

*WYDATKI*





## Wydatki

Planowane w wysokości 1.444.122.252 zł wydatki budżetu miasta zostały zwiększone o kwotę 57.156.622 zł, tj. do wysokości 1.501.278.874 zł. Kwota zwiększenia wynika z decyzji budżetowych Ministra Finansów, Wojewody Lubelskiego i Kierownika Krajowego Biura Wyborczego i Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego oraz zmian dokonanych przez Radę Miasta Lublin.

W wyniku wprowadzonych zmian zwiększone zostały planowane wydatki na:

- zadania własne realizowane bez udziału środków europejskich  
o kwotę 23.437.817 zł
- zadania własne realizowane z udziałem środków europejskich  
o kwotę 22.461.046 zł
- zadania realizowane na podstawie porozumień i umów o kwotę 2.271.070 zł
- pomoc finansową dla innych jednostek samorządu terytorialnego 150.000 zł
- zadania z zakresu administracji rządowej o kwotę 8.836.689 zł

W bieżącym roku planowane wydatki zrealizowane zostały w 92,01%, tj. w kwocie **1.381.303.672,79 zł**, którą przeznaczono na:

- zadania własne realizowane bez udziału  
środków europejskich 1.157.934.528,24 zł (95,00%)  
w tym:
  - wydatki majątkowe 148.916.576,92 zł (80,08%)
  - wydatki związane z remontami 28.799.723,28 zł (94,54%)
- zadania własne realizowane z udziałem  
środków europejskich 92.696.742,88 zł (61,48%)  
w tym:
  - wydatki majątkowe 71.201.471,35 zł (56,89%)
  - wydatki związane z remontami 158.970,92 zł (90,02%)
- zadania własne przekazane do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego  
na podstawie umów i porozumień 7.146.792,07 zł (99,33%)
- zadania przejęte od innych jednostek samorządu terytorialnego do realizacji na  
podstawie umów i porozumień 5.928.250,89 zł (92,45%)





- zadania wspólne realizowane na podstawie umów lub porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego 21.830,00 zł (100%)
- zadania realizowane na podstawie umów i porozumień z organami administracji rządowej i innymi podmiotami 692.286,26 zł (93,02%)
- pomoc finansową dla innych jednostek samorządu terytorialnego 150.000,00 zł (100%)
- zadania z zakresu administracji rządowej 116733242,45 zł (99,68%)  
w tym:
  - wydatki majątkowe 2.293.240,79zł (97,42%)
  - wydatki związane z remontami 397.921,19 zł (99,99%)

W ramach zrealizowanej kwoty **1.381.303.672,79 zł**:

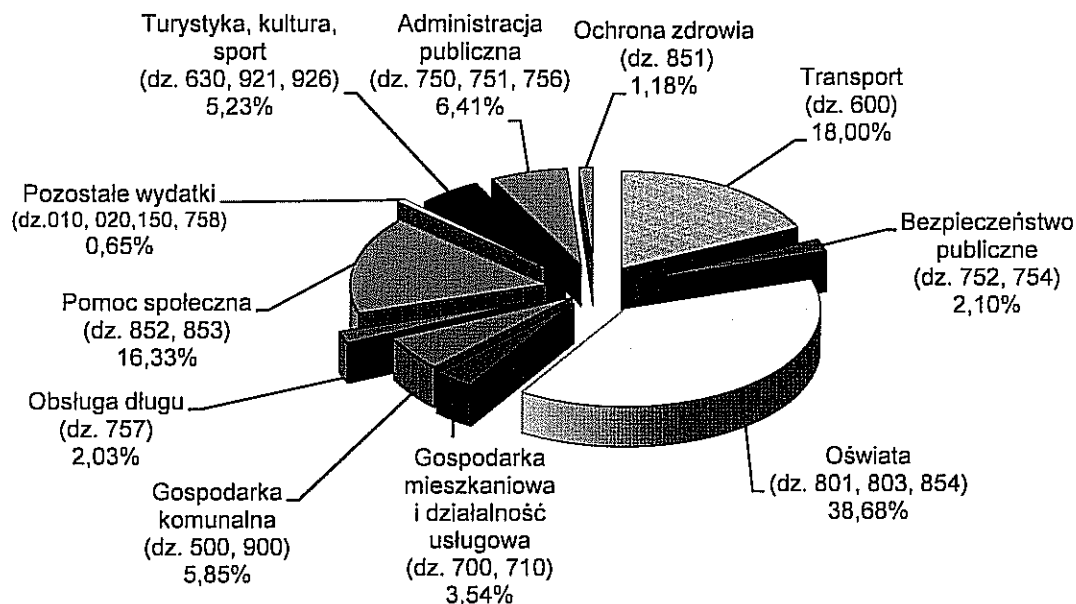
- 83,83% stanowią wydatki na zadania własne realizowane bez udziału środków europejskich,
- 6,71% stanowią wydatki na zadania własne realizowane z udziałem środków europejskich,
- 0,52% stanowią wydatki na zadania przekazane do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego na podstawie umów i porozumień,
- 0,43% stanowią wydatki na zadania przejęte od innych jednostek samorządu terytorialnego do realizacji na podstawie umów i porozumień,
- 0,01% stanowią wydatki na zadania wspólne realizowane na podstawie umów lub porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego,
- 0,05% stanowią wydatki na zadania realizowane na podstawie umów i porozumień z organami administracji rządowej i innymi podmiotami,
- 0,01% stanowią wydatki na pomoc finansową dla innych jednostek samorządu terytorialnego,
- 5,49% stanowią wydatki na zadania zlecone gminie,
- 2,96% stanowią wydatki na zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat.



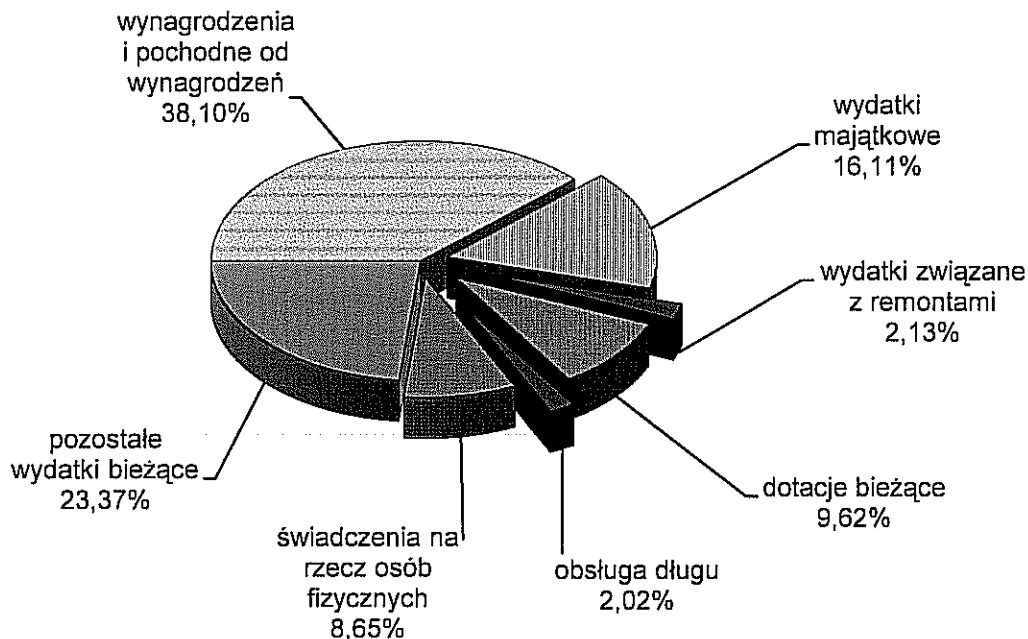


Strukturę zrealizowanych wydatków w 2010 roku przedstawiają poniższe wykresy.

Wykres 1 według rodzaju wydatków



Wykres 2 w podziale na główne grupy wydatków



### Wydatki na zadania własne realizowane bez udziału środków europejskich

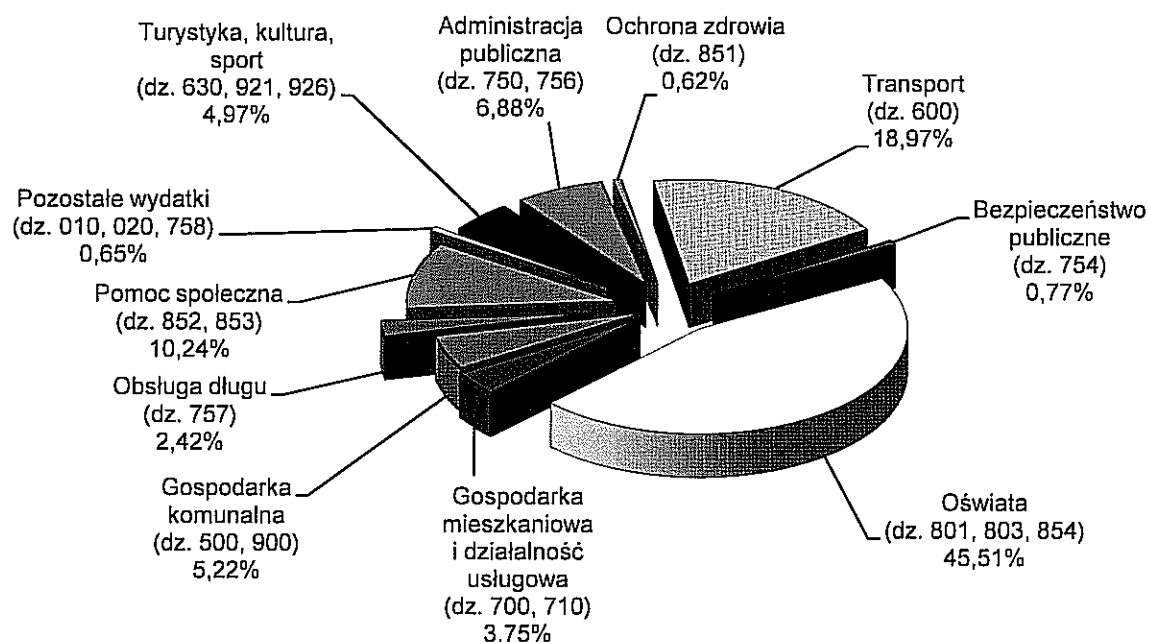
Planowane na realizację zadań własnych wydatki w wysokości 1.195.450.679 zł w 2010 roku zostały zwiększone o kwotę 23.437.817 zł, tj. do wysokości 1.218.888.496 zł i zrealizowane w kwocie **1.157.934.528,24 zł** (95,00%).



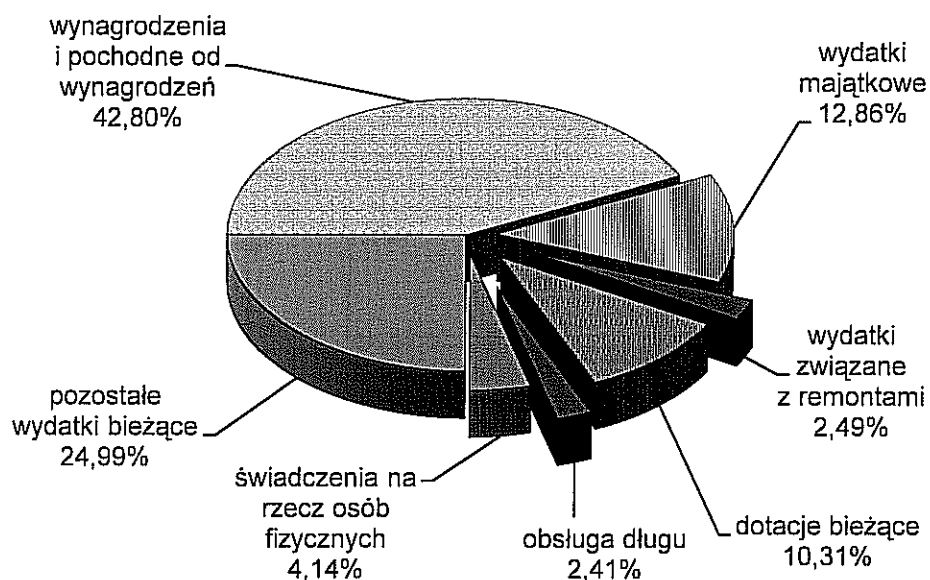


Strukturę poniesionych wydatków w zakresie zadań własnych przedstawiają wykresy.

Wykres 1 według rodzaju wydatków



Wykres 2 w podziale na główne grupy wydatków







Realizacja wydatków w poszczególnych działach klasyfikacji budżetowej kształtuje się następująco:

### **Dział 010 – Rolnictwo i łowiectwo**

W związku z art. 35 ust. 1 pkt 1 ustawy o izbach rolniczych z dnia 14 grudnia 1995 roku (Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 927 z późn zm.) miasto ma obowiązek dokonywania wpłat na rzecz Lubelskiej Izby Rolniczej w wysokości 2% od uzyskanych wpływów z tytułu podatku rolnego pobieranego od osób fizycznych i prawnych na obszarze działania Izby. Z zaplanowanej na 2010 r. kwoty 14.193 zł w omawianym okresie sprawozdawczym do Izby Rolniczej przekazano **14.192,13 zł**, tj. 99,99% planu (rozd. 01030 – Izby rolnicze).

### **Dział 020 – Leśnictwo**

Na realizację zadań w zakresie nadzoru nad gospodarką leśną w lasach niestanowiących własności Skarbu Państwa (rozd. 02002 – Nadzór nad gospodarką leśną) zaplanowano środki w wysokości 7.035 zł, które w 2010 r. wykorzystano w 99,90%, co stanowi kwotę **7.028,00 zł**. Środki w wysokości 7.000 zł zgodnie z harmonogramem zostały przekazane Nadleśnictwu Świdnik, które na mocy zawartego z Prezydentem Miasta Lublin porozumienia sprawuje nadzór nad realizacją zadań wynikających z ustawy o lasach. Ponadto wydatkowane środki w kwocie 28 zł stanowiły podatek leśny od lasów przekazanych przez rolników na rzecz gminy Lublin.

### **Dział 150 – Przetwórstwo przemysłowe**

W budżecie miasta zaplanowano kwotę 2.500.000 zł (rozd. 15011 – Rozwój przedsiębiorczości) na realizację uchwały nr 816/XXXV/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 15 października 2009 roku w sprawie utworzenia przez Gminę Lublin wspólnie z Bankiem Gospodarstwa Krajowego w Warszawie i Województwem Lubelskim spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Lublinie pod nazwą Lubelski Fundusz Poręczeniowy Sp. z o.o. Ze względu na wycofanie się BGK w Warszawie z tego przedsięwzięcia spółka nie została utworzona, stąd też planowane środki przeniesione zostały na realizację innych zadań.

### **Dział 500 – Handel**

Planowane wydatki tego działu w wysokości 7.000 zł na realizację zadań związanych z porządkowaniem targowisk i handlu ulicznego (rozd. 50095 – Pozostała





działalność) zostały zrealizowane na kwotę **6.844,00 zł** (97,77%). Wydatkowana kwota stanowi środki przeznaczone na utrzymanie porządku i czystości na placu targowym przy ul. Kruczkowskiego.

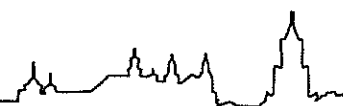
### **Dział 600 – Transport i łączność**

Planowane środki w kwocie 229.613.000 zł na wydatki, realizowane bez udziału środków europejskich, związane z utrzymaniem, budową i przebudową dróg w mieście, zadaniami z zakresu transportu zbiorowego oraz budową infrastruktury portowej i telekomunikacyjnej, zwiększone zostały do wysokości 238.764.013 zł.

Zwiększenie planowanych wydatków o kwotę 9.151.013 zł wynika z:

- przyznania środków w wysokości 4.815.500 zł pochodzących z rezerwy celowej budżetu państwa w ramach programu wieloletniego pn. „Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011” na budowę ul. Granitowej (3.000.000 zł) oraz budowę ul. Roztocze na odcinku od ul. Jana Pawła II do ul. Wielkopolskiej (1.815.500 zł);
- zmniejszenia środków własnych na realizację zadania budowa ul. Granitowej w wysokości 1.400.000 zł (w związku z otrzymaniem dofinansowania), które przeznaczono na zadanie „przedłużenie ul. Krańcowej do ul. Kunickiego wraz z mostem na rzece Czerniejówce” realizowane z udziałem środków europejskich;
- wprowadzenia do budżetu miasta środków bezzwrotnych w kwocie 33.000 zł w związku z podpisanymi umowami na realizację zadań w partnerstwie w ramach „Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011”;
- przeznaczenia kwoty 1.795.500 zł z rezerwy celowej na zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta;
- przeznaczenia dodatkowych środków w kwocie 8.065.108 zł na wypłatę odszkodowań za grunty wydzielone pod drogi publiczne przejęte na mocy prawa na własność Gminy Lublin na podstawie ustawy o gospodarce nieruchomościami;
- przeznaczenia środków z rezerwy budżetowej w wysokości 10.000 zł na wykonanie tablic pamiątkowych przy węźle drogowym Poniatowskiego w związku z dofinansowaniem zadania ze środków europejskich;
- przeniesienia środków w wysokości 4.168.095 zł na realizację zadań w innych działach klasyfikacji budżetowej.



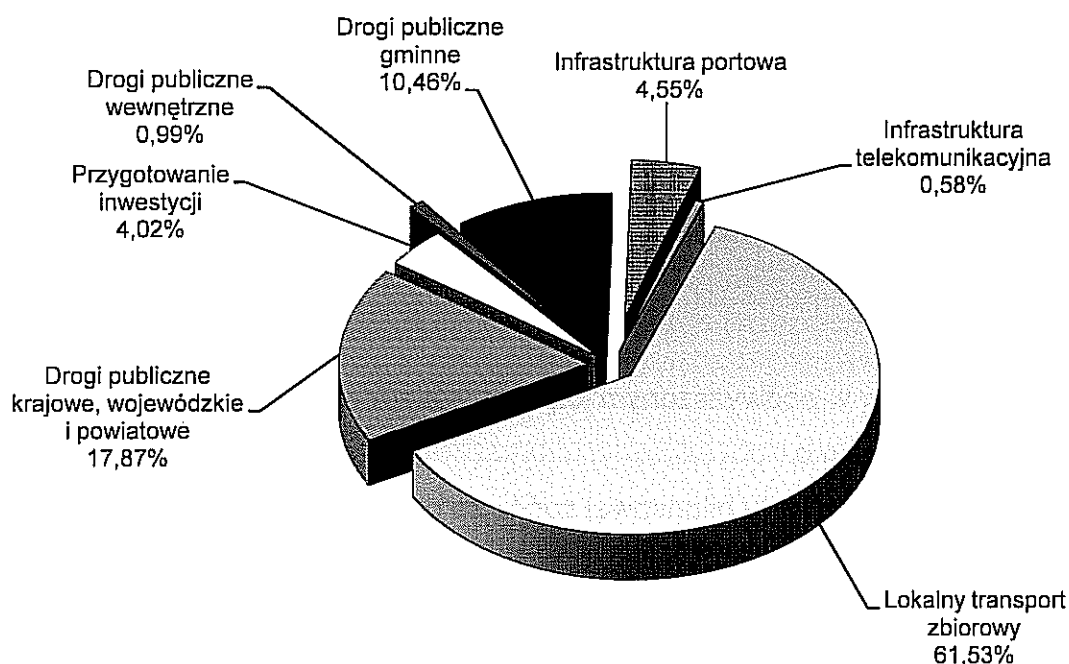


Ponadto dokonano przeniesień planowanych wydatków między rozdziałami i zadaniami. Zmiany obrazują załączniki nr 2, nr 5, nr 6 i nr 8.

Zrealizowane wydatki w kwocie **219.673.694,99 zł**, co stanowi 92,00% planu, przeznaczone zostały na:

- wydatki bieżące 140.287.123,05 zł (95,77%)  
w tym m.in. na:
  - funkcjonowanie Zarządu Transportu Miejskiego – 115.926.778,05 zł (95,08%),
  - utrzymanie dróg w mieście – 14.632.584,30 zł (99,40%),
  - wydatki związane z remontami – 9.304.592,02 zł (98,95%)
- wydatki majątkowe 79.386.571,94 zł (86,03%)

Strukturę zrealizowanych wydatków działu 600 przedstawia poniższy wykres.



Realizacja wydatków w rozdziałach klasyfikacji budżetowej przedstawia się następująco:

#### rozdz. 60004 – Lokalny transport zbiorowy

Wydatkowana kwota **135.172.929,22 zł** (95,44%) przeznaczona została na:

- funkcjonowanie Zarządu Transportu Miejskiego 115.926.778,05 zł (95,08%)  
z tego na:





- wynagrodzenia 1.731.734,50 zł (98,28%)  
Przeciętne wynagrodzenie dla 41,49 etatów (bez nagród jubileuszowych) w okresie sprawozdawczym wyniosło 3.235 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 283.073,46 zł (99,57%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 9.174,39 zł (91,74%)
- pozostałe wydatki bieżące 113.902.795,70 zł (95,02%)  
w tym głównie na zakup: usług przewozowych od MPK Lublin Sp. z o.o. (99.906.348,43 zł) oraz przewoźników prywatnych (4.435.824,64 zł) świadczonych w granicach administracyjnych Miasta oraz na terenie gmin sąsiednich, z którymi Miasto zawarło porozumienia w zakresie świadczenia usług komunikacyjnych, usług dodatkowych obejmujących głównie druk, dystrybucję i sprzedaż biletów, prowadzenie kontroli biletowej (6.453.036,09 zł) oraz na podatek od towarów i usług (1.105.237,35 zł), a także koszty postępowania związanego z windykacją należności (601.391,59 zł),
- remonty 142.247,94 zł (71,12%)  
powyższe środki przeznaczono na remont infrastruktury przystankowej (m.in. słupków przystankowych i ławek), budynku Biura Obsługi Klienta oraz przeglądy i remonty sprzętu oraz budynku zajmowanego przez ZTM;
- **wydatki majątkowe** 19.103.903,23 zł (97,94%)  
z tego na:
  - objęcie udziałów w podwyższonym kapitale zakładowym  
MPK Lublin Sp. z o.o. 10.806.000,00 zł (100%)  
na pokrycie części straty bilansowej spółki za okres od 1.01.2008 r. – 31.12.2008 r., która wyniosła 25.805.460 zł,
  - zintegrowany system miejskiego transportu publicznego w Lublinie 7.990.720,15 zł (95,93%)  
Prowadzono prace związane z przygotowaniem zadania planowanego do realizacji przy udziale środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej, Priorytet 3 Wojewódzkie ośrodki wzrostu, Działanie 3.1 Systemy miejskiego transportu zbiorowego.  
Opracowano dokumentację techniczną budowy trakcji trolejbusowej (31,9 km) oraz systemu zasilania, modernizacji 5 skrzyżowań oraz budowy pętli trolejbusowej przy ul. Choiny oraz projekt budowlany zajezdni trolejbusowej przy ul. Grygowej,





przystąpiono do prac przy projekcie wykonawczym i wystąpiono o pozwolenie na budowę. Ponadto wykonano dokumentację projektową budowy podstawy trakcyjnej sieci trolejbusowej przy ul. Droga Męczenników Majdanka oraz program funkcjonalno – użytkowy budowy Systemu Zarządzania Ruchem.

W okresie sprawozdawczym prowadzono również sprawy terenowo-prawne związane z wykupem gruntu pod pętlę autobusową przy ul. Doświadczalnej.

- zakupy inwestycyjne 307.183,08 zł (86,79%)

Wydatkowane środki przeznaczone zostały na zakup systemu biletu elektronicznego, oprogramowania i sprzętu komputerowego, aktualizację programu BusMan.

W okresie sprawozdawczym zrealizowano również zadanie zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta (plan 16.000 zł) polegające na zakupie i montażu dwóch wiat przystankowych przy ul. Szeligowskiego. Płatność nastąpiła w ramach środków zaplanowanych na realizację projektu "Modernizacja infrastruktury przystankowej wraz z budową systemu informacji pasażerskiej dla poprawy jakości funkcjonowania komunikacji miejskiej w Lublinie".

#### **rozdz. 60015 – Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu**

Planowane w wysokości 42.841.311 zł wydatki na drogi krajowe, wojewódzkie i powiatowe w mieście w okresie sprawozdawczym wykorzystane zostały na kwotę **39.242.951,47 zł** (91,60%), którą przeznaczono na:

- zadania z zakresu bieżącego utrzymania dróg 10.217.997,70 zł (99,19%)  
obejmujące wydatki głównie na:
  - naprawy cząstkowe ponad 12 000 m<sup>2</sup> jezdni i 7 800 m<sup>2</sup> chodników, wypełnienie ubytków ponad 11 000 m<sup>2</sup> nawierzchni jezdni, utrzymanie elementów pasa drogowego oraz drogowych obiektów inżynierskich i inne – 5.131.142,38 zł,
  - opłaty za energię i utrzymanie sygnalizacji świetlnych – 2.227.399,38 zł,
  - bieżące utrzymanie oznakowania pionowego i poziomego – 1.870.211,34 zł,
  - wydruk i dystrybucję biletów parkingowych – 74.481,75 zł,
  - wykonanie ewidencji dróg, ekspertyz i przeglądów obiektów inżynierskich – 872.209,30 zł.
- remonty dróg 5.839.179,59 zł (99,99%)

Wykonano remont skrzyżowania ulic: Witosa - Krańcowa - Chemiczna wraz z odcinkiem ul. Chemicznej i zjazdem w kierunku ul. Hutniczej, remont ul. Mełgiewskiej na odcinku





ul. Andersa - al. Tysiąclecia oraz remont wiaduktu drogowego nad stacją rozrządową w ciągu ul. Grygowej polegający na wykonaniu tymczasowego podparcia dźwigarów ustroju nośnego.

Środki w wysokości 2.481.631 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2011 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r. i przeznaczone są na remont ul. Związkowej i nadzór nad zadaniami remontowymi ujętymi w wykazie wydatków niewygasających.

- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 375.960,71 zł (90,93%)  
(w tym: remonty – 46.360,00 zł, **inwestycje – 223.504,00 zł**).

W okresie sprawozdawczym wykonano remont chodnika wzdłuż drogi dojazdowej od ul. Nowy Świat do ZS nr 3, schodów pomiędzy ul. Skrzetuskiego a ul. Bohaterów Monte Cassino a także montaż przepustów pod zjazdami w ul. Abramowickiej i wymianę oznakowania pionowego i poziomego na terenie Dzielnicy Dziesiąta.

W ramach wydatków inwestycyjnych przeprowadzono prace polegające na budowie chodnika i schodów pomiędzy ul. Bursztynową a ul. Jana Pawła II, budowie chodnika przy ul. Krężnickiej na odcinku od ul. Cienistej do ul. Pasiecznej oraz przy ul. Sławinkowskiej od ul. Sempołowskiej w kierunku ul. Zbożowej.

- **inwestycje** **22.809.813,47 zł (86,77%)**  
z tego na:

- przedłużenie ul. Związkowej (od ul. Bazylianówka  
do ul. Walecznych) 452.853,23 zł (29,49%)

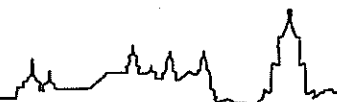
Wydatkowana w okresie sprawozdawczym kwota dotyczy głównie wypłaty odszkodowań za grunty przejęte z mocy prawa na realizację przedłużenia ulicy.

W związku z uchYLENIEM decyzji środowiskowej zawieszono realizację inwestycji. Opracowano nowy raport oddziaływania na środowisko oraz ponownie wystąpiono o wydanie decyzji środowiskowej.

- przebudowę ulic: 3-go Maja i Radziwiłłowskiej wraz ze skrzyżowaniami i elementami okolicznej architektury 384.252,09 zł (18,47%)

Wykonano roboty rozbiórkowe budynków przy ul. 3-go Maja kolidujących z pasem drogowym. Przeprowadzono prace związane z budową nowego ogrodzenia wzdłuż terenu Publicznego Szpitala Klinicznego Nr 1. Dokonano wyboru wykonawcy przebudowy ulicy oraz rozpoczęto roboty związane z przebudową infrastruktury





podziemnej w ul. Radziwiłłowskiej na odcinku od ul. Staszica do ul. Niecałej.

W okresie sprawozdawczym prowadzono również sprawy terenowo-prawne związane z realizowaną inwestycją.

- przebudowę ul. Głuskiej od mostu na rzece Czerniejówce

do granic miasta

541.893,76 (77,41%)

W opracowaniu znajduje się projekt budowlano-wykonawczy na przebudowę ul. Głuskiej na odcinku od mostu na rzece Czerniejówce do granic miasta. Opracowano koncepcję programowo-przestrzenną sieci kanalizacji deszczowej w rejonie przebudowy ulicy.

Środki w wysokości 100.000 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r. z przeznaczeniem na uregulowanie pozostałych kosztów związanych z opracowaniem ww. dokumentacji.

- przebudowę ul. Narutowicza od ul. Okopowej do ul. Głębokiej wraz

z ulicami przyległymi

7.930,00 zł (99,13%)

Uzyskano decyzję o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej. Rozpoczęcie realizacji inwestycji uzależnione jest od pozyskania zewnętrznych środków bezzwrotnych.

- drogi dojazdowe do węzła drogowego "Jakubowice" - obwodnicy Miasta Lublin

w ciągu dróg ekspresowych S 12, S 17 i S 19

1.520.477,50 zł (97,74%)

Wydatkowana kwota dotyczy przede wszystkim wypłaty odszkodowań za grunty przejęte z mocy prawa na realizację dróg dojazdowych do węzła drogowego.

Uzyskano decyzję środowiskową, zgodnie z którą należy dodatkowo opracować projekt ochrony akustycznej terenów poprzez budowę ekranów akustycznych. Podpisano porozumienie z Województwem Lubelskim i GDDKiA dotyczące ustalenia zasad współpracy i obowiązków każdej ze stron przy budowie węzła drogowego „Jakubowice”.

- budowę drogi dojazdowej do węzła drogowego "Dąbrowica" - obwodnicy Miasta

Lublin w ciągu dróg ekspresowych S 12, S 17 i S 19

14.127.470,20 zł (98,02%)

W ramach wykorzystanych środków dokonano wypłaty odszkodowań za grunty przejęte z mocy prawa na realizację drogi dojazdowej do węzła drogowego.

W trakcie weryfikacji wniosku o dofinansowanie zadania ze środków pozabudżetowych zalecono uzupełnienie raportu oddziaływania na środowisko. Z uwagi na zgłoszone przez GDDKiA wątpliwości proceduralne dotyczące procedury pozyskania decyzji





środowiskowej wystąpiono do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska o interpretację obowiązujących przepisów w zakresie organu kompetentnego do wydania decyzji środowiskowej. Prowadzono postępowanie w celu wydania decyzji środowiskowej.

- przebudowę ul. Poniatowskiego na odcinku od wiaduktu

do Al. Racławickich

1.605.475,00 zł (99,53%)

Wykonano przebudowę ulicy na odcinku od ul. Popiełuszki do Al. Racławickich o długości 280 mb polegającą na jej poszerzeniu, wzmocnieniu istniejącej nawierzchni, wykonaniu obustronnych chodników z kostki brukowej oraz ścieżki rowerowej.

- ul. Roztocze (od ul. Wielkopolskiej do ul. Jana Pawła II wraz ze skrzyżowaniem)

3.931.788,28 zł (99,99%)

Przeprowadzono roboty związane z budową ul. Roztocze wraz z oświetleniem, odwodnieniem, budową wodociągu, organizacją ruchu oraz sygnalizacją świetlną.

Wykonano nową jezdnię ul. Roztocze na odcinku o dł. 570 mb z chodnikiem i ścieżką rowerową od strony północnej (od ul. Jana Pawła II do ul. Wielkopolskiej) wraz z modernizacją istniejącego odcinka ul. Roztocze w kierunku ul. Orkana, związaną z przebudową pętli autobusowej na parking, przebudową skrzyżowania oraz infrastruktury podziemnej (kanalizacja deszczowa i oświetlenie).

Wykonano projekt budowlano-wykonawczy sieci kanalizacji deszczowej w rejonie Zespołu Szkół Nr 7 przy ul. Roztocze.

- przebudowę chodników

108.458,00 zł (98,60%)

W okresie sprawozdawczym wykonano prace budowlane związane z przebudową chodnika przy ul. Kruczkowskiego (od wjazdu na parking do posesji nr 24).

- budowę i przebudowę skrzyżowań wraz z sygnalizacjami świetlnymi

121.895,41 zł (99,91%)

Wykonano dokumentację projektową budowy zasilania sygnalizacji świetlnej oraz przyłączy kablowe wraz ze złączem i zalicznikową linią zasilającą szafę sterowniczą na skrzyżowaniu ulic: Lipowa – Okopowa. Wykonano dodatkowe egzemplarze dokumentacji projektowej budowy drogowej sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu al. Solidarności – ul. Dolna 3-go Maja – ul. Prusa wraz ze zmianami geometrii skrzyżowania, przebudową oświetlenia drogowego, przebudową kanalizacji deszczowej oraz likwidacją kolizji wraz z aktualizacją kosztorysów.

Ponadto wykonano dokumentację projektową i budowę rurociągu kablowego wzdłuż Al. Racławickich na odcinku od ul. Legionowej do Ronda Honorowych Krwiodawców.





Środki w wysokości 66.051 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r. i przeznaczone są na budowę kanalizacji kablowej pod potrzeby koordynacji i monitoringu drogowych sygnalizacji świetlnych na odcinku od ul. Lubelskiego Lipca '80 do skrzyżowania ul. Droga Męczenników Majdanka z ul. Lotniczą.

- inwestycje związane z realizacją projektu „Przedłużenie ul. Jana Pawła II do al. Kraśnickiej z odwodnieniem i oświetleniem w Lublinie” 7.320,00 zł (91,50%)

Wydatkowane środki przeznaczono na aktualizację studium wykonalności w związku z otrzymaniem dofinansowania w wysokości 21.000.000 zł w formie refundacji poniesionych wydatków w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego 2007-2013.

W okresie sprawozdawczym prowadzono również prace przygotowawcze do realizacji zadań inwestycyjnych, na których nie wystąpiły płatności:

- Lubelski Lipiec '80 (trasa zielona) - II etap od ul. Głębokiej do ul. Krochmalnej – plan 100.000 zł

Zaktualizowano warunki techniczne. Wszczęto procedurę przetargową na dokumentację projektową dróg dojazdowych dla obsługi komunikacyjnej projektowanego stadionu przy ul. Krochmalnej. W ramach tego opracowania znajduje się aktualizacja projektu ul. Muzycznej (odcinek od Trasy Zielonej do wjazdu na stadion) oraz Trasa Zielona od skrzyżowania z ul. Piłsudskiego poprzez wiadukt pod ulicą Dworcową do skrzyżowania z ul. Muzyczną.

- przedłużenie ul. Nadbystrzyckiej (od ul. Jana Pawła II do ul. Janowskiej) oraz przebudowa ul. Krochmalnej do skrzyżowania z ul. Diamentową – plan 100.000 zł.

W związku z przedłużającą się procedurą opracowania oceny oddziaływania na środowisko oraz wygaśnięciem ważności warunków technicznych, zaistniała konieczność aktualizacji dokumentacji projektowej.

- wykonanie tablic pamiątkowych przy węźle drogowym Poniatowskiego – plan 10.000 zł

W ramach środków zaplanowano wykonanie tablic pamiątkowych przy węźle drogowym Poniatowskiego w związku z otrzymaniem dofinansowania w wysokości 1.265.136,52 zł w formie refundacji poniesionych wydatków w ramach Sektorowego





Programu Operacyjnego Transport 2004 – 2006, działanie: 2.2 Usprawnienie przejazdów drogami krajowymi przez miasta na prawach powiatu. Płatność – kwiecień 2011 r.

## rozdz. 60016 – Drogi publiczne gminne

Zaplanowane w wysokości 25.503.577 zł wydatki tego rozdziału zrealizowane zostały w 90,06%, co stanowi **22.968.856,62 zł**. Wydatkowaną kwotę przeznaczono na:

- bieżące utrzymanie dróg 3.615.722,91 zł (99,88%)

obejmujące:

- utrzymanie oznakowania pionowego i poziomego – 525.599,19 zł,
- opłaty za energię i utrzymanie sygnalizacji świetlnej – 20.241,02 zł,
- naprawy ponad 6 100 m<sup>2</sup> chodników, naprawy cząstkowe oraz wypełnianie ubytków nawierzchni jezdni ponad 10 000 m<sup>2</sup>, naprawy dróg gruntowych (wykonano profilowanie, zagęszczanie i ulepszanie na powierzchni ponad 66 000 m<sup>2</sup>), drogowych obiektów inżynierskich oraz naprawy poboczy, balustrad, poręczy i inne – 3.069.882,70 zł.

- remonty dróg 1.389.715,25 zł (99,27%)

Wykonano remont ul. Obrońców Pokoju (od zakresu robót przy CH Plaza do skrzyżowania z ul. Raabego) oraz ul. Uniwersyteckiej (od ul. Obrońców Pokoju do ul. Skłodowskiej) polegający na wzmocnieniu nawierzchni jezdni, wykonaniu chodników i zjazdów z kostki brukowej.

Środki w wysokości 446.930 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r. i przeznaczone są głównie na remont ul. Piekarskiej.

- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 872.142,61 zł (99,84%)  
(w tym: remonty – 624.573,36 zł, inwestycje – 153.569,25 zł).

W okresie sprawozdawczym wykonano ulepszenie destruktem ul. Dziubińskiej, ul. Hajdowskiej oraz naprawy ulic w dzielnicy Głusk.

Przeprowadzono prace remontowe chodników i ciągów pieszych przy ul. Niepodległości, ul. ks. J. Popiełuszki po stronie wąwozu od wylotu ul. Junoszy do ul. Legionowej,





ul. Żelaznej, ul. Walecznych na odcinku pomiędzy ul. Rudnicką a ul. Ponikwoda oraz przy ul. Kurantowej pomiędzy Szkołą Podstawową nr 33 a Przedszkolem nr 56.

W ramach wydatków inwestycyjnych wykonano roboty związane z budową miejsc parkingowych przy ul. Jana Sawy, ul. Wertera oraz w rejonie ul. Handlowej.

Środki w wysokości 395.252 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r. i przeznaczone są na budowę chodnika w ul. Strzeleckiej, remont ul. Piekarskiej i ul. Wielkopolskiej, remont chodnika w ul. Wojennej, ul. Godebskiego, ul. Walecznych i ul. Podwale oraz opracowanie dokumentacji na remont ul. Skierki i ul. Wajdeloty.

• **inwestycje**

**17.091.275,85 zł (87,16%)**

z tego:

- ul. Bursaki i ul. Rapackiego w strefie aktywizacji gospodarczej

dzielnicy Bursaki

232.028,20 zł (98,65%)

W okresie sprawozdawczym dokonano wypłaty odszkodowań za szkody wynikłe w trakcie realizacji inwestycji, polegającej na budowie sieci kanalizacji deszczowej i sanitarnej, w zakresie zniszczenia składników roślinnych i budowlanych.

Dokonano wypłaty odszkodowań za grunty przejęte z mocy prawa na realizację ulicy.

- ul. Przyjacielska i ul. Skromna

638.788,53 zł (85,92%)

Uzyskano decyzję środowiskową oraz pozwolenie na budowę ul. Przyjacielskiej (na odcinku od ul. Nałęczowskiej do ul. Skromnej) oraz ul. Skromnej (na odcinku od ciągu pieszo-jezdnego do działki nr 1/8) i ciągu pieszo-jezdnego (na odcinku od ul. Nałęczowskiej do ul. Skromnej). Przygotowano materiały do przeprowadzenia procedury przetargowej na wybór wykonawcy zadania.

Dokonano wypłaty odszkodowań za grunty przejęte z mocy prawa na realizację ulicy.

- ul. Granitowa

9.725.370,27 zł (93,29%)

Dokonano wypłaty odszkodowań za grunty przejęte z mocy prawa na realizację ulicy.

Zrealizowano pełny zakres prac drogowych związanych z budową ulicy na odcinku o dł. 388 mb wraz z oświetleniem, odwodnieniem, sygnalizacją świetlną, siecią wodociagową, budową linii kablowych nn i przebudową linii kablowych sn oraz pętlą autobusową i ścieżką rowerową.





- budowa i modernizacja ulic, zatok, ciągów pieszo-jezdných, chodników, parkingów i kładek dla pieszych 321.847,21 zł (27,58%)  
Wykonano zatoki parkingowe przy ul. Paderewskiego (36 stanowisk) oraz parking przy ul. Kiepury (25 miejsc).  
Środki w wysokości 19.962 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r. i przeznaczone są na budowę chodnika w ul. Strzeleckiej.
- inwestycje realizowane przy udziale mieszkańców i innych podmiotów 6.133.103,64 zł (99,89%)  
Prowadzono prace na dwóch inwestycjach kontynuowanych w ulicach: Liliowej (na odcinku od skrzyżowania z ul. Sławinkowską do skrzyżowania z ul. Uroczą) i Strumykowej (na odcinku od ul. Łędzian do ul. Sławin). Rozpoczęto realizację budowy ulic: Szerokie, Połabian, Lubuszan wraz z oświetleniem i odwodnieniem, Zachodniej (zrealizowano), Stalowej, Fałata, Łędzian (ul. Strumykowa-Sławin), Porazińskiej, Hiacyntowej oraz sięgacza w ul. Przybylskiego (zrealizowano). Uzyskano pozwolenie na budowę ul. Świętochowskiego. Ponadto w przygotowaniu znajduje się dokumentacja projektowa na ulice: Polan, Łędzian (ul. Ślężan – ul. Sławin), Biskupińską i Morcinka. Przeprowadzono procedurę przetargową na wybór wykonawcy drogi w ul. Lipskiej.
- budowa ulic: Przelot, Sportowa 40.138,00 zł (10,03%)  
Opracowano dokumentację projektową budowy ulicy Sportowej i ul. Przelot na odcinku od ul. Wielkiej do ul. Ponikwoda wraz z organizacją ruchu, oświetleniem, odwodnieniem i ewentualnymi kolizjami z istniejącą infrastrukturą techniczną. Uzyskano decyzję środowiskową oraz przygotowano wniosek o zezwolenie na realizację inwestycji drogowej. Rozpoczęcie realizacji zadania zaplanowano w roku 2011.

W okresie sprawozdawczym nie wystąpiły płatności na zadaniu infrastruktura techniczna dla inwestorów budownictwa wielorodzinnego (plan - 500.000 zł), gdyż nie rozdzielono środków pomiędzy inwestorów budownictwa wielorodzinnego.

#### **rozdz. 60017 – Drogi wewnętrzne**

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości 2.424.508 zł na drogi wewnętrzne wykorzystano w 89,74%, tj. w kwocie **2.175.647,81 zł**, którą przeznaczono na:





- bieżące utrzymanie dróg 798.863,69 zł (99,86%)

Wykonano naprawy cząstkowe ponad 1 200 m<sup>2</sup> nawierzchni jezdni, wypełniono ubytki jezdni na powierzchni ponad 600 m<sup>2</sup>, naprawiono ponad 9 500 m<sup>2</sup> nawierzchni dróg gruntowych oraz ponad 700 m<sup>2</sup> nawierzchni chodników. Wykonywano prace związane z montażem, demontażem i naprawami: tarcz znaków i tablic drogowych, słupków i wysięgników do znaków oraz konstrukcji wsporczych do tablic drogowych.

- remonty dróg 1.000.447,97 zł (99,94%)

Przeprowadzono postępowanie przetargowe na wybór wykonawcy remontu ul. Jacka Kuronia na długości ok. 566 mb.

Środki w wysokości 971.661 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r. i przeznaczone są głównie na wykonanie remontu ww. ulicy.

- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 333.255,91 zł (88,04%)  
(w tym: remonty – 262.067,91 zł, inwestycje – 40.016,00 zł).

W okresie sprawozdawczym wykonano prace związane z remontem chodnika przy ul. Królowej Jadwigi i ul. Władysława Jagiełły, likwidacją zastoiska wody w ul. Olchowej, ulepszeniem nawierzchni odcinka ul. Zdrowej. W ramach wydatków inwestycyjnych wykonano miejsca parkingowe przy ul. Symfonicznej i ul. Paganiniego.

Środki w wysokości 180.000 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r. i przeznaczone są na remont ul. Nałkowskich oraz remont ciągu pieszego przy ul. Krańcowej (od ul. Puchacza do ul. Pogodnej).

- inwestycje 43.080,24 zł (17,58%)**

z tego:

- budowa ul. Domeyki 30,24 zł (0,02%)

Powyższe środki przeznaczone zostały na wypisy map.

W okresie sprawozdawczym pozyskano zezwolenie na realizację inwestycji drogowej oraz przeprowadzono procedurę przetargową na wybór wykonawcy ulicy na odcinku





od ul. Diamentowej do ul. Wapowskiego wraz z odwodnieniem, oświetleniem oraz usunięciem kolizji z infrastrukturą techniczną. Realizacja zadania nastąpi w 2011 roku.

- budowa ulic, chodników, schodów i zatok parkingowych 43.050,00 zł (95,67%)

Prowadzono prace związane z zaprojektowaniem i wybudowaniem miejsc postojowych w pasie drogowym przy ul. Legendy.

Powyższe środki stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r.

#### **rozdz. 60041 – Infrastruktura portowa**

Określone w budżecie miasta wydatki w kwocie 15.000.000 zł na rozbudowę Regionalnego Portu Lotniczego: Port Lotniczy Lublin SA (Świdnik) zostały zrealizowane w wysokości 66,67%, co stanowi **10.000.000,00 zł** i przeznaczone na objęcie nowych akcji w podwyższonym kapitale zakładowym Spółki w celu realizacji kolejnych etapów przygotowań do budowy lotniska w Świdniku.

#### **rozdz. 60053 – Infrastruktura telekomunikacyjna**

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości 1.282.000 zł wykorzystano w 99,34%, tj. w kwocie **1.273.513,82 zł**, którą przeznaczono na:

- bieżące utrzymanie miejskiej szerokopasmowej sieci szkieletowej 191.899,97 zł (95,95%)  
w tym: na opłaty za usługi transmisji danych, dostawę i instalacje urządzeń radiowych, zakup licencji oraz akcesoriów komputerowych niezbędnych do utrzymania Miejskiej Szerokopasmowej Sieci Szkieletowej.
- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 81.952,00 zł (99,94%)  
Zrealizowano zakup i montaż czterech kamer wraz z podłączeniem do monitoringu miejskiego w dzielnicach Czuby Północne oraz Stare Miasto.
- inwestycje **999.661,85 zł** (99,97%)  
Poniesione wydatki inwestycyjne obejmują zakup części niezbędnych do rozbudowy Miejskiej Szerokopasmowej Sieci Szkieletowej oraz budowę serwerowni na potrzeby Centrum Przetwarzania Danych.





## rozdz. 60095 – Pozostała działalność

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości 10.081.108 zł wykorzystano w 87,69%, tj. w kwocie **8.839.796,05 zł**, którą przeznaczono na wydatki związane z przygotowaniem inwestycji do realizacji, z tego:

- dokumentacja projektowa dotycząca budowy i przebudowy dróg  
w mieście 776.385,37 zł (76,42%)

W okresie sprawozdawczym opracowano m.in.:

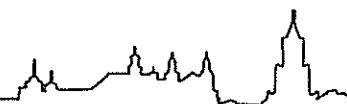
- wielobranżową koncepcję zagospodarowania Placu Teatralnego przed budynkiem "Teatru w budowie" wraz z wielopoziomowym parkingiem podziemnym,
- aktualizację studium wykonalności oraz aktualizację kosztorysów inwestorskich, a także przygotowano materiały do decyzji środowiskowej ul. Do Dysa i ul. Stefczyka,
- dokumentację przedłużenia ul. Sowińskiego (Głęboka – Gliniana),
- projekt witacza usytuowanego w pasie drogowym al. Witosa,
- dokumentację budowy ciągów komunikacyjnych w II etapie strefy ekonomicznej,
- badania akustyczne dla toru motocrossowego i kartingowego w Jawidzu,
- dokumentację przebudowy ul. Mireckiego i ul. Reymonta.

Ponadto prowadzono prace związane z opracowaniem następujących projektów:

- ul. Krańcowa (Kunickiego – Wrotkowska),
  - aktualizacja dokumentacji ul. Choiny na odcinku od ul. Paderewskiego do planowanej pętli trolejbusowej,
  - ul. Garbarska do ul. Droga Męczenników Majdanka,
  - ul. Dębowa od ul. Goździkowej do granicy miasta,
  - ul. Dunikowskiego na odcinku od ul. Wyścigowej do ul. Reymonta wraz ze skrzyżowaniem z ul. Wyścigową,
  - koncepcja przebudowy ul. Krochmalnej do skrzyżowania z ul. Diamentową i ul. Diamentowej do ul. Zemborzyckiej,
  - aktualizacja projektu i studium wykonalności ścieżki rowerowej wzdłuż ul. Osmolickiej i ul. Cienistej,
  - ul. Nadrzeczna (Mickiewicza – Rejtana),
  - ul. Wapienna.
- wykup gruntów 8.063.410,68 zł (88,95%)

Poniesione wydatki przeznaczone zostały na wypłatę odszkodowań oraz nabycie nieruchomości pod przyszłe miejskie inwestycje drogowe (m.in. części ulic:





Dożynkowej, Willowej, Świętochowskiego, Jagodowej, Gęsiej, Folwarcznej, Nałkowskich, Wojciechowskiej, Łabędziej, Nasturcjowej, Różanej, Pileckiego, Fieldorfa).

## **Dział 630 – Turystyka**

Zaplanowane w budżecie miasta wydatki tego działu w kwocie 435.600 zł w omawianym okresie sprawozdawczym zwiększone zostały do wysokości 496.700 zł, tj. o kwotę 61.100 zł z przeznaczeniem na dotację dla Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej. Zaplanowane wydatki zrealizowane zostały w wysokości **492.011,38 zł** (99,06%), z tego:

### **rozdz. 63001 – Ośrodki informacji turystycznej**

W okresie sprawozdawczym z budżetu miasta przekazana została dotacja do działalności bieżącej dla Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej w kwocie **285.700,00 zł** (100%) z przeznaczeniem na świadczenie usług turystycznych.

Zgodnie z uchwałą nr 1170/XLIV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. dokonano likwidacji Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej z dniem 31 grudnia 2010 r.

Informację z wykonania planowanych przychodów i wydatków Lubelskiego Ośrodka Informacji Turystycznej ujęto w części opisowej dotyczącej zakładów budżetowych.

### **rozdz. 63003 – Zadania w zakresie upowszechniania turystyki**

Planowane w kwocie 211.000 zł wydatki na realizację zadań związanych z upowszechnianiem turystyki i krajoznawstwa wykorzystane zostały w 97,78%, tj. na kwotę **206.311,38 zł**, którą przeznaczono głównie na:

- dofinansowanie imprez turystyczno – krajoznawczych organizowanych dla dzieci i młodzieży przez podmioty niezaliczane do sektora finansów publicznych 59.982,69 zł (99,97%)

Dotacje przekazano Oddziałowi Miejskiemu Polskiego Towarzystwa Turystyczno – Krajoznawczego, Chorągwi Lubelskiej ZHP Hufiec Lublin, Związkowi Harcerstwa Rzeczypospolitej Okręg Lubelski, Stowarzyszeniom „Rowerowy Lublin” i „Dobrego Pasterza” oraz Izbie Tradycji Kolejowej.

- organizację imprez turystyczno – krajoznawczych skierowanych do mieszkańców Lublina zorganizowanych przez: Oddział Wojskowy Polskiego Towarzystwa





Turystyczno – Krajoznawczego, Polskie Towarzystwo Schronisk Młodzieżowych, Stowarzyszenie Przyjaciół Dzieci i Młodzieży „CON AMORE”, Medyczny Klub Turystyczny, Stowarzyszenie na Rzecz Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej Ruchowo, Lubelskie Towarzystwo Kajakowe „Fala” i Lubelską Lokalną Organizację Turystyczną 40.000,00 zł (100%)

Do największych imprez organizowanych przez powyższe podmioty należały: „Nocne Biegi i Marsze na Orientację”, „Młodzieżowe Marsze na Orientację”, „Turniej Turystyczno-Obronny”, „Spływy rodzinne”, „Powitanie wakacji”, „Turystyczne powitanie wiosny” oraz „Turystyczne pożegnanie lata”, piknik „Spotkanie z tradycją i przyrodą” oraz turystyczne wycieczki dla dzieci i młodzieży: „Na kresy Rzeczypospolitej - Suwalszczyzna i Litwa”, „Śladami Jana Kochanowskiego”, „Lublin literacki”, „Bieszczadzki Park Narodowy”, „Szlakiem Legend Lubelskich”, „Szlakiem Krajobrazowych Parków Lubelszczyzny”, „Szlakiem Oręża Polskiego”.

- zintegrowane oznakowanie turystyczne Lublina 13.408,01 zł (74,49%)

Środki przeznaczone na bieżące utrzymanie i konserwację 20 sztuk oszklonych, podświetlanych gablot z mapą kartograficzną Lublina zlokalizowanych na terenie miasta.

- opłacenie składek wynikających z tytułu członkostwa Miasta Lublin w organizacjach turystycznych 89.800,00 zł (100%)

Składki zostały przekazane do Lubelskiej Lokalnej Organizacji Turystycznej (69.800,00 zł), Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej (10.000,00 zł) oraz Organizacji Turystycznej „Szlak Jagielloński” (10.000,00 zł).

## **Dział 700 – Gospodarka mieszkaniowa**

Zaplanowane wydatki tego działu w wysokości 16.055.400 zł zwiększone zostały do wysokości 32.613.623 zł, tj. o kwotę 16.558.223 zł w wyniku dokonanych zmian polegających na:

### **1) zwiększeniu wydatków z przeznaczeniem na:**

- budownictwo mieszkaniowe komunalne i socjalne w związku z końcowym rozliczeniem budowy budynku komunalnego przy ul. Mireckiego 4-8 oraz budynku nr 5 w osiedlu Felin – 10.000.000 zł,
- uregulowanie stanu prawnego nieruchomości przy ul. Wyścigowej (1/3 udziału) oraz





wykup gruntów położonych przy ul. Kruczej oraz ul. Wyżynnej – 6.383.523 zł,

- odszkodowania za niedostarczenie lokali socjalnych – 26.500 zł,
- odszkodowania za wygaśnięcie prawa użytkowania wieczystego – 698.700 zł;

2) zmniejszeniu planowanych wydatków:

- na wykup gruntów do zasobu gminy (rozdz. 70005) na wykup gruntów pod inwestycje drogowe (rozdz. 60095) o kwotę 500.000 zł,
- związanych z utrzymaniem zasobów komunalnych, sprzedażą mienia komunalnego oraz szacunki nieruchomości (rozdz. 70005) z przeznaczeniem na likwidację dzikich wysypisk (rozdz. 90019) oraz wykonanie ekspertyzy dotyczącej schroniska dla zwierząt (rozdz. 90013) o kwotę 50.500 zł.

Ponadto dokonano zmian w planowanych wydatkach, które obrazują załączniki nr 2, nr 4, nr 5, nr 6, nr 8 i nr 10.

W okresie sprawozdawczym wydatki zostały zrealizowane w 95,15%, tj. na kwotę **31.032.077,57 zł**, z tego:

**rozdz. 70001 – Zakłady gospodarki mieszkaniowej**

Zaplanowane w budżecie miasta wydatki na dotację dla Zarządu Nieruchomości Komunalnych w okresie sprawozdawczym zrealizowane zostały w 100%, tj. w wysokości **5.000.000,00 zł**.

Powyższa kwota przeznaczona została na:

1) remonty nieruchomości komunalnych i będących w samoistnym

posiadaniu Gminy Lublin 4.000.000,00 zł (100%)

z tego na:

- roboty instalacyjne 287.200,00 zł

W ramach wykorzystanych środków wykonano remonty: instalacji wodno-kanalizacyjnych (5 zadań), instalacji c.o. w 1 budynku oraz wykonano remonty instalacji elektrycznych (25 zadań).

- remonty ogólnobudowlane 3.649.260,00 zł

Wykonano remonty klatek schodowych w 9 budynkach, komórek lokatorskich dla 5 posesji, dachów w 12 budynkach, kominów i kanałów kominowych w 18 budynkach, remonty zabezpieczające konstrukcję 7 budynków, wykonano remont 72 lokali mieszkalnych głównie w zakresie wymiany podłóg, przebudowy pieców c.o.





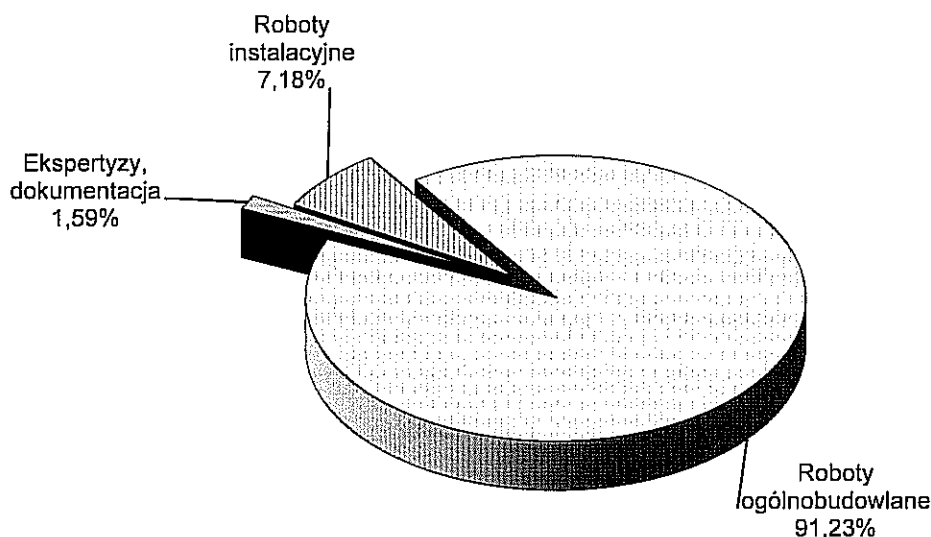
i remontów lokali z przyczyn zawilgoceń, a także wymieniono stolarkę okienną i drzwiową w 311 lokalach.

Ponadto z powyższych środków wykonano remonty 74 pustostanów na kwotę 1.500.000,00 zł (100%).

- ekspertyzy techniczne i dokumentację 63.540,00 zł

Wykonano ekspertyzę techniczną dla 2 budynków i dokumentację projektową dla 5 budynków.

Strukturę wydatków poniesionych na remonty budynków według rodzaju robót przedstawia poniższy wykres.



2) prace remontowe terenów gminy wokół budynków

Wspólnot Mieszkaniowych 300.000,00 zł (100%)

Zrealizowano roboty remontowe chodników, schodów i dojść przy 18 budynkach.

3) specjalistyczne prace konserwatorskie w budynkach

zabytkowych w obrębie Starego Miasta 452.956,00 zł (100%)

Wykonano remonty zabezpieczające budynków przy ul. Dominikańskiej 7, ul. Kowalskiej 3, ul. Grodzkiej 4, 5, 5a, 7, 12 i 36, ul. Rybnej 12, ul. Rynek 11, 14 i ul. Jezuickiej 4 oraz remonty lokali wraz z wymianą stolarki budowlanej w budynkach zabytkowych przy ul. Grodzkiej 36/4, ul. Jezuickiej 10/1 i 17/10, ul. Rynek 13/4, 13/5, 13/8 i 14/12, ul. Olejnej 5/1 i 5/14 oraz ul. Archidiakońskiej 3/2.





Planowana kwota **247.044,00 zł** na wydatki inwestycyjne została zrealizowana w 100 % i dotyczy modernizacji obiektów, z tego na: wykonanie przyłącza wodociągowego, c.o. oraz ocieplenie budynku przy ul. Firlejowskiej 4a, wykonanie altany śmietnikowej przy ul. Lubartowskiej 30, modernizację wentylacji w budynku przy ul. Grodzkiej 3, wykonanie bezodpływowego zbiornika na ścieki wraz z przyłączem kanalizacji sanitarnej przy ul. Główniej 45 oraz wykonanie przyłącza kanalizacji sanitarnej w budynku przy ul. Mieszcząńskiej 4.

Informacja dotycząca przychodów i wydatków Zarządu Nieruchomości Komunalnych ujęta została w części dotyczącej zakładów budżetowych.

#### **rozdz. 70005 – Gospodarka gruntami i nieruchomościami**

Zaplanowane w wysokości 8.733.023 zł wydatki tego rozdziału zostały zrealizowane w wysokości **8.520.412,98 zł** (97,57%) i obejmują m.in.:

- szacunki przeznaczonych do sprzedaży działek, nieruchomości i lokali, opłaty czynszowe za lokale i zakup energii, koszty notarialne, ogłoszenia w sprawie sprzedaży mienia, dozór i ochronę mienia, inwentaryzację budynków i utrzymanie nieruchomości, wykonanie analiz i opinii – 628.625,45 zł,
- podatek od nieruchomości na rzecz gminy Wólka i Spiczyn – 88.578,00 zł,
- koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego – 38.961,88 zł,
- remonty wydzierżawianych i wynajmowanych nieruchomości (lokali) komunalnych m.in. przy ul. Bronowickiej 3, al. Spółdzielczości Pracy 3, ul. Karmelickiej 3/23, ul. Rogowskiego 5, ul. Samsonowicza 11, ul. Unii Lubelskiej 1, ul. Kraśnickiej 25 – 266.544,91 zł (99,83%),
- ubezpieczenie majątku miasta – 676.580,40 zł.
- **inwestycje – 6.805.540,77 zł** (98,87%)  
obejmujące zakup nieruchomości: przy ul. Kruczej (1.907.018,40 zł), przy ul. Wyżynnej (1.158.378,20 zł), 1/3 udziału w nieruchomości przy ul. Wyścigowej (3.389.293,18 zł), wykup nakładów poniesionych w nieruchomości przy ul. Glinianej 5 (340.874,00 zł) oraz wykup udziałów po zniesieniu współwłasności w nieruchomości przy ul. Wieniawskiej 4 (9.976,99 zł).

#### **rozdz. 70021 – Towarzystwa budownictwa społecznego**

Określone w wysokości 1.000.000 zł środki wydatkowane zostały w 99,96%,





tj. w kwocie **999.600,00 zł** na objęcie udziałów w kapitale zakładowym Towarzystwa Budownictwa Społecznego „Nowy Dom” w celu umożliwienia realizacji inwestycji obejmującej budowę budynków mieszkalnych w os. Felin.

#### **rozdz. 70095 – Pozostała działalność**

Na zadania realizowane w ramach tego rozdziału zaplanowano wydatki w wysokości 17.880.600 zł, które w okresie sprawozdawczym wykorzystano w 92,35%, tj. na kwotę **16.512.064,59 zł**. Poniesione wydatki na pozostałe zadania w zakresie gospodarki mieszkaniowej obejmowały:

- koszty rozbiórek budynków 199.004,85 zł (99,63%)  
Powyższa kwota obejmuje koszt rozbiórki budynku mieszkalnego przy ul. Droga Męczenników Majdanka 3, budynku gospodarczego przy ul. Lubartowskiej 49, budynku przy ul. Grygowej oraz budynków i budowli nad Zalewem Zemborzyckim.
- koszty przeprowadzek i przechowywania rzeczy osób eksmitowanych oraz zakwaterowania osób poszkodowanych w wypadkach losowych 67.991,06 zł (88,59%)  
z tego na:
  - przeprowadzki osób przekwaterowanych w związku z inwestycjami miejskimi, koniecznymi remontami i z budynków zagrożonych oraz koszty zakwaterowania hotelowego osób poszkodowanych w zdarzeniach losowych – 46.761,90 zł,
  - utrzymanie powierzchni magazynowej wykorzystywanej do przechowywania rzeczy osób eksmitowanych lub pozbawionych mieszkania w wyniku zdarzeń losowych – 21.229,16 zł.
- odszkodowania i renty 1.600.444,44 zł (99,77%)  
Poniesiona kwota przeznaczona została na:
  - wypłatę odszkodowań w związku z niedostarczeniem przez gminę lokali socjalnych przyznanych wyrokiem sądu na rzecz: osób fizycznych – 62.134,88 zł oraz osób prawnych – 39.290,80 zł wraz z odsetkami w kwocie 12.850,97 zł,
  - wypłatę zasądzoną wyrokiem sądu odszkodowania na rzecz osób fizycznych za bezumowne korzystanie z nieruchomości położonej przy ul. Podwale 3a – 103.303,00 zł wraz z odsetkami w kwocie 42.606,12 zł,





- wypłatę zasądzonego wyrokiem sądu odszkodowania na rzecz osób fizycznych za sprzedaż części wspólnej nieruchomości przy ul. Legionowej 4 – 43.438,00 zł wraz z odsetkami w kwocie 7.501,87 zł,
- pokrycie zobowiązania spadkowego na rzecz osoby fizycznej z tytułu nabytego z mocy ustawy spadku (nieruchomość przy ul. Namysłowskiego 18) – 32.665,48 zł,
- wypłatę rent odszkodowawczych dla 2 osób fizycznych - 23.340,00 zł,
- wypłatę odszkodowań za grunty przejęte pod drogi – 1.208.656,41 zł, z tego na rzecz osób fizycznych – 161.256,41 zł, na rzecz osób prawnych – 1.047.400,00 zł,
- zwrot kosztów procesowych związanych z roszczeniami odszkodowawczymi – 24.656,91 zł.

- **inwestycje** – budownictwo mieszkaniowe

komunalne i socjalne

**14.644.624,24 zł (91,53%)**

Zakończono budowę budynku przy ul. Mireckiego (119 mieszkań) wraz z zagospodarowaniem przyległego terenu i wykonaniem miejsc parkingowych.

Zrealizowano budowę budynku mieszkalnego nr 5 przy ul. Zygmunta Augusta obejmującego 36 mieszkań, które przekazano do użytku. Opracowano dokumentację projektową budynku nr 6 (32 mieszkania) oraz budynku nr 7 (32 mieszkania wraz z planowaną siedzibą Centrum Aktywności Środowiskowej na parterze budynku). Opracowywano projekt budowlano – wykonawczy fragmentów ulic Zygmunta Augusta i Kazimierza Jagiellończyka w rejonie realizowanych budynków mieszkalnych.

Opracowano koncepcję programowo-przestrzenną w zakresie wprowadzenia funkcji publiczno-usługowej na całej powierzchni użytkowej parteru budynku komunalnego przy ul. Sulisławickiej (109 mieszkań).

## **Dział 710 – Działalność usługowa**

Zaplanowane w budżecie miasta wydatki tego działu w kwocie 12.939.000 zł zwiększone zostały do wysokości 13.036.000 zł, tj. o kwotę 97.000 zł z przeznaczeniem na remont alejek na cmentarzu przy ul. Droga Męczenników Majdanka (65.500 zł) oraz opracowania planistyczne (31.500 zł).

Dokonano przeniesień planowanych wydatków między zadaniami. Zmiany obrazują załączniki nr 2, nr 6 i nr 8.





Wydatki zostały zrealizowane w 94,81%, tj. na kwotę **12.359.074,30 zł**. Realizacja w poszczególnych rozdziałach klasyfikacji budżetowej przedstawia się następująco:

#### **rozdz. 71004 – Plany zagospodarowania przestrzennego**

Ujęte w tym rozdziale wydatki w wysokości 10.317.500 zł wykorzystane zostały w kwocie **10.203.371,00 zł**, tj. w 98,89% i przeznaczone na:

- koszty funkcjonowania Miejskiej Komisji Urbanistyczno  
– Architektonicznej - wynagrodzenia bezosobowe 14.859,20 zł (71,27%)  
Odkryto się 5 posiedzeń Komisji.

- wydatki związane z opracowaniami planistycznymi 108.861,80 zł (66,99%)  
w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 16.210,27 zł  
zakupy inwestycyjne (aparat fotograficzny) – 4.100,01 zł

Poniesione wydatki związane z opracowaniami planistycznymi stanowią m.in.: prace reprodukcyjne (podkłady mapowe, skany map tematycznych), kartograficzno-geodezyjne dla potrzeb planistycznych, koszty ekspertyz i analiz związanych z planami zagospodarowania przestrzennego oraz zakup materiałów.

- szacunki nieruchomości 80.032,00 zł (59,66%)

Powyższe środki przeznaczono na wydatki związane z wykonaniem operatów szacunkowych w celu ustalenia wysokości opłaty planistycznej lub odszkodowania z tytułu zmiany wartości nieruchomości w związku z uchwaleniem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub jego zmianą. Niski wskaźnik wykonania wynika z faktu wykonania 17 z 32 zleconych operatów.

- odszkodowania 9.999.618,00 zł (99,99%)

W wyniku zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zawarto ugody i wypłacono: odszkodowanie na rzecz Uniwersytetu Przyrodniczego z tytułu obniżenia wartości nieruchomości położonej w pobliżu ul. Doświadczalnej (5.682.618 zł) oraz I ratę odszkodowania na rzecz Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej z tytułu istotnego ograniczenia korzystania z nieruchomości położonych w pobliżu ul. Felin (4.317.000 zł). Zgodnie z ugodą zawartą w dniu 20 kwietnia 2010 r. pozostała kwota 4.217.000 zł na rzecz UMCS została uregulowana w styczniu 2011 r.





## rozdz. 71014 – Opracowania geodezyjne i kartograficzne

Na zadania realizowane w ramach tego rozdziału zaplanowano kwotę 1.100.000 zł, z której wydatkowano **571.472,00 zł**, tj. 51,95% planu.

Środki finansowe wydatkowano na opracowania i roboty geodezyjne obejmujące m.in.:

- modernizację ewidencji gruntów i budynków,
- podziały nieruchomości,
- pomiary kontrolne granic,
- przygotowanie dokumentacji w związku z komunalizacją mienia,
- pokrycie kosztów postępowania sądowego i prokuratorskiego,
- wykonanie opracowań geodezyjno-prawnych w toczących się sprawach o zwrot wywłaszczonych nieruchomości.

## rozdz. 71035 – Cmentarze

Zaplanowane w wysokości 1.579.500 zł wydatki na utrzymanie cmentarzy zrealizowane zostały w 98,05%, co stanowi **1.548.729,30 zł**, z tego na:

- utrzymanie cmentarzy komunalnych i urządzeń cmentarnych 1.358.237,65 zł (97,89%)

Powyższa kwota wykorzystana została głównie na pokrycie kosztów administracji, dostawę wody i odprowadzenie ścieków, dostawę energii elektrycznej, oczyszczanie, konserwację urządzeń oraz na zabiegi pielęgnacyjne terenów zielonych, a także podstawienie na cmentarzach w okresie świąt Wszystkich Świętych przenośnych kabin sanitarnych.

- utrzymanie cmentarza żydowskiego przy ul. Walecznych 33.324,00 zł (98,01%)  
Powyższą kwotę przeznaczono na utrzymanie, konserwację cmentarza.

- remonty 91.556,37 zł (99,52%)

Wydatkowana kwota została przeznaczona na remont alejek, remont nagłośnienia w kaplicy cmentarnej oraz wymianę prostownika, opon i 3 akumulatorów w meleksach przewożących osoby na cmentarzu komunalnym przy ul. Droga Męczenników Majdanka. Ponadto opracowano dokumentację projektową na wykonanie prac związanych z remontem sieci elektrycznej na cmentarzu przy ul. Droga Męczenników Majdanka.





- **inwestycje**

**65.611,28 zł (99,41%)**

Środki przeznaczono na wykonanie 1 358 m<sup>2</sup> tymczasowych alejek w sektorze S10 na cmentarzu przy ul. Droga Męczenników Majdanka.

**rozd. 71095 – Pozostała działalność**

Zaplanowane w wysokości 39.000 zł środki na pozostałe zadania z zakresu działalności usługowej wykorzystano w 91,03%, tj. w kwocie **35.502,00 zł**, którą przeznaczono na:

- **zakupy inwestycyjne** związane z rozbudową Internetowego Serwera Danych Przestrzennych (zakup dodatków „Aplikacja edycji” i „Aplikacja Medard”) – **31.964,00 zł (100%)**,
- zakup dodatku „KARTO” w celu rozbudowy Internetowego Serwera Danych Przestrzennych – 2.440,00 zł,

wykonanie opracowania dla potrzeb oceny realizacji Strategii Rozwoju Miasta Lublin na lata 2008-2015 – 1.098,00 zł.

**Dział 750 – Administracja publiczna**

Zaplanowane w budżecie miasta wydatki tego działu w kwocie 81.671.920 zł zwiększone zostały w omawianym okresie sprawozdawczym o kwotę 681.095 zł, tj. do wysokości 82.353.015 zł. Kwota zwiększenia wynika z:

- wprowadzenia środków z rezerwy celowej na zadania zgłaszane przez jednostki pomocnicze miasta (rozd. 75022) w kwocie 43.360 zł,
- przeznaczenia kwoty 283.106 zł na wydatki związane z funkcjonowaniem Urzędu Miasta Lublin (rozd. 75023),
- przeznaczenia środków w kwocie 373.690 zł na promocję miasta (rozd. 75075),
- zmniejszenia planowanych wydatków na składki z tytułu członkostwa Miasta Lublin w organizacjach samorządowych (rozd. 75095) w wysokości 19.061 zł.

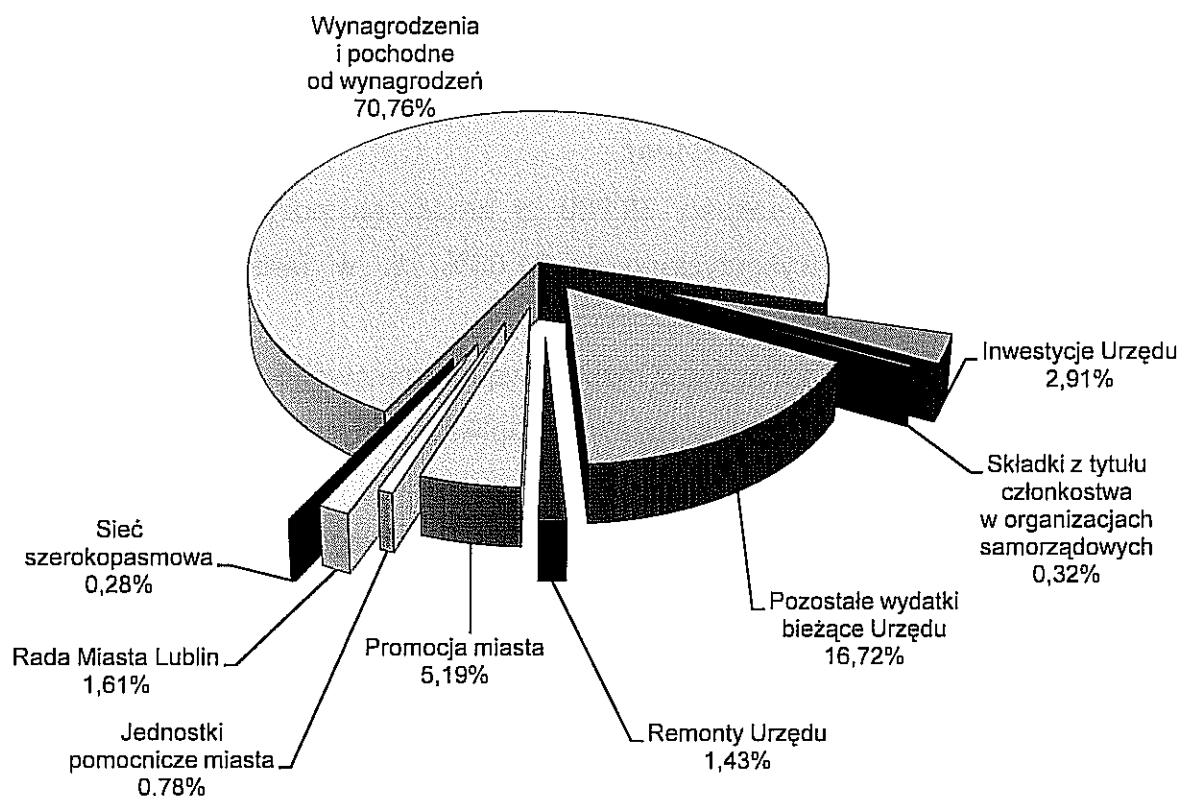
Ponadto w ramach działu dokonano przeniesień między zadaniami i rozdziałami (zmiany obrazuje załącznik nr 2, nr 6, nr 8 i nr 9).

Planowane wydatki zrealizowane zostały w 96,31%, co stanowi **79.314.587,74 zł**.





Strukturę poniesionych wydatków przedstawia poniższy wykres.



Realizacja wydatków objętych tym działem przebiegała w poszczególnych rozdziałach następująco:

#### rozdz. 75022 – Rady miast i miast na prawach powiatu

Planowane w wysokości 2.132.080 zł wydatki tego rozdziału dotyczące działalności Rady Miasta i jednostek pomocniczych miasta w omawianym okresie wykonane zostały w kwocie **1.893.028,18 zł** (88,79%).

Wykorzystana kwota obejmuje:

1) wydatki związane z funkcjonowaniem Rady Miasta	1.273.254,90 zł (94,95%)
z tego:	
- diety dla 31 radnych	898.606,31 zł
- wynagrodzenia bezosobowe	6.600,00 zł
- podróże służbowe	29.953,58 zł
- remonty (naprawy i konserwacje)	5.302,15 zł
- pozostałe wydatki (zakup materiałów i usług)	314.202,38 zł





- **zakupy inwestycyjne** **18.590,48 zł**

(zestaw nagłośnieniowy do sali obrad Rady Miasta oraz sprzęt RTV).

2) wydatki jednostek pomocniczych miasta 619.773,28 zł (78,35%)

z tego na:

- *funkcjonowanie jednostek pomocniczych miasta* **585.058,65 zł**

Powyższą kwotę przeznaczono na utrzymanie 27 Rad Dzielnic, głównie na:

- diety dla Przewodniczących Zarządów – 420.704,78 zł,
- zakup energii – 27.662,79 zł,
- opłaty czynszowe – 94.315,22 zł,
- zakup usług (m.in. Internet, usługi telekomunikacyjne, wywóz nieczystości) – 32.630,51 zł,
- remonty (konserwacje instalacji c.o.) – 1.228,60 zł;

- *zadania zgłaszane przez jednostki pomocnicze miasta* **34.714,63 zł**

Z powyższej kwoty sfinansowano:

- remont lokalu Rady Dzielnic Czechów Północny (remont podłóg, roboty malarskie, instalacyjne elektryczne, wymiana oświetlenia wraz z oprawami i stolarki drzwiowej) – 11.999,99 zł,
- remont lokalu Rady Dzielnic Czuby Północne (remont podłóg, sanitariatu, roboty malarskie, wymiana drzwi) – 15.993,15 zł,
- zakup usług telekomunikacyjnych i internetowych oraz wyposażenia dla 6 rad dzielnic – 6.721,49 zł.

Środki zaplanowane na przeprowadzenie wyborów do jednostek pomocniczych miasta w wysokości 88.800 zł nie zostały wydatkowane w związku z podjętą uchwałą nr 1080/XLIII/2010 Rady Miasta Lublin w sprawie wydłużenia kadencji 27 Rad Dzielnic. Zgodnie z uchwałą nr 36/V/2011 Rady Miasta Lublin z dnia 27 stycznia 2011 r. wybory do Rad Dzielnic zarządzono na dzień 3 kwietnia 2011 roku.

## **rozd. 75023 – Urzędy miast i miast na prawach powiatu**

Planowane w wysokości 75.336.306 zł środki na realizację zadań wykonywanych przez Urząd Miasta wykorzystane zostały w 96,67%, co stanowi **72.828.694,04 zł**. Kwota ta obejmuje:

- wydatki bieżące 70.516.944,40 zł (96,61%)





w tym: remonty – 1.134.234,94 zł (92,59%)

- wydatki inwestycyjne 2.311.749,64 zł (98,59%)

Wykorzystane środki przeznaczono na zadania realizowane przez Urząd Miasta obejmujące:

1. funkcjonowanie Urzędu Miasta Lublin 69.202.578,56 zł (98,86%)

z tego:

- wynagrodzenia 48.176.969,84 zł (99,19%)  
w tym: dofinansowanie wynagrodzeń pracowników realizujących zadania zlecone – 3.514.113,54 zł,  
z tego:
  - wynagrodzenia osobowe pracowników 44.772.208,50 zł  
Przeciętne zatrudnienie w 2010 roku w Urzędzie Miasta wyniosło 1 096 etatów. Natomiast przeciętne wynagrodzenie pracowników (bez nagród jubileuszowych, odpraw, ekwiwalentów) stanowiło 3.387 zł.
  - dodatkowe wynagrodzenie roczne 3.094.971,15 zł
  - wynagrodzenia bezosobowe 309.790,19 zł
- pochodne od wynagrodzeń 7.944.839,05 zł (97,60%)  
w tym: dofinansowanie pochodnych od wynagrodzeń pracowników realizujących zadania zlecone – 642.738,04 zł,
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 76.959,66 zł (77,34%)  
(świadczenia wynikające z przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, ekwiwalenty za pranie odzieży ochronnej)
- pozostałe wydatki bieżące 13.003.810,01 zł (98,62%)  
w tym: dofinansowanie wydatków rzeczowych związanych z realizacją zadań zleconych gminie i z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez powiat  
- ok. 1.159.900 zł  
Poniesione wydatki przeznaczono na:
  - zakup materiałów biurowych i wyposażenia, paliwa i części zamiennych, prenumeratę prasy, zakup środków czystości i innych – 865.591,75 zł,
  - wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych – 402.845,00 zł,





- usługi informatyczne, zakup licencji, oprogramowania, sprzętu komputerowego, urządzeń telekomunikacyjnych oraz materiałów eksploatacyjnych do sprzętu komputerowego – 1.495.687,52 zł,
- energię elektryczną, ciepłą, wodę i gaz – 1.473.855,93 zł,
- podróże służbowe krajowe – 274.815,26 zł,
- opłaty (egzekucyjne) – 14.416,97 zł,
- odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 1.083.044,00 zł,
- szkolenia pracowników – 169.005,18 zł,
- opłaty z tytułu wynajmu pomieszczeń biurowych na potrzeby Urzędu – 1.242.175,34 zł,
- zakup druków praw jazdy, dowodów rejestracyjnych i tablic samochodowych – 3.438.542,84 zł,
- opłaty pocztowe, wywóz nieczystości, ogłoszenia prasowe, usługi drukarskie, telefoniczne, zdrowotne i inne – 2.543.830,22 zł.

2. remonty 1.134.234,94 zł (92,59%)

z tego: na sfinansowanie usług serwisowych i napraw sprzętu – 281.017,87 zł oraz prac remontowych w budynkach użytkowanych przez Urząd Miasta – 853.217,07 zł zlokalizowanych przy:

- ul. Wieniawskiej 14 kwotę 659.292,08 zł, z której sfinansowano remont pomieszczeń biurowych na IX, XI i XII piętrze oraz remont sanitariatów od V do XII piętra i naprawę izolacji budynku;
- ul. Leszczyńskiego 20 kwotę 166.873,60 zł, którą przeznaczono na remont pomieszczeń na potrzeby archiwum, pokoi biurowych, schodów wejściowych i pochylni oraz naprawę dachu i obróbkę blacharskich. Wykonano również instalację sygnalizacji alarmu pożaru w archiwum USC;
- ul. Rynek 8 – prace ogólnobudowlane na kwotę 4.609,45 zł;
- Placu Łokietka 1 – naprawa dachu garaży przy Ratuszu na kwotę 3.474,04 zł;
- Placu Litewskim 1 – roboty malarskie na kwotę 18.967,90 zł;

3. odszkodowania i koszty postępowania 180.130,90 zł (10,18%)

Środki przeznaczono na koszty postępowań i egzekucji sądowych – 79.497,37 zł, kary i odszkodowania na rzecz osób prawnych – 91.100,00 zł, tj.: Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kara pieniężna orzeczona wyrokiem Sądu Apelacyjnego w Warszawie (80.000 zł) oraz na rzecz podmiotu na podstawie wyroku Krajowej Izby Odwoławczej (11.100 zł) oraz na zwrot kosztów postępowania – 7.570,93 zł i odsetek – 1.962,60 zł z tytułu zwrotu opłaty za wydanie karty pojazdu pobranej w nadmiernej





wysokości w związku z wyrokiem Trybunału Konstytucyjnego z dnia 17 stycznia 2006 roku.

#### 4. inwestycje

**2.311.749,64 zł (98,59%)**

obejmujące:

- rozbudowę Miejskiej Szerokopasmowej Sieci Szkieletowej oraz budowę i wyposażenie serwerowni na potrzeby Centrum Przetwarzania Danych – 150.000,00 zł,
- montaż metalowych regałów do archiwów – 124.015,98 zł,
- montaż instalacji klimatyzacyjnych w budynkach użytkowanych przez Urząd Miasta Lublin przy ul. Wieniawskiej 14, Narutowicza 37/39, Okopowej 11 i Placu Litewskim 1 – 62.182,18 zł,
- zakupy inwestycyjne: moduły systemu KSAT 2000, sprzęt do rozbudowy serwerowni, oprogramowanie usprawniające informatyczną obsługę jednostek Urzędu Miasta, sprzęt komputerowy, kopiarka, kompensator energii – 1.975.551,48 zł.

#### rozdz. 75075 – Promocja jednostek samorządu terytorialnego

Zaplanowane w kwocie 4.273.690 zł wydatki tego rozdziału zostały zrealizowane w 96,33%, co stanowi kwotę **4.116.845,92 zł** i przeznaczone na zadania związane z promocją miasta, z tego głównie na:

- wynagrodzenia wraz z pochodnymi od wynagrodzeń z tytułu: prac autorskich dla artystów biorących udział w imprezach kulturalno – promocyjnych, tłumaczeń podczas konferencji i wizyt delegacji zagranicznych, obsługi technicznej konferencji, imprez i projektów promocyjnych, opracowania reportaży fotograficznych oraz przygotowania ofert inwestycyjnych dla inwestorów, ekspertyz dotyczących atrakcyjności oferty inwestycyjnej miasta Lublin, opracowywania baz danych potencjalnych inwestorów i informacji o strategiach rozwoju firm – 312.743,61 zł;
- zakup materiałów promocyjnych wykorzystywanych m.in. jako upominki dla gości przebywających w Lublinie na zaproszenie władz miasta, uczestników konferencji oraz imprez kulturalnych, nagrody dla laureatów konkursów i inne – 71.578,62 zł;
- usługi mające na celu przygotowanie kampanii, wydawnictw i materiałów promocyjnych oraz organizację i obsługę imprez promocyjnych – 3.437.086,48 zł;

Wydatkowane środki obejmują głównie koszty:

- a) organizacji imprez i wydarzeń promocyjno – kulturalnych i okolicznościowych m.in.: Festiwalu Bożego Narodzenia, Sylwestra Miejskiego, XVIII Lubelskiego Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, Koncertu Chwały, Koncertu Europejskiego na Placu Zamkowym, Nocy Kultury, Planety Lublin, II Festiwalu Tradycji i Awangardy Muzycznej „Kody”, V Festiwalu Teatrów Europy Środkowej „Sąsiedzi”,





Jarmarku Jagiellońskiego, XI Międzynarodowego Festiwalu „Konfrontacje Teatralne”, XIV Międzynarodowych Spotkań Teatrów Tańca, XVII Ogólnopolskiego Przeglądu Hejnałów Miejskich,

- b) przygotowania i realizacji ogólnopolskiej kampanii promocyjnej (produkcja wizerunkowego filmu reklamowego miasta Lublin wraz z emisją w kinach),
- c) przygotowania i wykonania gadżetów promocyjnych zgodnych z Systemem Identyfikacji Wizualnej Miasta, wydawnictw i druków promocyjnych oraz realizacji programów: „Punkty styku z Marką” i „Miasto Poleca”,
- d) organizacji Seminarium Inwestycyjnego „Lubelszczyzna - Centrum EKO Żywności”, Gali Przedsiębiorczości 2010, współorganizacji konkursu „O Kryształową Cegłę” 2009, udziału w konferencjach, targach i misjach gospodarczych, jak również innych działań z zakresu promocji gospodarczej.

Wykorzystaną kwotę przeznaczono też na inne usługi promocyjne w ramach wydarzeń o charakterze kulturalnym i sportowym m.in. podczas Europejskiego Festiwalu Szachowego, XIV Wielkanocnego Festiwalu Ludwiga van Beethovena „Przyjaciele Chopina”, rozgrywek o mistrzostwo Unibet I ligi piłki nożnej, Akademickich Mistrzostw Polski w siatkówce mężczyzn, Grad Prix w Siatkówce Piłkowej, Międzynarodowego Turnieju Tańca w Linz, a także koszty związane z pobytem zagranicznych delegacji.

- koszty podróży służbowych: krajowych i zagranicznych w związku z działalnością promocyjną władz miasta i pracowników Urzędu – 199.942,31 zł,
- **zakupy inwestycyjne** – wykonanie i montaż billboardowych tablic reklamowych na potrzeby projektów promocyjnych wzbogacających ofertę miasta **13.296,00 zł** (100%).

#### **rozd. 75095 – Pozostała działalność**

Zaplanowane na kwotę 610.939 zł wydatki tego rozdziału zostały wykorzystane w 77,92%, tj. w kwocie **476.019,60 zł**.

Powyższą kwotę przeznaczono na:

- opłacenie składek z tytułu członkostwa miasta Lublin w organizacjach samorządowych 250.877,45 zł (99,98%)  
z tego w:
  - Unii Metropolii Polskich – 88.000,00 zł,
  - Związku Miast Polskich – 66.854,79 zł,
  - Stowarzyszeniu Miast Europejskich „Eurocities” – 66.353,83 zł,
  - Związku Gmin Lubelszczyzny – 15.000,00 zł,
  - Stowarzyszeniu Forum Rewitalizacji – 3.600,00 zł,





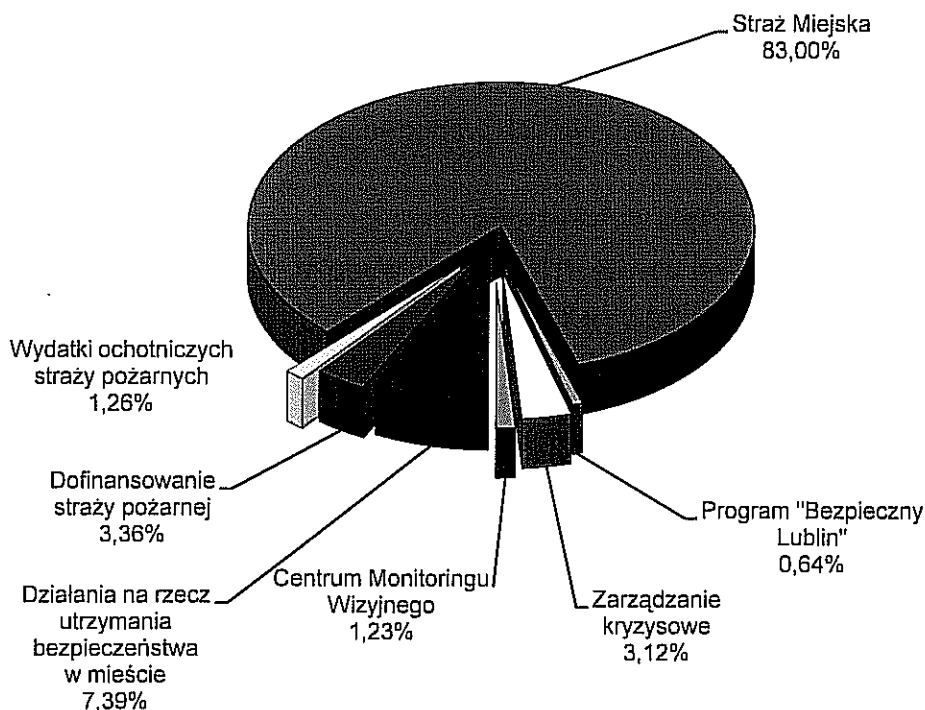
- Stowarzyszeniu Księgowych – 600,00 zł,
- Stowarzyszeniu Szlak Staropolski – 10.468,83 zł.
- sieć szerokopasmową 225.142,15 zł (62,54%)  
obejmującą opłaty z tytułu usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej i dostępu do internetu.

### Dział 754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa

Założone w uchwale budżetowej wydatki na realizację zadań z zakresu bezpieczeństwa publicznego i ochrony przeciwpożarowej w kwocie 8.479.000 zł w omawianym okresie sprawozdawczym zwiększone zostały do wysokości 8.979.000 zł. Zwiększenie o kwotę 500.000 zł wynikało z przeznaczenia dodatkowych środków w wysokości 200.000 zł z rezerwy celowej na realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego oraz środków w wysokości 300.000 zł dla Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej na dofinansowanie zakupu pierwszego wyposażenia do nowowybudowanej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 4 przy al. Spółdzielczości Pracy.

Zaplanowane wydatki zostały zrealizowane w 99,43%, co stanowi kwotę **8.927.800,62 zł.**

Strukturę zrealizowanych wydatków przedstawia poniższy wykres:







Realizacja wydatków w poszczególnych rozdziałach przedstawia się następująco:

#### **rozdz. 75404 – Komendy wojewódzkie Policji**

Planowana kwota 660.000 zł na dofinansowanie działań na rzecz utrzymania bezpieczeństwa w mieście wykorzystana została w wysokości **659.999,99 zł** (100%).

Poniesione wydatki przeznaczone zostały na:

- dofinansowanie inwestycji polegającej na budowie V Komisariatu Policji na terenie Miasta Lublin na potrzeby Komendy Miejskiej Policji w Lublinie, w tym na opracowanie dokumentacji projektowej, prace przygotowawcze oraz roboty budowlane, zgodnie z podpisanym porozumieniem, w wysokości 500.000,00 zł,
- służby ponadnormatywne funkcjonariuszy Komendy Miejskiej Policji zgodnie z zawartym porozumieniem pomiędzy Gminą Lublin a Komendą Wojewódzką Policji w Lublinie w sprawie zorganizowania w 2010 roku służb ponadnormatywnych funkcjonariuszy Komendy Miejskiej Policji w Lublinie finansowanych ze środków stanowiących dochody własne miasta Lublin w wysokości 150.000,00 zł.

Przeprowadzono 3 209 kontroli miejsc zagrożonych, miejsc wypoczynku i punktów sprzedaży alkoholu. W wyniku podjętych działań przeprowadzono m.in. 175 interwencji, zatrzymano 14 sprawców przestępstw i 7 osób poszukiwanych, ujawniono 42 sprawców wykroczeń kierując jednocześnie wnioski do sądu grodzkiego, nałożono 219 mandatów karnych oraz pouczone 690 osób.

- realizację przez Komendę Miejską Policji zadań z zakresu programu „Bezpieczny Lublin” w wysokości 9.999,99 zł celem prowadzenia działalności w zakresie bezpieczeństwa mieszkańców miasta.

#### **rozdz. 75411 – Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej**

Określone w kwocie **300.000 zł** wydatki inwestycyjne na dofinansowanie nowowytbudowanej Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej nr 4 przy al. Spółdzielczości Pracy zrealizowane zostały w 100%. Środki wydatkowane zostały na zakup pierwszego wyposażenia nowowytbudowanej jednostki, w tym zakup mebli, sprzętu informatycznego, gospodarczego, łączności i techniki specjalnej oraz samochodu operacyjnego.

#### **rozdz. 75412 – Ochotnicze straże pożarne**

Z planowanej kwoty 125.000 zł na finansowanie działalności Ochotniczej Straży Pożarnej w Głusku, jednostki OSP – Ratownictwo Wodne w Lublinie oraz Ochotniczej





Straży Pożarnej przy Muzeum Wsi Lubelskiej wykorzystano 90,36%, tj. kwotę **112.948,30 zł**.

Powyższą kwotę przeznaczono na:

- utrzymanie ochotniczych straży pożarnych 54.513,61 zł (81,90%)  
głównie na: świadczenia na rzecz osób fizycznych za udział w akcjach ratowniczych (17.367,68 zł), zakup wyposażenia i części niezbędnych do prowadzenia akcji ratowniczych, zakup paliwa, ubezpieczenie członków ochotniczych straży, umowy zlecenia zawarte z kierowcami na utrzymanie w stałej gotowości sprzętu pożarniczego, opłaty za energię elektryczną i gaz.
- remonty 51.597,39 zł (100%)  
Z powyższej kwoty sfinansowano prace związane z konserwacją sprzętu pożarniczego, sprawdzeniem szczelności instalacji gazowej w budynku OSP Głusk oraz naprawami trzech samochodów pożarniczych.
- zakupy inwestycyjne – zakup agregatu prądotwórczego dla OSP Głusk 6.837,30 zł (99,96%)

#### **rozdz. 75416 – Straż Miejska**

Planowane w wysokości 7.434.000 zł wydatki na utrzymanie Straży Miejskiej w omawianym okresie zostały wykorzystane w kwocie **7.410.000,00 zł** (99,68%).

Poniesione wydatki obejmują:

- wynagrodzenia 5.133.998,83 zł (99,99%)  
Przeciętne zatrudnienie w 2010 roku wyniosło 130,02 et., natomiast przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych) stanowiło 3.000 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 900.000,00 zł (100%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 137.705,76 zł (99,79%)
- remonty 43.253,57 zł (96,12%)
- pozostałe wydatki bieżące 1.195.041,84 zł (98,20%)  
w tym m.in.:
  - wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych – 118.418,00 zł,
  - zakup materiałów biurowych i wyposażenia, akcesoriów komputerowych, programów i licencji, zakup paliwa i inne – 275.934,63 zł,
  - zakup energii elektrycznej, ciepłej i wody – 67.366,90 zł,





- usługi m.in.: pocztowe, telekomunikacyjne, internetowe, drukarskie, pralnicze, zdrowotne, szkolenia – 187.891,39 zł,
- opłaty czynszowe za pomieszczenia biurowe – 395.926,39 zł,
- odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 135.869,92 zł.

#### rozdz. 75421 – Zarządzanie kryzysowe

Określone w kwocie 279.000 zł wydatki na zarządzanie kryzysowe zrealizowane zostały w wysokości **278.225,59 zł**, co stanowi 99,72% planu, z tego:

- wydatki bieżące 197.236,67 zł (99,61%)  
Wykorzystane środki przeznaczono głównie na: doposażenie Miejskiego Magazynu Przeciwpowodziowego (zakupiono m.in. worki polipropylenowe, rękawice, kaski, płaszcze), zakup usług potrzebnych do realizacji zadań z zakresu zarządzania kryzysowego oraz poniesiono opłaty za wynajęcie magazynu na potrzeby przechowywania zasobów wykorzystywanych w sytuacjach kryzysowych.
- wydatki inwestycyjne 80.988,92 zł (99,99%)  
które przeznaczone zostały m.in. na zakup pakowarki piasku, osuszaczy powietrza, agregatu prądotwórczego, urządzeń zdalnego sterowania.

#### rozdz. 75495 – Pozostała działalność

Planowane na kwotę 181.000 zł wydatki tego rozdziału w omawianym okresie wykonane zostały w wysokości **166.626,74 zł**, co stanowi 92,06% planu.

Z powyższej kwoty sfinansowano:

- Centrum Monitoringu Wizyjnego 109.893,42 zł (90,82%)  
w tym: opłaty za zużycie energii elektrycznej zasilającej punkty monitoringu wizyjnego, usługę mycia kloszy w zainstalowanych kamerach, remont 2 głowic i wymianę kamery monitoringu wizyjnego przy ul. Kowalskiej (10.405,60 zł), instalację systemu sieciowego w 10 lokalizacjach kamerowych oraz zakup innych usług i materiałów niezbędnych dla funkcjonowania systemu, a także **wydatki inwestycyjne – 17.000,00 zł** (100%) obejmujące częściowe sfinansowanie rozbudowy systemu o 2 kamery w obrębie Starego Miasta,
- program „Bezpieczny Lublin” 56.733,32 zł (94,56%)  
z tego przeznaczono na:
  - zakup nagród dla uczestników konkursów związanych z realizacją programu, zakup materiałów i sprzętu dla potrzeb realizacji programu – 28.219,48 zł,





- usługi zapewniające bezpieczeństwo na wodzie osób korzystających ze Zbiornika Zemborzyckiego oraz wykonanie nagród i materiałów promujących program dla uczestników konkursów „Jestem bezpieczny”, V Festynu Sportowo – Pożarniczego „Strażak przyjacielem dziecka”, VI Edycji Międzyszkolnego Turnieju Sportowo – Pożarniczego – 28.513,84 zł.

#### **Dział 756 – Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem**

Zaplanowane w budżecie miasta w wysokości 290.000 zł wydatki związane z poborem opłat (rozd. 75647) w okresie sprawozdawczym zostały zwiększone o kwotę 5.660 zł, tj. do wysokości 295.660 zł i zrealizowane zostały w kwocie **295.659,00 zł** (99,99%), w tym wynagrodzenia bezosobowe – 33.708,00 zł.

Powyższą kwotę przeznaczono na:

- inkaso opłaty targowej - wynagrodzenie za inkaso wynosi 20% uzyskanych wpływów, zgodnie z uchwałą nr 1006/XLI/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 25 maja 2006 roku w sprawie zarządzenia poboru opłaty targowej w drodze inkasa oraz określenia inkasentów i wysokości wynagrodzenia (z późn. zm.),
- inkaso opłaty skarbowej – wynagrodzenie za inkaso, zgodnie z uchwałą nr 31/IV/2007 Rady Miasta Lublin z dnia 18 stycznia 2007 r. w sprawie zarządzenia poboru opłaty skarbowej w drodze inkasa oraz wyznaczenia inkasentów i określenia wysokości wynagrodzenia (z późn. zm.) wynosi 5% pobranej opłaty skarbowej.

#### **Dział 757 – Obsługa długu publicznego**

Zaplanowane w budżecie miasta w wysokości 35.415.234 zł wydatki tego działu w okresie sprawozdawczym zostały zmniejszone o kwotę 2.000.000 zł, tj. do wysokości 33.415.234 zł. Zmniejszenie planowanych wydatków dotyczy środków na odsetki w związku z niższą kwotą kredytu zaciągniętego w 2009 roku na sfinansowanie wydatków inwestycyjnych nieznajdujących pokrycia w planowanych dochodach budżetu miasta.

#### **rozd. 75702 – Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego**

Zaplanowane w wysokości 32.150.000 zł wydatki tego rozdziału w okresie sprawozdawczym wykonane w wysokości **28.077.117,51 zł**, co stanowi 87,33% planu,





przeznaczone zostały na odsetki od pożyczek, kredytów i obligacji oraz prowizje, z tego:

- 797.374,91 zł na odsetki od kredytów zaciągniętych w Banku Gospodarstwa Krajowego,
- 163.523,78 zł na odsetki od kredytu zaciągniętego w banku PKO BP SA,
- 4.782.586,53 zł na odsetki od kredytów zaciągniętych w banku Pekao SA,
- 7.389.797,06 zł na odsetki od kredytu zaciągniętego w bankach Dexia Kommunalkredit Bank Polska SA i Pekao SA,
- 5.913.342,35 zł na odsetki od kredytów zaciągniętych w banku ING SA/DnB Nord,
- 712.265,39 zł na odsetki od pożyczek zaciągniętych w Narodowym i Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.
- 6.531.000,00 zł na odsetki od wyemitowanych w 2009 roku obligacji przez Agenta Emisji - Bank Gospodarstwa Krajowego oraz bank PKO BP SA,
- 1.662.879,49 zł na odsetki od kredytu w rachunku bieżącym,
- 124.348,00 zł na prowizje.

#### **rozdz. 75704 – Rozliczenia z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez Skarb Państwa lub jednostkę samorządu terytorialnego**

Zaplanowana kwota 1.265.234 zł stanowiąca poręczenie spłaty pożyczki udzielonej przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Miejskiemu Przedsiębiorstwu Komunikacyjnemu Lublin Sp. z o.o. na zakup dwóch trolejbusów oraz poręczenie spłaty kredytu udzielonego przez Bank Ochrony Środowiska Ośrodkowi Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” nie została zrealizowana w związku z wywiązaniem się przez Pożyczkobiorcę i Kredytobiorcę z warunków umowy.

#### **Dział 758 – Różne rozliczenia**

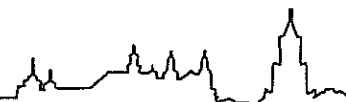
Zaplanowane w wysokości 38.021.260 zł wydatki tego działu zostały zmniejszone o kwotę 29.389.369 zł, tj. do wysokości 8.631.891 zł. Zmiany w planowanych wydatkach dotyczyły rozdysponowania rezerw (zmiany obrazuje załącznik nr 2).

Wydatki zrealizowano w wysokości **7.513.133,40 zł**, tj. 87,04% planowanej wielkości. Realizacja w poszczególnych rozdziałach przedstawia się następująco:

#### **rozdz. 75818 – Rezerwy ogólne i celowe**

Zaplanowane w wysokości 30.481.448 zł wydatki tego rozdziału zostały





zmniejszone o kwotę 29.389.369 zł, tj. do wysokości 1.092.079 zł w związku:

- 1) z rozdysponowaniem rezerwy budżetowej w kwocie 10.412.134 zł,
- 2) ze zmniejszeniem o kwotę 18.977.235 zł rezerw celowych przeznaczonych głównie na:
  - finansowanie projektów realizowanych z udziałem środków europejskich – 4.610.215 zł, m.in. na realizację projektów: „Renowacja renesansowej „Piwnicy pod Fortuną” w Lublinie poprzez wykorzystanie innowacyjnych rozwiązań multimedialnych” – 482.527 zł, „Lublin Sztuk-Mistrzów – nowy produkt kulturowy i turystyczny oraz promocja wydarzeń artystycznych” – 701.125 zł, „NOVUS - program rozwoju administracji samorządowej Warszawy, Poznania, Lublina, Ełku i Łodzi” – 361.039 zł, „infrastruktura dla strefy ekonomicznej na Felinie” – 2.000.000 zł oraz na realizację projektów oświatowych – 926.901 zł,
  - zadania zgłaszane przez jednostki pomocnicze miasta – 2.467.020 zł,
  - skutki podwyżek wynagrodzeń pracowników pedagogicznych szkół i placówek oświatowo-wychowawczych – 10.000.000 zł,
  - realizację zadań własnych z zakresu zarządzania kryzysowego – 200.000 zł,
  - uruchomienie domu pomocy społecznej przy ul. Opalowej – 1.500.000 zł,w związku z ich rozdysponowaniem lub zmianą przeznaczenia.

#### **rozd. 75820 – Prywatyzacja**

Zaplanowane w kwocie 30.000 zł wydatki tego rozdziału zrealizowane zostały w wysokości **4.282,20 zł** (14,27%) i przeznaczone na opracowanie koncepcji prawnej likwidacji spółki Targi Wschodnie S.A.

W okresie sprawozdawczym nie poniesiono wydatków na ogłoszenia prasowe dotyczące sprzedaży udziałów w Przedsiębiorstwie Piekarskim Sp. z o.o. w związku z podjęciem uchwały nr 12/2010 Zwyczajnego Zgromadzenia Wspólników Przedsiębiorstwa w sprawie dobrowolnego umorzenia 492 udziałów za wynagrodzeniem 50 zł każdy.

#### **rozd. 75832 – Część równoważąca subwencji ogólnej dla powiatów**

Zaplanowane w wysokości **7.473.812 zł** wydatki zrealizowane zostały w 100% i przeznaczone na wpłatę do budżetu państwa naliczoną wg art. 30 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2010 r. Nr 80, poz. 526).

Wpłat do budżetu państwa dokonują te powiaty, w których wskaźnik dochodów podatkowych na jednego mieszkańca w powiecie (P) jest większy niż 110%





wskaźnika dochodów podatkowych wszystkich powiatów na jednego mieszkańca kraju (Pp). Wskaźnik P dla miasta Lublin wynosi 213,46, wskaźnik Pp stanowi 171,19, zaś 110% Pp wynosi 188,309, stąd miasto Lublin jest zobowiązane dokonywać wpłat do budżetu państwa.

## **rozd. 75860 – Euroregiony**

Zaplanowane w wysokości 36.000 zł wydatki tego rozdziału zostały wykonane w 97,33%, tj. w wysokości **35.039,20 zł** i przeznaczone na opłacenie składki członkowskiej w ramach Związku Transgranicznego „Euroregion Bug”.

## **Dział 801 – Oświata i wychowanie**

Na realizację zadań własnych z zakresu oświaty i wychowania realizowanych bez udziału środków europejskich w budżecie miasta na 2010 rok zaplanowano środki w wysokości 472.139.600 zł, które w okresie sprawozdawczym zwiększono o kwotę 11.141.168 zł, tj. do wysokości 483.280.768 zł.

Zwiększenie planowanych wydatków jest konsekwencją dokonanych zmian polegających na:

### **1) zwiększeniu lub wprowadzeniu:**

- dotacji celowej z budżetu państwa w kwocie 201.927 zł na realizację Rządowego Programu „Radosna szkoła”,
- dotacji celowej z budżetu państwa w kwocie 22.300 zł na sfinansowanie prac komisji kwalifikacyjnych i egzaminacyjnych
- środków z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w kwocie 450.000 zł na dofinansowanie budowy zespołu urządzeń sportowych przy Gimnazjum nr 16 i Szkole Podstawowej nr 43,
- środków w kwocie 4.500 zł z rezerwy celowej na zadania zgłaszane przez jednostki pomocnicze miasta z przeznaczeniem na zakup wyposażenia dla trzech placówek oświatowych,
- środków w kwocie 9.230.604 z rezerwy celowej na skutki podwyżek pracowników pedagogicznych szkół i placówek oświatowo – wychowawczych, w tym: 227.222 zł z przeznaczeniem na wkład własny w realizację Rządowego Programu „Radosna szkoła” (po uzyskaniu pozytywnej opinii Komisji Budżetowo – Ekonomicznej),





946.573 zł z przeznaczeniem na dotacje dla publicznych i niepublicznych szkół i przedszkoli prowadzonych przez podmioty inne niż miasto,

- dodatkowych środków (przesunięcia z innych działów, rezerwy budżetowej) w wysokości 2.865.391 zł,

2) zmniejszeniu środków na wydatki bieżące o kwotę 1.633.554 zł w związku ze zmniejszeniem subwencji oświatowej (1.589.948 zł), przeniesieniem na zadania własne przekazane do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego (koszty pobytu dzieci z Lublina w przedszkolach na terenie innych gmin – 10.000 zł) oraz przeniesieniem na zadania realizowane na podstawie porozumień i umów (wkład własny w realizację programu „Śpiewająca Polska” – 33.606 zł).

Ponadto dokonano zmian w planie wydatków polegających na przeniesieniu środków między rozdziałami i zadaniami. Zmiany obrazują załączniki: nr 2, nr 4, nr 5, nr 6, nr 8.

Zadania z zakresu oświaty i wychowania w 2010 roku realizowane były przez placówki publiczne prowadzone przez miasto, tj.:

- 37 szkół podstawowych,
- 4 szkoły podstawowe specjalne,
- 36 oddziałów przedszkolnych,
- 62 przedszkola,
- 1 przedszkole specjalne i 1 oddział przedszkola specjalnego,
- 22 gimnazja,
- 4 gimnazja specjalne,
- 21 liceów ogólnokształcących,
- 2 licea ogólnokształcące specjalne,
- 7 liceów profilowanych do 31 sierpnia 2010 r., a 5 od 1 września 2010 r.
- 1 liceum profilowane specjalne,
- 13 szkół zawodowych,
- 2 szkoły zawodowe specjalne,
- Szkołę Muzyczną I i II stopnia,
- 2 centra kształcenia ustawicznego, Lubelskie Centrum Edukacji Zawodowej i 1 ośrodek dokształcania zawodowego,
- stołówki funkcjonujące przy szkołach, przedszkolach i innych placówkach oświatowych,





a także przez przedszkola oraz szkoły publiczne i niepubliczne prowadzone przez osoby prawne i fizyczne otrzymujące dotację do działalności dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej, tj. przez:

- 1 publiczną i 6 niepublicznych szkół podstawowych,
- 2 publiczne i 45 niepublicznych przedszkoli, 3 oddziały przedszkolne funkcjonujące przy niepublicznych szkołach podstawowych oraz 5 niepublicznych punktów przedszkolnych,
- 1 publiczne i 11 niepublicznych gimnazjów,
- 1 publiczne i 28 niepublicznych liceów ogólnokształcących,
- 1 publiczne liceum profilowane,
- 2 publiczne oraz 47 niepublicznych szkół policealnych i zawodowych.

Źródłem finansowania zrealizowanych w 2010 roku wydatków własnych (realizowanych bez udziału środków europejskich, realizowanych z udziałem środków europejskich, przekazanych do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego) w dziale 801 – Oświata i wychowanie i 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza w kwocie 531.938.493,11 zł były:

- |  |                   |
|--|-------------------|
| ▪ w 59,30% z części oświatowej subwencji ogólnej             | 315.412.392,00 zł |
| z tego:  |                   |
| - dla gminy  | 131.330.810,00 zł |
| - dla powiatu  | 184.081.582,00 zł |
| ▪ w 0,95% z dotacji celowych i innych środków (dz. 801, 854) | 5.079.650,80 zł   |
| ▪ w 39,75% ze środków własnych budżetu miasta                | 211.446.450,31 zł |

Otrzymane w 2010 roku subwencja na prowadzenie i utrzymanie szkół i placówek oświatowych oraz dotacje na zadania oświatowe (dz. 801, 854) w ramach zadań objętych subwencją były niewystarczające. Dlatego też, w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania placówek, których wydatki winny być finansowane z subwencji, ze środków własnych budżetu miasta przeznaczono około 100,1 mln. zł. Jednocześnie należy zaznaczyć, iż subwencja nie obejmuje środków na finansowanie wydatków inwestycyjnych, natomiast na zadania inwestycyjne dotyczące szkół i placówek, których utrzymanie winno być finansowane z subwencji wydatkowano około 21 mln zł ze środków własnych miasta.

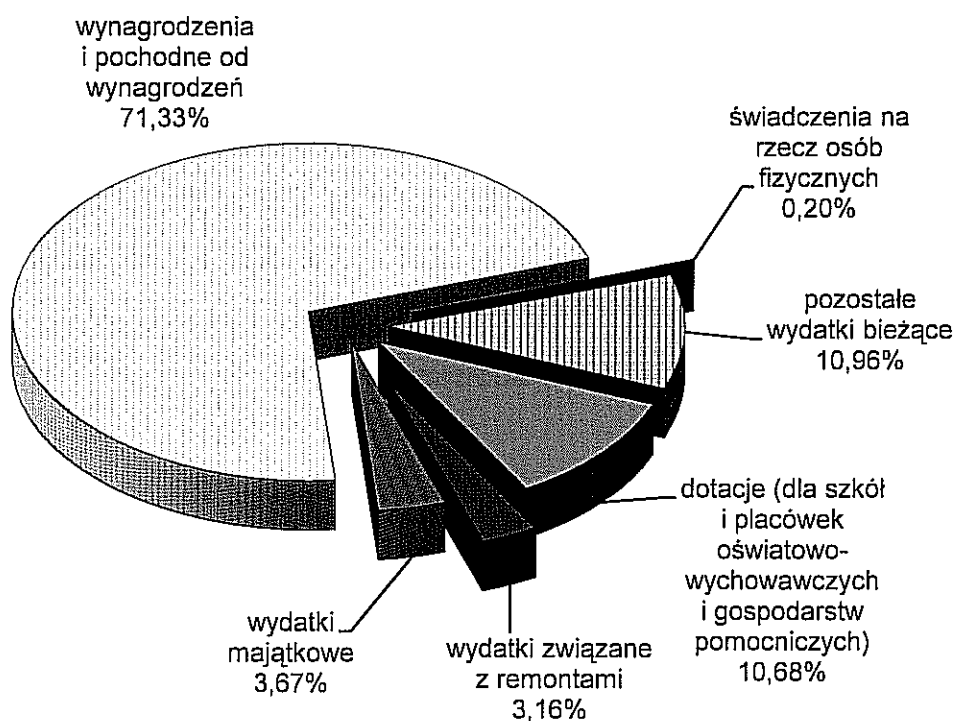




W okresie sprawozdawczym na finansowanie zadań z zakresu oświaty i wychowania realizowanych bez udziału środków europejskich (dz. 801) wydatkowano kwotę **477.681.952,82 zł**, tj. 98,84% planowanej wielkości, którą przeznaczono na:

- wydatki bieżące 460.161.465,98 zł (99,67%)  
w tym: związane z remontami – 15.088.335,18 zł (99,42%)
- wydatki inwestycyjne 17.520.486,84 zł (81,13%)

Strukturę zrealizowanych wydatków przedstawia poniższy wykres.



Poniesione wydatki obejmują:

- I. funkcjonowanie szkół, placówek oświatowych oraz stołówek szkolnych i przedszkolnych prowadzonych przez miasto 422.819.284,12 zł  
w tym: wydatki związane z remontami – 15.088.335,18 zł,  
inwestycje – 17.328.031,84 zł
- II. doksztalcanie i doskonalenie zawodowe nauczycieli 1.876.606,44 zł





III.	dotacje dla publicznych i niepublicznych szkół i placówek oświatowych	51.011.306,00 zł
IV.	akcję „Bezpieczna droga”	774.208,09 zł
V.	dowózienie uczniów do szkół	751.658,40 zł
VI.	program „Radosna szkoła” w tym: inwestycje – 192.455,00 zł	306.420,00 zł
VII.	pozostałe zadania	142.469,77 zł

#### **I. Funkcjonowanie szkół, placówek oświatowych oraz stołówek szkolnych i przedszkolnych prowadzonych przez miasto**

W zakresie funkcjonowania szkół i placówek oświatowych do zadań miasta jako organu prowadzącego należy przede wszystkim:

- zapewnienie warunków działania szkół i placówek oświatowych, w tym bezpiecznych i higienicznych warunków nauki, wychowania i opieki,
- wyposażanie szkół i placówek oświatowych w pomoce dydaktyczne i sprzęt niezbędny do pełnej realizacji programów nauczania i wychowania,
- zapewnienie obsługi administracyjnej, finansowej i organizacyjnej szkół i placówek oświatowych.

Poniesione w wysokości **422.819.284,12 zł** (98,94%) wydatki na funkcjonowanie szkół i placówek oświatowych prowadzonych przez miasto zostały przeznaczone na:

##### **1. wynagrodzenia 290.597.923,07 zł (99,96%)**

z tego:

- wynagrodzenia osobowe pracowników – 270.173.087,42 zł,
- dodatkowe wynagrodzenie roczne – 20.095.084,76 zł,
- wynagrodzenia bezosobowe – 329.750,89 zł.

Zamieszczona poniżej tabela nr 1 przedstawia informacje dotyczące wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń, świadczeń oraz pozostałych wydatków bieżących (bez remontów) w szczególności rozdziałów klasyfikacji budżetowej.





Tabela nr 1

w złotych

Rozdział	Wynagrodzenia	Pochodne od wynagrodzeń	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Pozostałe wydatki bieżące bez remontów
80101 - Szkoły podstawowe	78 303 609,47	13 029 212,93	339 454,77	14 719 955,55
80102 - Szkoły podstawowe specjalne	7 070 047,50	1 221 583,44	16 566,93	751 330,34
80103 - Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	2 139 017,26	360 812,20	5 284,25	289 513,04
80104 - Przedszkola	41 453 896,99	6 889 595,76	65 176,84	6 505 493,64
80105 - Przedszkola specjalne	2 450 774,64	399 956,87	2 383,54	248 467,06
80110 - Gimnazja	44 605 575,36	7 499 232,87	127 671,50	7 699 878,12
80111 - Gimnazja specjalne	4 632 636,56	806 673,24	10 669,41	444 611,06
80120 - Licea ogólnokształcące	42 165 820,98	7 091 786,03	157 080,02	6 845 289,74
80121 - Licea ogólnokształcące specjalne	936 781,79	160 091,67	2 541,80	130 633,44
80123 - Licea profilowane	2 330 924,31	393 647,79	6 712,07	368 879,73
80124 - Licea profilowane specjalne	672 617,06	118 617,37	1 500,00	63 099,50
80130 - Szkoły zawodowe	35 287 133,28	5 857 029,53	112 819,57	6 140 465,23
80132 - Szkoły artystyczne	4 293 942,59	702 369,84	9 984,09	451 784,34
80134 - Szkoły zawodowe specjalne	6 022 050,98	1 038 070,02	22 924,20	678 881,14
80140 - Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki kształcenia zawodowego	8 079 763,44	1 346 048,12	29 323,30	1 589 382,86
80148 - Stołówki szkolne i przedszkolne	10 153 330,86	1 725 660,96	55 685,53	3 271 162,78
OGÓŁEM	290 597 923,07	48 640 388,64	965 777,82	50 198 827,57

Wynagrodzenia dla pracowników pedagogicznych wypłacane były w oparciu o art. 30 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela oraz zgodnie z uchwałą nr 584/XXVIII/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 15 stycznia 2009 r. w sprawie regulaminu określającego wysokość oraz szczegółowe warunki przyznawania dodatków do wynagrodzenia zasadniczego, szczegółowe warunki obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny nadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw oraz wysokość i warunki wypłacania nagród i innych świadczeń wynikających ze stosunku pracy dla nauczycieli poszczególnych stopni awansu zawodowego zatrudnionych w przedszkolach, szkołach i placówkach prowadzonych przez Gminę Lublin z późn. zm.





Podwyżka dla pracowników pedagogicznych uwzględniała wzrost kwoty bazowej w stosunku do roku 2009 o 7% tj. do 2.446,82 zł w okresie od września do grudnia 2010 roku i była zróżnicowana w zależności od stopnia awansu zawodowego.

Średnią płacę (dla pracowników pedagogicznych wyliczoną w oparciu o art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela) oraz przeciętne zatrudnienie w podziale na pracowników pedagogicznych i niepedagogicznych w poszczególnych rozdziałach objętych działem 801 – Oświata i wychowanie przedstawia poniższa tabela.

Tabela nr 2

Rozdział	Pracownicy pedagogiczni		Pracownicy niepedagogiczni	
	zatrudnienie (w et.)	płaca (w zł)	zatrudnienie (w et.)	płaca (w zł)
80101 - Szkoły podstawowe	1 423,7	3 615	582,6	2 124
80102 - Szkoły podstawowe specjalne	128,5	3 922	37,3	2 067
80103 - Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych	48,7	3 214	11,9	1 688
80104 - Przedszkola	701,0	3 422	578,7	1 654
80105 - Przedszkola specjalne	40,0	3 804	23,5	1 999
80110 - Gimnazja	856,3	3 565	278,8	2 148
80111 - Gimnazja specjalne	90,5	4 032	9,7	1 941
80120 - Licea ogólnokształcące	815,3	3 641	232,1	2 121
80121 - Licea ogólnokształcące specjalne	15,9	4 109	6,2	1 909
80123 - Licea profilowane	39,4	3 813	19,8	2 033
80124 - Licea profilowane specjalne	12,6	4 204	1,5	1 983
80130 - Szkoły zawodowe	645,4	3 718	247,3	1 967
80132 - Szkoły artystyczne	83,3	3 741	16,6	2 462
80134 - Szkoły zawodowe specjalne	101,3	4 311	30,7	1 944
80140 - Centra kształcenia ustawicznego i praktycznego oraz ośrodki dokształcania zawodowego	139,5	3 685	66,1	2 170
80148 - Stołówki szkolne i przedszkolne			383,7	2 000
OGÓŁEM	5 141,4	3 632	2 526,5	1 980

Jednocześnie z przeprowadzonej zgodnie z art. 30 a ust. 1 ustawy Karta Nauczyciela analizy wynika, że średnie wynagrodzenie nauczycieli w poszczególnych stopniach awansu zawodowego było wyższe niż średnie wynagrodzenie określone w art. 30 ust. 3 tej ustawy i wyniosło dla nauczyciela:

- stażysty – 2.411 zł przy minimalnym 2.340 zł,





- kontraktowego – 2.771 zł przy minimalnym 2.598 zł,
- mianowanego – 3.473 zł przy minimalnym 3.370 zł,
- dyplomowanego – 4.439 zł przy minimalnym 4.306 zł.

**2. pochodne od wynagrodzeń 48.640.388,64 zł (99,94%)**

z tego:

- składki na ubezpieczenia społeczne – 42.625.176,02 zł,
- składki na Fundusz Pracy – 6.015.212,62 zł;

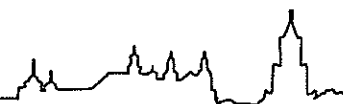
Informacje w zakresie wykonania pochodnych od wynagrodzeń w szczególności rozdziałów klasyfikacji budżetowej przedstawia tabela nr 1 zamieszczona w części dotyczącej wynagrodzeń.

**3. wydatki związane z remontami 15.088.335,18 zł (99,42%)**

Powyższe środki przeznaczono na roboty remontowe (dane dotyczące planu i wykonania zadań remontowych przedstawia załącznik nr 8) obejmujące między innymi remonty sal lekcyjnych, sal gimnastycznych, sanitariatów, dachów, schodów, stolarki okiennej, ogrodzeń, podłóg, remonty i usuwanie awarii oświetlenia, kanalizacji deszczowej, instalacji odgromowych, elektrycznych, sanitarnych, c.o., prace malarskie, a także naprawy i konserwacje urządzeń i sprzętu w:

- szkołach podstawowych (rozd. 80101) – 5.868.144,20 zł (99,86%),
- szkołach podstawowych specjalnych (rozd. 80102) – 7.053,62 zł (99,98%),
- oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych (rozd. 80103) – 314,01 zł (62,80%),
- przedszkolach (rozd. 80104) – 2.036.824,76 zł (98,08%),
- przedszkolach specjalnych (rozd. 80105) – 4.707,06 zł (99,77%),
- gimnazjach (rozd. 80110) – 2.899.050,54 zł (99,95%),
- gimnazjach specjalnych (rozd. 80111) – 42.959,81 zł (99,99%),
- liceach ogólnokształcących (rozd. 80120) – 902.261,44 zł (99,85%),
- liceach ogólnokształcących specjalnych (rozd. 80121) – 2.729,35 zł (90,38%),
- liceach profilowanych (rozd. 80123) – 11.533,33 zł (97,47%),
- liceach profilowanych specjalnych (rozd. 80124) – 1.500,00 zł (100%),
- szkołach zawodowych (rozd. 80130) – 1.804.688,31 zł (99,72%),
- szkołach artystycznych (rozd. 80132) – 6.986,61 zł (99,81%),
- szkołach zawodowych specjalnych (rozd. 80134) – 4.854,90 zł (99,90%),
- centrach kształcenia ustawicznego (rozd. 80140) – 18.255,06 zł (68,63%),
- stołówkach szkolnych i przedszkolnych (rozd. 80148) – 1.476.472,18 zł (98,52%).





Zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29.12.2010 r. kwota 597.924 zł stanowi wydatek niewygasający z terminem realizacji do 30.06.2011 r. z przeznaczeniem na remont boiska wielofunkcyjnego przy Gimnazjum nr 19 (333.467 zł) oraz remont muru oporowego przy IV Liceum Ogólnokształcącym (264.457 zł)

**4. świadczenia na rzecz osób fizycznych 965.777,82 zł (96,13%)**

obejmujące głównie:

- wydatki wynikające z przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, wypłaty ekwiwalentów, środków na pomoc zdrowotną dla nauczycieli, odpraw pośmiertnych, odpraw pieniężnych z tytułu likwidacji pracodawcy lub zmniejszenia zatrudnienia – 940.557,82 zł,
- wypłatę zasądzoną wyrokiem sądu renty na rzecz pracownika niepedagogicznego, który uległ wypadkowi przy pracy – 25.200,00 zł;

**5. pozostałe wydatki bieżące 50 198 827,57 zł (99,17%)**

obejmujące głównie:

- odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 19.681.517,56 zł,
- opłaty za energię elektryczną, gaz, wodę i centralne ogrzewanie – 17.241.133,61 zł,
- opłaty za usługi – 4.999.846,16 zł,

Główne pozycje w tej grupie wydatków to: opłaty za usługi telekomunikacyjne, transportowe, ochroniarskie, pocztowe, pralnicze, zdrowotne, dostępu do sieci Internet, wywóz nieczystości, dozór techniczny oraz szkolenia pracowników.

- zakup materiałów i wyposażenia, materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych oraz akcesoriów komputerowych, programów i licencji – 5.437.500,88 zł,

Powyższe środki przeznaczono przede wszystkim na zakup: materiałów biurowych, papierniczych, wyposażenia, prasy i literatury fachowej, środków czystości, paliwa.

W ramach uzupełnienia wyposażenia zakupiono m.in.: meble, komputery, drukarki, monitory, kserokopiarki, sprzęt przeciwpożarowy, ekrany multimedialne, tablice, sprzęt AGD, niszczarki, aparaty telefoniczne, sprzęt gospodarczy.

- zakup pomocy dydaktycznych i książek – 931.669,67 zł

W ramach wydatkowanej kwoty zakupiono m.in.: lektury szkolne, prasę dydaktyczną, encyklopedie i słowniki do bibliotek, sprzęt sportowy oraz pomoce dydaktyczne do pracowni zawodowych i przedmiotowych, tj. komputery, mikrofony, instrumenty muzyczne, mapy, atlasy, materiały plastyczne, odczynniki chemiczne, mikroskopy, pomoce do przysposobienia obronnego, filmy DVD, gry i plansze edukacyjne, zabawki





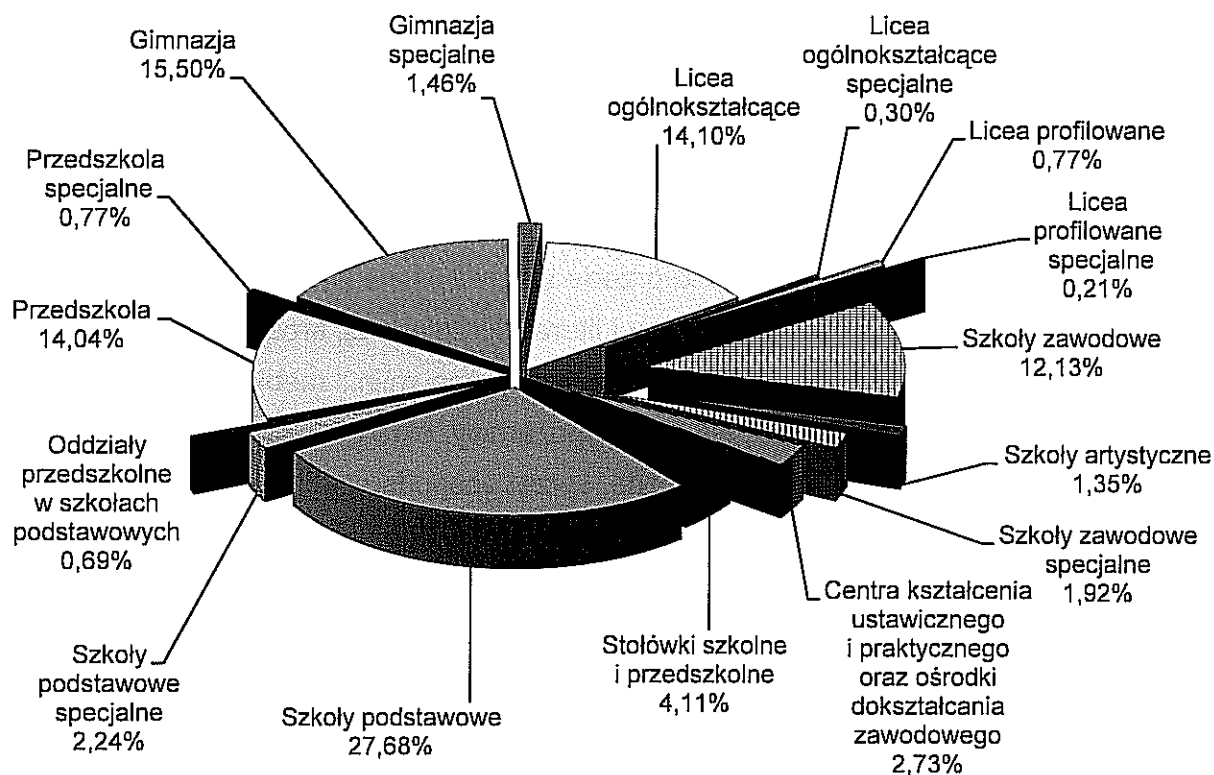
na zajęcia wczesnego wspomagania rozwoju.

- zakup środków żywności – 385.431,20 zł,
- opłaty za administrowanie i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe – 852.265,08 zł,
- zakup biletów MPK oraz delegacje krajowe i zagraniczne – 219.883,37 zł,
- wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych – 311.301,00 zł,
- wypłatę zasądzoną wyrokiem sądu odszkodowania na rzecz pracownika pedagogicznego – 10.905,18 zł,
- opłatę od pozwów skierowanych przeciwko Gminie Głusk o zwrot kosztów z tytułu uczęszczania dzieci zamieszkałych na terenie Gminy Głusk do przedszkoli na terenie Lublina – 9.053,00 zł.

W wyniku korzystnego dla miasta Lublin rozstrzygnięcia jednego z postępowań sądowych kwota 4.940,75 zł została w 2011 roku zwrócona przez Gminę Głusk.

Informacje w zakresie wykonania świadczeń i pozostałych wydatków bieżących w szczególności rozdziałów klasyfikacji budżetowej przedstawia tabela nr 1 zamieszczona w części dotyczącej wynagrodzeń.

Poniższy wykres ilustruje udział poszczególnych typów szkół w dziale 801 – Oświata i wychowanie w wydatkach poniesionych na ich bieżące utrzymanie w 2010 roku.







## 6. inwestycje

17.328.031,84 zł (81,84%)

Na inwestycje w **szkołach podstawowych (rozdz. 80101)** przeznaczono środki w wysokości **9.961.001,03 zł**, tj. 98,09% planu, z tego na zadania:

- Szkoła Podstawowa nr 51 w os. Widok 452.428,34 zł (92,33%)  
Zakończono realizację zespołu boisk (wielofunkcyjnego, do piłki nożnej, kortu tenisowego) oraz bieżni, rozbiegu do skoku w dal, trybun i oświetlenia.  
W ramach poniesionych wydatków kwota 300.000,00 zł stanowi dofinansowanie z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.
- budowa krytej pływalni i rozbudowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 23 8.059.009,42 zł (99,51%)  
Zakończono realizację zadania i oddano obiekt do użytku.  
W ramach poniesionych wydatków kwota 400.000,00 zł stanowi dofinansowanie z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.
- modernizację szkół – Zespół Szkół nr 4 516.207,97 zł (100%)  
Wykonano dobudowę szachtu windy dla osób niepełnosprawnych.
- Szkoła Podstawowa nr 31 164.702,88 zł (96,43%)  
Wykonano przyłącze gazowe wraz z ogrzewaniem nawiewnym namiotu do celów sportowych.
- przebudowa boisk sportowych - Szkoła Podstawowa nr 38 23.180,00 zł (57,95%)  
Wykonano kompletną dokumentację projektową na przebudowę boisk sportowych.  
Niski wskaźnik wykonania wynika z ceny ofertowej na realizację zadania.
- Szkoła Podstawowa nr 4 26.282,42 zł (100%)  
Wykonano piłkochwyty na boisku sportowym.
- dokumentacja przyszłościowa 719.190,00 zł (88,46%)  
Opracowano koncepcję programowo – przestrzenną i projekt budowlano – wykonawczy szkoły podstawowej w dzielnicy Sławin, a także kompletną dokumentację projektową na termomodernizację budynku i aktualizację audytu energetycznego dla SP nr 10, nr 32, nr 34, nr 40, nr 47 oraz kompletną dokumentację projektową na termomodernizację budynku SP nr 4.

W ramach wydatków inwestycyjnych realizowanych w **przedszkolach (rozdz. 80104)** środki w wysokości **184.800,44 zł** (12,94%) wydatkowano na:

- przedszkole i żłobek przy ul. Wolskiej 16,83 zł (0,01%)  
Zapłacono za mapy geodezyjne. Rozstrzygnięto procedurę przetargową na wybór





wykonawcy budynku przedszkola i żłobka. Zadanie zostało ujęte w budżecie miasta na 2011 rok i wieloletniej prognozie finansowej z terminem realizacji do 2014 roku.

- przedszkole i żłobek w os. Felin 146.484,00 zł (29,30%)  
Opracowano projekt budowlano – wykonawczy na budowę budynku przedszkola i żłobka.
- modernizacje przedszkoli - Przedszkole nr 5 18.300,00 zł (100%)  
Wykonano kompletną dokumentację projektową na przebudowę muru oporowego wraz ze schodami zewnętrznymi i magazynkiem na zabawki.
- modernizacje przedszkoli - Przedszkole nr 76 19.999,61 zł (100%)  
Wykonano opaskę wokół budynku przedszkola.

Na inwestycje w Przedszkolu Specjalnym nr 11 (**rozdz. 80105**) przeznaczono kwotę **497.189,21 zł** (100%), w ramach której 131.066,00 zł stanowi wydatek niewygasający z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 roku zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. W 2010 r. wykonano dobudowę szachtu windy.

Na inwestycje realizowane w publicznych **gimnazjach** prowadzonych przez miasto (**rozdz. 80110**) wydatkowano kwotę **5.722.654,63 zł** (97,17%), którą przeznaczono na:

- budowę zespołu urządzeń sportowych przy Gimnazjum nr 16 i Szkole Podstawowej nr 43 5.583.574,63 zł (97,11%)  
Zrealizowano I etap zadania, który obejmował budowę boiska do piłki nożnej przy Gimnazjum nr 16 i przebudowę infrastruktury technicznej. Położono nawierzchnię z trawy syntetycznej na boisku do piłki nożnej i ustawiono maszty oświetleniowe. Wykonano chodniki, trybuny dla widzów, ogrodzenie boisk, ścieżki rowerowe, oświetlenie i zieleń. Dokonano odbioru inwestycji. W ramach zrealizowanych wydatków kwota 450.000 zł stanowi środki z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.
- dokumentacja przyszłościowa 139.080,00 zł (100%)  
Wykonano kompletną dokumentację projektową na termomodernizację budynku Gimnazjum nr 15 i nr 19 oraz audyt energetyczny budynku Gimnazjum nr 15.

W ramach wydatków inwestycyjnych realizowanych w **liceach ogólnokształcących (rozdz. 80120)** wydatkowano środki w wysokości **445.664,00 zł** (89,81%), które przeznaczono na:

- szkolne obserwatorium astronomiczne w I LO 12.000,00 zł (100%)
- modernizacje szkół - IX Liceum Ogólnokształcące 150.500,00 zł (75,06%)  
Wykonano kompletną dokumentację projektową na dostosowanie budynku do





potrzeb osób niepełnosprawnych, obowiązujących przepisów p.poż. i warunków technicznych wraz z niezbędnymi przyłączami.

- dokumentację przyszłościową 283.164,00 zł (99,80%)

Wykonano kompletną dokumentację projektową dla potrzeb rozbudowy budynku I LO o salę gimnastyczną oraz na realizację zespołu boisk terenowych, bieżni, parkingu i wjazdu, a także kompletną dokumentację projektową na termomodernizację budynku IV LO.

Na inwestycje w **szkołach zawodowych (rozdz. 80130)** wydatkowano środki w wysokości **161.734,00 zł (24,44%)**, które przeznaczono na:

- termomodernizację budynku Zespołu Szkół

Elektronicznych 6.222,00 zł (1,23%)

Wykonano aktualizację audytu energetycznego budynku głównego wraz z salą gimnastyczną i warsztatami. W grudniu 2010 r. została podpisana umowa na termomodernizację budynków Zespołu Szkół Elektronicznych – zadanie ujęto w budżecie miasta na 2011 rok.

- dokumentacja przyszłościowa 152.012,00 zł (100%)

Wykonano kompletną dokumentację projektową na modernizację hali lekkoatletycznej przy Zespole Szkół Elektronicznych (zadanie ujęte w budżecie miasta na 2011 rok) oraz audyt energetyczny i kompletną dokumentację projektową na termomodernizację budynku Zespołu Szkół Samochodowych.

- zakupy inwestycyjne 3.500,00 zł (100%)

Zakupiono zestaw komputerowy w Zespole Szkół nr 6.

Na inwestycje w **Szkole Muzycznej I i II stopnia (rozdz. 80132)** wydatkowano środki w wysokości **302.774,00 zł (20,28%)**, które przeznaczono głównie na wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej przebudowy budynku szkoły oraz dokumentacji projektowej dotyczącej przebudowy przyłącza wodociągowego, przyłącza kanalizacji sanitarnej, a także projekt kanalizacji deszczowej z odwodnieniem terenu.

Z zaplanowanych środków na inwestycje w **centrach kształcenia ustawicznego (rozdz. 80140)** wydatkowano 1,91% tj. **9.760,00 zł**, które przeznaczono na aktualizację audytu energetycznego budynku Lubelskiego Centrum Edukacji Zawodowej. W grudniu 2010 r. została podpisana umowa na termomodernizację budynku – zadanie ujęto w budżecie miasta na 2011 rok.

Środki na zakupy inwestycyjne w **stołówkach szkolnych i przedszkolnych (rozdz. 80148)** zostały wydatkowane w kwocie **42.454,53 zł (100%)** i przeznaczone na





zakup patelni elektrycznej w SP nr 2, szafy dwutemperaturowej, stołu korpusowego i szatkownicy do warzyw w SP nr 40, zmywarki do naczyń w SP nr 30 i Przedszkolu nr 76.

## II. Doksztalcanie i doskonalenie zawodowe nauczycieli

Na wydatki związane z doksztalcaniem i doskonaleniem zawodowym nauczycieli (rozd. 80146) wydatkowano **1.876.606,44 zł** (92,44%), z tego na:

- wypłatę dodatków funkcyjnych dla nauczycieli metodyków, kosztów obniżonego wymiaru godzin zajęć – 624.867,01 zł,
- pochodne od wynagrodzeń – 80.484,15 zł,
- opłaty za kształcenie pobierane przez szkoły wyższe i zakłady kształcenia nauczycieli, wynagrodzenie za organizację warsztatów metodycznych i przedmiotowych przez doradców metodycznych, opłaty za kursy kwalifikacyjne i doskonalące, seminaria oraz inne formy doskonalenia zawodowego, dofinansowanie szkoleń rad pedagogicznych – 1.140.193,08 zł,
- dojazdy nauczycieli na szkolenia, materiały wykorzystywane przez doradców metodycznych – 31.062,20 zł.

## III. Dotacje dla publicznych i niepublicznych szkół i placówek oświatowych

Na dotacje do działalności dydaktycznej, wychowawczej i opiekuńczej dla szkół i placówek oświatowych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto wydatkowano kwotę **51.011.306,00 zł** (98,71%). Dane dotyczące planu i wykonania dotacji w szczególności rozdziałów klasyfikacji budżetowej przedstawia załącznik nr 4.

Zgodnie z ustawą o systemie oświaty szkoły publiczne otrzymują dotację w wysokości równej wydatkom bieżącym przewidzianym na jednego ucznia w szkole tego samego typu i rodzaju prowadzonej przez jednostkę samorządu terytorialnego, nie niższej jednak niż kwota przewidziana na jednego ucznia szkoły danego typu i rodzaju w części oświatowej subwencji ogólnej.

Szkoły niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych, w których realizowany jest obowiązek szkolny lub obowiązek nauki otrzymują dotację z budżetu w wysokości nie niższej niż kwota przewidziana na jednego ucznia danego typu i rodzaju szkoły w części oświatowej subwencji ogólnej otrzymywanej przez jednostkę samorządu terytorialnego. Natomiast szkoły niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych nierealizujące obowiązku szkolnego i obowiązku nauki (szkoły policealne) otrzymują dotację w wysokości





nie niższej niż 50% ustalonych w budżecie miasta wydatków bieżących ponoszonych w przeliczeniu na jednego ucznia w szkołach tego samego typu i rodzaju prowadzonych przez miasto.

Przedszkola publiczne otrzymują dotację w wysokości równej wydatkom bieżącym przewidzianym na jednego wychowanka w przedszkolach tego samego typu i rodzaju prowadzonych przez miasto, przedszkola niepubliczne w wysokości nie niższej niż 75% tych wydatków, zaś punkty przedszkolne w wysokości nie niższej niż 40 % tych wydatków. Natomiast stawka dotacji na wychowanka niepełnosprawnego jest nie niższa niż kwota przewidziana na jednego niepełnosprawnego wychowanka przedszkola i oddziału przedszkolnego w części oświatowej subwencji ogólnej otrzymywanej przez jednostkę samorządu terytorialnego. Jeżeli do przedszkola uczęszcza dziecko niebędące mieszkańcem miasta, koszty dotacji pokrywa gmina, której mieszkańcem jest to dziecko.

Miesięczne stawki dotacji na jednego ucznia lub wychowanka w publicznych i niepublicznych przedszkolach, punktach przedszkolnych, szkołach i placówkach prowadzonych przez osoby prawne i fizyczne na terenie miasta Lublin na 2010 rok określone zostały zarządzeniem Prezydenta Miasta Lublin nr 161/2010 z dnia 12 marca 2010 r. i zarządzeniem Prezydenta Miasta Lublin nr 287/2010 z dnia 30 kwietnia 2010 r., zmienionym zarządzeniami nr 464/2010 z dnia 1 lipca 2010 r., nr 758/2010 z dnia 12 października 2010 r. oraz nr 966/2010 z dnia 14 grudnia 2010 r.

W ramach dotacji dla **szkół podstawowych** (rozd. 80101) przekazano kwotę **2.928.868,00 zł** (99,23%), z tego dla szkoły publicznej 781.640,00 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 ucznia wynosiła od 517 zł do 530 zł, średniomiesięczna liczba uczniów – 125), oraz dla szkół niepublicznych 2.147.228,00 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 ucznia wynosiła 361 zł, średniomiesięczna liczba uczniów – 497).

Na dotacje dla **przedszkoli** (rozd. 80104) prowadzonych przez osoby prawne i fizyczne wydatkowano kwotę **12.878.507,00 zł** (99,25%), z tego dla przedszkoli publicznych 1.703.882,00 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 wychowanka wynosiła od 654 zł do 686 zł, średniomiesięczna liczba wychowanków – 209) oraz dla przedszkoli niepublicznych 11.174.625,00 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 wychowanka pełnosprawnego wynosiła od 490 zł do 515 zł, na wychowanka niepełnosprawnego bez autyzmu i niepełnosprawności sprzężonej 1 445 zł, z autyzmem i niepełnosprawnością sprzężoną 3 432 zł, średniomiesięczna liczba wychowanków – 1 743, w tym niepełnosprawnych bez autyzmu i niepełnosprawności sprzężonej – 14, z autyzmem





i niepełnosprawnością sprzężoną - 16).

Na dotacje dla niepublicznych **punktów przedszkolnych** (rozdz.80106) wydatkowano kwotę **218.143,00 zł** (97,19%). Miesięczna stawka dotacji na 1 wychowanka pełnosprawnego wynosiła od 262 zł do 274 zł; średniomiesięczna liczba wychowanków – 68.

W ramach dotacji dla **gimnazjów** (rozdz. 80110) przekazano kwotę **6.809.706,00 zł** (98,79%), z tego dla gimnazjum publicznego 2.007.083,00 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 ucznia wynosiła od 573 zł do 580 zł, średniomiesięczna liczba uczniów – 290), oraz dla gimnazjów niepublicznych 4.802.623,00 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 ucznia gimnazjum dla młodzieży wynosiła 376 zł, zaś gimnazjum dla dorosłych od 201 zł do 203 zł, średniomiesięczna liczba uczniów – 1 086).

Na dotacje do działalności dydaktyczno-wychowawczej **liceów ogólnokształcących** (rozdz. 80120) wydatkowano kwotę **11.680.547,00 zł** (97,84%), z tego dla liceum publicznego 2.720.918 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 ucznia wynosiła od 465 zł do 470 zł, średniomiesięczna liczba uczniów – 485), zaś dla liceów niepublicznych 8.959.629 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 ucznia liceum dla młodzieży wynosiła 392 zł, natomiast liceum dla dorosłych od 163 zł do 165 zł, średniomiesięczna liczba uczniów – 2 925).

W ramach dotacji do działalności dydaktyczno-wychowawczej przekazano kwotę **423.288,00 zł** (99,65%) dla publicznego **liceum profilowanego** (rozdz. 80123), do którego uczęszczało średnio 64 uczniów. Miesięczna stawka dotacji na jednego ucznia wynosiła od 551 zł do 570 zł.

W okresie sprawozdawczym na dotacje dla **szkół zawodowych** (rozdz. 80130) wydatkowano kwotę **16.072.247,00 zł** (98,77%), z tego dla szkół publicznych 3.399.555 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 ucznia wynosiła od 608 zł do 649 zł, średniomiesięczna liczba uczniów – 460), natomiast dla szkół niepublicznych, w ramach których dotowano technika, zasadnicze szkoły zawodowe i szkoły policealne 12.672.692 zł (miesięczna stawka dotacji na 1 ucznia wynosiła w zależności od typu szkoły od 106 zł do 461 zł, średniomiesięczna liczba uczniów – 7 253).

#### IV. Akcja „Bezpieczna droga”

W ramach akcji „Bezpieczna droga” (rozdz. 80101 – Szkoły podstawowe) wydatkowano kwotę **774.208,09 zł** (99,73%), z tego na:

- wynagrodzenia i pochodne (30,23 et.) 726.477,26 zł (99,80%)

Średnia płaca (bez nagród jubileuszowych i odpraw) wyniosła 1.555 zł.





- pozostałe wydatki 47.730,83 zł (98,69%)  
w tym głównie: odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych (32.850,52 zł)  
oraz ekwiwalenty, środki bhp i odzież ochronna (12.346,25 zł).  
Akcja „Bezpieczna droga” prowadzona była przez 25 szkół podstawowych.

## V. Dowożenie uczniów do szkół

Wydatki związane z dowożeniem uczniów do szkół ponoszone są na podstawie art. 14a ust. 3 i ust. 4, art. 17 ust. 3 i ust. 3a ustawy z dnia 7 września 1991 roku o systemie oświaty. W 2010 r. na wydatki związane z dowożeniem uczniów do 2 przedszkoli, 13 szkół podstawowych, 12 gimnazjów, 1 liceum ogólnokształcącego, 1 technikum, 3 specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych, Ośrodka Wsparcia dla Rodzin z Dzieckiem Niepełnosprawnym wydatkowano kwotę **751.658,40 zł** (98,77%), którą przeznaczono na zwrot rodzicom kosztów dowożenia dzieci do szkoły własnym środkiem transportu, zakup usług transportowych, paliwa i biletów MPK. Łącznie zapewniono dojazd lub refundowano koszty dojazdu (w tym bilety MPK) średnio dla 473 uczniów i wychowanków miesięcznie.

## VI. Program „Radosna szkoła”

Na realizację rządowego programu wspierania w latach 2009 – 2014 organów prowadzących w zapewnieniu bezpiecznych warunków nauki, wychowania i opieki w klasach I-III szkół podstawowych i ogólnokształcących szkół muzycznych I stopnia „Radosna szkoła” poniesione zostały wydatki w kwocie **306.420,00 zł** (56,96 %). Środki te przeznaczono na:

- sfinansowanie zakupu pomocy dydaktycznych do miejsc zabaw w szkołach mających na celu kształtowanie u dzieci umiejętności motorycznych oraz spostrzegawczości, koordynacji wzrokowo – ruchowej, percepcji oraz wyobraźni przestrzennej (113.965 zł); w ramach wydatkowanych środków programem objęto 11 szkół;
- **wydatki inwestycyjne (192.455,00 zł)** dotyczące utworzenia szkolnego placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 7 (177.815,00 zł) i wykonania kompletnej dokumentacji projektowej na budowę placów zabaw przy Szkołach Podstawowych nr 2, 14, 21, 24, 27, 29, 34 i 51 (14.640,00 zł); realizacja robót związanych z budową placów zabaw, na które wykonano dokumentację nie była możliwa ze względu na unieważnienie dwóch postępowań przetargowych;





W ramach wydatkowanych środków 201.927,00 zł stanowi dotacja celowa z budżetu państwa.

## VII. Pozostałe zadania

W 2010 roku kwotę **142.469,77 zł** wydatkowano na:

1. dotacje dla 2 warsztatów szkolnych działających przy szkołach zawodowych (rozdz. 80197) – **18.800,00 zł** (100%) z przeznaczeniem na dofinansowanie kosztów ogrzewania pomieszczeń warsztatów, z tego dla:
  - Zespołu Szkół Samochodowych – 16.000,00 zł,
  - Państwowych Szkół Budownictwa i Geodezji – 2.800,00 zł.Informacja o realizacji przychodów i wydatków warsztatów szkolnych w 2010 roku ujęta została w części dotyczącej gospodarstw pomocniczych.
2. sfinansowanie prac komisji kwalifikacyjnych i egzaminacyjnych związanych z awansem zawodowym nauczycieli (rozdz. 80145 i 80195) – **25.296,00 zł** (99,60%); w ramach wydatkowanych środków kwota 22.300,00 zł stanowi dotację celową z budżetu państwa;
3. zakup specjalistycznego oprogramowania do zarządzania oświatą (rozdz. 80195) – **84.734,18 zł** (99,99%);
4. nagrody rzeczowe dla laureatów konkursów i olimpiad przedmiotowych (rozdz. 80195) – **12.491,59 zł** (100%); wydatkowana kwota została przeznaczona głównie na zakup nagród książkowych dla uczniów;
5. „Program na rzecz społeczności romskiej” (rozdz. 80195) – **1.148,00 zł** (99,65%) – środki stanowią wkład własny w realizację zadania (pozostała kwota pochodzi z budżetu państwa i jest ujęta w wydatkach na zadania ustawowo zlecone gminie); w ramach realizacji zadania zakupiono stroje sportowe i opłacono zajęcia sportowe dla dzieci pochodzących ze społeczności romskiej, a także zorganizowano integracyjne spotkanie opłatkowe i spotkanie na zakończenie roku szkolnego.

## Dział 803 – Szkolnictwo wyższe

Planowane wydatki tego działu w wysokości 223.200 zł przeznaczone na realizację „Miejskiego programu stypendialnego dla studentów”, w oparciu o uchwałę nr 995/XL/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 25 marca 2010 roku w sprawie zasad przyznawania stypendiów wybitnie zdolnym studentom studiów stacjonarnych szkół wyższych, mieszkającym na terenie gminy Lublin (rozdz. 80309 – Pomoc materialna dla studentów i doktorantów), zostały





zrealizowane na kwotę **216.000,00 zł** (96,77%).

Wydatkowaną kwotę przeznaczono na wypłatę 120 stypendiów w wysokości 600 zł miesięcznie (daną kwotę wydatkowano za trzy miesiące, tj. od października do grudnia 2010 r.) osobom, które spełniły kryteria określone w uchwale.

### **Dział 851 – Ochrona zdrowia**

Zaplanowane w budżecie miasta w kwocie 8.460.000 zł wydatki tego działu w omawianym okresie sprawozdawczym zwiększone zostały do wysokości 8.530.252 zł tj. o kwotę 70.252 zł, z przeznaczeniem na:

- zadania realizowane w ramach GPPiRPA przez jednostki organizacyjne miasta – 30.000 zł
- dotacje na zadania realizowane przez podmioty niezaliczane do sektora finansów publicznych z przeznaczeniem na prowadzenie działalności profilaktycznej przez Ośrodek Wsparcia dla Osób z Problemem Alkoholowym – 40.000 zł,
- realizację "Programu na rzecz społeczności romskiej" (wkład własny) – 252 zł.

Zgodnie z art. 18<sup>2</sup> ustawy z dnia 26 października 1982 roku o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz.U. z 2007 r. Nr 70, poz. 473 z późn. zm.) dochody z opłat za wydane zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych przeznacza się na realizację gminnych programów profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz gminnych programów przeciwdziałania narkomanii.

Zgodnie z art. 10 ustawy z dnia 13 czerwca 2003 roku o zatrudnieniu socjalnym (Dz.U. Nr 122, poz. 1143 z późn. zm) z dochodów własnych przeznaczonych na realizację gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych finansowana jest także działalność centrum integracji społecznej.

W roku 2010 wpływy z tytułu opłaty za zezwolenia i korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczone zostały na:

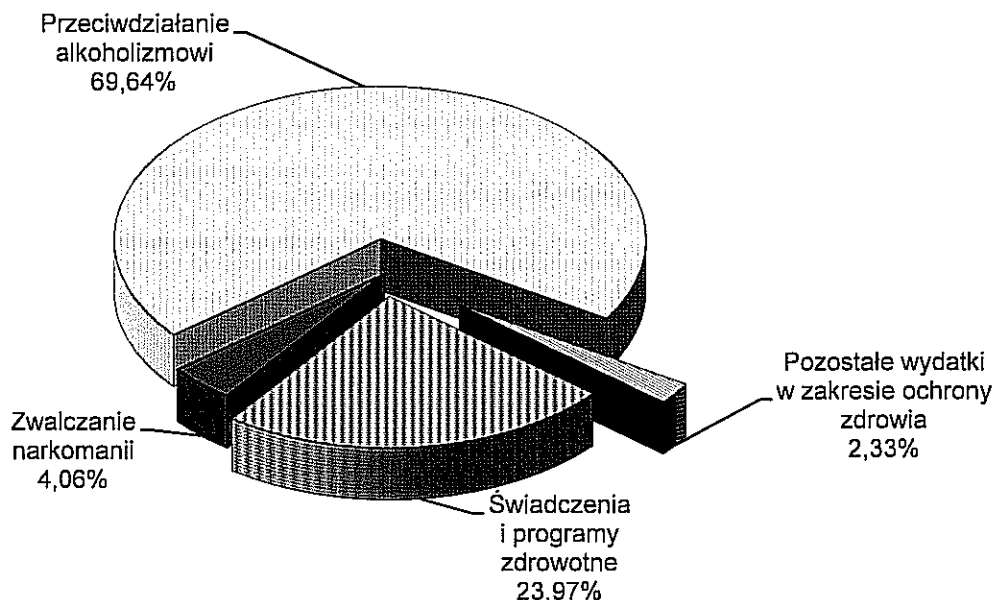
- Gminny Program Przeciwdziałania Narkomanii (rozdz. 85153) – 293.548,23 zł,
- Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (rozdz. 85154) – 5.034.234,66 zł,
- dotację dla Centrum Integracji Społecznej „Integro” (rozdz. 85232) – 453.472,35 zł.

Planowane w wysokości 8.530.252 zł wydatki tego działu zrealizowane zostały w 84,75%, tj. na kwotę **7.229.223,01 zł**.





Strukturę zrealizowanych wydatków przedstawia poniższy wykres.



Realizacja wydatków w poszczególnych rozdziałach kształtowała się następująco:

#### **rozdz. 85121 – Lecznictwo ambulatoryjne**

Zaplanowane wydatki tego rozdziału w wysokości 1.250.000 zł wykorzystane zostały w kwocie **1.183.846,00 zł** (94,71%) na zakup świadczeń zdrowotnych w zakresie szczepień ochronnych przeciw:

- pneumokokom dla 1 398 dzieci urodzonych w 2007 roku – 349.500,00 zł,
- wirusowi brodawczaka ludzkiego (3 dawki) dla 605 dziewcząt urodzonych w 1998 roku – 598.950,00 zł,
- grypie dla 8 407 osób powyżej 65 roku życia – 235.396,00 zł.

Ponadto w ramach planowanych w tym rozdziale wydatków nie została wykorzystana kwota 50.000 zł stanowiąca zabezpieczenie środków finansowych na wypłatę świadczeń wobec pracowników zlikwidowanego ZOZ Lublin w związku z realizacją wyroków sądowych. W 2010 roku żadna sprawa nie zakończyła się prawomocnym wyrokiem sądu.

#### **rozdz. 85131 – Lecznictwo stomatologiczne**

Określone w tym rozdziale środki w wysokości 500.000 zł wykorzystane zostały w kwocie **499.264,00 zł**, co stanowi 99,85% planu.

Powyższe środki przeznaczone zostały na świadczenia zdrowotne w zakresie





stomatologii dla uczniów 66 placówek oświatowo – wychowawczych i realizowane były w szkolnych gabinetach stomatologicznych oraz w gabinetach niepublicznych zakładów opieki zdrowotnej zlokalizowanych w bliskiej odległości od szkoły. Opieką stomatologiczną objęto ok. 8 500 uczniów.

#### **rozdz. 85149 – Programy polityki zdrowotnej**

Z zaplanowanej kwoty 50.000 zł na realizację programów edukacyjno – profilaktycznych dla dzieci i młodzieży objętej obowiązkiem szkolnym wykorzystano **49.998,12 zł** (99,99%). Powyższe środki przeznaczono na profilaktykę wad postawy dla ok. 2 850 uczniów klas IV szkół podstawowych oraz profilaktykę nadwagi i otyłości dla ok. 3 360 uczniów klas I gimnazjów.

#### **rozdz. 85153 – Zwalczanie narkomanii**

Planowane w kwocie 300.000 zł wydatki na zadania realizowane w ramach Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii zrealizowano w 97,85%, tj. w kwocie **293.548,23 zł**, w tym wynagrodzenia bezosobowe i pochodne od wynagrodzeń – 50.487,72 zł.

Powyższe środki przeznaczono na realizację następujących zadań:

1) zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej

dla osób uzależnionych i osób zagrożonych uzależnieniem 92.000,00 zł (100%)

w tym na dotację dla Towarzystwa „Nowa Kuźnia” – 6.000,00 zł

W ramach zadania realizowane były głównie programy interwencyjno-motywacyjne dla studentów w formie grupowych i indywidualnych spotkań oraz programy wspierające dla osób zagrożonych uzależnieniem, uzależnionych, eksperymentujących przez Niepubliczny ZOZ Poradnię Profilaktyki i Terapii Uzależnień MONAR oraz Ośrodek Leczenia Uzależnień.

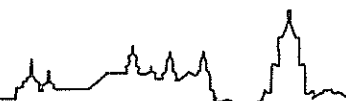
2) udzielanie rodzinom, w których występują problemy narkomanii

pomocy psychospołecznej i prawnej 40.000,00 zł (100%)

w tym na dotację dla Stowarzyszenia „Nowe Życie” na prowadzenie poradnictwa indywidualnego oraz grup terapeutycznych – 30.000,00 zł

Ponadto realizowane były programy wspierające dla członków rodzin osób dotkniętych problemem narkomanii przez Niepubliczny ZOZ Poradnię Profilaktyki i Terapii Uzależnień MONAR.





- 3) prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej, edukacyjnej i szkoleniowej w zakresie rozwiązywania problemów narkomanii 130.309,18 zł (95,32%)  
w tym na dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych – 35.000,00 zł  
Zadanie realizowane było m.in. poprzez działania streetworkerów i partyworkerów prowadzących działalność informacyjną w zakresie przeciwdziałania narkomanii, programy profilaktyczne i edukacyjne skierowane do dzieci, młodzieży, rodziców, nauczycieli, właścicieli i pracowników lokali rekreacyjno-rozrywkowych. Ponadto przeprowadzono szkolenia i konferencje z zakresu profilaktyki problemów uzależnień od narkotyków oraz zagrożeń dopalaczami, a także programy interwencyjno-korekcyjne dla osób ubiegających się o uprawnienia do kierowania pojazdami.
- 4) pomoc społeczna osobom uzależnionym i rodzinom osób uzależnionych, dotkniętych ubóstwem, wykluczeniem społecznym i integrowanie ze środowiskiem lokalnym tych osób z wykorzystaniem pracy socjalnej i kontraktu socjalnego 20.000,00 zł (100%)  
Powyższą kwotę przekazano Stowarzyszeniu „Nowe Życie” oraz Towarzystwu „Nowa Kuźnia” na indywidualne konsultacje oraz grupowe zajęcia psychoedukacyjne.
- 5) pokrycie kosztów obsługi realizowanych zadań 11.239,05 zł (99,46%)  
w tym zakupy inwestycyjne – 5.181,33 zł  
Sfinansowano ogłoszenia prasowe, zakup materiałów i wyposażenia, sprzętu i akcesoriów komputerowych dla potrzeb realizacji Programu.

#### **rozdz. 85154 – Przeciwdziałanie alkoholizmowi**

Zaplanowane na kwotę 5.710.000 zł wydatki tego rozdziału wykorzystane zostały w 88,17%, tj. w kwocie **5.034.234,66 zł** (w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 1.524.891,65 zł) na realizację Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Zrealizowaną kwotę przeznaczono na realizację następujących zadań:

- 1) zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych od alkoholu 214.345,00 zł (98,96%)  
W ramach powyższej kwoty sfinansowano:





- dotacje dla podmiotów realizujących zadania publiczne - 147.945,00 zł

W ramach wykorzystanej kwoty sfinansowano szkolenia podnoszące kwalifikacje osób wykonujących zawody medyczne, realizację programów wspierających proces zdrowienia osób uzależnionych od alkoholu, w tym prowadzenie ośrodka typu hostel dla 30 osób uzależnionych od alkoholu, po przebytych leczeniu w zakładzie leczenia odwykowego oraz realizację programów interwencyjno – motywacyjnych dla osób z problemem alkoholowym, w tym pensjonariuszy domów pomocy społecznej i ośrodka wsparcia dla bezdomnych,

- prowadzenie grupowych zajęć edukacyjno-informacyjnych oraz grup terapeutycznych w ramach świadczeń zdrowotnych zleconych w Ośrodku Leczenia Uzależnień SP ZOZ i Szpitalu Neuropsychiatrycznym SP ZOZ – 50.000 zł,
- zajęcia z terapeutą prowadzone dla podopiecznych domów pomocy społecznej i ośrodka dla bezdomnych oraz zakup materiałów pomocniczych – 16.400,00 zł,

- 2) udzielanie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe pomocy psychospołecznej i prawnej, a w szczególności ochrony przed przemocą w rodzinie 1.075.862,36 zł (98,90%)

Powyższą kwotę przeznaczono na zadania realizowane przez:

- podmioty niezaliczane do sektora finansów publicznych – 191.000,00 zł  
na prowadzenie przez fundacje, stowarzyszenia i inne podmioty programów dla dzieci, młodzieży i członków rodzin z problemem alkoholowym, świetlic socjoterapeutycznych dla dzieci z rodzin z problemem alkoholowym, poradnictwa indywidualnego oraz grup terapeutycznych dla ofiar przemocy w rodzinie,
- Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie – 775.000,00 zł  
poprzez prowadzenie świetlic socjoterapeutycznych przy ul. Głębokiej 11 i ul. Piekarskiej 27, dofinansowanie działalności Centrum Interwencji Kryzysowej dla ofiar przemocy w rodzinie m.in. pełniącego dyżury specjalistów i interwencyjne oraz prowadzącego Całodobowy Telefon Zaufania,
- placówki oświatowo – wychowawcze i Placówkę Wielofunkcyjną „Pogodny Dom” – 19.397,38 zł  
poprzez prowadzenie zajęć socjoterapeutycznych dla osób z rodzin z problemem alkoholowym,





- Ośrodek Leczenia Uzależnień i Szpital Neuropsychiatryczny świadczące usługi w zakresie konsultacji indywidualnych oraz grup terapeutycznych dla osób z problemem alkoholowym i osób stosujących przemoc w rodzinie oraz realizujące program wspierający dla członków rodzin z problemem alkoholowym oraz doświadczających przemocy w rodzinie – 70.000,00 zł,
- Komendę Miejską Policji na zakup sprzętu audiowizualnego dla potrzeb modernizacji Miejskiego Pokoju Przyjęć dla Ofiar Przemocy oraz zakup lalek edukacyjnych (środki przekazano na rachunek Wojewódzkiego Funduszu Wsparcia Policji Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie) – 3.999,98 zł.

Zorganizowano również konferencję pod hasłem „Skutecznie przeciw przemocy” oraz program słowno-muzyczny skierowany do uczniów szkół gimnazjalnych poruszający problem przemocy (16.465,00 zł).

3) prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej

w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych i przeciwdziałania narkomanii, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych, a także działań na rzecz dożywiania dzieci uczestniczących w pozalekcyjnych programach opiekuńczo – wychowawczych i socjoterapeutycznych

2.013.663,79 zł (99,56%)

Środki te zostały przeznaczone na:

- zadania realizowane przez podmioty niezaliczane do sektora finansów publicznych – 845.727,17 zł

W ramach powyższej kwoty środki przekazano m.in. na: programy i imprezy profilaktyczne, pogramy edukacyjne i interwencyjno-korekcyjne dla kierowców i osób ubiegających się o uprawnienia do kierowania pojazdami, pozalekcyjne zajęcia sportowe z programem informacyjno-edukacyjnym, prowadzenie działań na rzecz dożywiania dzieci uczestniczących w pozalekcyjnych programach opiekuńczo-wychowawczych, obozy i kolonie z profesjonalnym programem profilaktycznym dla dzieci i młodzieży organizowane przez fundacje, stowarzyszenia i inne podmioty.

- realizację programów profilaktycznych przez Zespół Ośrodków Wsparcia i Pogotowie Opiekuńcze oraz organizację obozu profilaktycznego przez Dom Dziecka im. E. Szelburg-Zarembiny – 9.150,00 zł,





- zadania realizowane przez placówki oświatowo-wychowawcze – 904.645,67 zł (m.in. szkolne programy profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, obozy, półkolonie, prowadzenie pozalekcyjnych zajęć sportowych z programem informacyjno-edukacyjnym),
  - wydatki związane m.in. z organizacją programów, przedsięwzięć profilaktycznych promujących trzeźwy i bezpieczny sposób spędzania czasu wolnego, lokalnych imprez promujących zdrowy i trzeźwy styl życia, konferencji z zakresu profilaktyki i rozwiązywania problemów uzależnień, radiowej kampanii edukacyjno-informacyjnej – 254.140,95 zł;
- 4) wspomaganie działalności instytucji, stowarzyszeń i osób fizycznych, służącej rozwiązywaniu problemów alkoholowych - **inwestycje** **1.235.034,00 zł (66,04%)**  
z tego:
- budowa boisk sportowych w ramach programu  
„Moje boisko – Orlik 2012” **1.206.120,00 zł (100%)**  
W ramach powyższej kwoty, która stanowi wkład własny w realizację Programu, wykonano kompletną dokumentację projektową na budowę kompleksów boisk sportowych przy Gimnazjum nr 7, Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 1 oraz Zespole Szkół Chemicznych i Przemysłu Spożywczego. Wykonano budowę zespołu boisk wraz z wyposażeniem i ogrodzeniem oraz budową zaplecza sanitarno-szatniowego przy Szkole Podstawowej nr 40 oraz Gimnazjum nr 7. Z uwagi na to, iż realizacja zadania zaplanowana była również w dziale 926 – Kultura fizyczna i sport, szczegółowy zakres realizacji i struktura finansowania zadania opisane zostały w rozdz. 92601 – Obiekty sportowe.
  - modernizacja boisk **28.914,00 zł (4,36%)**  
Powyższe środki przeznaczono na wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej na modernizację i przebudowę wielofunkcyjnego boiska sportowego wraz z budową oświetlenia i monitoringu przy Szkole Podstawowej nr 32 oraz budowę boiska sportowego wielofunkcyjnego przy Zespole Szkół nr 9 (SP nr 47). W związku z niewywiązaniem się wykonawcy z terminu realizacji robót budowa ww. boisk została zaplanowana w uchwale budżetowej na 2011 rok.





5) działalność Komisji Rozwiązywania Problemów

Alkoholowych 390.190,10 zł (97,55%)

w tym remonty – 1.830,00 zł (naprawa kserokopiarki)

Wykorzystaną kwotę przeznaczono na wynagrodzenia za udział w posiedzeniach Komisji oraz na wydatki związane z obsługą działalności, głównie w zakresie wydawania pisemnych opinii o uzależnieniu osoby, przeprowadzania kontroli punktów sprzedaży napojów alkoholowych oraz opiniowania wniosków o wydanie zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych.

W ramach Komisji działały zespoły orzekające i zespoły merytoryczne. W 61 przypadkach stwierdzono występowanie przemocy w rodzinie oraz wystosowano 326 wniosków o zastosowanie leczenia odwykowego. Przeprowadzono kontrole 226 punktów sprzedaży napojów alkoholowych, z czego w 33 przypadkach stwierdzono nieprawidłowości. Zaopiniowano pozytywnie 537 wniosków o wydanie zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych.

6) pokrycie kosztów obsługi realizowanych zadań 105.139,41 zł (93,07%)

w tym remonty – 5.240,69 zł (remont pomieszczeń)

w tym zakupy inwestycyjne – 18.453,27 zł

W ramach powyższej kwoty sfinansowano m.in.: ryczałty samochodowe dla osób kontrolujących punkty sprzedaży napojów alkoholowych, szkolenia pracowników oraz zakup wyposażenia i komputerów dla potrzeb realizacji Programu.

**rozdz. 85195 – Pozostała działalność**

Na realizację pozostałych zadań z zakresu ochrony zdrowia zaplanowano środki w wysokości 720.252 zł, które wykorzystane zostały w kwocie **168.332,00 zł** (23,37%). Wydatkowaną kwotę przeznaczono na zakup świadczeń zdrowotnych w hospicjach (128.080,00 zł), szkolenie uczniów lubelskich szkół z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej (40.000 zł) oraz organizację w miesiącu listopadzie „Białej niedzieli” dla społeczności romskiej w ramach realizacji „Programu na rzecz społeczności romskiej” (wkład własny – 252,00 zł) finansowanego z dotacji celowej z budżetu państwa.

Z uwagi na nierozstrzygnięcie konkursu na realizację zadania „Prowadzenie Ośrodka Wsparcia dla Osób z Problemem Alkoholowym” w 2010 roku nie zostały wykorzystane środki zaplanowane na dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora





finansów publicznych (40.000 zł), a także na zakup kontenerów mieszkalnych przeznaczonych dla osób nietrzeźwych (plan 500.000 zł).

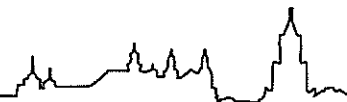
### **Dział 852 – Pomoc społeczna**

Na realizację zadań z zakresu pomocy społecznej w budżecie miasta na 2010 rok zaplanowano środki w wysokości 105.013.100 zł, które w okresie sprawozdawczym zwiększono o kwotę 277.998 zł, tj. do wysokości 105.291.098 zł.

Zwiększenie wydatków wynikało:

- ze zwiększenia planu dotacji celowych z budżetu państwa na realizację zadań własnych o kwotę 4.971.009 zł w wyniku zwiększenia dotacji na:
  - dofinansowanie realizacji programu wieloletniego „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” – 4.046.205 zł,
  - sfinansowanie dodatku do wynagrodzeń pracowników socjalnych – 419.188 zł,
  - osiąganie standardów w placówkach opiekuńczo – wychowawczych (199.016 zł) i domach pomocy społecznej (28.000 zł) – 227.016 zł,
  - zasiłki stałe – 364.000 zł,
  - dofinansowanie utrzymania Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie – 220.000 zł,
  - dofinansowanie realizacji programu w zakresie zapobiegania wykluczeniu społecznemu osób w podeszłym wieku – 7.600 zł,oraz zmniejszenia dotacji na:
  - utrzymanie domów pomocy społecznej o kwotę 150.000 zł,
  - zasiłki okresowe o kwotę 154.000 zł,
  - składki na ubezpieczenia zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej o kwotę 9.000 zł;
- z przeznaczenia dodatkowych środków z rezerw oraz przeniesień z innych działów i grup wydatków w kwocie 2.083.563 zł, z tego na:
  - wydatki związane z uruchomieniem Domu Pomocy Społecznej przy ul. Ametystowej – 1.500.000 zł,
  - funkcjonowanie placówek pomocy społecznej, w tym zapewnienie udziału własnego w realizację zadań z zakresu osiągania standardów w placówkach opiekuńczo - wychowawczych oraz domach pomocy społecznej – 428.623 zł,





- zasiłki i pomoc w naturze – 130.000 zł,
- na wspieranie zatrudnienia socjalnego poprzez organizowanie i finansowanie centrów integracji społecznej – 20.000 zł,
- zapewnienie miejsc noclegowych w noclegowniach, schroniskach, domach dla bezdomnych i ofiar przemocy – 4.940 zł;
- ze zmniejszenia planowanych wydatków o kwotę 6.100.395 zł na:
  - inwestycje w domach pomocy społecznej o kwotę 5.050.395 zł w związku z przeniesieniem zadania „modernizacja i termomodernizacja budynku Domu Pomocy Społecznej dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie w Lublinie przy ul. Kosmonautów 78” do grupy wydatków na zadania własne realizowane z udziałem środków europejskich,
  - usługi opiekuńcze o kwotę 860.000 zł,
  - rodziny zastępcze o kwotę 140.000 zł,
  - dotację przedmiotową dla Centrum Integracji Społecznej „Integro” o kwotę 50.000 zł w związku z jego likwidacją;
- z przeniesienia do grupy wydatków na zadania własne realizowane z udziałem środków europejskich planowanych środków na:
  - wypłatę świadczeń społecznych dla wychowanków placówek opiekuńczo-wychowawczych i rodzin zastępczych oraz zasiłków i pomocy w naturze w kwocie 658.316 zł z przeznaczeniem na udział własny w realizację projektu „Człowiek inwestycją w społeczeństwo” (rozd. 85395),
  - funkcjonowanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w kwocie 17.863 zł z przeznaczeniem na wkład własny w realizację projektu „Bezpieczna przystań – prowadzenie mieszkania chronionego dla cudzoziemców” (rozd. 85220).

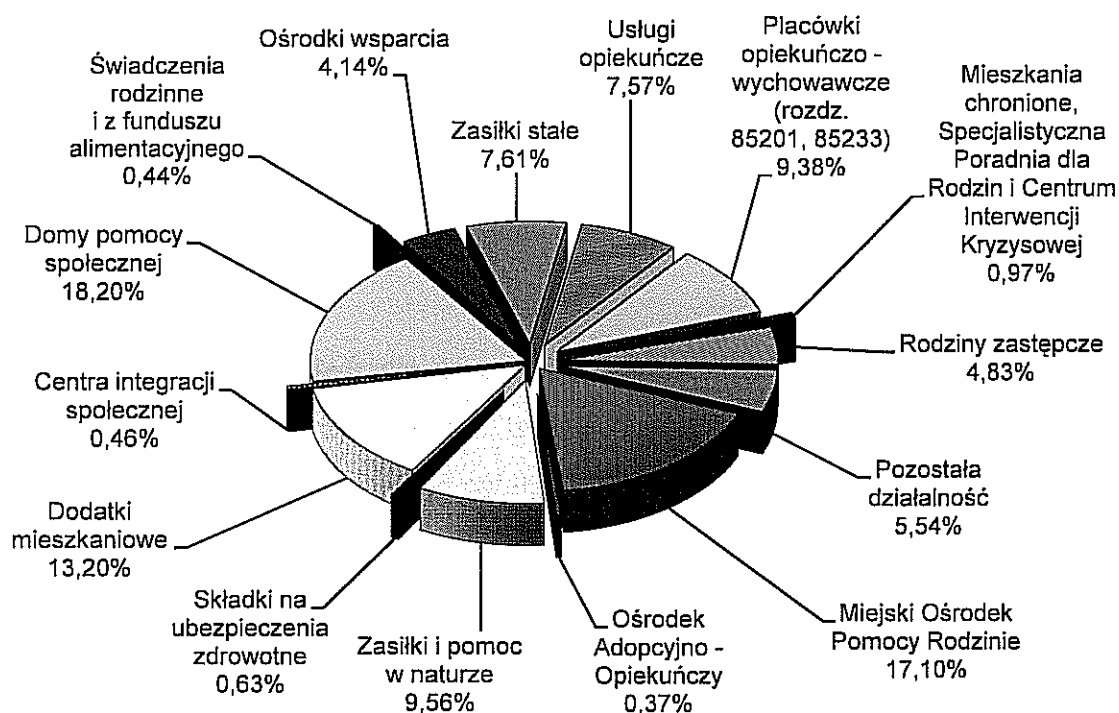
Ponadto dokonano zmian polegających na przeniesieniu planowanych wydatków między rozdziałami i zadaniami. Dokonane zmiany przedstawiają załączniki: nr 2, nr 4, nr 5, nr 6 i nr 8.

Zaplanowane wydatki na realizację zadań z zakresu pomocy społecznej wykorzystano w 98,25%, tj. na kwotę **103.445.758,92 zł**.





Strukturę poniesionych wydatków w okresie sprawozdawczym przedstawia poniższy wykres:



Realizacja planowanych wydatków w poszczególnych rozdziałach klasyfikacji budżetowej objętych tym działem kształtuje się następująco:

#### rozdz. 85201 – Placówki opiekuńczo - wychowawcze

Na wydatki objęte tym rozdziałem zaplanowano kwotę 9.916.757 zł, z której w okresie sprawozdawczym wydatkowano **9.685.132,23 zł**, tj. 97,66% planowanej wielkości, z tego na:

##### I. placówki opiekuńczo – wychowawcze prowadzone

przez miasto 8.087.507,16 zł (97,57%)

z tego:

– bieżące utrzymanie placówek

opiekuńczo - wychowawczych 7.434.954,73 zł (97,37%)

– inwestycje

652.552,43 zł (99,92%)





Na bieżące utrzymanie Placówki Wielofunkcyjnej „Pogodny Dom”, Domu Dziecka im. E. Szelburg – Zarembiny, Domu Dziecka im. J. Korczaka, Rodzinnego Domu Dziecka i Pogotowia Opiekuńczego oraz na wydatki związane z usamodzielnieniem wychowanków wydatkowano środki w wysokości 7.434.954,73 zł, które przeznaczono na:

- wynagrodzenia 4.773.498,14 zł (98,38%)
- pochodne od wynagrodzeń 786.203,02 zł (96,34%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 438.937,27 zł (98,75%)

w tym:

- usamodzielnienie wychowanków opuszczających placówki

opiekuńczo - wychowawcze – 388.744,07 zł, z tego na pomoc:

- pieniężną na usamodzielnienie 11 wychowanków – 69.174,00 zł  
(średnia wartość świadczenia – 6.288,55 zł)
- pieniężną na kontynuowanie nauki dla 84 wychowanków – 252.043,07 zł  
(średnia wartość świadczenia – 491,31 zł)
- na zagospodarowanie w formie rzeczowej dla 18 wychowanków – 67.527,00 zł  
(średnia wartość świadczenia – 3.751,50 zł)

- kieszonkowe dla wychowanków (od 10 zł do 50 zł) – 39.130,65 zł

Dzieciom od 5 roku życia w placówce zapewnia się kwotę pieniężną do własnego dysponowania, którą ustala co miesiąc dyrektor placówki w porozumieniu z samorządem placówki. Wysokość kieszonkowego uzależniona jest m.in. od wieku wychowanka, jego postawy, frekwencji szkolnej oraz konkretnych potrzeb.

- wydatki związane z remontami 215.470,84 zł (98,45%)

Zrealizowaną kwotę wydatków remontowych przeznaczono na:

- naprawy i konserwacje samochodu, sprzętu i urządzeń w Placówce Wielofunkcyjnej „Pogodny Dom” – 13.972,79 zł;
- naprawę samochodu, malowanie pomieszczeń i wymianę wykładzin w Domu przy ul. Mineralnej i ul. Kilińskiego, kosztorys prac remontowych i przystosowanie pomieszczenia wielofunkcyjnego i pomieszczenia do cichej nauki w domach przy ul. Kilińskiego i ul. Gen. Ducha oraz wykonanie ocieplenia budynku przy ul. Kilińskiego w Domu Dziecka im. E. Szelburg - Zarembiny – 119.982,01 zł, w tym





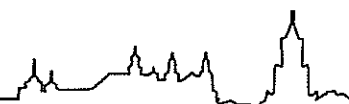
kwota 20.000,00 zł pochodziła z dotacji celowej z budżetu państwa na osiągnięcie standardów w placówkach opiekuńczo - wychowawczych;

- naprawy węzła ciepłowniczego, instalacji, urządzeń i sprzętu, naprawę i malowanie dachu, remont magazynów i garaży w Domu Dziecka im. J. Korczaka – 65.947,32 zł,
- naprawy i konserwacje urządzeń i sprzętu w Rodzinnym Domu Dziecka – 568,72 zł,
- przeglądy i konserwacje instalacji oraz zagospodarowanie zieleni na terenie placówki (wykonanie nasadzeń i prac pielęgnacyjnych w istniejących rabatach) w Pogotowiu Opiekuńczym – 15.000,00 zł, w tym kwota 5.000,00 zł pochodziła z dotacji celowej z budżetu państwa na osiągnięcie standardów w placówkach opiekuńczo - wychowawczych.

- pozostałe wydatki bieżące 1.220.845,46 zł (93,61%)  
w tym m.in.: odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 217.550,54 zł, energia – 233.864,60 zł, zakup żywności (średnia dzienna stawka żywieniowa wynosiła od 5,45 zł/os. do 12,85 zł/os.) – 206.867,75 zł, zakup usług (m.in. zakup biletów, szkolenia pracowników, usługi komunalne, telekomunikacyjne, bankowe, prawnicze, pocztowe i internetowe, komunikacyjne, opłaty za wypoczynek dzieci oraz za pobyt w internatach i bursach, usługi zdrowotne) – 274.124,36 zł, zakup materiałów i wyposażenia (m.in. odzieży, leków, środków czystości, prenumeraty, artykułów piśmienniczych i gospodarczych, materiałów do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych, akcesoriów komputerowych, paliwa, wyposażenia, artykułów szkolnych, pomocy dydaktycznych i książek) – 267.954,28 zł (w tym kwota 21.456,00 zł wydatkowana na zakup wyposażenia w Domu Dziecka im. J. Korczaka pochodziła z dotacji celowej z budżetu państwa na osiągnięcie standardów w placówkach opiekuńczo - wychowawczych), odsetki – 1.834,06 zł od zasądzonej wypłaty wynagrodzenia pracownikowi zawieszonemu w obowiązkach (zgodnie z wyrokiem sądu).

Informacje o liczbie i średnim koszcie utrzymania wychowanków, zatrudnieniu i wynagrodzeniach w placówkach opiekuńczo - wychowawczych przedstawia poniższa tabela (dotyczy wydatków na zadania własne i realizowane na podstawie porozumień).





Placówka	Liczba wychowanków*	Średni miesięczny koszt utrzymania 1 osoby (w zł)	Przeciętne zatrudnienie (w etatach)		Przeciętne wynagrodzenie (w zł)	
			Pracownicy Pedagogiczni (Karta Nauczyciela)	Pracownicy niepedagogiczni	Pracownicy Pedagogiczni (Karta Nauczyciela)	Pracownicy niepedagogiczni
Placówka Wielofunkcyjna „Pogodny Dom”	893	3.280	11,58	38,52	4.249	2.740
Dom Dziecka im. E. Szelburg – Zarembiny	538	3.729	7,67	25,46	4.210	2.721
Dom Dziecka im. J. Korczaka	358	4.155	9	17,5	3.539	2.619
Rodzinny Dom Dziecka	72	3.143	-	2,81	-	3.392
Pogotowie Opiekuńcze	507	5.136	17,79	23,76	5.178	2.569

\*ustalona jako suma rzeczywistej liczby wychowanków w placówce w poszczególnych miesiącach w 2010 roku

Średnią płacę pracowników pedagogicznych wyliczono w oparciu o art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 roku Karta Nauczyciela, natomiast dla pozostałych pracowników bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych.

Przeciętne wynagrodzenie dla pracowników pedagogicznych w poszczególnych stopniach awansu zawodowego przedstawia poniższa tabela.

Placówka	Nauczyciele kontraktowi		Nauczyciele mianowani		Nauczyciele dyplomowani	
	liczba etatów	średnia płaca	liczba etatów	średnia płaca	liczba etatów	średnia płaca
Placówka Wielofunkcyjna „Pogodny Dom”	-	-	6,58	4.191	5	4.326
Dom Dziecka im. E. Szelburg – Zarembiny	-	-	3	3.867	4,67	4.431
Dom Dziecka im. J. Korczaka	3,5	3.419	5,5	3.615	-	-
Pogotowie Opiekuńcze	-	-	14,79	4.710	3	7.489

Podwyżka wynagrodzeń pracowników pedagogicznych wynikała ze wzrostu w stosunku do roku 2009 kwoty bazowej dla nauczycieli o 7%, tj. z 2.286,75 zł do 2.446,82 zł w okresie od września do grudnia 2010 roku i była zróżnicowana w zależności od stopnia awansu zawodowego.





W ramach **wydatków inwestycyjnych** wykorzystano środki w wysokości **652.552,43 zł** (99,92%), które przeznaczono na:

- modernizację budynku Pogotowia Opiekuńczego 298.376,93 zł (99,96%)  
Powyższą kwotę przeznaczono na dostosowanie budynku placówki do przepisów przeciwpożarowych (instalacja drzwi ognioodpornych, szersze wyjścia ewakuacyjne, roboty budowlane na korytarzach i w pomieszczeniach biurowych, modernizacja instalacji hydrantowej, wykonanie instalacji oddymiania grawitacyjnego klatki schodowej), częściowe wykonanie nowej instalacji elektrycznej oraz prace modernizacyjne pomieszczeń na parterze budynku (malowanie, wymiana sanitariatów). Środki na realizację zadania pochodziły z dotacji celowej z budżetu państwa na osiąganie standardów w placówkach opiekuńczo - wychowawczych – 90.000,00 zł i budżetu miasta – 208.376,93 zł.
- modernizację budynku Domu Dziecka im. J. Korczaka 104.560,00 zł (100%)  
Środki przeznaczone zostały na modernizację instalacji elektrycznej oraz przebudowę wejścia do budynku wraz z klatką schodową i pochodziły z dotacji celowej z budżetu państwa na osiąganie standardów w placówkach opiekuńczo - wychowawczych – 34.560,00 zł oraz budżetu miasta – 70.000,00 zł.
- modernizację obiektu Placówki Wielofunkcyjnej „Pogodny Dom” 100.000,00 zł (100%)  
Powyższą kwotę przeznaczono na wykonanie projektu zastępczego budynku i terenu posesji oraz na prace związane z dostosowaniem budynku do przepisów przeciwpożarowych (m.in. montaż okien i drzwi przeciwpożarowych, prace wykończeniowe).
- zakup nieruchomości 50.000,00 zł (100%)  
Środki przeznaczono na częściowe pokrycie kosztu zakupu lokalu mieszkalnego dla potrzeb Domu Dziecka im. E. Szelburg - Zarembiny z przeznaczeniem na mieszkanie dla usamodzielniających się wychowanków. Pozostała kwota 296.065,20 zł dotycząca zakupu mieszkania została poniesiona z rachunku dochodów własnych.
- zakupy inwestycyjne 99.615,50 zł (99,62%)  
Sfinansowano zakup samochodu typu bus dla potrzeb wychowanków Domu Dziecka im. E. Szelburg - Zarembiny.





- II. dotacje dla 30 placówek opiekuńczo - wychowawczych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto 1.597.625,07 zł (98,13%)  
w tym kwota 28.000,00 zł pochodziła z dotacji celowej z budżetu państwa na osiągnięcie standardów w placówkach opiekuńczo - wychowawczych.

W okresie sprawozdawczym dotacji udzielono:

- 2 placówkom socjalizacyjnym – 290.079,30 zł, w tym 28.000 zł na osiągnięcie standardów (liczba osób korzystających – 13, przeciętna kwota dotacji na 1 dziecko – 1.680,00 zł) i 2 placówkom rodzinnym – 117.836,77 zł (liczba osób korzystających – 8, przeciętna kwota dotacji na 1 dziecko – 1.227,47 zł), zapewniającym całodobową opiekę,
- 23 placówkom wsparcia dziennego – 873.113,00 zł (liczba osób korzystających – 936, przeciętna kwota dotacji na 1 dziecko – 77,73 zł),
- 3 specjalistycznym placówkom wsparcia dziennego – 316.596,00 zł (liczba osób korzystających – 118, przeciętna kwota dotacji na 1 dziecko – 223,58 zł).

## **rozdz. 85202 – Domy pomocy społecznej**

Na funkcjonowanie domów pomocy społecznej zaplanowano w budżecie miasta kwotę 19.152.220 zł, z której wydatkowano **18.828.885,61 zł** (98,31%).

Wydatki przeznaczono na:

- I. domy pomocy społecznej prowadzone przez miasto 18.358.885,61 zł (98,27%)  
z tego:
- bieżące utrzymanie domów pomocy społecznej 17.911.986,30 zł (98,38%)
  - inwestycje 446.899,31 zł (93,89%)

W omawianym okresie sprawozdawczym w pełnym wymiarze funkcjonowało 5 domów pomocy społecznej, tj. DPS Betania, DPS Kalina, DPS im. Matki Teresy z Kalkuty, DPS im. W. Michelisowej oraz DPS dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie. Z dniem 1 lutego 2010 roku uchwałą Rady Miasta Lublin nr 954/XXXVIII/2010 z dnia 28 stycznia 2010 r. utworzony został Dom Pomocy Społecznej z siedzibą przy ul. Ametystowej 22.

Na bieżące utrzymanie domów pomocy społecznej prowadzonych przez miasto wydatkowano środki w wysokości 17.911.986,30 zł, które przeznaczono na:

- wynagrodzenia 10.982.958,17 zł (98,74%)





- pochodne od wynagrodzeń 1.874.994,30 zł (96,54%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 55.071,00 zł (89,98%)  
m.in. odzież ochronna, okulary i inne świadczenia wynikające z przepisów BHP
- wydatki związane z remontami 166.299,36 zł (94,48%)

Zrealizowaną kwotę wydatków remontowych przeznaczono na:

- konserwacje i naprawy bieżące sprzętu, urządzeń, środków transportu w DPS Betania (31.063,27 zł), DPS Kalina (22.225,12 zł), DPS im. Matki Teresy z Kalkuty (20.363,11 zł), DPS im. W. Michelisowej (19.918,59 zł), DPS dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie (36.925,50 zł), DPS przy ul. Ametystowej (14.592,34 zł),
  - remont instalacji hydrantowej oraz wymianę drzwi na przeciwpożarowe, remont placu manewrowego oraz instalacji odgromowej w DPS im. Matki Teresy z Kalkuty – 21.211,43 zł.
- pozostałe wydatki bieżące 4.832.663,47 zł (98,55%)  
w tym m.in. na: zakup środków żywności (średnia dzienna stawka żywieniowa wyniosła od 6,39 zł/os. do 7,54 zł/os.) – 1.301.189,24 zł, opłaty za energię – 1.156.949,75 zł, zakup materiałów i wyposażenia (środki czystości, materiały biurowe i artykuły papiernicze, materiały do terapii zajęciowej, prenumerata czasopism, wyposażenie, odzież dla mieszkańców, materiały do konserwacji i części zamienne, materiały do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych, akcesoria komputerowe, programy i licencje, paliwo) – 1.157.279,83 zł (w tym kwota 28.000 zł wydatkowana na zakup wyposażenia w DPS im. Matki Teresy z Kalkuty pochodziła z dotacji celowej z budżetu państwa na osiągnięcie standardów w domach pomocy społecznej), zakup usług (m.in. usługi pocztowe i telekomunikacyjne, bankowe, prawne, zdrowotne, internetowe, transportowe, pralnicze, komunalne, monitoring i ochrona, szkolenia, działalność kulturalno - oświatowa) – 578.511,32 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 416.017,02 zł, zakup leków i wyrobów medycznych – 211.697,53 zł.

W poniższej tabeli przedstawiono informacje o liczbie mieszkańców, koszcie utrzymania, zatrudnieniu i wynagrodzeniach w domach pomocy społecznej.





Dom pomocy społecznej	Liczba mieszkańców*	Średni miesięczny koszt utrzymania 1 osoby (w zł)	Przeciętne zatrudnienie (w etatach)	Przeciętne wynagrodzenie bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych (w zł)
DPS Betania	1 610	2.297	77,5	2.277
DPS „Kalina”	1 209	2.490	62,5	2.200
DPS im. Matki Teresy z Kalkuty	1 571	2.821	92,97	2.350
DPS im. W. Micheliśowej	776	2.961	49	2.420
DPS dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie	1 159	2.982	77,79	2.216
DPS przy ul. Ametystowej **	-	-	11,7	2.332

\* ustalona jako suma rzeczywistej liczby mieszkańców w domu w poszczególnych miesiącach w 2010 roku

\*\*skierowania do DPS rozpoczęto w grudniu 2010 r.; pierwsze przyjęcia – styczeń 2011 r.

W ramach **wydatków inwestycyjnych** wykorzystano środki w wysokości **446.899,31 zł** (93,89%), z tego na:

- budowę domu pomocy społecznej przy ul. Opalowej 136.834,68 zł (90,02%)  
Środki przeznaczono na koszty związane z końcowym rozliczeniem inwestycji i montażem wyposażenia oraz opłaty eksploatacyjne związane z utrzymaniem domu, ponoszone do czasu zakończenia inwestycji oraz wykonanie odwodnienia budynku.
- modernizację obiektu Domu Pomocy Społecznej dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie 115.030,00 zł (100%)  
Powyższą kwotę przeznaczono na wydatki związane z zakupem i montażem windy dla potrzeb Domu.
- inwestycje w Domu Pomocy Społecznej przy ul. Ametystowej 106.632,42 zł (99,51%)  
Środki przeznaczone zostały na instalację monitoringu, zakup i montaż centrali telefonicznej, rozbudowę układu pomiarowego instalacji elektrycznej w celu przystosowania do zwiększenia mocy oraz wykonanie projektu i instalację systemu alarmowo - przeciwpożarowego w domu zgodnie z obowiązującymi standardami.
- zakupy inwestycyjne 88.402,21 zł (86,86%)  
Z powyższej kwoty sfinansowano zakup sprzętu rehabilitacyjnego dla potrzeb DPS dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie – 71.592,61 zł oraz zakup kserokopiarki i oprogramowania komputerowego dla DPS przy ul. Ametystowej – 16.809,60 zł.





- II. dotację dla domu pomocy społecznej prowadzonego przez podmiot inny niż miasto, tj. dla Prawosławnej Diecezji Lubelsko – Chełmskiej na prowadzenie domu pomocy społecznej przy ul. Dolińskiego w Lublinie 470.000,00 zł (100%)

Dom zabezpieczył potrzeby socjalne, bytowe, religijne i opiekę zdrowotną osobom starszym i niepełnosprawnym. Prowadzone były m.in. zajęcia rehabilitacyjne, terapeutyczno - opiekuńcze i kulturalne. Z usług Domu skorzystało 30 osób.

Na utrzymanie domów pomocy społecznej, w których przebywają mieszkańcy przyjęci do domu przed dniem 1 stycznia 2004 roku oraz przyjęci na podstawie skierowań wydanych przed tym dniem, miasto otrzymało w omawianym okresie dotację celową z budżetu państwa w wysokości 4.408.000,00 zł. Uzyskane dochody z tytułu opłat tych pensjonariuszy za pobyt w domach pomocy społecznej wyniosły 1.589.863,01 zł. W związku z tym ze środków własnych budżetu miasta przeznaczono kwotę 1.493.101,27 zł.

#### rozdz. 85203 – Ośrodki wsparcia

W budżecie miasta na 2010 rok na funkcjonowanie ośrodków wsparcia zaplanowano środki w wysokości 4.309.005 zł, które zrealizowano na kwotę **4.277.856,13 zł** (99,28%) i przeznaczono na:

- I. ośrodki wsparcia prowadzone przez miasto 3.657.856,13 zł (99,16%)

z tego:

- 1) Zespół Ośrodków Wsparcia 3.079.556,13 zł (99,00%)

z tego na:

- wynagrodzenia 2.158.790,15 zł (99,94%)  
Średnia płaca (58,81 et.) bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych w okresie sprawozdawczym wyniosła 2.780 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 360.365,25 zł (94,66%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 4.011,94 zł (100%)  
m.in. środki ochrony BHP, ekwiwalent za pranie odzieży, woda dla pracowników
- wydatki związane z remontami 7.825,12 zł (100%)  
Zrealizowaną kwotę wydatków remontowych przeznaczono na naprawy i konserwacje urządzeń, sprzętu, instalacji i środków transportu.
- pozostałe wydatki bieżące 448.621,84 zł (97,92%)  
w tym m.in. na: opłaty za energię – 129.132,21 zł, zakup usług (m.in. usługi





transportowe, komunalne, pocztowe, bankowe, telekomunikacyjne, zdrowotne, internetowe, szkolenia, ochrona budynku, sprzątanie, opłaty RTV) – 109.453,50 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 67.235,00 zł, zakup materiałów i wyposażenia (m.in. środki czystości, prenumerata czasopism, artykuły biurowe i gospodarcze, wyposażenie, paliwo, materiały do terapii zajęciowej, materiały do konserwacji sprzętu, materiały do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych, akcesoria komputerowe, leki) – 125.055,17 zł, zakup środków żywności – 12.273,35 zł.

• **inwestycje** **99.941,83 zł (99,94%)**

Środki przeznaczono na modernizację obiektów Zespołu Ośrodków Wsparcia.

Z powyższej kwoty sfinansowano: przebudowę pomieszczeń podpiwniczenia (wyburzenie ścianek działowych, ułożenie glazury i terakoty w pomieszczeniach i na schodach) w Dziennym Domu Adaptacyjnym przy ul. Poturzyńskiej 1, wymianę windy towarowej wraz z koniecznymi pracami budowlanymi oraz wymianę nawierzchni na placu manewrowym przed budynkiem Centrum Usług Socjalnych przy ul. Lwowskiej, montaż balustrady i przebudowę schodów wejściowych do budynku Dziennych Domów Pomocy Społecznej przy ul. Niecałej 16.

W okresie sprawozdawczym z opieki pielęgniarstwa, terapii zajęciowej, rehabilitacji leczniczo - usprawniającej oraz psychologiczno - pedagogiczno - społecznej, a także usług prozdrowotnych i aktywizujących świadczonych w oddziałach Zespołu skorzystało łącznie 347 osób, z tego: 266 osób dorosłych i 81 dzieci.

2) Centrum Aktywności Środowiskowej

przy ul. A. Grygowej 4b 578.300,00 zł (100%)

z tego na:

• wynagrodzenia (10,91 et.) 377.000,00 zł (100%)

Średnia płaca (bez nagród jubileuszowych) w okresie sprawozdawczym wyniosła 2.690 zł.

• pochodne od wynagrodzeń 66.025,08 zł (100%)

• świadczenia na rzecz osób fizycznych 1.056,48 zł (99,95%)

• wydatki związane z remontami 7.098,40 zł (100%)

tj. bieżące naprawy i konserwacje urządzeń i sprzętu

• pozostałe wydatki bieżące 127.120,04 zł (100%)





w tym m.in.: opłaty za energię – 22.737,17 zł, zakup usług (m.in. usługi zdrowotne, telekomunikacyjne, animacyjne, wypoczynek, Internet, szkolenia, sprzątanie, monitoring, wywóz nieczystości) – 44.476,26 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 11.526,00 zł, zakup materiałów i wyposażenia (m.in. artykuły biurowe i do zajęć z dziećmi, środki czystości, akcesoria komputerowe) – 34.406,67 zł, opłaty czynszowe – 12.598,44 zł.

W ramach Centrum funkcjonują trzy grupy wsparcia dla dzieci i młodzieży: grupa wsparcia nr 1 – „Kącik Kubusia Puchatka” dla dzieci w wieku od 3 do 6 lat, grupa wsparcia nr 2 dla dzieci w wieku od 7 do 12 lat oraz grupa wsparcia nr 3 dla młodzieży w wieku od 13 do 17 lat. W celu zapewnienia kompleksowej pomocy uczestnikom grup wsparcia prowadzone były m.in. zajęcia logopedyczne, ogólnorozwojowe, poradnictwo psychologiczne, zajęcia z pedagogiem mające na celu rozwijanie podstawowych umiejętności społecznych. W ramach współpracy z wolontariuszami organizowana była pomoc przy odrabianiu lekcji, wyrównywaniu braków szkolnych i nauki języków obcych. W ramach zajęć specjalistycznych dostępnych dla wszystkich mieszkańców osiedla funkcjonują: poradnictwo psychologiczne i pedagogiczne, doradztwo zawodowe, kawiarenka internetowa, zajęcia z aerobiku i tańca, zajęcia na siłowni i boiskach sportowych. Organizowane również były różnego rodzaju imprezy okolicznościowe, konkursy, zabawy i zajęcia taneczne, wyjścia do kina i teatru.

- II. dotację dla ośrodka wsparcia prowadzonego przez podmiot inny niż miasto, tj. dla Ośrodka Wsparcia dla Rodzin z Dzieckiem Niepełnosprawnym prowadzonego przez Fundację Dom Dzieci Benjamin 620.000,00 zł (100%)

W okresie sprawozdawczym z usług Ośrodka skorzystało 39 osób. Podopieczni korzystali m.in. z terapii zajęciowej, rehabilitacji zdrowotnej, socjoterapii, a także z pomocy psychologicznej, logopedycznej, pielęgniarско - opiekuńczej i duszpasterskiej.

#### **rozd. 85204 – Rodziny zastępcze**

Z zaplanowanych środków w wysokości 5.251.180 zł w okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę **4.992.769,02 zł**, tj. 95,08% planu, z której sfinansowano:

- świadczenia dla rodzin zastępczych, w których przebywało 511 dzieci oraz osób tworzących zawodowe niespokrewnione z dzieckiem wielodzietne rodziny zastępcze i o charakterze pogotowia rodzinnego – 4.106.795,82 zł;





Dane dotyczące rodzaju oraz kwoty udzielonej pomocy w zależności od typu rodziny zastępczej, w której przebywało dziecko przedstawia poniższa tabela.

Typ rodziny zastępczej	Liczba rodzin	Liczba dzieci w rodzinach	Pomoc pieniężna na pokrycie kosztów utrzymania dzieci (w zł)
Spokrewniona z dzieckiem	344	427	3.141.771,42
Niespokrewniona z dzieckiem	36	45	377.073,13
Zawodowa niespokrewniona z dzieckiem wielodzietna	2	6	100.470,53
Zawodowa niespokrewniona z dzieckiem o charakterze pogotowia rodzinnego	7	33	487.480,74

- pomoc na usamodzielnienie wychowanków rodzin zastępczych – 880.973,32 zł  
z tego:
  - pomoc pieniężna na kontynuowanie nauki dla 187 wychowanków (1 384 świadczenia) – 680.039,32 zł,
  - pomoc na zagospodarowanie w formie rzeczowej dla 32 wychowanków (32 świadczenia) – 105.408,00 zł,
  - pomoc na usamodzielnienie w formie pieniężnej dla 19 wychowanków (19 świadczeń) – 95.526,00 zł,
- wydatki poniesione z okazji Dni Rodzicielstwa Zastępczego – 4.999,88 zł

**rozd. 85212 – Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego**

Zaplanowane w wysokości **458.000 zł** środki tego rozdziału zostały wykorzystane w 100% i przeznaczone na dofinansowanie wydatków związanych z wypłatą świadczeń rodzinnych i świadczeń z funduszu alimentacyjnego, z tego na:

- wynagrodzenia wraz z pochodnymi pracowników Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie obsługujących wypłatę ww. świadczeń – 323.907,00 zł,
- wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje urządzeń) – 14.735,50 zł,
- pozostałe wydatki bieżące – zakup usług (pocztowe, bankowe, sprząatanie, porady prawne, szkolenia) oraz materiałów i wyposażenia – 113.357,50 zł,
- **zakupy inwestycyjne (kserokopiarka) – 6.000 zł.**





**rozdz. 85213 – Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej**

Zaplanowane w kwocie 675.000 zł (dotacja celowa z budżetu państwa) środki na składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające świadczenia z pomocy społecznej zrealizowane zostały w kwocie **650.000,00 zł** (96,30%). Składki opłacono za osoby pobierające zasiłki stałe (19 191 świadczeń dla 1 896 osób).

**rozdz. 85214 – Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe**

Na wydatki obejmujące pomoc społeczną w zakresie wypłat pieniężnych i świadczeń rzeczowych zaplanowano kwotę 10.111.443 zł.

Wykorzystane w wysokości **9.884.143,45 zł** (97,75%) wydatki obejmują:

- zasiłki okresowe – 4.558.355,92 zł,  
w tym: dotacja celowa z budżetu państwa 4.480.000,00 zł
- zasiłki celowe w formie pieniężnej, bezgotówkowej (obejmujące opłaty za energię elektryczną, gaz, czynsz, wodę, talony żywnościowe) lub rzeczowej m.in. odzież, pościel, opał – 2.716.305,67 zł,
- sfinansowanie kosztów posiłków dla dzieci i osób dorosłych – 1.412.722,14 zł,
- sfinansowanie zasiłków celowych na dożywianie – 1.106.507,68 zł,
- koszty pogrzebów 58 osób – 90.252,04 zł.

**rozdz. 85215 – Dodatki mieszkaniowe**

Na wypłatę dodatków mieszkaniowych dla osób uprawnionych na mocy ustawy o dodatkach mieszkaniowych w budżecie miasta zaplanowano kwotę 13.800.000 zł. W okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę **13.658.136,45 zł** (98,97%) z przeznaczeniem na wypłatę dodatków dla użytkowników mieszkań:

- tworzących mieszkaniowy zasób gminy 5.788.900,74 zł  
(wypłacono 22 651 dodatków mieszkaniowych)
- spółdzielczych (wypłacono 29 085 dodatków mieszkaniowych) 4.697.002,61 zł
- innych (wypłacono 15 662 dodatki mieszkaniowe) 3.172.233,10 zł

W 2010 roku wypłacono 67 398 dodatków mieszkaniowych. Średnia kwota dodatku mieszkaniowego w okresie sprawozdawczym wynosiła 203 zł.





## rozdz. 85216 – Zasiłki stałe

Zaplanowane w kwocie 7.910.000 zł środki na wypłatę zasiłków stałych wykorzystane zostały w wysokości **7.874.458,19 zł** (99,55%). Wypłacono 21 647 świadczeń, pomocą objęto 2 203 osoby z 2 190 rodzin. Środki na wypłatę zasiłków stałych pochodziły z dotacji celowej z budżetu państwa.

## rozdz. 85219 – Ośrodki pomocy społecznej

Zaplanowane w wysokości 17.691.136 zł wydatki tego rozdziału zrealizowano w kwocie **17.690.361,35 zł** (99,99%). Wykorzystaną kwotę przeznaczono na funkcjonowanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, z tego na:

- wynagrodzenia (348,31 et.) 13.350.279,35 zł (99,99%)  
Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych) w okresie sprawozdawczym wynosiło 2.897 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 2.262.128,94 zł (100%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 64.377,68 zł (100%)  
tj. świadczenia wynikające z przepisów BHP
- wydatki związane z remontami 79.870,40 zł (100%)  
Zrealizowaną kwotę wydatków remontowych przeznaczono na remonty i malowanie pomieszczeń, wymianę wykładzin w obiektach i pomieszczeniach użytkowanych przez MOPR oraz na konserwacje i naprawy bieżące sprzętu i urządzeń.
- pozostałe wydatki bieżące 1.927.704,98 zł (100%)  
w tym m.in.: zakup usług (m. in. usługi pocztowe, telekomunikacyjne, zdrowotne, bankowe, drukarskie, internetowe, wywóz nieczystości, ochrona budynków, porady prawne, sprząatanie, szkolenia) – 534.986,63 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 402.928,00 zł, opłaty za energię – 298.750,96 zł, zakup materiałów i wyposażenia (m.in. artykuły biurowe, wyposażenie, środki czystości, materiały do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych, paliwo, akcesoria komputerowe, programy i licencje) – 388.326,79 zł, podróże służbowe krajowe i zagraniczne – 43.992,85 zł, opłaty czynszowe – 257.947,73 zł,
- **zakupy inwestycyjne 6.000,00 zł (100%)**  
Środki przeznaczono na zakup kserokopiarki.





## **rozdz. 85220 – Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej**

Na wydatki tego rozdziału zaplanowano kwotę 1.006.770 zł, z której w okresie sprawozdawczym wydatkowano **1.006.578,92 zł (99,98%)**.

Z powyższej kwoty sfinansowano:

### **I. wydatki związane z utrzymaniem mieszkań chronionych**

przy Domu Dziecka im. E. Szelburg - Zarembiny i utworzeniem mieszkań w Domu Pomocy Społecznej przy ul. Ametystowej 245.918,92 zł (99,92%)

z tego:

- wynagrodzenia (1 et.) 35.868,05 zł (99,63%)  
Średnia płaca w okresie sprawozdawczym wyniosła 2.791 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 6.336,89 zł (99,64%)
- wydatki związane z remontami 41.996,90 zł (99,99%)

z tego:

- remont mieszkania chronionego przy ul. Staszica – 40.930,90 zł

Zapłacono za projekt i kosztorys niezbędny do przeprowadzenia remontu. Wykonano prace remontowe obejmujące m.in.: wykonanie ścianek działowych, posadzek, roboty tynkarskie, malowanie pomieszczeń, ułożenie glazury, wymianę stolarki drzwiowej, remont instalacji elektrycznej, wodno - kanalizacyjnej, c.o., gazowej oraz wentylacyjnej.

- prace remontowe w mieszkaniach chronionych przy Domu Pomocy Społecznej przy ul. Ametystowej – instalacja telefonu alarmowego windy – 1.066,00 zł;

- pozostałe wydatki bieżące 161.717,08 zł (99,98%)  
obejmujące: zakup materiałów i wyposażenia do mieszkań – 96.452,35 zł, opłaty za energię – 25.282,91 zł, usługi – 25.916,58 zł, opłaty czynszowe – 11.225,63 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 1.047,84 zł, podróże służbowe krajowe – 1.791,77 zł.

### **II. utrzymanie Specjalistycznej Poradni dla Rodzin 399.805,00 zł (100%) obejmujące:**

- wynagrodzenia (6,45 et.) 254.600,00 zł (100%)  
Średnia płaca w okresie sprawozdawczym wyniosła 3.075 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 46.327,11 zł (100%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 737,66 zł (99,95%)





- wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje) 1.324,88 zł (99,99%)
- pozostałe wydatki bieżące 96.815,35 zł (100%)  
głównie: zakup usług (usługi telekomunikacyjne, zdrowotne, wywóz nieczystości, szkolenia, sprzątanie, internet) – 24.223,57 zł, zakup wyposażenia, materiałów biurowych, papierniczych, akcesoriów komputerowych – 16.771,42 zł, czynsz – 42.954,66 zł, energia – 5.530,70 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 7.335,00 zł.

Specjalistyczna Poradnia dla Rodzin udziela bezpłatnej pomocy osobom i rodzinom z terenu miasta zgłaszającym się z własnej inicjatywy lub kierowanym przez inne placówki i instytucje. W okresie sprawozdawczym m.in. przeprowadzono 3 662 sesje terapeutyczne w formie terapii rodzinnych, małżeńskich, indywidualnych, grupowych i pedagogicznych oraz 48 spotkań o charakterze psychoprofilaktycznym, rozwijających m.in. umiejętności interpersonalne, wychowawcze, komunikacyjne, społeczne. Z pomocy Poradni skorzystało 921 rodzin.

III. Centrum Interwencji Kryzysowej 360.855,00 zł (100%)

z tego:

- wynagrodzenia (7 et.) 239.000,00 zł (100%)  
Średnia płaca w okresie sprawozdawczym wyniosła 2.629 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 40.833,57 zł (100%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 742,49 zł (100%)
- wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje) 1.221,98 zł (100%)
- pozostałe wydatki bieżące 79.056,96 zł (100%)

m.in.: zakup usług (głównie telekomunikacyjne, internetowe, zdrowotne, sprzątanie, szkolenia, monitoring) – 33.203,58 zł, zakup energii – 9.026,11 zł, zakup materiałów, wyposażenia i akcesoriów komputerowych – 20.976,04 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 7.335,00 zł, opłaty czynszowe – 5.722,53 zł.

Z usług obejmujących m.in. pomoc psychologiczną, prawną, wsparcie terapeutyczne doraźne, konsultacje pedagogiczne oraz ze schronienia w mieszkaniu interwencyjnym skorzystało 2 027 osób doświadczających przemocy domowej oraz znajdujących się w różnych sytuacjach kryzysowych.





## rozd. 85226 – Ośrodki adopcyjno – opiekuńcze

Na wydatki realizowane przez Ośrodek Adopcyjno – Opiekuńczy zaplanowano kwotę 394.063 zł, z której wydatkowano **386.078,82 zł** (97,97%) i przeznaczono na:

- wynagrodzenia 275.202,51 zł (98,29%)

Średnia płaca w okresie sprawozdawczym wynosiła dla:

- pracowników pedagogicznych (w oparciu o art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela) – nauczyciele mianowani (2 et.) – 4.001 zł

Podwyżka wynagrodzeń pracowników pedagogicznych wynikała ze wzrostu kwoty bazowej dla nauczycieli o 7%, tj. z 2.286,75 zł do 2.446,82 zł w okresie od września do grudnia 2010 roku.

- pracowników niepedagogicznych (6,1 et.) bez nagród jubileuszowych – 2.246 zł.

- pochodne od wynagrodzeń 47.242,81 zł (95,13%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 373,32 zł (98,24%)
- wydatki związane z remontami 2.417,06 zł (95,92%)

Środki przeznaczono na naprawę sprzętu, instalacji elektrycznej i hydraulicznej.

- pozostałe wydatki bieżące 60.843,12 zł (98,89%)

w tym m.in.: zakup usług (głównie: opłaty pocztowe, bankowe, usługi zdrowotne telekomunikacyjne i internetowe, wywóz nieczystości, szkolenia) – 12.175,00 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 14.370,52 zł, opłaty za energię – 10.501,83 zł, opłaty za czynsz – 5.284,80 zł, zakup materiałów i wyposażenia (artykuły biurowe i papiernicze, prenumerata, środki czystości, wyposażenie, akcesoria komputerowe) – 15.566,04 zł.

## rozd. 85228 – Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze

Na usługi opiekuńcze zaplanowano w budżecie miasta kwotę 8.330.000 zł. W okresie sprawozdawczym została wydatkowana kwota **7.833.118,80 zł**, co stanowi 94,04% planu.

Usługi opiekuńcze (obejmujące zaspokojenie codziennych potrzeb życiowych oraz zapewnienie podstawowej opieki higieniczno-medycznej) w okresie od stycznia do grudnia 2010 roku wykonywało 5 organizacji, tj.: Fundacja na Rzecz Wspierania Osób Starszych i Niepełnosprawnych „Empatia”, Lubelskie Stowarzyszenie na Rzecz Opieki Długoterminowej i Pomocy Społecznej „Opiekun”, Stowarzyszenie „Westa”, Stowarzyszenie Opiekuńcze „Nadzieja”, Polski Czerwony Krzyż Zarząd Okręgowy w Lublinie. W okresie





sprawozdawczym opieką objętych zostało 1 555 osób z 1 519 rodzin, opłacono 847 114 godzin usług. Średni koszt jednej usługi opiekuńczej wyniósł 9,25 zł/godz.

#### **rozdz. 85232 – Centra integracji społecznej**

Zaplanowane wydatki tego rozdziału w wysokości 490.000 zł zrealizowane zostały w kwocie **473.472,35 zł** (96,63%) i obejmują:

- dotację do działalności bieżącej Centrum Integracji Społecznej

„Integro” – 453.472,35 zł (96,48%)

Na podstawie art. 87 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. – Przepisy wprowadzające ustawę o finansach publicznych, zgodnie z zarządzeniem nr 453/2010 Prezydenta Miasta Lublin z dnia 30 czerwca 2010 roku gospodarstwo pomocnicze Centrum Integracji Społecznej „Integro” funkcjonujące przy Urzędzie Miasta Lublin zostało zlikwidowane z dniem 15 października 2010 roku.

Szczegółową informację o realizacji planowanych przychodów i wydatków CIS „Integro” ujęto w części opisowej dotyczącej gospodarstw pomocniczych.

- dotację na wspieranie zatrudnienia socjalnego poprzez organizowanie i finansowanie centrów integracji społecznej przez Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie Zagrożonej Patologią Społeczną „Postis” – 20.000,00 zł (100%).

#### **rozdz. 85233 – Doksztalcanie i doskonalenie nauczycieli**

Na doksztalcanie i doskonalenie zawodowe nauczycieli placówek pomocy społecznej zaplanowano kwotę 26.530 zł, z której wykorzystano **21.975,00 zł** (82,83%), z tego:

- Placówka Wielofunkcyjna „Pogodny Dom” – 9.400,00 zł

Dofinansowano jednej osobie studia podyplomowe z zakresu organizacji pomocy społecznej oraz sfinansowano szkolenia dla wychowawców placówki „Zaburzenia rozwojowe dziecka”, „Rodzeństwo bez rywalizacji”, „Jak wspomóc dziecko w procesie zapamiętywania i uczenia się”.

- Dom Dziecka im. E. Szelburg – Zarembiny – 1.485,00 zł

Jednej osobie dofinansowano studia podyplomowe z zakresu pomocy społecznej oraz sfinansowano szkolenie „Minimum sanitarne”.

- Dom Dziecka im. J. Korczaka – 4.290,00 zł

Sfinansowano szkolenie i warsztaty dla kadry pedagogicznej pt. „Płodowy Zespół





Alkoholowy i praca z dzieckiem FAS”.

- Pogotowie Opiekuńcze – 5.600,00 zł

Jednej osobie dofinansowano podyplomowe studia kierunkowe oraz sfinansowano warsztaty plastyczne dla nauczycieli i kurs dla jednej osoby z zakresu ratownictwa przedmedycznego.

- Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy – 1.200,00 zł

Sfinansowano udział jednej osoby w XIII Ogólnopolskiej Konferencji Szkoleniowej nt: Reformy Systemu Pomocy Dziecku i Rodzinie „Sojusznicy rodzin” oraz w zajęciach wykładowo - seminaryjno - warsztatowych przygotowujących do certyfikatu psychoterapeuty.

#### **rozdz. 85295 – Pozostała działalność**

Na realizację zadań z zakresu pomocy społecznej objętych tym rozdziałem zaplanowano kwotę 5.768.994 zł.

Zaplanowane wydatki zostały wykonane w 99,23%, tj. w wysokości **5.724.792,60 zł** i przeznaczone:

- 1) w formie dotacji dla jednostek niezaliczanych

do sektora finansów publicznych 1.473.940,00 zł (99,33%)

z tego na:

- zapewnienie miejsc noclegowych w noclegowniach, schroniskach, domach dla bezdomnych i ofiar przemocy 1.304.940,00 zł (100%)

W ramach tego zadania przekazano środki na prowadzenie:

- Domu Samotnej Matki przez Fundację „SOS Ziemi Lubelskiej” – 320.000,00 zł

W omawianym okresie w placówce przebywały 123 osoby.

- schroniska dla bezdomnych kobiet przez Fundację „SOS Ziemi Lubelskiej” – 120.000,00 zł

Z usług placówki skorzystały 84 kobiety.

- Domu Samotnej Matki przy ul. Chmielewskiego 9 przez Fundusz Obrony Życia Archidiecezji Lubelskiej – 60.000,00 zł

Z pomocy skorzystały 43 osoby.

- schroniska dla bezdomnych mężczyzn przy ul. Garbarskiej 17 oraz noclegowni dla bezdomnych mężczyzn przy ul. Młyńskiej 8 i przy ul. Abramowickiej 2F





przez Charytatywne Stowarzyszenie Niesienia Pomocy Chorym Uzależnionym od Alkoholu "Nadzieja" – 487.300,00 zł

Z pomocy schroniska i dwóch noclegowni skorzystało 321 osób.

- schroniska dla bezdomnych mężczyzn przy ul. Dolnej Panny Marii 32 przez Bractwo Miłosierdzia im. św. Brata Alberta – 317.640,00 zł

Z pomocy placówki w okresie sprawozdawczym skorzystało 225 osób.

- dożywianie osób i rodzin dotkniętych ubóstwem 151.000,00 zł (93,79%)

W ramach tego zadania przekazano środki na:

- prowadzenie taniego żywienia w formie kuchni społecznych – 26.000,00 zł (100%)  
Dofinansowaniem objęta została działalność kuchni dla bezdomnych i ubogich prowadzonej przez Bractwo Miłosierdzia im. św. Brata Alberta przy ul. Zielonej. W okresie sprawozdawczym kuchnia wydawała artykuły żywnościowe oraz średnio 321 posiłków dziennie, z których skorzystało 979 osób.
- dystrybucję żywności – 125.000,00 zł (92,59%)

Środki przeznaczono na:

- prowadzenie banku żywności przez Związek Stowarzyszeń „Lubelski Bank Żywności” – 75.000,00 zł

W okresie sprawozdawczym Związek rozdysponował 333,5 tony żywności, którą przekazał 55 organizacjom charytatywnym na terenie miasta. Pomoc uzyskało ok. 10 000 osób spełniających kryteria ustawy o pomocy społecznej.

- realizację przez Polski Komitet Pomocy Społecznej Zarząd Okręgowy w Lublinie zadania polegającego na dystrybucji artykułów żywnościowych pozyskanych w ramach programu „Dostarczanie żywności dla najuboższej ludności Unii Europejskiej PEAD” edycja 2010 na rzecz osób i rodzin dotkniętych ubóstwem zamieszkujących na terenie miasta – 50.000,00 zł

- realizację programów służących aktywizacji i integracji osób w podeszłym wieku 18.000,00 zł (100%)

Powyższą kwotę przekazano Rzymsko-Katolickiej Parafii Archikatedralnej pw. św. Jana Chrzciciela i św. Jana Ewangelisty na prowadzenie Świetlicy Jubileuszowej. Z usług placówki korzystało 51 osób, w tym osoby starsze, niepełnosprawne, samotne, chore i będące w trudnej sytuacji materialnej i życiowej. W Świetlicy prowadzona była m.in. terapia obejmująca zajęcia: manualno-plastyczne, kulinarne, muzyczne, rehabilitacyjne,





spotkania tematyczne (prelekcje, filmy, dyskusje). Ponadto prowadzone były zajęcia z zakresu psychoedukacji indywidualnej i grupowej. Zapewniono możliwość spotkania z lekarzem, prawnikiem, pedagogiem i psychologiem.

- 2) na realizację programu wieloletniego „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” 4.046.204,42 zł (100%)

Powyższą kwotę wydatkowano na:

- zasiłki celowe na dożywianie – 1.683.858,42 zł; wypłacono 16 340 zasiłków w wysokości średnio 103 zł; z pomocy skorzystało 6 612 osób,
- dofinansowanie posiłków dla dzieci i dorosłych – 2.162.205,95 zł; opłacono 677 097 obiadów (459 951 dla dzieci oraz 217 146 dla dorosłych), z których skorzystało 4 825 osób (3 544 dzieci oraz 1 281 dorosłych);
- pomoc w formie posiłku przyznawanego na podstawie decyzji dyrektorów placówek oświatowych o udzieleniu pomocy w formie posiłku, którą można objąć do 20% liczby uczniów i dzieci dożywianych ogółem w szkołach i przedszkolach na terenie gminy w danym miesiącu – 108.935,63 zł; opłacono 45 710 posiłków, z których skorzystało 615 dzieci;
- doposażenie 5 barów i 7 stołówek szkolnych - 91.204,42 zł.

- 3) na realizację programu w zakresie zapobiegania wykluczeniu społecznemu osób w podeszłym wieku 8.849,00 zł (100%)

w tym wynagrodzenia bezosobowe – 600,00 zł

Program jest kontynuacją działań podjętych w 2009 roku. Celem zadania jest poprawa jakości życia osób w podeszłym wieku poprzez aktywizację i integrację lokalnego środowiska seniorów, przeciwdziałanie izolacji, marginalizacji i wykluczeniu społecznemu osób starszych. Działania skierowane były do podopiecznych Centrum Aktywizacji i Rozwoju Seniorów oraz innych zainteresowanych osób w podeszłym wieku z miasta Lublin. W ramach realizacji zadania w okresie sprawozdawczym przeprowadzono 84 godziny zajęć z arteterapii, zorganizowano warsztaty rozwojowe i integracyjne oraz 7 otwartych spotkań edukacyjno-prozdrowotnych.

- 4) na świadczenia dla bezrobotnych za wykonywanie prac społecznie użytecznych 195.799,18 zł (85,13%)

Na podstawie art. 73a ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia





i instytucjach rynku pracy (Dz. U. z 2008 roku Nr 69, poz. 415 z późn. zm.) bezrobotni bez prawa do zasiłku korzystający ze świadczeń z pomocy społecznej wykonywali prace społecznie użyteczne w: Domu Pomocy Społecznej „Kalina” (6.373,00 zł), Domu Pomocy Społecznej dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie (15.389,30 zł), Domu Dziecka im. J. Korczaka (2.723,22 zł), Miejskim Urzędzie Pracy (2.517,60 zł), Środowiskowym Domu Samopomocy Kalina (2.872,00 zł), Domu Pomocy Społecznej przy ul. Ametystowej (1.505,20 zł) oraz szkołach i placówkach oświatowych (164.418,86 zł).

Świadczenie przysługiwało osobie bezrobotnej bez prawa do zasiłku w wysokości min. 6,80 zł w okresie od stycznia do maja oraz 7,10 zł od 1 czerwca za każdą godzinę pracy i w 60% refundowane jest ze środków Funduszu Pracy.

#### **Dział 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**

Na realizację pozostałych zadań w zakresie polityki społecznej w budżecie miasta na 2010 rok zaplanowano środki w wysokości 15.344.900 zł, które w okresie sprawozdawczym zwiększono do wysokości 15.569.081 zł, tj. o kwotę 224.181 zł w wyniku następujących zwiększeń:

- o kwotę 42.600 zł na wydatki Miejskiego Urzędu Pracy (rozd. 85333) na wdrażanie systemu informatycznego oraz zabezpieczenie pomieszczenia archiwum,
- o kwotę 53.343 zł na wydatki w ramach programu działań na rzecz niepełnosprawnych mieszkańców Lublina (rozd. 85311),
- o kwotę 175.101 zł na dofinansowanie utrzymania Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności (rozd. 85321) w związku z niewystarczającą dotacją z budżetu państwa,
- o kwotę 12.000 zł na remont lokalu mieszkalnego przeznaczonego dla repatriantów (rozd. 85334)

oraz zmniejszenia środków na wydatki związane z remontami w Miejskim Zespole Żłobków o kwotę 58.863 zł (rozd. 85305).

Ponadto dokonano przeniesień w planowanych wydatkach inwestycyjnych i bieżących; dokonane zmiany obrazują załączniki nr 2, nr 4, nr 5, nr 6 i nr 8.

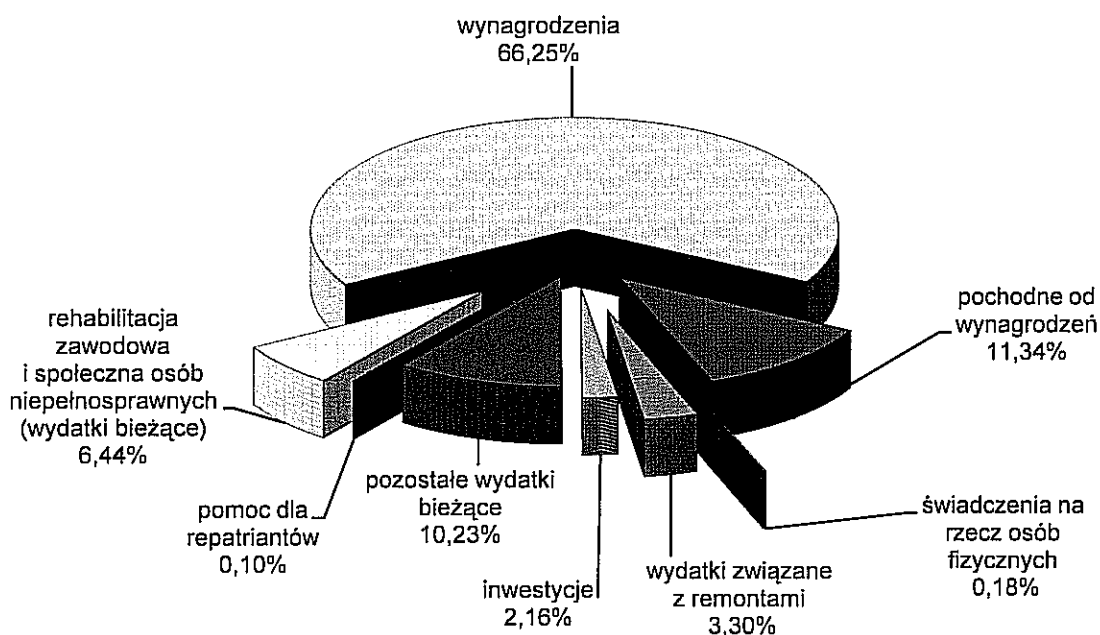




Zrealizowane wydatki w kwocie **15.113.318,62 zł**, co stanowi 97,07% planu, przeznaczono na:

- wydatki związane z wykonywaniem zadań przez Miejski Zespół Żłobków – 50,58%,
- rehabilitację zawodową i społeczną osób niepełnosprawnych – 6,48%,
- dofinansowanie Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności – 1,82%,
- wydatki związane z realizacją zadań przez Miejski Urząd Pracy – 41,02%,
- pomoc dla repatriantów – 0,10%.

Strukturę zrealizowanych wydatków według rodzaju wydatków obrazuje poniższy wykres:



Realizacja wydatków w poszczególnych rozdziałach objętych tym działem kształtuje się następująco:

#### rozdz. 85305 – Żłobki

Planowane w kwocie 7.956.537 zł wydatki na zadania wykonywane przez Miejski Zespół Żłobków zostały zrealizowane w 96,08%, tj. na kwotę **7.644.771,19 zł**.

Wykorzystane środki obejmują:

- wynagrodzenia (184 et.) 5.119.991,92 zł (99,99%)  
Średnia płaca (bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych) w okresie sprawozdawczym wynosiła 2.101 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 844.802,72 zł (97,10%)





- świadczenia na rzecz osób fizycznych 24.395,05 zł (90,35%)

Wydatkowaną kwotę przeznaczono na zakup odzieży dla personelu żłobków.

- wydatki związane z remontami 467.025,91 zł (99,96%)

W budynku Żłobka nr 2 wykonano wymianę rozdzielnic elektrycznych, stolarki drzwiowej wraz z robotami towarzyszącymi, a także wykonano wentylację wyciągowo – okapową z kuchni oraz nawiewną do kuchni z ogrzewaniem i chłodzeniem powietrza. Przeprowadzono remont dachu w Żłobku nr 7 i nr 8.

Środki w wysokości 292.458 zł zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. stanowią wydatek niewygasający z terminem realizacji do dnia 30 czerwca 2011 r. i przeznaczone są na remont ogrodzenia i dachu budynku Żłobka nr 5.

- pozostałe wydatki bieżące 882.140,37 zł (98,19%)

m.in.: zakup energii elektrycznej i ciepłej, wody i gazu – 393.818,03 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 221.488,89 zł, zakup usług (głównie: telefonicznych, internetowych, zdrowotnych, pocztowych, wywóz nieczystości, szkolenia pracowników) – 113.730,28 zł, zakup materiałów i wyposażenia, w tym akcesoriów komputerowych – 131.255,37 zł, wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych – 13.636,00 zł;

- **inwestycje** 306.415,22 zł (53,39%)

z tego:

- zakupy inwestycyjne 89.756,82 zł (99,73%)

obejmujące zakup suszarki, zmywarki, pralnicowirówki, 3 magli i 3 kuchni gazowych;

- modernizacja i termomodernizacja Żłobka nr 4 62.182,00 zł (45,98%)

Wykonano kompletną dokumentację projektową przystosowania istniejącego budynku do obowiązujących przepisów bhp, san.-epid. i przeciwpożarowych.

- modernizacja i termomodernizacja Żłobka nr 6 154.476,40 zł (44,30%)

Wykonano dokumentację projektową na termomodernizację budynku oraz na wymianę przyłącza gazowego, wniesiono I część opłaty przyłączeniowej. Wykonano przebudowę pokrycia dachu. Niski wskaźnik realizacji zadania wynika z przyczyny nieuzyskania pozwolenia na przebudowę (modernizację) budynku z uwagi na brak dostępu do drogi publicznej.





W okresie sprawozdawczym z opieki nad małym dzieckiem świadczonej przez 8 żłobków skorzystało przeciętnie miesięcznie 702 dzieci. Przeciętny koszt utrzymania jednego dziecka stanowił w tym okresie kwotę 871 zł.

Wysokość chesnego w 2010 roku, zgodnie z zasadami określonymi w uchwale nr 772/XXXIV/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 3 września 2009 roku, wynosi miesięcznie 102 zł za pierwsze dziecko i 51 zł za każde następne uczęszczające do tego samego żłobka.

#### **rozdz. 85311 – Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych**

Na realizację zadań objętych tym rozdziałem zaplanowano środki w wysokości 983.343 zł, z czego wykorzystano kwotę **979.377,15 zł** (99,60%) z przeznaczeniem na program działań na rzecz niepełnosprawnych mieszkańców Lublina obejmujący zadania:

- 1) organizacja akcji i realizacja programów upowszechniających wiedzę o przyczynach i skutkach niepełnosprawności oraz sposobach jej zapobiegania – 20.000,00 zł

Poniesione wydatki przeznaczono na dotacje dla 3 stowarzyszeń organizujących: badania pamięci, cykl spotkań z uczniami promujący bezpieczne wakacje, festyn dotyczący profilaktyki wypadkowej, a także dla 1 fundacji, która zrealizowała dwie audycje telewizyjne poruszające tematykę przyczyn i skutków niepełnosprawności (wypadki drogowe i nad wodą).

- 2) świadczenie poradnictwa dla osób niepełnosprawnych – 26.000,00 zł

Powyższe środki stanowią dotację dla 2 podmiotów świadczących pomoc osobom niepełnosprawnym poprzez świadczenie poradnictwa.

- 3) prowadzenie zajęć edukacyjnych dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej – 134.920,75 zł

Na powyższy cel zostały przekazane dotacje dla 3 organizacji pozarządowych (zajęcia manualne, pedagogiczne, muzyczne, informatyczne, instruktażowe dla dzieci niewidomych) w kwocie 60.000,00 zł oraz środki dla placówek oświatowo-wychowawczych (m.in. zajęcia terapeutyczne, logorytmiczne, dydaktyczne, teatralne, zajęcia na basenie, wycieczki) w kwocie 74.920,75 zł.

- 4) organizacja kursów i szkoleń przygotowujących do pracy z osobami niepełnosprawnymi - 29.977,54 zł

W realizację powyższego zadania zaangażowane były 2 fundacje organizujące szkolenia psychologów w zakresie prowadzenia terapii niedyrektywnej i przygotowujące do roli asystenta osoby poruszającej się na wózku inwalidzkim oraz 2 stowarzyszenia,





które zorganizowały szkolenie o tematyce opieki nad osobami niepełnosprawnymi i z „Metody Ruchu Rozwijającego wg Weroniki Sherborne”.

5) rehabilitacja osób niepełnosprawnych – 243.214,36 zł

W ramach powyższej kwoty środki w wysokości 148.229,00 zł stanowią dotacje dla 10 podmiotów organizujących zajęcia rehabilitacyjne i terapeutyczne obejmujące w szczególności: ćwiczenia na basenie, terapię psychologiczną, arteterapię, hipoterapię, dogoterapię, terapię biofeedback, zajęcia z orientacji przestrzennej i samodzielnego poruszania się z białą laską, komputerowe, logopedyczne, ruchowe. Natomiast środki w kwocie 94.985,36 zł zostały wydatkowane przez placówki oświatowo-wychowawcze, DPS dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie i Zespół Ośrodków Wsparcia i przeznaczone m.in. na: zajęcia psycho-ruchowe, rehabilitacyjne, terapeutyczne, hipoterapię, dogoterapię, zajęcia z integracji sensorycznej.

6) integracja osób niepełnosprawnych z mieszkańcami Lublina – 48.659,32 zł, z tego:

- dotacje dla 1 fundacji i 2 stowarzyszeń organizujących imprezy integracyjne, lekcje wychowawcze o tematyce upośledzenia umysłowego – 30.000,00 zł,
- wydatki placówek oświatowo-wychowawczych oraz Domu Pomocy Społecznej im. Matki Teresy z Kalkuty z przeznaczeniem na organizację imprez integracyjnych – 18.659,32 zł;

7) realizacja programów promujących osiągnięcia osób niepełnosprawnych – 34.098,18 zł

Poniesione wydatki dotyczą dotacji dla 4 organizacji pozarządowych, które realizowały powyższe zadanie poprzez przeprowadzenie zajęć tanecznych i prezentację osiągnięć dzieci w Muszli Koncertowej, zorganizowanie konkursów plastycznych zakończonych wystawą prac oraz przygotowanie audycji telewizyjnych nt. laureatów Medalu Prezydenta Miasta Lublin.

8) prowadzenie warsztatów terapii zajęciowej – 392.507,00 zł

Realizacja zadania odbywała się poprzez dofinansowanie 9 Warsztatów Terapii Zajęciowej zorganizowanych w Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym nr 1 (41.100,00 zł) oraz podmiotach niezaliczanych do sektora finansów publicznych (dotacje – 351.407,00 zł).

Mieszkańcy Lublina korzystali średnio z 240 miejsc w Warsztatach Terapii Zajęciowej.

9) umożliwienie zdobycia niezbędnego doświadczenia zawodowego osobom niepełnosprawnym – 50.000,00 zł





W ramach tego zadania udzielono dotacji 2 stowarzyszeniom organizującym praktyki zawodowe dla 4 osób upośledzonych umysłowo oraz przygotowanie zawodowe dla 21 osób niepełnosprawnych – uczestników Zakładu Aktywności Zawodowej.

#### **rozdz. 85321 – Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności**

Zgodnie z art. 6 ust. 1a ustawy o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych wydatki związane z tworzeniem i działalnością zespołów są pokrywane ze środków finansowych budżetu państwa. Wydatki te mogą być również pokrywane ze środków finansowych jednostek samorządu terytorialnego.

W związku z tym, iż dotacja z budżetu państwa na utrzymanie Miejskiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności jest niewystarczająca, z budżetu miasta przeznaczono kwotę **274.948,04 zł** (99,94%), z tego na:

- wynagrodzenia 169.144,40 zł (100%)
  - pochodne od wynagrodzeń 41.373,17 zł (99,99%)
  - pozostałe wydatki bieżące 64.430,47 zł (99,77%)
- obejmujące: zakup wyposażenia – 103,22 zł, energii – 2.498,84 zł, opłaty czynszowe – 41.057,40 zł oraz zakup usług – 20.771,01 zł.

#### **rozdz. 85333 – Powiatowe urzędy pracy**

Na zadania realizowane przez Miejski Urząd Pracy związane z przeciwdziałaniem bezrobociu w zakresie: łagodzenia jego skutków, zatrudnienia oraz aktywizacji zawodowej bezrobotnych i innych osób poszukujących pracy zaplanowano środki w wysokości 6.322.100 zł.

Zrealizowane w okresie sprawozdawczym w wysokości **6.199.222,24 zł** (98,06%) wydatki obejmują:

- wynagrodzenia 4.723.769,72 zł (99,33%)  
Przeciętne zatrudnienie w omawianym okresie wyniosło 149,4 et. z koordynatorami oraz pracownikami objętymi projektami realizowanymi z udziałem środków europejskich. Średnia płaca (bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych) wynosiła 2.485 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 827.808,34 zł (94,36%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 2.990,00 zł (55,37%)  
Sfinansowano zakup okularów korekcyjnych dla pracowników.
- wydatki związane z remontami 32.391,77 zł (90,35%)





Poniesione wydatki dotyczą: konserwacji i napraw samochodu, systemu alarmowego, windy, klimatyzacji w serwerowni oraz wyposażenia.

- pozostałe wydatki bieżące 598.849,61 zł (94,40%)  
w tym m.in.: zakup usług (obejmujących głównie dozór mienia, sprzątanie budynku, opłaty telefoniczne, usługi zdrowotne, pocztowe, wywóz nieczystości, szkolenia) – 208.202,49 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 161.741,00 zł, zakup energii elektrycznej i ciepłej, wody – 142.810,19 zł, zakup materiałów i wyposażenia (m.in. materiałów biurowych, gospodarczych i wyposażenia, wydawnictw i prasy, paliwa, środków bhp) – 64.840,16 zł, podatek od nieruchomości – 12.265,00 zł oraz odsetki powstałe w wyniku błędnego naliczenia składek zdrowotnych przez nowy system informatyczny – 45,00 zł.

W ramach wydatków bieżących kwotę 7.281,46 zł przeznaczono na utworzenie Centrum Aktywizacji Zawodowej. Środki stanowiły wkład własny, niezbędny do otrzymania dofinansowania z Funduszu Pracy.

- inwestycje 13.412,80 zł (99,35%)  
Środki przeznaczono na modernizację windy w budynku przy ul. Niecałej.

#### **rozd. 85334 – Pomoc dla repatriantów**

Z zaplanowanych w wysokości 32.000 zł wydatków na pomoc dla repatriantów wydatkowano kwotę **15.000,00 zł** (46,88%) i przeznaczono ją na pokrycie kosztów pobytu rodziny repatriantów w związku z osiedleniem się na terenie miasta Lublin.

#### **Dział 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza**

Na zadania własne realizowane bez udziału środków europejskich z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej w budżecie miasta zaplanowano środki w wysokości 47.400.100 zł, które w okresie sprawozdawczym zwiększono o kwotę 2.528.133 zł, tj. do wysokości 49.928.233 zł. Zwiększenie planowanych wydatków jest konsekwencją dokonanych zmian polegających na:

1) zwiększeniu lub wprowadzeniu:

- dotacji celowej z budżetu państwa w kwocie 1.576.540 zł na pomoc materialną dla uczniów o charakterze socjalnym,
- dotacji celowej z budżetu państwa w kwocie 319.040 zł na dofinansowanie zakupu podręczników dla uczniów w ramach Rządowego programu pomocy uczniom w 2010 r. - "Wyprawka szkolna",





- środków z Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji w kwocie 17.434 zł na realizację projektu "Wspólna przeszłość - wspólna przyszłość",
  - środków z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w kwocie 167.850 na dofinansowanie robót budowlanych w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym nr 2 przy ul. Głuskiej,
  - środków w kwocie 363.082 zł z rezerwy celowej na skutki podwyżek pracowników pedagogicznych szkół i placówek oświatowo-wychowawczych, w tym 35.318 zł z przeznaczeniem na dotacje dla niepublicznych specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych prowadzonych przez podmioty inne niż miasto,
  - dodatkowych środków (przesunięcia z innych działów, rezerwy budżetowej) w wysokości 545.892 zł,
- 2) zmniejszeniu środków na wydatki bieżące o kwotę 461.705 zł w związku ze zmniejszeniem subwencji oświatowej (406.705 zł) oraz przeniesieniem na zadania własne przekazane do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego (koszty pobytu dzieci z Lublina w przedszkolach na terenie innych gmin – 55.000 zł),

Ponadto dokonano zmian w planie wydatków polegających na przeniesieniu środków między rozdziałami i zadaniami. Dokonane zmiany obrazują załączniki nr 2, nr 4, nr 5, nr 6, nr 8).

Zadania z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej w 2010 roku realizowane były przez placówki publiczne prowadzone przez miasto, tj.:

- 40 świetlic funkcjonujących przy 27 szkołach podstawowych, 1 gimnazjum, 5 zespołach szkół ogólnokształcących, 5 zespołach szkół, Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla Dzieci i Młodzieży Słabo Widzącej oraz Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym nr 2,
- 4 specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze,
- 3 zespoły poradni i 3 poradnie psychologiczno-pedagogiczne,
- 2 młodzieżowe domy kultury,
- 4 bursy szkolne i 4 internaty,
- Szkolne Schronisko Młodzieżowe,
- Młodzieżowy Ośrodek Socjoterapii,





oraz przez niepubliczne placówki prowadzone przez podmioty inne niż miasto, otrzymujące dotacje, tj.:

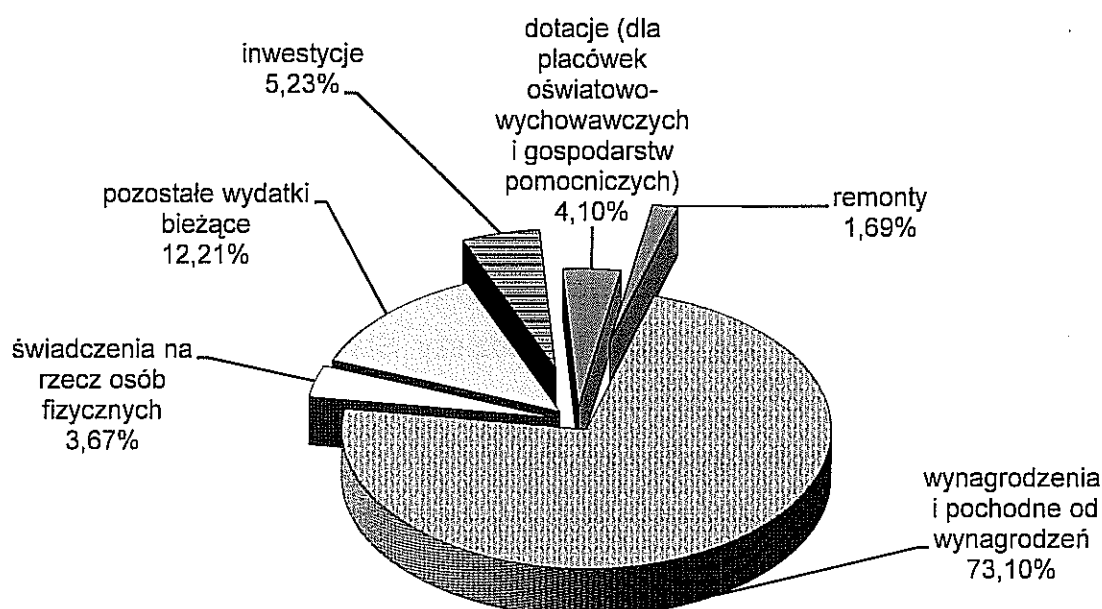
- 1 specjalny ośrodek szkolno-wychowawczy,
- 2 bursy i 1 internat.

Środki na utrzymanie placówek szkolno-wychowawczych oraz na realizację zadań z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej pochodziły z części oświatowej subwencji ogólnej, dotacji celowych i ze środków własnych budżetu miasta (szczegółowa informacja w dziale 801 – Oświata i wychowanie).

W okresie sprawozdawczym na finansowanie zadań własnych realizowanych bez udziału środków europejskich z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej wydatkowano kwotę **49.083.361,55 zł**, tj. 98,31% planowanej wielkości, z tego:

- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| ▪ wydatki bieżące           | 46.517.755,46 zł (98,22%) |
| w tym: związane z remontami | 829.658,52 zł (95,93%)    |
| ▪ wydatki inwestycyjne      | 2.565.606,09 zł (99,97%)  |

Strukturę zrealizowanych w 2010 roku wydatków na edukacyjną opiekę wychowawczą przedstawia poniższy wykres.







Kwota 49.083.361,55 zł została przeznaczona na:

I.	funkcjonowanie placówek prowadzonych przez miasto	45.011.444,89 zł
	w tym: związane z remontami – 829.658,52 zł	
	inwestycje – 2.565.606,09 zł	
II.	dokształcanie i doskonalenie zawodowe nauczycieli	232.694,48 zł
III.	dotacje dla niepublicznych placówek oświatowo-wychowawczych	1.857.060,00 zł
IV.	wypoczynek dzieci i młodzieży szkolnej	196.310,69 zł
V.	pomoc materialną dla uczniów	1.724.394,70 zł
VI.	dotację przedmiotową na częściowe pokrycie kosztów centralnego ogrzewania warsztatów szkolnych	38.000,00 zł
VII.	pozostałe zadania	23.456,79 zł

#### I. Funkcjonowanie placówek prowadzonych przez miasto

Poniesione w wysokości **45.011.444,89 zł** (99,67%) wydatki na funkcjonowanie placówek oświatowo-wychowawczych prowadzonych przez miasto zostały przeznaczone na:

##### 1. wynagrodzenia **30.651.461,29 zł (99,82%)**

z tego:

- wynagrodzenia osobowe pracowników – 28.539.166,62 zł,
- dodatkowe wynagrodzenie roczne – 2.072.435,91 zł,
- wynagrodzenia bezosobowe – 39.858,76 zł.

Zamieszczona poniżej tabela nr 1 przedstawia informacje dotyczące wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń, świadczeń oraz pozostałych wydatków bieżących (bez remontów) w szczególności rozdziałów klasyfikacji budżetowej.

Tabela nr 1

w złotych

Rozdział	Wynagrodzenia	Pochodne od wynagrodzeń	Świadczenia na rzecz osób fizycznych	Pozostałe wydatki bieżące bez remontów
85401 - Świetlice szkolne	8 527 734,12	1 418 696,48	17 857,38	845 547,55
85403 - Specjalne ośrodki szkolno – wychowawcze	6 860 585,02	1 182 290,79	25 304,28	1 290 581,78
85406 - Poradnie psychologiczne – pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	5 748 653,41	926 332,41	10 148,22	759 961,17





85407 - Placówki wychowania pozaszkolnego	2 499 390,04	420 466,02	4 088,24	489 006,22
85410 - Internaty i bursy szkolne	6 202 183,56	1 047 963,75	19 283,91	2 229 914,96
85417 - Szkolne schroniska młodzieżowe	259 394,96	44 770,70	965,40	72 257,54
85421 - Młodzieżowe ośrodki socjoterapii	553 520,18	98 540,47		60 741,72
<b>OGÓŁEM</b>	<b>30 651 461,29</b>	<b>5 139 060,62</b>	<b>77 647,43</b>	<b>5 748 010,94</b>

Wynagrodzenia dla pracowników pedagogicznych wypłacane były w oparciu o art. 30 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela oraz zgodnie z uchwałą nr 584/XXVIII/2009 Rady Miasta Lublin z dnia 15 stycznia 2009 r. w sprawie regulaminu określającego wysokość oraz szczegółowe warunki przyznawania dodatków do wynagrodzenia zasadniczego, szczegółowe warunki obliczania i wypłacania wynagrodzenia za godziny nadwymiarowe i godziny doraźnych zastępstw oraz wysokość i warunki wypłacania nagród i innych świadczeń wynikających ze stosunku pracy dla nauczycieli poszczególnych stopni awansu zawodowego zatrudnionych w przedszkolach, szkołach i placówkach prowadzonych przez Gminę Lublin z późn. zm.

Podwyżka dla pracowników pedagogicznych uwzględniała wzrost kwoty bazowej w stosunku do roku 2009 o 7%, tj. do 2.446,82 zł w okresie od września do grudnia 2010 roku i była zróżnicowana w zależności od stopnia awansu zawodowego.

Średnią płacę (dla pracowników pedagogicznych wyliczoną w oparciu o art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela) oraz przeciętne zatrudnienie w podziale na pracowników pedagogicznych i niepedagogicznych w poszczególnych rozdziałach objętych działem 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza przedstawia poniższa tabela.

Rozdział	Pracownicy pedagogiczni		Pracownicy niepedagogiczni	
	płaca (w zł)	zatrudnienie (w et.)	płaca (w zł)	zatrudnienie (w et.)
85401 - Świetlice szkolne	2 971	237,0	1 895	3,2
85403 - Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	4 091	113,8	1 976	48,9
85406 - Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	3 394	124,7	2 587	19,0





85407 - Placówki wychowania pozaszkolnego	3 256	46,4	2 266	22,8
85410 - Internaty i bursy szkolne	3 492	90,7	1 979	91,2
85417 - Szkolne schroniska młodzieżowe	6 078	1,1	2 316	6,0
85421 - Młodzieżowe ośrodki socjoterapii	3 985	9,1	2 021	4,5
OGÓŁEM	3 377	622,8	2 081	195,6

Jednocześnie z przeprowadzonej zgodnie z art. 30a ust. 1 ustawy Karta Nauczyciela analizy wynika, że średnie wynagrodzenie nauczycieli w poszczególnych stopniach awansu zawodowego było wyższe niż średnie wynagrodzenie określone w art. 30 ust. 3 tej ustawy i wyniosło dla nauczyciela:

- stażysty – 2.411 zł przy minimalnym 2.340 zł,
- kontraktowego – 2.771 zł przy minimalnym 2.598 zł,
- mianowanego – 3.473 zł przy minimalnym 3.370 zł,
- dyplomowanego – 4.439 zł przy minimalnym 4.306 zł.

## 2. pochodne od wynagrodzeń

**5.139.060,62 zł (99,62%)**

z tego:

- składki na ubezpieczenia społeczne – 4.544.972,68 zł,
- składki na Fundusz Pracy – 589.602,09 zł,
- składki na Fundusz Emerytur Pomostowych – 4.485,85 zł.

Z dniem 1 stycznia 2010 roku pracodawca zatrudniający pracowników wykonujących pracę w szczególnych warunkach lub o szczególnym charakterze, ma obowiązek odprowadzać składkę na Fundusz Emerytur Pomostowych. Dotyczy pracowników pedagogicznych Młodzieżowego Ośrodka Socjoterapii.

Informacje w zakresie wykonania pochodnych od wynagrodzeń w szczególności rozdziałów klasyfikacji budżetowej przedstawia tabela nr 1 zamieszczona w części dotyczącej wynagrodzeń.

## 3. wydatki związane z remontami

**829.658,52 zł (95,93%)**

Powyższe środki przeznaczono na roboty remontowe (dane dotyczące planu i wykonania zadań remontowych przedstawia załącznik nr 8) obejmujące między innymi remonty sal, korytarzy, klatki schodowej, sanitariatów, podłóg, instalacji wod.-kan., c.o.,





elektrycznych, roboty malarskie i posadzkarskie, remonty dachów, stolarki okiennej i drzwiowej, naprawy i konserwacje urządzeń oraz usuwanie awarii w:

- specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych (rozdz. 85403) – 167.622,51 zł (99,59 %),
- poradniach psychologiczno-pedagogicznych (rozdz. 85406) – 37.229,64 zł (96,27%),
- placówkach wychowania pozaszkolnego (rozdz. 85407) – 52.120,44 zł (100%),
- internatach i bursach szkolnych (rozdz. 85410) – 537.653,01 zł (99,94%),
- Szkolnym Schronisku Młodzieżowym (rozdz. 85417) – 30.233,14 zł (47,99%),
- Młodzieżowym Ośrodku Socjoterapii (rozdz. 85421) – 4.799,78 zł (100%).

#### **4. świadczenia na rzecz osób fizycznych 77.647,43 zł (93,51%)**

obejmujące wydatki wynikające z przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, wypłaty ekwiwalentów, środków na pomoc zdrowotną dla nauczycieli, odpraw pośmiertnych, odpraw pieniężnych z tytułu likwidacji pracodawcy lub zmniejszenia zatrudnienia.

#### **5. pozostałe wydatki bieżące 5.748.010,94 zł (99,42%)**

obejmujące głównie:

- opłaty za energię elektryczną, gaz, wodę i centralne ogrzewanie – 1.790.977,12 zł,
- odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 2.166.591,47 zł,
- opłaty za usługi – 571.201,31 zł

Główne pozycje w tej grupie wydatków rzeczowych to: opłaty za usługi telekomunikacyjne i internetowe, transportowe, ochroniarskie, kominiarskie, pocztowe, zdrowotne, wywóz nieczystości, odprowadzenie ścieków, dozór techniczny, badania techniczne pojazdów, usługi pralnicze, prowizje bankowe, dezynsekcja, dezynfekcja, deratyzacja, kontrola sanitarna, szkolenia pracowników.

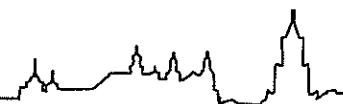
- zakup materiałów i wyposażenia – 945.668,80 zł

Powyższe środki przeznaczono przede wszystkim na zakup: materiałów biurowych i papierniczych, akcesoriów komputerowych, wyposażenia, prasy i literatury fachowej, środków czystości, paliwa, leków i środków opatrunkowych. W ramach uzupełnienia wyposażenia zakupiono m.in.: zestawy komputerowe, monitory, urządzenie wielofunkcyjne, kserokopiarki, drukarki, aparaty telefoniczne, sprzęt AGD i RTV, podnośnik hydrauliczny, narzędzia, drobny sprzęt gospodarczy, meble.

- zakup pomocy dydaktycznych i książek – 160.157,39 zł

W ramach wydatkowanej kwoty dokonano zakupu m.in. prasy dydaktycznej, książek

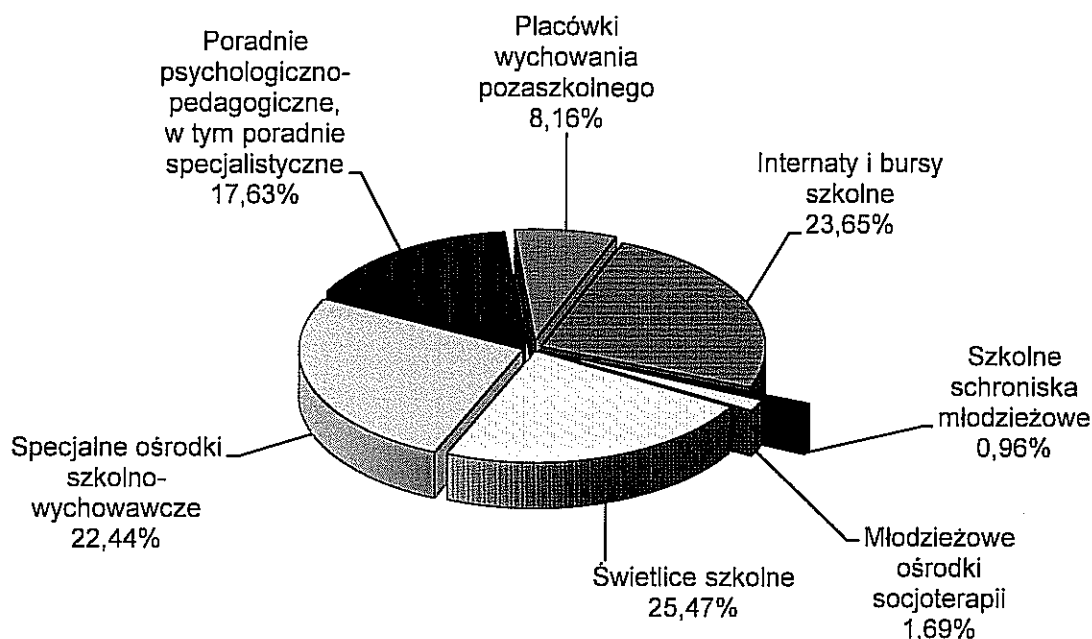




do bibliotek oraz pomocy dydaktycznych takich jak: telewizory, radioodtworacze, aparat cyfrowy, kamera, projektor multimedialny, sprzęt sportowy, programy i plansze edukacyjne, gry dydaktyczne, układanki terapeutyczne, zabawki, pomoce na zajęcia w kółkach zainteresowań.

- zakup biletów MPK oraz delegacje krajowe i zagraniczne – 16.645,79 zł,
- wpłaty na Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych – 37.164,00 zł,
- opłaty za administrowanie i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe – 57.003,84 zł.

Poniższy wykres ilustruje udział poszczególnych typów placówek w wydatkach poniesionych na ich bieżące utrzymanie w 2010 roku.



## 6. inwestycje

2.565.606,09 zł (99,97%)

Na inwestycje w **specjalnych ośrodkach szkolno – wychowawczych (rozdz. 85403)** wydatkowano środki w wysokości **1.587.561,50 zł**, tj. 99,95%, które przeznaczono na:

- modernizację obiektu Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego dla Dzieci i Młodzieży Słabo Widzącej 280.600,00 zł (100%)

Wykonano dokumentację projektową na przystosowanie budynku ośrodka do aktualnie obowiązujących przepisów p.poż. oraz dla potrzeb osób niepełnosprawnych.





Zakres robót obejmował: roboty budowlane, instalacyjne p.poż., oświetlenie ewakuacyjne, wykonanie instalacji oddymiania i instalacji sterowania zamknięciami stref pożarowych.

- modernizację obiektu Specjalnego Ośrodka

Szkolno – Wychowawczego nr 2 1.306.961,50 zł (99,94%)

W ramach przebudowy i rozbudowy ośrodka zostały wykonane m.in. roboty rozbiórkowe, ziemne, murowe i zewnętrzne, instalacje gazu ziemnego, wod. – kan., ciepłej wody, c.o., elektryczne i wentylacji mechanicznej, układanie rynien i rur spustowych, konstrukcja drewniana i pokrycie dachu blachą, ścianki działowe, stolarka okienna, drzwi metalowe, stropy podwieszane, elewacja, tynki na ścianach i słupach, podłóża pod posadzki. W ramach wydatkowanych środków kwota 597.789,00 zł objęta była dofinansowaniem z PFRON.

Wydatki inwestycyjne w **internatach i bursach szkolnych (rozdz. 85410)** zostały wydatkowane w kwocie **971.044,60 zł** (100%) z przeznaczeniem na:

- Bursę Szkolną nr 3 471.044,60 zł (100%)

Wykonano roboty związane z dostosowaniem budynku bursy do przepisów p.poż. (zakres robót obejmował: roboty budowlane, instalacyjne p.poż., oświetlenie ewakuacyjne, wykonanie instalacji oddymiania i instalacji sterowania zamknięciami stref pożarowych).

- Bursę Szkolną nr 5 500.000,00 zł (100%)

Dostosowano budynek bursy do obowiązujących przepisów p.poż. (zakres robót obejmował wykonanie częściowo robót budowlanych, przebudowę instalacji wod. – kan. i ciepłej wody, gazu ziemnego, c.o. na drogach ewakuacyjnych, wykonanie instalacji elektrycznej, instalacji i urządzeń sieci, oświetlenia ewakuacyjnego oraz instalacji odgromowej, systemu sygnalizacji pożaru, oddymiania klatek schodowych, dźwiękowy system ostrzegawczy).

Środki na zakupy inwestycyjne w **Młodzieżowym Ośrodku Socjoterapii (rozdz. 85421)** zostały wydatkowane w kwocie **6.999,99 zł** (100%) na zakup zmywarki z funkcją wyparzania.

## II. Doksztalcanie i doskonalenie zawodowe nauczycieli

Na wydatki związane z doksztalcaniem i doskonaleniem zawodowym nauczycieli (rozdz. 85446) wydatkowano **232.694,48 zł** (96,96%), z tego na:





- wypłatę dodatków funkcyjnych dla nauczycieli metodyków, koszty obniżonego wymiaru godzin zajęć – 61.967,20 zł,
- pochodne od wynagrodzeń – 11.766,86 zł,
- opłaty za kształcenie pobierane przez szkoły wyższe i zakłady kształcenia nauczycieli, opłaty za kursy kwalifikacyjne i doskonalące, seminaria oraz inne formy doskonalenia zawodowego, a także dofinansowanie szkoleń rad pedagogicznych – 155.878,26 zł,
- materiały wykorzystywane przez doradców metodycznych – 3.082,16 zł.

### III. Dotacje dla niepublicznych placówek oświatowo-wychowawczych

Na dotacje do działalności wychowawczej i opiekuńczej dla placówek prowadzonych przez osoby prawne i fizyczne wydatkowano kwotę **1.857.060,00 zł** (99,82%).

Zgodnie z ustawą o systemie oświaty dotacja dla niepublicznych specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych oraz burs i internatów przekazywana jest w wysokości nie niższej niż kwota przewidziana na jednego wychowanka tego samego rodzaju placówki w części oświatowej subwencji ogólnej dla danej jednostki samorządu terytorialnego. Miesięczne stawki dotacji na jednego wychowanka w ww. placówkach na terenie Miasta Lublin na 2010 rok określone zostały zarządzeniem Prezydenta Miasta Lublin nr 287/2010 z dnia 30 kwietnia 2010 r.

W omawianym okresie dla niepublicznego **specjalnego ośrodka szkolno-wychowawczego** (rozd. 85403) przekazano dotację w wysokości 1.129.440,00 zł (100 %). Miesięczna stawka dotacji na jednego wychowanka wynosiła 2.353 zł. W okresie sprawozdawczym w ośrodku przebywało przeciętnie 40 osób.

W ramach dotacji niepubliczne **bursy i internat** (rozd. 85410) w 2010 roku otrzymały środki w wysokości 727.620,00 zł, tj. 99,55 % planowanej wielkości. Miesięczna stawka dotacji na jednego wychowanka internatu lub bursy wynosiła 543 zł. W niepublicznych placówkach tego typu w omawianym okresie przebywało średnio 112 wychowanków.

### IV. Wypoczynek dzieci i młodzieży szkolnej

Na wydatki związane z organizacją wypoczynku dla dzieci i młodzieży (rozd. 85412) wydatkowano kwotę **196.310,69 zł** (98,16%), z tego na:





- organizację obozów szkoleniowych w okresie  
ferii zimowych i wakacji letnich 156.316,69 zł (97,70%)  
w tym: dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych  
– 116.323,69 zł

Zadanie realizowane było przez stowarzyszenia i kluby sportowe, m.in.: Uczniowskie Kluby Sportowe: „Piątka”, „23”, „Skarpa”, „Mała Fala”, „Spartakus”, Lubelski Klub Karate Kyokushin, Uczniowski Wodniacki Klub Sportowy „30”, Miejskie Towarzystwo Pływackie „Lublinianka”, Klub Sportowy „Oni”, Green Sport Club, Lubelskie Towarzystwo Kajakowe „Fala”, Akademicki Związek Sportowy UMCS.

Na organizację obozów szkoleniowych w okresie ferii zimowych przeznaczono kwotę 17.473,00 zł, a w okresie wakacji letnich 138.843,69 zł. Poniesione wydatki obejmowały opiekę kadry szkoleniowo-wychowawczej na obozach.

- organizację imprez sportowo-rekreacyjnych w okresie  
ferii zimowych i wakacji letnich 39.994,00 zł (99,99%)  
Kwota 23.750,00 zł przeznaczona została na organizację imprez rekreacyjno-sportowych dla dzieci i młodzieży w okresie ferii zimowych, które nie mają możliwości wyjazdu na zimowiska i obozy w czasie przerwy w nauce i obejmuje obsługę instruktorską oraz wynajem obiektów. W ramach tego zadania zorganizowano m.in. turnieje piłki ręcznej, turnieje piłki nożnej halowej, siatkówki, koszykówki, tenisa stołowego, a także naukę jazdy na nartach i łyżwach. Organizatorami imprez były m.in. TKKF „Omega”, Stowarzyszenie Piłkarskie Nadzieje Motor Lublin, Uczniowskie Kluby Sportowe „Skarpa” i „Spartakus”, Lubelski Klub Karate Tradycyjnego, Green Sport Club.

Środki w wysokości 16.244,00 zł zostały wydatkowane na organizację imprez sportowo – rekreacyjnych w okresie wakacji letnich. W trakcie trwania akcji „Lato w mieście” zorganizowano dla ponad 100 dzieci 10-dniowe bezpłatne zajęcia nauki pływania w Ośrodku „Słoneczny Wrotków” nad Zalewem Zemborzyckim. Prowadzone były także turnieje koszykówki ulicznej oraz impreza dedykowana specjalnie dla najmłodszych miłośników rowerów „Wakacje z rowerem”, zorganizowana przez Lubelski Klub Kolarstwa Górskiego.





## V. Pomoc materialna dla uczniów

Środki zaplanowane na pomoc materialną dla uczniów (rozdz. 85415) zostały wydatkowane w kwocie **1.724.394,70 zł** (71,71%), z tego na:

- stypendia oraz inne formy pomocy dla uczniów 224.867,88 zł (94,18%)

W ramach tej kwoty sfinansowano:

- jednorazowe stypendia Prezydenta Miasta Lublin za wybitne sukcesy w konkursach przedmiotowych i tematycznych, olimpiadach, turniejach zawodowych oraz ogólnopolskich konkursach artystycznych lub literackich – 74.620,00 zł;

Przyznano 238 jednorazowych stypendiów, z tego: 65 stypendiów w wysokości 227,50 zł dla 56 uczniów szkół podstawowych (w tym: 9 uczniów otrzymało stypendium podwójne), 121 stypendiów w wysokości 318,50 zł dla 96 uczniów gimnazjów (w tym: 17 uczniów otrzymało stypendium podwójne i 4 uczniów stypendia potrójne) i 52 stypendiów w wysokości 409,50 zł dla 45 uczniów szkół ponadgimnazjalnych (w tym: 3 uczniów otrzymało stypendium podwójne i 2 uczniów stypendia potrójne).

- stypendia przyznane przez dyrektorów szkół za wyniki w nauce – 106.595,00 zł

Wypłacono jednorazowe stypendia za wyniki w nauce:

- za I semestr roku szkolnego 2009/2010 195 uczniom (w wysokości 180 zł, 181 zł i 182 zł) z tego: 116 uczniom szkół podstawowych, 29 uczniom gimnazjów i 50 uczniom szkół ponadgimnazjalnych.
- za II semestr roku szkolnego 2009/2010 396 uczniom (w wysokości 120 zł, 128 zł, 150 zł, 180 zł i 182 zł) z tego: 218 uczniom szkół podstawowych, 56 uczniom gimnazjów i 122 uczniom szkół ponadgimnazjalnych,
- dojazd 8 uczniów Zespołu Szkół Transportowo – Komunikacyjnych na praktyki zawodowe – 1.318,40 zł,
- zakup odzieży – 6.993,48 zł,  
Zakupiono odzież dla 67 wychowanków Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego nr 1.
- zakup biletów MPK dla 227 dzieci ze 187 rodzin (352 świadczenia) – 35.341,00 zł.

- pomoc materialną dla uczniów o charakterze socjalnym 1.215.322,93 zł (65,80%), w tym kwota 972.222,93 zł pochodzi z dotacji celowej z budżetu państwa.

W ramach zadania zrealizowano:





- 1 463 decyzje orzekające o przyznaniu stypendium szkolnego na rok szkolny 2009/2010 i 1 372 decyzje na rok szkolny 2010/2011 w wysokościach: 80 zł, 100 zł lub 128 zł miesięcznie w zależności od dochodu na osobę w rodzinie ucznia,
- 192 decyzje orzekające o przyznaniu jednorazowej pomocy w postaci zasiłku szkolnego w wysokościach: 170 zł, 230 zł, 300 zł w zależności od sytuacji materialnej ucznia oraz oceny skutków zdarzenia losowego.
- dofinansowanie zakupu podręczników – wyprawka szkolna 284.203,89 zł (89,08%)  
Środki pochodzące z dotacji celowej z budżetu państwa przeznaczono na zakup podręczników szkolnych:
  - dla uczniów rozpoczynających naukę w klasach I-III szkół podstawowych oraz w klasie II gimnazjum w roku szkolnym 2010/2011. Dofinansowaniem zostało objętych 741 uczniów szkół podstawowych (z tego: 254 uczniów z klas I, 250 uczniów z klas II, 237 uczniów z klas III) oraz 218 gimnazjalistów klas II,
  - dla uczniów słabo widzących, niesłyszących, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim oraz uczniów z niepełnosprawnościami sprzężonymi w przypadku, gdy jedną z niepełnosprawności jest niepełnosprawność wymieniona wyżej w klasach I-III i IV-VI szkół podstawowych, I-III gimnazjum, zasadniczej szkoły zawodowej oraz uczniów w innych szkołach ponadgimnazjalnych (z wyłączeniem szkół policealnych). Dofinansowaniem zostało objętych 124 uczniów szkół podstawowych (z tego: 44 uczniów z klas I-III, 80 uczniów z klas IV-VI), 104 gimnazjalistów klas I-III, 83 uczniów zasadniczej szkoły zawodowej oraz 77 uczniów innych szkół ponadgimnazjalnych.

#### **VI. Dotacja przedmiotowa na częściowe pokrycie kosztów centralnego ogrzewania warsztatów szkolnych**

Dotacja dla warsztatu szkolnego działającego przy Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym nr 1 (rozdz. 85497 – Gospodarstwa pomocnicze) została przekazana w kwocie **38.000,00 zł** (100%), która przeznaczona była na częściowe pokrycie kosztów ogrzewania pomieszczeń warsztatów.

Informacja o realizacji przychodów i wydatków warsztatów szkolnych w 2010 roku została ujęta w części dotyczącej gospodarstw pomocniczych.





## VII. Pozostałe zadania

Na pozostałe zadania realizowane w ramach działu 854 wydatkowano środki w wysokości **23.456,79 zł** (99,93%), z tego na:

- „Program na rzecz społeczności romskiej” (rozdz. 85412) 3.033,17 zł (99,81%)  
Powyższe środki stanowiły wkład własny w realizację programu (pozostała kwota pochodzi z budżetu państwa i jest ujęta w wydatkach na zadania ustawowo zlecone gminie). W celu propagowania działań integracyjnych społeczności polskiej i romskiej zorganizowano projekty: „Integracyjny Dzień Dziecka”, „Integracyjne wyjazdy na wycieczki dla dzieci romskich i polskich” oraz „Integracyjny wyjazd na kolonie dla dzieci romskich i polskich na Mazury”.
- nagrody rzeczowe dla laureatów konkursów i olimpiad przedmiotowych (rozdz. 85495) 3.000,00 zł (100%)  
Środki przeznaczono na zakup nagród książkowych dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i szkół ponadgimnazjalnych – laureatów i finalistów turniejów, konkursów i olimpiad przedmiotowych.
- projekt Polsko – Litewskiego Funduszu Wymiany Młodzieży „Wspólna przeszłość – wspólna przyszłość” (rozdz. 85495) 17.423,62 zł (99,94%)  
Celem głównym projektu było podjęcie współpracy młodzieży gimnazjalnej z dysfunkcją wzroku z Lublina oraz z Wilna prowadzącą do wzajemnego kulturowego poznania w oparciu o tolerancję i budowanie przyjaźni. Projekt realizowany był przez Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy dla Dzieci i Młodzieży Słabo Widzącej.  
Z powyższej kwoty sfinansowano zakup: biletów wstępu do muzeów i na wystawy, biletów wycieczkowych na statek, paliwa, płyt CD, ubezpieczenia, artykułów spożywczych, gadżetów oraz artykułów papierniczych i plastycznych niezbędnych do realizacji projektu.  
Pełna kwota objęta została dofinansowaniem ze środków Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji w ramach Polsko – Litewskiego Funduszu Wymiany Młodzieży.

## Dział 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska

Na zadania z zakresu gospodarki komunalnej i ochrony środowiska zaplanowano kwotę 69.253.530 zł, którą zwiększono do kwoty 74.608.016 zł. Zwiększenie planowanych wydatków o kwotę 5.354.486 zł wynikało ze zmian wprowadzonych w trakcie okresu sprawozdawczego i dotyczyło zwiększenia planowanych wydatków na:





- kanalizację sanitarną NF i deszczową w kierunku os. Felin i w os. Felin (905.133 zł) oraz zakup pojemników do selektywnej zbiórki odpadów niebezpiecznych (100.000 zł) ze środków przyznanych w formie pożyczek z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - 1.005.133 zł,
- Specjalną Strefę Ekonomiczną EURO-PARK MIELEC (przyłącze) - 50.014 zł,
- oczyszczanie miasta – 4.300.000 zł,
- likwidację dzikich wysypisk – 20.000 zł,
- inwestycje przy udziale mieszkańców – 411.000 zł,
- wykonanie ekspertyz dotyczących schroniska dla bezdomnych zwierząt przy ul. Metalurgicznej – 30.500 zł,
- wykup gruntów – 170.000 zł,
- budowę skwerów rekreacyjno-wypoczynkowych w Dzielnicy Bronowice – 421.000 zł,
- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta – 653.000 zł,
- zagospodarowanie parków, skwerów i placów zabaw – 2.660 zł,
- leczenie i konserwację starodrzewu (50.000 zł), nasadzenia zieleni wysokiej oraz krzewów na terenie miasta (50.000 zł), ratowanie lubelskich kasztanowców przed inwazją szrotówka kasztanowcowiaczka (40.000 zł), usuwanie wyrobów zawierających azbest (32.849 zł), program edukacji ekologicznej społeczności lokalnej miasta Lublin (76.000 zł) w związku z otrzymanymi dotacjami z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - 248.849 zł,

oraz zmniejszenia planowanych wydatków o kwotę 1.957.670 zł, w tym na zadaniach:

- kanalizacja sanitarna NF i deszczowa w kierunku os. Felin i w os. Felin - 600.000 zł,  
W związku z przyznaną pożyczką zmniejszenie środków własnych.
- rozszerzenie Podstrefy Lublin SSE „Euro-Park” Mielec” w związku z ujęciem środków w ramach wydatków własnych realizowanych z udziałem środków europejskich jako projekt „rozszerzenie Podstrefy Lublin SSE „Euro- Park” Mielec – etap II” – 843.670 zł,
- wyposażenie placów zabaw w związku z planowaną budową skwerów w Dzielnicy Bronowice - 114.000 zł,
- budowa ekranów akustycznych - 400.000 zł.

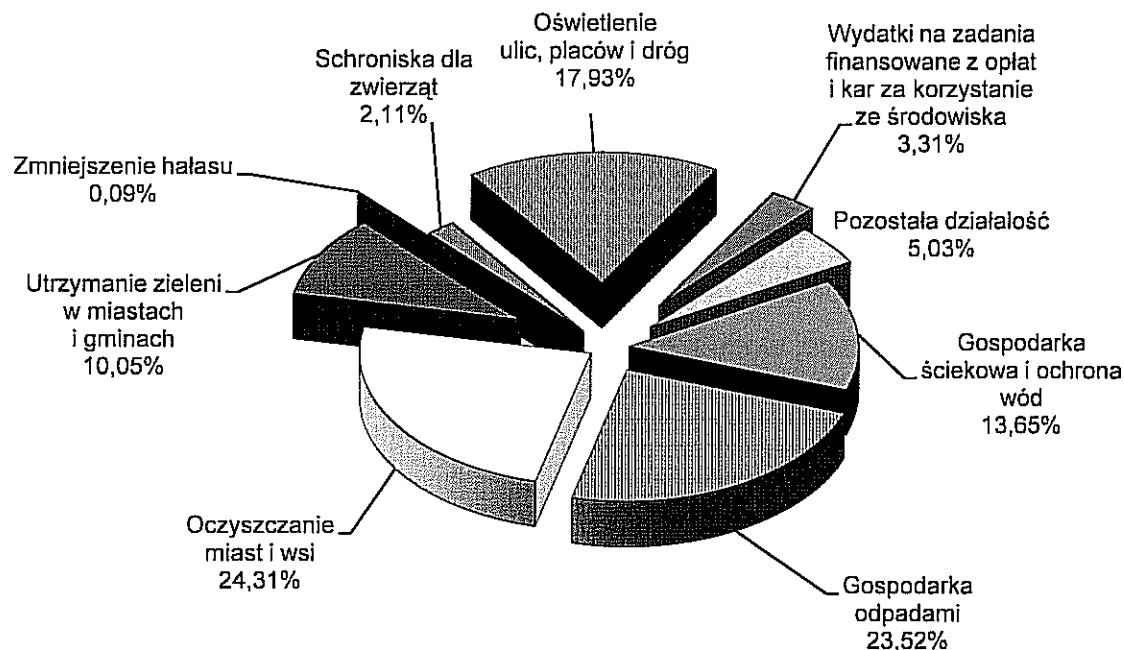
Ponadto dokonano przeniesień między rozdziałami i zadaniami. Zmiany obrazują załączniki nr 2, nr 4, nr 5, nr 6, nr 7 i nr 8.

Z planowanych wydatków wykorzystano kwotę **60.448.393,72 zł**, co stanowi 81,02% planowanej wielkości.





Strukturę zrealizowanych wydatków przedstawia poniższy wykres.



Realizacja wydatków w poszczególnych rozdziałach klasyfikacji budżetowej przedstawia się następująco:

#### **rozdz. 90001 – Gospodarka ściekowa i ochrona wód**

Planowane w wysokości 20.842.813 zł wydatki na gospodarkę ściekową i ochronę wód w mieście zrealizowane zostały w kwocie **8.249.114,15 zł (39,58%)**, którą przeznaczono na:

- 1) kanalizację deszczową i sanitarną, sieci wodociągowe 8.155.593,88 zł (39,31%)  
z tego:

- eksploatacja bieżąca i konserwacja kanalizacji deszczowej 1.957.401,44 zł (99,90%)

Wydatkowana kwota obejmuje koszty poniesione m.in. na: przepompowanie wód opadowych ze studni i rozlewisk, czyszczenie i naprawę kanalizacji deszczowej, naprawy nawierzchni ulic po przekopach na sieci kanalizacji burzowej. Ponadto w okresie sprawozdawczym dokonano wypłaty odszkodowań osobom fizycznym, w związku z zalaniem ogrodów działkowych „Nasza Zdobycz” (62.218,18 zł) oraz opłacono koszty postępowania sądowego (107,00 zł).





- remonty kanalizacji deszczowej 504.688,18 zł (99,94%)  
Opracowano program funkcjonalno - użytkowy remontu kanalizacji deszczowej w ul. Krochmalnej. Wykonano remont kanalizacji deszczowej w rejonie ul. Nadstawnej (II etap) oraz w ul. Krochmalnej (I etap). Ponadto opracowano projekt budowlano-wykonawczy modernizacji odwodnienia ul. Spadowej.
  - konserwacja i utrzymanie rowów odwadniających 103.686,59 zł (99,81%)  
Wydatkowana kwota obejmuje opłaty za koszenie traw, oczyszczanie oraz naprawy rowów odwadniających będących przedłużeniem sieci kanalizacji deszczowej odprowadzającej wody z terenu miasta.
  - **inwestycje** 5.589.817,67 zł (30,75%)  
z tego:
    - kanalizacja sanitarna NF i deszczowa w kierunku os. Felin  
i w os. Felin 2.794.208,47 zł (84,54%)  
Zrealizowano budowę kolektorów kanalizacji deszczowej i sanitarnej w ul. Skalskiego i od skrzyżowania ul. Doświadczalnej z ul. Droga Męczenników Majdanka w kierunku osiedla Felin. Zakończono budowę zbiornika retencyjnego przy rzece Czerniejówce w rejonie ulic Głuska-Wyzwolenia wraz z drogą dojazdową z płyt betonowych.
    - przebudowa sieci wodociągowej w os. Choiny 504.867,88 zł (99,97%)  
Zrealizowano przebudowę około 150 mb sieci wodociągowej wraz z wymianą zasuw i hydrantów.
    - inwestycje realizowane przy udziale mieszkańców  
i innych podmiotów 1.758.886,35 zł (99,88%)  
W okresie sprawozdawczym zakończono i przekazano do użytku:
      - 950 mb sieci wodociągowej w ulicach: Chodźki- Pileckiego, Siennej, Dąbrówki, Bryńskiego - Żeglarskiej, Koło,
      - 1 974 mb sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach: Dąbrówki, Piątkowskiego, Ziemowita-Leszka, Wądołnej-Lędzian, Abelarda.
- Ponadto uzyskano pozwolenia na budowę sieci wodociągowej w ulicach: Wygon, Kredowej, Jurajskiej, Szaniawskiego, Puławskiego, Willowej i Bystrzyckiej, sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach: Wygon, Wodnej, Jurajskiej, Szaniawskiego, Kleopatry, Wojciechowskiej, Willowej, Robotniczej, Bystrzyckiej i przyłącza





w ul. Dobrej oraz kanalizacji deszczowej w ul. Świętochowskiego. Uzyskano decyzje lokalizacji inwestycji dla budowy sieci wodociągowej w ul. Gralewskiego, ul. Willowej, ul. Firlejowskiej, ul. Łęczyńskiej i ul. Skrzynickiej oraz sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach: Robotniczej, Łęczyńskiej, Firlejowskiej, Gralewskiego i Willowej.

- budowa sieci wodno-kanalizacyjnych

w ul. Zygmunta Augusta

531.854,97 zł (78,21%)

Wykonano prace w zakresie uzbrojenia terenu w sieć wodociagową, kanalizację sanitarną i deszczową.

Brak wykonania na zadaniu „odprowadzenie wód deszczowych z ulic: Rozmarynowej, Kwiatów Polnych, Chabrowej do zbiornika przy ul. Skowronkowej (plan 200.000 zł) wynika z trudności z pozyskaniem terenu pod inwestycję. Uzyskano podziały geodezyjne nieruchomości dla realizowanej inwestycji oraz pasa drogowego przedłużenia ul. Chabrowej. Komitet mieszkańców ul. Chabrowej opracował dokumentację techniczną (branży drogowej). Z uwagi na trudności z pozyskaniem terenu, komitet mieszkańców opracował dokumentację dalszego odcinka ww. ulicy, na podstawie której opracowano kartę informacyjną stanowiącą załącznik do decyzji środowiskowej. Wystąpiono o decyzję środowiskową. Prowadzono prace związane z opracowaniem dokumentacji technicznej oświetlenia i projektu budowy kanalizacji deszczowej. Projekt drogowy oraz projekt budowy sieci kanalizacji deszczowej umożliwi uzyskanie pozwolenia na dalszą realizację inwestycji w pełnym zakresie.

Ponadto w okresie sprawozdawczym nie wydatkowano środków na objęcie udziałów w MPWiK Sp. z o.o. (plan 11.730.000 zł) gdyż nie zostały poniesione w 2010 roku wydatki przez MPWiK na realizację projektu rozbudowy i modernizacji systemu zaopatrzenia w wodę i odprowadzenia ścieków w Lublinie. Zgodnie z zawartym porozumieniem w sprawie finansowania ww. projektu ostateczna wartość udziału miasta wyliczana jest po określeniu rzeczywistej wielkości poniesionych nakładów.

2) opłatę za korzystanie ze środowiska

91.424,82 zł (100%)

Wydatki dotyczą uiszczanej na podstawie art. 273 ust. 1 pkt 2 ustawy Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.) opłaty za korzystanie ze środowiska ponoszonej za wprowadzanie za pośrednictwem kanalizacji deszczowej





ścieków opadowych i roztopowych do wód lub ziemi.

Płatność z tytułu opłat za korzystanie ze środowiska dotyczy II półrocza 2009 r. (termin do 31.I) oraz I półrocza 2010 roku (termin do 31.VII) i wniesiona została na rachunek Urzędu Marszałkowskiego.

- 3) opłatę za użytkowanie gruntów pokrytych wodami 2.095,45 zł (99,97%)

Opłatę przekazano do Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Lublinie za zajęcie gruntów pokrytych wodami rzek Czechówki, Czerniejówki i Bystrzycy przez infrastrukturę komunalną na podstawie art. 20 ust.1 pkt 4 i 5 ustawy Prawo wodne (Dz. U. z 2005 r. Nr 239 poz. 2019 z późn. zm.).

## rozdz. 90002 – Gospodarka odpadami

Planowane w wysokości 14.312.849 zł wydatki tego rozdziału zrealizowane zostały w kwocie **14.219.381,03 zł** (99,35%), którą przeznaczono na:

- 1) zadania z zakresu gospodarki odpadami 5.096.061,75 zł (98,22%)

obejmujące:

- wydatki bieżące związane z funkcjonowaniem

składowiska odpadów komunalnych w Rokitnie 4.939.063,87 zł (98,67%)

Z powyższej kwoty sfinansowano głównie: wynagrodzenie ryczałtowe za administrowanie i eksploatację składowiska wraz z infrastrukturą towarzyszącą przez MPWiK Sp. z o.o. w Lublinie (4.287.336,87 zł) oraz podatek od nieruchomości (613.297,00 zł).

- usuwanie i demontaż pojazdów 44.286,00 zł (88,57%)

Z powyższej kwoty sfinansowano usunięcie 21 pojazdów z dróg na terenie miasta.

- selektywną zbiórkę odpadów niebezpiecznych 99.494,40 zł (99,49%)

Powyższe środki pochodzą z pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej i zostały przeznaczone na dofinansowanie zakupu 7 szt. pojemników do zbiórki odpadów niebezpiecznych. Całkowity koszt zakupu ww. pojemników wyniósł 199.494,40 zł; pozostała kwota 100.000 zł pochodziła z opłat i kar za korzystanie ze środowiska (rozdz. 90019).

- usuwanie wyrobów zawierających azbest 13.217,48 zł (40,24%)

Wydatkowana kwota pochodziła z dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację Programu usuwania azbestu dla Miasta Lublin. Niskie wykonanie wynikało z małej liczby osób zainteresowanych wymianą wyrobów zawierających azbest, pomimo dostarczania mieszkańcom





informacji o pomocy gminy w usuwaniu azbestu (internet, prasa, radio, telewizja).

Zadanie jednocześnie finansowane było ze środków pochodzących z opłat i kar za korzystanie ze środowiska (rozdz. 90019).

- 2) opłatę za korzystanie ze środowiska 9.123.319,28 zł (99,99%)

Wydatki stanowią opłatę uiszczoną na podstawie art. 273 ust. 1 pkt 1 i pkt 4 ustawy Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.) za składowanie odpadów (9.123.213,62 zł) i emisję spalin od samochodów służbowych (105,66 zł) w II półroczu 2009 r. oraz I półroczu 2010 r. Opłata została wniesiona na rachunek Urzędu Marszałkowskiego w ustawowych terminach odpowiednio do 31 stycznia i 31 lipca.

#### **rozdz. 90003 – Oczyszczanie miast i wsi**

Planowane w wysokości 14.916.020 zł wydatki na oczyszczanie miasta zostały zrealizowane w kwocie **14.696.328,67 zł** (98,53%), którą przeznaczono na:

- oczyszczanie dróg, chodników, kładek i schodów,  
opróżnianie koszy ulicznych 14.628.207,77 zł (98,53%)

Wydatkowana kwota obejmuje głównie płatności związane z zimowym i letnim oczyszczaniem miasta oraz opróżnianiem koszy ulicznych, a także opłaty za usługi wywozu i składowania śniegu i czyszczenia słupów ogłoszeniowych. Poniesione wydatki przeznaczono na mechaniczne i ręczne oczyszczanie dróg, placów, chodników, kładek, schodów oraz opróżnianie około 830 szt. koszy ulicznych na terenie miasta. Stałym letnim oczyszczaniem objęto około 171 km ulic oraz około 189 tys. m<sup>2</sup> placów, schodów i chodników. Stałym zimowym oczyszczaniem objęto ulice o łącznej długości około 385 km oraz chodniki, kładki i schody o powierzchni około 291 tys. m<sup>2</sup>.

Ponadto w ramach powyższej kwoty wypłacono zgodnie z zawartą ugodą sądową odszkodowanie osobie fizycznej, w związku z uszczerbkiem na zdrowiu doznany wskutek upadku na śliskim i zaśnieżonym chodniku przy ul. Romantycznej (11.700,00 zł) oraz poniesiono koszty postępowania sądowego (2.000,00 zł).

- wywóz nieczystości stałych 36.187,40 zł (97,80%)

Powyższą kwotę przeznaczono na pokrycie kosztów opróżniania kontenerów wykorzystywanych do gromadzenia i wywozu liści z terenów miejskich w okresie jesiennym 2009 r. oraz na opróżnianie kontenerów ustawionych przy cmentarzach w okresie święta Wszystkich Świętych.





- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 31.933,50 zł (99,79%)  
Zakupiono i zamontowano 25 szt. koszy ulicznych w obrębie dzielnicy Śródmieście.

#### rozdz. 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach i gminach

Realizacja planowanych w wysokości 6.304.980 zł wydatków na utrzymanie, konserwację i renowację zieleni w mieście ukształtowała się na poziomie 96,37%, co stanowi kwotę **6.075.889,27 zł**.

Z powyższej kwoty sfinansowano:

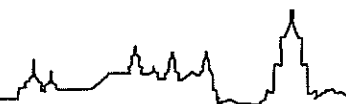
- zakup roślin rabatowych 151.791,10 zł (97,30%)  
Zakupiono rośliny rabatowe do wiosennej obsady rabat kwiatowych oraz rond (m.in. na Placu Litewskim, Ogrodzie Saskim, przy al. Tysiąclecia, przy ul. Jana Pawła II oraz ul. Krakowskie Przedmieście).
- utrzymanie, konserwację i renowację zieleni 3.697.829,23 zł (99,14%)  
Wykorzystane środki przeznaczone zostały na kompleksową konserwację zieleni obejmującą m.in.: zakładanie i koszenie trawników, utrzymanie czystości na terenach zieleni komunalnej, pielęgnację drzew, krzewów i żywopłotów, obsadę rabat kwiatowych i ich pielęgnację, konserwację, naprawy i malowanie urządzeń do zabaw dla dzieci, ławek, koszy i innych urządzeń architektury ogrodowej stanowiących wyposażenie parków, skwerów i zieleńców. Ponadto w ramach powyższych środków wykonano ekspertyzę określającą przyczyny zamierania niektórych drzew, krzewów i trawników na Placu Litewskim.
- konserwację rowów i urządzeń melioracyjnych w Parku Ludowym 24.277,03 zł (80,92%)  
Wykorzystane środki przeznaczono na koszenie rowów, oczyszczanie przepustów i drenów na terenie Parku Ludowego.
- konserwację urządzeń małej architektury ogrodowej w parkach, na skwerach i miejskich placach zabaw 10.627,68 zł (100%)  
Powyższe środki przeznaczono na przeglądy stanu technicznego urządzeń zabawowych na placach zabaw.
- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 29.851,96 zł (99,51%)  
Z powyższych środków sfinansowano prace porządkowe terenu skweru przy ul. Wiercieńskiego, naprawę alejek skweru przy ul. Głuskiej oraz nasadzenia w kręgach na skarpie przy ul. Rogowskiego.





- nasadzenia i utrzymanie zieleni wysokiej 140.000,00 zł (100%)  
Wydatkowane środki pochodzą z dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, która została przeznaczona na nasadzenia zieleni wysokiej i krzewów (50.000,00 zł), ratowanie lubelskich kasztanowców przed inwazją szrotówka kasztanowcowiaczka (40.000,00 zł) oraz leczenie i konserwację starodrzewu na terenie miasta (50.000,00 zł). Z uwagi na fakt, iż zadania były finansowane również ze środków pochodzących z opłat i kar za korzystanie ze środowiska, informacja dotycząca zakresu wykonanych prac na ww. zadaniach ujęta została w rozdz. 90019.
- inwestycje 2.021.512,27 zł (91,53%)  
z tego:
  - budowa schodów i chodników na skarpach i w wąwozach 132.980,00 zł (100%)  
Wykonano chodnik i schody na skarpie od ul. Ruckemana do ul. Wołyńskiej, przejście dla pieszych w wąwozie pomiędzy os. Konopnickiej i os. Sienkiewicza na wysokości SP 38 oraz wybudowano schody i chodnik w wąwozie pomiędzy ul. Organową i ul. Oratoryjną.
  - rozbudowa ścieżek rowerowych w Parku Rury 50.055,05 zł (33,37%)  
Opracowano dokumentację techniczną na budowę ciągu pieszo-rowerowego o długości około 0,5 km na odcinku od istniejącej ścieżki rowerowej w Parku Rury do ul. Armii Krajowej. Trwa procedura wykupu działki, przez którą przebiegać będzie ww. ciąg.
  - budowa skwerów 342.099,28 zł (81,26%)  
Zakupiono mapy do celów projektowych. Środki w kwocie 341.977 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 roku i przeznaczone zostaną na budowę czterech skwerów w rejonie dzielnicy Bronowice: skwer im. księdza Jerzego Popiełuszki (wykonanie alejek i oświetlenia), skwer im. Kardynała Wyszyńskiego (wykonanie alejek, oświetlenia i instalacji nawadniającej), skwer im. Jana Pawła II (wykonanie alejek i oświetlenia), skwer im. Matki Bożej Fatimskiej (wykonanie alejek, oświetlenia i instalacji nawadniającej).
  - Park „Czuby” 1.491.902,12 zł (99,46%)  
Zrealizowano budowę boisk sportowych (2 korty do tenisa, boisko do piłki siatkowej,





boisko do koszykówki), placu zabaw, amfiteatru, altany, ciągów pieszych oraz kładki dla pieszych.

W ramach poniesionych wydatków kwota 200.000,00 zł stanowi dotację z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, która została przeznaczona na budowę zespołu boisk sportowych w parku „Czuby”.

- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 4.475,82 zł (99,46%)

Wykonano część chodnika (zejścia) do wąwozu od ul. Różanej 20-22.

### **rozdz. 90007 – Zmniejszenie hałasu i wibracji**

Zaplanowane w kwocie 90.225 zł wydatki inwestycyjne na budowę ekranów akustycznych zostały wykorzystane w kwocie **51.240,00 zł** (56,79%) na wykonanie badań dotyczących skuteczności działania ekranów akustycznych w okolicy ul. Ćwiklińskiej, ul. Snopkowskiej dochodzących do łącznicy nr 1 i 8 oraz ul. Lipińskiego od strony łącznicy nr 6 i 7 węzła drogowego „Poniatowskiego”. W wyniku przeprowadzonych badań, które wskazywały, że wykonanie ekranów jest zbyt kosztowne w stosunku do efektów ich zastosowania, odstąpiono od opracowania projektu budowlano-wykonawczego.

### **rozdz. 90013 – Schroniska dla zwierząt**

Określone w budżecie miasta wydatki na utrzymanie schroniska dla zwierząt w kwocie 1.318.500 zł zostały zrealizowane w wysokości **1.272.596,83 zł** (96,52%).

Z powyższej kwoty sfinansowano koszty umowy ryczałtowej za administrowanie schroniskiem dla bezdomnych zwierząt przy ul. Metalurgicznej 5 oraz opłaty za energię. Ponadto wykonano ekspertyzę projektu wykonawczego i robót budowlanych wykonanych na schronisku (30.500 zł).

### **rozdz. 90015 – Oświetlenie ulic, placów i dróg**

Planowane w wysokości 10.959.000 zł wydatki na oświetlenie ulic, placów i dróg zrealizowane zostały w 98,90%, co stanowi **10.837.979,29 zł**.

Wykorzystane środki przeznaczone zostały na:

- wydatki bieżące 10.595.029,11 zł (99,69%)  
obejmujące:
  - opłaty związane ze zużyciem energii elektrycznej przez urządzenia oświetlenia drogowego, przejść podziemnych, tuneli, iluminacji obiektów, złącza do obsługi imprez na Placu Litewskim - 7.031.628,03 zł,





- konserwację i obsługę tych urządzeń - 3.563.401,08 zł,
- remonty urządzeń oświetlenia 11.118,53 zł (69,49%)

Z powyższej kwoty sfinansowano m.in. doświetlenie fragmentu ul. Tulipanowej, ciągu pieszego przy ul. Organowej, podświetlenie obiektu pomnika przy ul. Droga Męczenników Majdanka, naprawę zdewastowanych urządzeń oświetlenia przejść podziemnych i tuneli pod ul. Jana Pawła II, ul. Łęczyńską i ul. Hutniczą oraz wykonano doświetlenie ciągu pieszego pomiędzy ul. Romanowskiego i ul. Borelowskiego w ramach zadań zgłoszonych przez jednostki pomocnicze miasta (3.301,55 zł).

- **inwestycje** 231.831,65 zł (73,60%)

z tego:

- oświetlenie ulic 60.885,00 zł (72,48%)

Powyższe środki stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r., z których sfinansowana zostanie budowa oświetlenia fragmentu ul. Strojnowskiego na odcinku od ul. Abramowickiej do mostu na rzece Czarniejówce.

- inwestycje realizowane przy udziale mieszkańców i innych podmiotów w zakresie oświetlenia ulic 49.169,65 zł (98,34%)

Zrealizowano budowę oświetlenia drogowego w ul. Podleśnej.

- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 121.777,00 zł (67,28%)

Wykonano dokumentację projektową budowy oświetlenia fragmentu ul. Szpinalskiego, ul. Zadębie, ul. Nałęczowskiej (na odcinku od ul. Cisowej do granic miasta) oraz wykonano budowę oświetlenia ul. Szpinalskiego.

Środki w kwocie 19.297 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r., z których sfinansowana zostanie budowa oświetlenia drogowego przy ul. Dziewanny (ciąg pieszy pomiędzy ul. Armii Krajowej - ul. Rucianą).





## **rozdz. 90019 – Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska**

Zaplanowane na kwotę 2.213.000 zł wydatki tego rozdziału wykorzystane zostały w 90,54%, tj. w kwocie **2.003.596,93 zł** (w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 73.437,76 zł) na zadania z zakresu ochrony środowiska finansowane z opłat i kar za korzystanie ze środowiska.

Powyższą kwotę przeznaczono na realizację następujących zadań:

- edukacja ekologiczna 196.341,09 zł (88,49%)  
w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń - 3.088,20 zł  
z tego:
  - zadania realizowane przez organizacje pozarządowe – 97.000,00 zł, tj. przez Ligę Ochrony Przyrody (13.000,00 zł), Lubelską Fundację Ochrony Środowiska Naturalnego (76.000,00 zł), Fundację Hipokrates (5.000,00 zł) oraz Lubelski Oddział Towarzystwa Przyjaciół Dzieci (3.000,00 zł). Środki przeznaczono m.in. na wydawanie kwartalnika o tematyce ekologicznej pn. „Zielony Biuletyn”, prowadzono zajęcia i warsztaty z dziećmi, młodzieżą i kadrą nauczycielską o tematyce związanej z ochroną środowiska i ekologią, organizowano patrole konne pod kątem monitorowania okolic Zalewu Zemborzyckiego w celu zapobiegania degradacji ekologicznej,
  - program z zakresu edukacji ekologicznej realizowany przez jednostki miasta – 19.232,19 zł, z tego przez: Przedszkole nr 5, nr 13, nr 25, nr 47, nr 54 i nr 77, Szkołę Podstawową nr 6, nr 14 i nr 40, Gimnazjum nr 1, nr 12, nr 15 i nr 18, II Liceum Ogólnokształcące, VII Liceum Ogólnokształcące, IX Liceum Ogólnokształcące, Zespół Szkół nr 1, Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy nr 1, Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Dzieci i Młodzieży Niestyszającej i Słabo Słyszającej oraz Wydział Ochrony Środowiska,
  - zakup materiałów (rękawice, worki foliowe) w ramach akcji „Posprzątajmy Lublin na wiosnę”, organizację imprezy „Ekopiknik rodzinny” promującej działania związane z ochroną środowiska, prenumeratę czasopism z dziedziny ekologii dla szkół oraz zakup nagród książkowych,
  - organizację imprez „Europejski Dzień bez Samochodu”, „Dzień Kasztanowca”, przeprowadzenie konkursu „Posłuchaj dobrej rady – segreguj odpady” oraz





organizację wycieczek dydaktycznych dla dzieci, młodzieży i laureatów konkursów ekologicznych.

- udział w kursach i szkoleniach 28.049,10 zł (99,73%)

Z powyższej kwoty finansowano udział pracowników w szkoleniach dotyczących zagadnień z zakresu ochrony środowiska.

- prace interwencyjne 48.275,99 zł (74,27%)

Środki wykorzystane zostały przede wszystkim na zabezpieczenia drzew uszkodzonych w wyniku gwałtownych zmian pogodowych, zabiegi pielęgnacyjne na drzewach, zakup tabliczek w ramach akcji „Ratujmy lubelskie kasztanowce 2010”, a także ekspertyzy dendrologiczne i zakup 248 szt. budek lęgowych jako kontynuację akcji „Zaprośmy ptaki do Lublina”.

- rekultywacja Zbiornika Zemborzyckiego

i rozbudowa barier ekologicznych 104.010,00 zł (99,06%)

Wykonano 850 sztuk tarlisk faszynowych i z drzew iglastych, które umieszczone zostały w Zbiorniku Zemborzyckim, co przyczyni się do zwiększenia populacji sandacza. W ramach rekultywacji Zbiornika wpuszczono 2 300 kg szczupaka oraz 830 kg suma w celu zmiany struktury ichtiofauny zbiornika. Przeprowadzono także prace polegające na odbudowie i rozbudowie barier biologicznych.

- realizacja planu działania i postępowania z dzikimi oraz zdziczałymi

zwierzętami oraz sterylizacja bezdomnych zwierząt 49.606,22 zł (99,21%)

Wydatkowane środki przeznaczono na usługi weterynaryjne świadczone podczas wyjazdów do dzikich i zdziczałych zwierząt pojawiających się na terenie miasta, które następnie są odpowiednio leczone i odwożone w swoje środowisko naturalne lub usypiane. Podjęto 75 interwencji, w trakcie których odłowiono 35 zwierząt, z których 14 wymagało pomocy weterynaryjnej. Dokonano także sterylizacji 217 kotów.

- inwentaryzacja zieleni miejskiej 24.640,28 zł (68,45%)

W ramach realizacji zadania poniesiono wydatki stanowiące wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń na prowadzenie wizji lokalnych zieleni, odbiór nasadzeń i uaktualnianie bazy danych.

- leczenie i konserwacja starodrzewu 120.130,00 zł (99,28%)

Przeprowadzono prace pielęgnacyjno-konserwacyjne 224 drzew rosnących na terenie





miasta. Zadanie realizowane było również z dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – 50.000,00 zł (rozdz. 90004).

- nasadzenia zieleni wysokiej oraz krzewów na terenie

miasta 94.881,21 zł (99,87%)

oraz pomoc placówkom użyteczności publicznej w zakładaniu terenów zieleni

w konsultacji z jednostkami pomocniczymi miasta 84.373,25 zł (93,75%)

Wykorzystane środki przeznaczono głównie na nasadzenie ponad 450 szt. krzewów, ponad 750 szt. drzew i około 4 000 mb żywopłotu. Prace wykonywane były na terenach dzielnic m.in. Czechów Północny, Bronowice, Kośminek, Tatary, Wieniawa, Dziesiąta, Hajdów-Zadębie, Głusk, Sławinek, Węglin Północny, Stare Miasto, Kalinowszczyzna, Czuby Północne.

Ponadto zadanie „nasadzenia zieleni wysokiej oraz krzewów na terenie miasta” dofinansowane było z dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – 50.000,00 zł (rozdz. 90004).

- ratowanie lubelskich kasztanowców przed inwazją

szrotówka kasztanowcowiaczka 49.374,01 zł (98,75%)

Założono opaski lepowe na 2 200 kasztanowcach. W porze jesiennej zebrano i spalono liście oraz przeprowadzono jesienny oprysk biopreparatem. Ponadto zadanie dofinansowane było z dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – 40.000,00 zł (rozdz. 90004).

- likwidacja zagrożeń sanitarno-epidemicznych powierzchni ziemi

i ekologiczne zagospodarowanie terenów 2.119,88 zł (4,24%)

Zapłacono za usunięcie wycieku substancji ropopochodnych do rzeki Bystrzycy.

Zadanie ma charakter interwencyjny.

- selektywna zbiórka odpadów niebezpiecznych 339.337,60 zł (99,81%)

Wykorzystane środki przeznaczone zostały zgodnie z zawartymi umowami na wywóz odpadów niebezpiecznych z 7 pojemników rozstawionych na terenie miasta oraz przeterminowanych leków pojemników ustawionych w 75 aptekach, a następnie ich unieszkodliwienie. Ponadto zakupiono 7 szt. pojemników do zbiórki odpadów niebezpiecznych, które ustawiono na terenie miasta – zakup pojemników dofinansowany był również ze środków pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – 99.494,40 zł (rozdz. 90002).





- przeprowadzenie akcji zwalczania komarów 35.916,80 zł (99,77%)  
Odkomarzaniem objęto obszar około 320 ha obejmujący tereny m.in. w Ogrodzie Saskim, parkach: Ludowym, Rury, Czechów, Abramowice, Bronowice, na Placu Litewskim, cmentarzach przy ul. Unickiej, ul. Lipowej i ul. Kalinowszczyzna, skwerach przy ulicach: Długa, Wspólna, Wolska, Farbiarska, Betonowa, Podzamcze, Peowiaków, Ewangelicka, Głuska, na terenach obejmujących ścieżkę rowerową i nad Zalewem Zemborzyckim oraz na terenie wzdłuż rzeki Czechówki.
- monitoring środowiska i tworzenie baz danych w Miejskim Banku Zanieczyszczeń Środowiska 270.533,27 zł (90,18%)  
w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 45.709,28 zł  
Wykonano badania związane z zakwitaniem sinic w Zbiorniku Zemborzyckim, przeprowadzono okresowe badanie jakości gleby na obszarze miasta. Wykonano badania akumulacji toksyn sinicowych w tkankach ryb żyjących w Zalewie Zemborzyckim, badania struktury gatunkowej stanu ichtiofauny i dynamiki toksycznych pojawów sinicowych i produkcji toksyn w Zbiorniku Zemborzyckim, koncepcję ukształtowania płątów fitolitoralu wzdłuż wybranych odcinków brzegów Zbiornika Zemborzyckiego wraz z wykonaniem testowych nasadzeń. Ponadto wykonano prace konserwacyjne stacji monitoringu powietrza atmosferycznego przy ul. Obywatelskiej – 36.931,84 zł (99,82%).
- likwidacja dzikich wysypisk 214.055,13 zł (97,30%)  
Wykorzystane środki przeznaczono na usuwanie zanieczyszczeń zgłaszanych przez mieszkańców i Straż Miejską m.in. z terenów przy ul. Wilczej, ul. Lipniak, ul. Samsonowicza, ul. Zemborzyckiej, ul. Wapiennej, ul. Letniskowej, ul. Pajdowskiego, ul. Tęczowej, ul. Sulisławickiej i ul. Dzierżawnej.
- zakup sorbentów i dyspergentów służących do likwidacji plam ropopochodnych powstałych podczas wypadków oraz sprzętu dla grupy ratownictwa chemicznego dla wyposażenia Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej 55.000,00 zł (100%)
- likwidacja niskiej emisji 29.646,00 zł (98,82%)  
Wykonano audyt optymalizacyjny zużycia mediów dla 27 budynków użyteczności publicznej w celu określenia możliwości optymalizacji zużycia mediów w badanych obiektach.





- usuwanie wyrobów zawierających azbest 23.477,10 zł (46,95%)  
Zarządzeniem nr 230/2010 z dnia 8 kwietnia 2010 roku w Prezydent Miasta Lublin ustalił zasady realizowania usługi w zakresie usuwania odpadów zawierających azbest z terenu miasta. Podpisano umowę na wykonywanie usługi w zakresie odbioru i unieszkodliwiania odpadów zawierających azbest. Skuteczność realizacji Programu usuwania azbestu dla Miasta Lublin wymaga współpracy gminy oraz właścicieli nieruchomości. W 2010 r. mimo dostarczenia mieszkańcom informacji o pomocy gminy w usuwaniu azbestu (internet, prasa, radio, telewizja) liczba zainteresowanych była znacznie mniejsza niż zakładano, stąd niski wskaźnik wykonania zadania. Zadanie dofinansowane ze środków dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (rozd. 90002).
- inwestycje 233.830,00 zł (86,60%)  
z tego:
  - rewitalizacja terenów zdegradowanych 163.830,00 zł (81,92%)  
Powyższe środki stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r., z których sfinansowana zostanie dokumentacja projektowa budowy parku przy ul. Zawilcowej, rewaloryzacji Parku Bronowickiego i rewitalizacji skweru przy ul. Głuskiej.
  - likwidacja niskiej emisji 70.000,00 zł (100%)  
Przyłączono do sieci ciepłowniczej budynki zlokalizowane przy ul. Granicznej 15 i ul. Zana 27, 29.

#### rozd. 90095 – Pozostała działalność

Planowane w wysokości 3.650.629 zł wydatki tego rozdziału zostały zrealizowane w kwocie **3.042.267,55 zł** (83,34%), którą przeznaczono na:

- eksploatację bieżącą i konserwację źródeł ulicznych 144.061,45 zł (96,71%)  
Z powyższej kwoty sfinansowano głównie opłaty za zużytą wodę do źródeł ulicznych i na cele przeciwpożarowe, prace związane z eksploatacją i konserwacją źródeł ulicznych, zbiorników przeciwpożarowych i punktów szybkiego napełniania wozów strażackich.





- utrzymanie fontann i przepompowni 81.994,33 zł (90,94%)  
Wydatkowana kwota obejmuje opłaty za zużytą wodę i energię elektryczną, konserwację instalacji i urządzeń mechanicznych oraz czyszczenie niecek fontann.
- konserwację i utrzymanie szaleatów miejskich 479.634,49 zł (98,08%)  
Wydatki obejmują utrzymanie szaleatów miejskich w okresie od stycznia do listopada 2010 r. znajdujących się na Placu Litewskim, w Ogrodzie Saskim oraz przy ulicach: Gazowej, Wileńskiej, Lipowej i Lubartowskiej.  
W ramach powyższych środków wykonano remont szaleatu miejskiego przy ul. Wileńskiej - 15.896,60 zł (100%).
- utrzymanie miejskich zasobów gruntowych 59.535,15 zł (99,23%)  
Powyższe środki przeznaczono na porządkowanie terenów miejskich, które nie zostały włączone do stałej konserwacji m.in. tereny w pobliżu ulic: Medalionów, Wyżynnej, Szafirowej, Ametystowej, Głuskiej, Hallera.
- zagospodarowanie parków, skwerów i placów zabaw 105.167,44 zł (98,39%)  
Powyższe środki przeznaczono na zakup 570 skrzynek kwiatowych z uchwyty, które zamontowano przy ul. Jana Pawła II oraz zakupiono wyposażenie parkowe: 85 szt. koszy, 112 szt. ławek parkowych i betonowy stół do gier, który ustawiono przy ul. Wielkopolskiej. Ponadto dokonano zakupu ogrodzeń i urządzeń zabawowych do miejskich placów zabaw.
- utrzymanie Zbiornika Zemborzyckiego 201.531,32 zł (91,61%)  
Poniesione wydatki stanowią koszty związane z obsługą i utrzymaniem urządzeń hydrotechnicznych nad Zalewem Zemborzyckim.
- remont Zbiornika Zemborzyckiego 16.000,00 zł (8,00%)  
Wykonano projekt na remont skarp odwodnych zapory czołowej Zbiornika Zemborzyckiego. W związku z trudnością zakupu gabionów, które są niezbędne do wykonania ww. prac zadanie będzie kontynuowane w 2011 roku.
- odszkodowania 53.440,00 zł (89,40%)  
Zgodnie z zawartą ugodą wypłacono odszkodowanie (49.780,00 zł) za szkody powstałe w trakcie budowy kolektora kanalizacji sanitarnej N-II - odcinek IV od ul. Głuskiej do ul. Zorza w oparciu o wykonaną ekspertyzę (3.660,00 zł).
- Specjalną Strefę Ekonomiczną EURO-PARK MIELEC 50.013,90 zł (100%)  
Poniesiona kwota stanowi opłatę za przyłączenie do sieci gazowej Strefy Ekonomicznej na Felinie.





- edukację ekologiczną 73.699,97 zł (96,97%)

Powyższe środki wydatkowane zostały na zadania w ramach „Programu edukacji ekologicznej społeczności lokalnej miasta Lublin”. Zadania realizowane były przez placówki oświatowe, tj.: Przedszkole nr 5, nr 13, nr 25, nr 47, nr 54 i nr 77, Szkołę Podstawową nr 6, nr 14 i nr 40, Gimnazjum nr 1, nr 12, nr 15 i nr 18, II Liceum Ogólnokształcące, VII Liceum Ogólnokształcące, IX Liceum Ogólnokształcące, Zespół Szkół nr 1, Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy nr 1, Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy dla Dzieci i Młodzieży Nieśłyszącej i Słabo Słyszącej oraz Wydział Ochrony Środowiska. Realizacja zadania dofinansowana została z dotacji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w wysokości 67.774,90 zł.

Poniesione wydatki przeznaczono głównie na zakup książek, atlasów i filmów o tematyce ekologicznej, nagród dla uczniów w konkursach ekologicznych, biletów wstępu do Roztoczańskiego Parku Narodowego w Zwierzyńcu, zakup walizki eko-badacza.

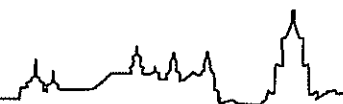
- zadania zgłoszone przez jednostki pomocnicze miasta 395.955,12 zł (99,61%)  
w tym **zakupy inwestycyjne – 241.799,12 zł (99,37%)**

Poniesiona kwota obejmuje zakup zestawów i urządzeń zabawowych do placów zabaw zlokalizowanych w miejscach wskazanych przez rady dzielnic (tj. m.in. przy ul. Górskiej, ul. Wyżynnej, ul. Romanowskiego, ul. Orlanda, ul. Judyma, ul. Tetmajera, ul. Gospodarczej, ul. Przyjaźni, ul. Wiercieńskiego i w os. Błonie) oraz zakup ławek i koszy na śmieci, które ustawiono w miejscach wskazanych przez rady dzielnic (przy ul. Głuskiej, ul. Koncertowej, ul. Probostwo).

- **inwestycje** 1.381.234,38 zł (78,82%)  
z tego na:

- rozszerzenie Podstrefy Lublin SSE „Euro-Park” Mielec 1.012.262,80 zł (92,79%)  
Wypłacono odszkodowania wynikające z rozliczenia procesu scalania i podziałów nieruchomości w obrębie Strefy Ekonomicznej na Felinie (965.569,00 zł).  
Opracowano analizę możliwości wykorzystania kanału deszczowego położonego wzdłuż ul. Grygowej jako tymczasowego zbiornika retencyjnego (46.360,00 zł).
- wykup gruntów 118.798,38 zł (69,88%)  
Wydatkowane środki dotyczą zakupu gruntu związanego z odprowadzeniem wód deszczowych z osiedla Lipniak.





- dokumentację przyszłościową 209.352,00 zł (83,74%)  
Z powyższej kwoty sfinansowano m.in.:
  - opracowanie koncepcji programowo-przestrzennej zagospodarowania terenu w dzielnicy Tatary oraz rejonie ulic: Odlewicza, Maszynowa, Łęczyńska i Gospodarcza,
  - projekt sieci wodociągowej w ul. Poligonowej od ul. Zelwerowicza do granic miasta,
  - koncepcję programowo-przestrzenną kanalizacji sanitarnej i deszczowej w rejonie os. Nałkowskich,
  - projekt budowlano-wykonawczy rekultywacji II niecki składowiska odpadów w Rokitnie,
  - projekt sieci wodociągowej w ul. Świętochowskiego od ul. Powojowej do ul. Makowej.

Ponadto w opracowaniu znajdują się:

- projekt budowlano-wykonawczy sieci wodociągowej w ul. Mełgiewskiej,
  - dokumentacja hydrogeologiczna określająca zasoby eksploatacyjne dla ujęcia wody w Turce (I etap),
  - projekt sieci kanalizacji deszczowej w ul. Muzycznej wraz ze skrzyżowaniem z ulicami Narutowicza-Nadbystrzycka-Głęboka.
- wyposażenie placów zabaw 40.821,20 zł (98,44%)

Poniesione środki przeznaczone na zakup zestawów i urządzeń zabawowych oraz ogrodzenia do miejskich placów zabaw, które umieszczono na Placu Litewskim, w Ogrodzie Saskim, w Parku Ludowym, w Parku Rury, placu zabaw przy ul. Wspólnej, ul. Popiełuszki i ul. Świerkowej.

W omawianym okresie sprawozdawczym nie zostały wykorzystane środki na zakupy inwestycyjne związane z zakupem publicznej toalety przenośnej (plan 200.000 zł). Wojewódzki Konserwator Zabytków nie wyraził zgody na umiejscowienie toalety w proponowanych lokalizacjach.

## **Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**

Na realizację zadań z zakresu kultury i ochrony zabytków zaplanowano środki w wysokości 34.178.000 zł, które w trakcie realizacji budżetu zwiększono do wysokości 36.624.284 zł.





Kwota zwiększenia 2.446.284 zł wynika z przeznaczenia środków na:

- zadania z zakresu upowszechniania kultury i sztuki (rozdz. 92105) – 341.400 zł,
- dotację celową dla Teatru im. H. Ch. Andersena (rozdz. 92106) z przeznaczeniem na wykonanie prac remontowych związanych z poprawą warunków p.poż. – 200.000 zł,
- dotację podmiotową dla Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” im. W. Kaniorowej (rozdz. 92109) z przeznaczeniem na realizację przedsięwzięć kulturalnych – 8.600 zł,
- dotację podmiotową dla Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN” (rozdz. 92109) z przeznaczeniem na wkład własny na realizację przedsięwzięć kulturalnych – 80.000 zł,
- dotację podmiotową dla Ośrodka Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” (rozdz. 92109) z przeznaczeniem na wkład własny na organizację Festiwalu sztuki w przestrzeni publicznej „Open City” – 80.000 zł,
- budowę domu kultury przy ul. Judyma (rozdz. 92109) – 200.000 zł,
- dotację podmiotową dla Centrum Kultury (rozdz. 92113) z przeznaczeniem na realizację przedsięwzięć kulturalnych oraz wkład własny w organizację Międzynarodowego Festiwalu „Konfrontacje Teatralne” – 205.500 zł,
- dotację dla Miejskiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego (rozdz. 92116) z przeznaczeniem na kontynuację prac remontowych budynku filii przy ul. Szaserów 13-15 i zakup pierwszego wyposażenia oraz na prace remontowe w filii przy ul. Leonarda – 2.500.262 zł,
- dotację na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków (rozdz. 92120) – 100.000 zł,
- opracowania związane z opieką nad zabytkami i dobrami kultury współczesnej (rozdz. 92120) – 100.000 zł,
- na wkład własny w realizację zadań w ramach „Programu na rzecz społeczności romskiej” (rozdz. 92195) – 3.022 zł,

oraz ze zmniejszenia planowanych wydatków na realizację zadań:

- „cmentarz przy ul. Białej” (rozdz. 92120) w związku z niższymi kosztami opracowania dokumentacji projektowej o kwotę 65.500 zł,
- „most w ul. Zamojskiej” (rozdz. 92120) w związku z przedłużającą się procedurą przetargową na wybór wykonawcy robót o kwotę 1.000.000 zł,
- „Ogród Saski” (rozdz. 92120) w związku z możliwością pozyskania środków zewnętrznych o kwotę 307.000 zł.

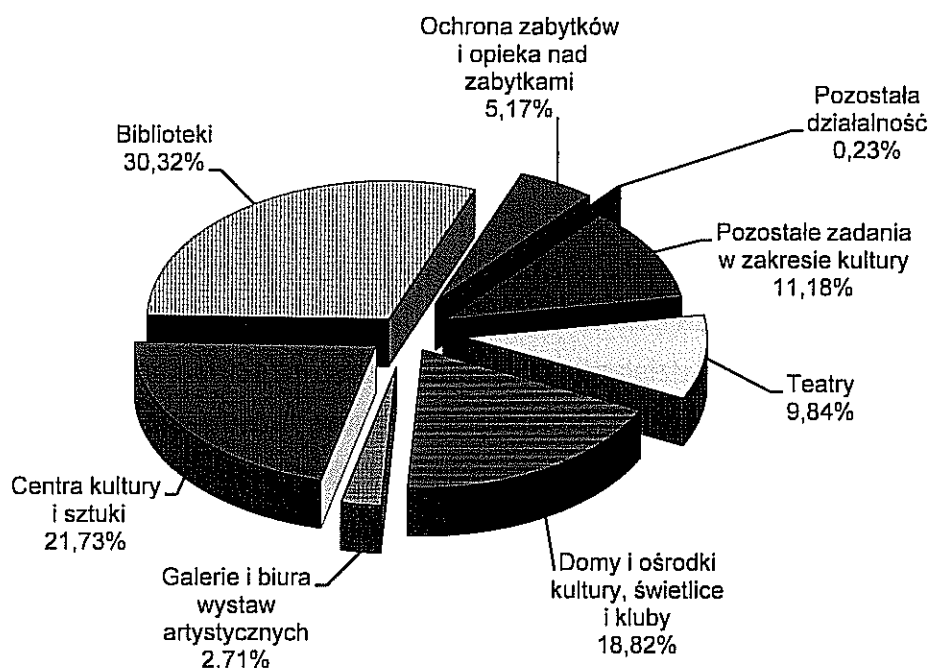




Ponadto dokonano zmian polegających na przeniesieniach między rozdziałami i zadaniami; zmiany obrazują załączniki nr 2, nr 4, nr 5, nr 6 i nr 8.

W okresie sprawozdawczym wykorzystano 93,67% planu, co stanowi kwotę **34.305.657,94 zł**.

Strukturę zrealizowanych wydatków przedstawia poniższy wykres:



Realizacja wydatków w poszczególnych rozdziałach objętych tym działem kształtuje się następująco:

#### **rozdz. 92105 – Pozostałe zadania w zakresie kultury**

W 2010 roku z zaplanowanych środków w wysokości 3.887.900 zł na realizację zadań objętych tym rozdziałem wydatkowano kwotę **3.836.303,70 zł**, tj. 98,67% planu.

Wykorzystane środki przeznaczono na:

- 1) upowszechnianie kultury i sztuki 2.261.119,55 zł (98,17%)  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe i pochodne od wynagrodzeń – 185.327,43 zł

Wydatkowane środki obejmują:

- a) dotacje na działania z zakresu upowszechniania kultury prowadzone przez podmioty niezaliczane do sektora finansów publicznych – 1.064.055,41 zł, z tego na:





- inicjatywy kulturalne wzbogacające ofertę Lublina - miasta kandydującego do tytułu Europejskiej Stolicy Kultury – 790.055,41 zł  
W ramach poniesionych wydatków dofinansowano 58 przedsięwzięć o charakterze kulturalnym (festiwale, koncerty, wystawy, przeglądy, prezentacje, spotkania, wydawnictwa kulturalne) zorganizowanych przez 36 podmiotów.
- tworzenie kolekcji sztuki współczesnej – 125.000,00 zł  
Poniesione w 2010 roku wydatki przeznaczone są na kontynuację tworzenia Regionalnej Kolekcji Sztuki Współczesnej.
- inicjatywy kulturalne o charakterze lokalnym – 149.000,00 zł  
Poniesione wydatki obejmują organizację przez 24 podmioty 28 przedsięwzięć upowszechniających kulturę wśród mieszkańców miasta (m.in.: konfrontacje filmowe, koncerty, festyny, konkursy, organizację akcji „Lato w mieście”, warsztaty i zajęcia kulturalne).
- b) dotacje na działania z zakresu upowszechniania kultury prowadzone przez podmioty zaliczane do sektora finansów publicznych – 330.700,00 zł  
Powyższe środki zostały przeznaczone na dofinansowanie 16 przedsięwzięć w ramach inicjatyw kulturalnych wzbogacających ofertę Lublina - miasta kandydującego do tytułu Europejskiej Stolicy Kultury realizowanych przez 8 instytucji (m.in.: Lubelskie Spotkania Poetyckie „Miasto Poezji”, Wielokulturowy Lublin, Letnie Forum Tańca Współczesnego „Ku ESK 2016”, Interaktywny Plac Zabaw – Warsztaty Kultury, II International Maat Festival) oraz 2 inicjatyw kulturalnych realizowanych przez 2 instytucje („Sztuka Pamięci” – warsztaty artystyczno – edukacyjne oraz „Czwarta zmiana” – opowiadania Jacka Guza).
- c) prowadzenie zajęć kulturalnych w osiedlowych domach i klubach kultury na podstawie umów zawartych z 6 spółdzielniami – 249.500,00 zł;
- d) nagrody w dziedzinie kultury – 174.000,00 zł  
Nagrodę Miasta Lublin za całokształt osiągnięć w dziedzinie kultury i sztuki przyznano Bogusławowi Wróblewskiemu – założycielowi i redaktorowi naczelnemu kwartalnika „Akcent. Literatura i sztuka” natomiast Nagrodę Artystyczną Miasta Lublin za 2009 rok otrzymał Zbigniew Włodzimierz Fronczek za wybitne dokonania artystyczne w dziedzinie literatury. Nagrodę Miasta Lublin za upowszechnianie kultury w 2009 roku przyznano Mirosławowi Olszówce w szczególności za realizację projektu „Inne Brzmienia Art’n’Music Festival Lublin-Lviv 2009”. Ponadto uhonorowano 46 osób nagrodami za osiągnięcia





w dziedzinie twórczości artystycznej oraz upowszechniania i ochrony dóbr kultury, a także z okazji jubileuszy działalności w dziedzinie kultury.

- e) stypendia dla młodzieży szkół artystycznych – 96.062,50 zł

Wypłacono stypendia dla uczniów:

- Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. K. Lipińskiego (1 uczniowi – 127,50 zł miesięcznie, 37 uczniom po 100 zł miesięcznie, 24 uczniom po 85 zł miesięcznie) – 29.337,50 zł,
- Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. T. Szeligowskiego (17 uczniom po 85 zł miesięcznie i 19 uczniom po 100 zł miesięcznie) – 16.725,00 zł,
- Zespołu Szkół Plastycznych (100 uczniom po 100 zł miesięcznie) – 50.000,00 zł;

- f) wydatki inwestycyjne z przeznaczeniem na wykonanie i montaż tablicy z brązu w kształcie skrzypiec upamiętniającej 175 rocznicę urodzin Henryka Wieniawskiego - **23.500,00 zł** (100%)

- g) pozostałe wydatki związane głównie z obsługą imprez kulturalnych (Lubelski Tydzień Ekumeniczny, Międzynarodowy Dzień Teatru, obchody Roku Henryka Wieniawskiego, Gala Kultury, polsko - ukraińskie seminarium „Nauka na Pograniczu”, Festiwal „Solo Życia”) – 323.301,64 zł.

2) organizację i współorganizację wydarzeń kulturalnych

wraz z ich promocją 491.389,49 zł (99,99%)

w tym: wynagrodzenia bezosobowe i pochodne od wynagrodzeń – 67.296,35 zł

Poniesione wydatki dotyczyły organizacji w dniach 1 - 3 maja 2010 roku cyklu koncertów i przeznaczone były m.in. na: wynagrodzenia dla wykonawców, wynajem sprzętu nagłośnieniowego, oświetleniowego, barierek ochronnych, sceny oraz koszt ochrony i obsługi technicznej. Na Placu Zamkowym, na Placu po Farze oraz na scenie Teatru Andersena wystąpiły m.in.: Bajm, Budka Suflera, Bracia, Federacja, Orkiestra św. Mikołaja, Marcin Różycki, Marek Dyjak. Wstęp na wszystkie koncerty był nieodpłatny.

3) wydatki związane z ubieganiem się o tytuł „Europejska

Stolica Kultury 2016” 1.083.794,66 zł (99,14%)

w tym: wynagrodzenia bezosobowe i pochodne od wynagrodzeń – 539.052,90 zł

W ramach zadania poniesiono wydatki związane głównie z pracą nad przygotowaniem wniosku aplikacyjnego do konkursu „Europejska Stolica Kultury 2016”, obejmującą współpracę z ekspertami z dziedziny kultury tj. Krzysztofem Czyżewskim, Draganem





Klaicem oraz Rose de Wend Fenton, instytucjami kultury oraz organizacjami pozarządowymi, a także przygotowanie graficzne prezentacji i druk aplikacji. Sfinansowano promocję Lublina jako kandydata do tytułu „Europejska Stolica Kultury 2016” poprzez cykl koncertów z udziałem lubelskich artystów, wystawę w Parlamencie Europejskim w Brukseli, organizację lekcji nt. ESK w lubelskich szkołach, promowanie idei ESK podczas najważniejszych wydarzeń kulturalnych w Lublinie i regionie, a także rozbudowę i aktualizację strony internetowej [www.lublin2016.pl](http://www.lublin2016.pl). Zainaugurowano Europejskie Kolegium Kultury, obejmujące cykl wykładów otwartych, spotkań i warsztatów, których celem jest poszerzanie świadomości mieszkańców w dziedzinie kultury. Zorganizowano Forum Kulturalne Eurocities, w ramach którego Lublin odwiedzili przedstawiciele 50 miast z całej Europy.

#### rozdz. 92106 – Teatry

W 2010 roku dla Teatru im. H. Ch. Andersena przekazano z budżetu miasta dotację w kwocie **3.375.000,00 zł**, co stanowi 90,60% planu.

Pozostałe przychody Teatru zrealizowane w kwocie 564.539,81 zł obejmują:

- wpływy ze sprzedaży biletów 490.632,81 zł  
Średnia cena biletu wyniosła 13,70 zł.
- pozostałe przychody (m.in. wynajem autokaru i odsetki bankowe) 73.907,00 zł.

Koszty działalności bieżącej Teatru wyniosły 3.973.342,20 zł, z tego przeznaczono na:

- wynagrodzenia osobowe 2.042.617,78 zł  
Przeciętne zatrudnienie – 44 etaty.  
Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych) kształtowało się na poziomie 3.821 zł.
- honoraria 393.853,82 zł
- wynagrodzenia bezosobowe 29.725,00 zł
- pochodne od wynagrodzeń 369.080,80 zł
- pozostałe koszty bieżące 1.138.064,80 zł  
m.in.: materiały i wyposażenie – 289.561,15 zł, energia – 68.263,15 zł, usługi – 461.035,60 zł (głównie: czynsze, usługi poligraficzne i łącznościowe), odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 46.189,00 zł, tantiemy – 46.177,84 zł,





amortyzacja – 47.220,16 zł, podróże służbowe krajowe i zagraniczne – 67.058,17 zł.

Zaplanowana w wysokości 350.000 zł dotacja celowa na remont związany z poprawą warunków p. poż. nie została wykorzystana gdyż przygotowane rozwiązanie nie uzyskało pozytywnej opinii straży pożarnej.

Na dzień 31.12.2010 r. należności i zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

W okresie sprawozdawczym zespół artystyczny Teatru wystawił 297 przedstawień (w tym: 274 w siedzibie i 23 na wyjeździe), które obejrzało 38 706 widzów. W 2010 roku zrealizowano pięć premier: „Nieznośne słońtątko”, „Król Maciuś I”, „Trzej muskietierowie”, „Jaś i Małgosia” oraz „Pasterka i kominiarczyk”. Obok przedstawień premierowych prezentowano sztuki: „Piotruś Pan”, „Kto rozśmieszy pechowego nosorożca”, „Idziemy po skarb”, „Dzikie łabędzie”, „Piękna i Bestia”, „Przecinek i kropka”, „Trzy świnki”, „Przygody pszczołki Mai”, „Pieśń o Rolandzie” oraz „Przygody Sindbada żeglarza”. Teatr był współorganizatorem m.in.: Międzynarodowego Dnia Teatru, Nocy Kultury, Koncertu Flamenco, występów Grupy Improwizacji Teatralnej No Potatoes, przeglądów dziecięcych i młodzieżowych teatrów amatorskich oraz konkursów plastycznych. W ramach MUZYCZNEJ SCENY ANDERSENA teatr organizował koncerty muzyki off-owej dla dorosłych. W okresie ferii zimowych i na początku wakacji letnich zorganizowano 22 przedstawienia z wolnym wstępem dla dzieci i młodzieży.

#### **rozd. 92109 – Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby**

Z zaplanowanych w wysokości 6.717.100 zł wydatków tego rozdziału zrealizowano 96,10%, tj. kwotę **6.455.190,83 zł**, którą przeznaczono na:

1) dotację dla Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” 723.500,00 zł (100%)

Przychody własne Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” zrealizowane w kwocie 69.690,75 zł pochodziły głównie z odpłatności uczestników korzystających z różnych form działalności prowadzonej przez Dom Kultury takich jak: zajęcia plastyczne, teatralne, taneczne, językowe, rytmika i aerobik oraz wynajmu sali i odsetek bankowych.

Koszty bieżącej działalności Dzielnicowego Domu Kultury „Bronowice” wyniosły 792.011,44 zł i obejmowały:

- wynagrodzenia osobowe 412.138,34 zł

Przeciętne zatrudnienie – 14,2 etatu.





Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych) kształtowało się na poziomie 2.403 zł.

- wynagrodzenia bezosobowe 31.135,00 zł
- pochodne od wynagrodzeń 70.521,27 zł
- pozostałe koszty 278.216,83 zł

w tym m.in.: energia elektryczna, ciepła, woda i gaz – 39.870,21 zł, materiały i wyposażenie – 59.867,86 zł (m.in.: zakup materiałów biurowych i gospodarczych, upominków i drobnych nagród wręczanych laureatom konkursów, materiałów dla kół zainteresowań), usługi – 129.817,29 zł (m.in.: usługi transportowe, telekomunikacyjne, informatyczne, opłaty czynszowe, organizacja imprez, monitoring obiektu), zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 16.386,27 zł.

Na dzień 31.12.2010 r. należności i zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

Dzielnicowy Dom Kultury „Bronowice” prowadził działalność obejmującą: pracę z amatorskimi zespołami zainteresowań, upowszechnianie różnych dziedzin wiedzy i sztuki poprzez konkursy i imprezy oraz realizację nowych inicjatyw kulturalnych. Łącznie zorganizowano lub wzięto udział w 353 imprezach, w których uczestniczyło około 23 500 osób.

## 2) dotację dla Zespołu Pieśni i Tańca

„Lublin” im. Wandy Kaniorowej 1.429.600,00 zł (98,01%)

Zrealizowane w wysokości 424.594,16 zł pozostałe przychody związane z bieżącą działalnością obejmują:

- środki z budżetu miasta na realizację zadań z zakresu upowszechniania kultury i sztuki 5.000,00 zł
- środki z Urzędu Marszałkowskiego na realizację zadań kulturalnych 9.000,00 zł
- wpływy z usług – nauka tańca, koncerty, warsztaty artystyczne 345.680,00 zł
- odsetki od środków na rachunku bankowym 13.990,12 zł
- darowizny 2.898,00 zł
- pozostałe (głównie wynajem sceny, pomieszczeń i autokaru) 48.026,04 zł

Bieżące koszty funkcjonowania Zespołu w 2010 roku wyniosły 1.831.825,21 zł i obejmowały:

- wynagrodzenia osobowe 943.083,75 zł





Przeciętne zatrudnienie – 25,33 etatu.

Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych) kształtowało się na poziomie 3.003 zł.

- |                            |               |
|----------------------------|---------------|
| • honoraria                | 47.800,50 zł  |
| • wynagrodzenia bezosobowe | 46.060,00 zł  |
| • pochodne od wynagrodzeń  | 159.318,34 zł |
| • pozostałe koszty         | 635.562,62 zł |

w tym m.in.: materiały i wyposażenie – 42.991,65 zł, energia – 55.928,92 zł, usługi – 279.219,30 zł (m.in.: usługi transportowe, telefoniczne, czynsz, noclegi, wyżywienie), odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 26.545,28 zł, podróże służbowe krajowe i zagraniczne – 23.318,64 zł, amortyzacja – 22.829,72 zł, podatek od nieruchomości i środków transportowych – 9.073,00 zł.

Na dzień 31.12.2010 r. należności i zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

W okresie sprawozdawczym Zespół Pieśni i Tańca „Lublin” im. Wandy Kaniorowej prowadził działalność koncertową, wychowawczą oraz szkoleniową. W omawianym okresie Zespół uczestniczył w ośmiu międzynarodowych festiwalach folklorystycznych. Łącznie w 2010 r. Zespół wystąpił z 120 koncertami, w tym 62 za granicą. Działalność szkoleniowa realizowana była w 16 grupach tanecznych i 2 kapelach. Zorganizowano 23 „lekcje folkloru” dla szkół z terenu Lublina i okolic, w których uczestniczyło ok. 1 700 uczniów. Zorganizowane zostały XXV Międzynarodowe Spotkania Folklorystyczne im. Ignacego Wachowiaka, przedsięwzięcie pn. „Polonez dla Lublina”, którego celem było włączenie mieszkańców Lublina do aktywnego udziału w obchodach Święta Konstytucji 3-Maja, a także obozy szkoleniowo – wypoczynkowe, w których wzięło udział 90 członków Zespołu.

3) dotację dla Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN” 2.280.000,00 zł (100%)

w tym na: wydatki związane z remontami – 250.000,00 zł (100%)

Pozostałe przychody Ośrodka związane z działalnością bieżącą zrealizowane w kwocie 744.252,61 zł obejmują:

- |  |               |
|--|---------------|
| • środki z budżetu miasta na realizację zadań z zakresu upowszechniania kultury i sztuki | 65.000,00 zł  |
| • dotację z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego                                | 346.216,75 zł |
| • pozostałe przychody, pochodzące głównie z wynajmu pomieszczeń                          |               |





i sprzedaży biletów 333.035,86 zł

Koszty związane z bieżącą działalnością Ośrodka w kwocie 3.181.582,48 zł

obejmują:

- wynagrodzenia osobowe 1.003.936,25 zł

Przeciętne zatrudnienie – 37,45 etatu.

Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych) kształtowało się na poziomie 2.216 zł.

- wynagrodzenia bezosobowe 647.578,38 zł
- pochodne od wynagrodzeń 203.615,92 zł
- remonty 250.000,00 zł

W ramach prac remontowych w Izbie Pamięci Drukarstwa naprawiono pęknięcia w murach, odgrzybiono i zaimpregnowano oraz wykonano izolacje i uszczelnienia ścian. Zostały wykonane również prace dodatkowe takie jak: podbicia i przemurowania, roboty sanitarno-instalacyjne, c.o., roboty zabezpieczające i wykończeniowe.

- pozostałe koszty 1.076.451,93 zł

w tym m.in.: materiały i wyposażenie – 264.166,56 zł, energia elektryczna, woda, gaz, centralne ogrzewanie – 110.625,59 zł, usługi (m.in.: usługi telefoniczne, monitoring, konserwacje) – 589.051,08 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 40.300,00 zł, amortyzacja – 46.527,50 zł, podatek od nieruchomości i środków transportowych – 6.461,00 zł.

Na dzień 31.12.2010 r. należności i zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

Działalność Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN” w 2010 roku obejmowała m.in.: udostępnienie stałych ekspozycji „Portret Miejsca”, „Elementarz dzieci w obozie na Majdanku”, Lubelskiej Trasy Podziemnej oraz Izby Pamięci Drukarstwa, działalność Pracowni Ikonografii, Pracowni Historii Mówionej, Pracowni Nowych Mediów, Forum Kultury Przestrzeni, Laboratorium Edukacji i Animacji Teatru NN, realizację projektów, widowisk, imprez, spotkań prezentujących działalność Ośrodka, prezentację spektakli, wydawanie czasopism i publikacji.

#### 4) dotację dla Ośrodka Międzykulturowych Inicjatyw

Twórczych „Rozdroża” 1.055.000,00 zł (100%)

w tym: wydatki związane z remontami 10.000,00 zł (100%).





Pozostałe przychody Ośrodka związane z działalnością bieżącą zrealizowane w kwocie 611.099,22 zł obejmują:

- środki z budżetu miasta na realizację zadań z zakresu upowszechniania kultury i sztuki 14.000,00 zł
- dotację z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego 90.000,00 zł
- dotację z Narodowego Centrum Kultury 200.000,00 zł
- pozostałe przychody, pochodzące głównie ze sprzedaży biletów i usług reklamowych 307.099,22 zł

Koszty bieżącej działalności Ośrodka wyniosły 1.803.340,69 zł

i obejmowały:

- wynagrodzenia osobowe 286.169,13 zł  
Przeciętne zatrudnienie – 7,17 etatów.  
Przeciętne wynagrodzenie kształtowało się na poziomie 3.326 zł.
- honoraria 274.249,42 zł
- wynagrodzenia bezosobowe 6.955,00 zł
- pochodne od wynagrodzeń 52.287,05 zł
- remonty 10.000,00 zł

Z powyższej kwoty sfinansowano wymianę wykładziny, malowanie ścian, wymianę drzwi, malowanie stolarki okiennej i drzwiowej, naprawę oświetlenia.

- pozostałe koszty 1.173.680,09 zł  
w tym m.in.: energia – 19.907,16 zł, materiały i wyposażenie – 26.623,72 zł (m.in.: zakup mebli, telefonu z faxem, oprogramowania, materiałów biurowych, środków czystości), usługi – 1.008.728,74 zł (m.in.: druk plakatów i zaproszeń, koszty noclegów, wyżywienia i transportu, usługi telekomunikacyjne, reklamowe, pocztowe), czynsz – 12.237,36 zł, zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 7.334,88 zł, podatek VAT – 31.146,15 zł.

Na dzień 31.12.2010 r. należności i zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

Przedmiotem działania Ośrodka Międzykulturowych Inicjatyw Twórczych „Rozdroża” jest prowadzenie działalności kulturalnej, edukacyjnej oraz badawczej, w szczególności poprzez: upowszechnianie, popularyzowanie, badanie polskiej kultury oraz kultur innych narodów i grup etnicznych, rekonstrukcję i twórczą kontynuację kultury tradycyjnej, a także badanie jej związków z kulturą współczesną. Działalność Ośrodka w omawianym okresie obejmowała organizację II Festiwalu Tradycji





i Awangardy Muzycznej „Kody”, II Festiwalu Sztuki w Przestrzeni Publicznej „Open City / Miasto Otwarte”, XI Międzynarodowego Festiwalu „Najstarsze Pieśni Europy” oraz koncertów, warsztatów śpiewu i muzyki tradycyjnej, a także wystaw.

5) **inwestycje** - budowę domu kultury przy ul. Judyma **967.090,83 zł (80,59%)**

Kontynuowano roboty budowlane - wykonano piwnicę, parter, I i II piętro oraz konstrukcję stropodachu. Zakończono stan surowy zamknięty, trwały prace wykończeniowe. Ukończenie robót przewidziano na II kwartał 2011 r.

### **rozdz. 92110 – Galerie i biura wystaw artystycznych**

Na dotację do działalności Galerii Labirynt (funkcjonującej do 23.06.2010 r. pod nazwą Biuro Wystaw Artystycznych) zaplanowano kwotę **928.000 zł**, którą przekazano w całości.

Przychody własne Galerii w kwocie 75.387,21 zł stanowiły głównie środki z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego i od sponsora, wpływy z usług (m.in. sprzedaż biletów, katalogów, wynajem samochodu) oraz odsetki od środków zgromadzonych na rachunku bankowym.

Koszty dotyczące działalności bieżącej Galerii na dzień 31 grudnia 2010 roku wyniosły 999.961,99 zł i obejmowały:

- wynagrodzenia osobowe 505.997,00 zł  
Przeciętne zatrudnienie – 13,54 etatu.  
Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych) wyniosło 3.009 zł.
- wynagrodzenia bezosobowe 61.520,00 zł
- pochodne od wynagrodzeń 83.647,03 zł
- pozostałe koszty 348.797,96 zł  
w tym m.in.: zakup materiałów i wyposażenia – 93.885,12 zł, zakup energii – 7.780,72 zł, usługi (m.in.: druk katalogów, zaproszeń i afiszy, opłaty telekomunikacyjne i pocztowe, usługi transportowe, czynsze) – 208.746,06 zł, podróże służbowe krajowe i zagraniczne – 14.033,07 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 15.236,00 zł.

Na dzień 31.12.2010 r. należności i zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

W omawianym okresie w Galerii Labirynt zorganizowano 35 wydarzeń artystycznych prezentujących sztukę współczesną artystów z Polski i z zagranicy, na które





składały się wystawy indywidualne, wystawy zbiorowe, pokazy sztuki performance, koncerty muzyki eksperymentalnej oraz autorskie spotkania filmowe. Podczas wystaw prowadzone były zajęcia edukacyjne oraz wykłady artystów. Obok działalności wystawienniczej Galeria prowadziła działalność wydawniczą (plakaty, zaproszenia) oraz edukacyjną (współpraca ze szkołami, ośrodkami akademickimi i ośrodkami kultury) oraz dokumentacyjną. Współpracowała także z lokalnymi mediami w zakresie informacji, zapowiedzi i recenzji z wystaw.

#### **rozdz. 92113 – Centra kultury i sztuki**

Zaplanowaną na 2010 rok dotację dla Centrum Kultury wydatkowano w 100% tj. w kwocie **7.455.500,00 zł**, w tym na: remonty – 250.000,00 zł, inwestycje – 50.000,00 zł.

Osiągnięte w wysokości 2.246.308,13 zł pozostałe przychody obejmują:

- środki z budżetu miasta na realizację zadań z zakresu upowszechniania kultury i sztuki 158.000,00 zł
- dotacje celowe z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Urzędu Marszałkowskiego oraz Instytutu Teatralnego 884.879,00 zł
- wpływy z organizowanych imprez oraz z działalności edukacyjnej 352.301,33 zł
- wpływy z wynajmu pomieszczeń, samochodu, sprzętu 290.616,99 zł
- wpłaty od sponsorów, reklamy 542.428,07 zł
- odsetki od środków na rachunku bankowym 18.082,74 zł

W 2010 roku koszty związane z bieżącą działalnością Centrum Kultury wyniosły 9.596.743,93 zł i obejmowały:

- wynagrodzenia osobowe 2.507.115,58 zł  
Przeciętne zatrudnienie – 71 etatów.  
Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych) kształtowało się na poziomie 2.809 zł.
- honoraria 1.949.422,00 zł
- wynagrodzenia bezosobowe 165.409,00 zł
- pochodne od wynagrodzeń 509.016,23 zł
- remonty 250.000,00 zł





Wykonano prace remontowe budynku Filii Warsztaty Kultury obejmujące malowanie pomieszczeń, montaż oświetlenia i sufitów, wymianę stolarki drzwiowej, wykonanie podłogi drewnianej oraz naprawę instalacji elektrycznej. Ponadto wykonano chodnik łączący bramę główną z budynkiem, wyjazd z placu parkingowego oraz docieplono ściany budynku.

- pozostałe koszty 4.215.781,12 zł  
w tym: materiały i wyposażenie – 286.170,65 zł, energia – 268.941,91 zł, usługi (m.in.: opłaty telefoniczne, usługi transportowe, drukarskie, wywóz nieczystości, koszty pobytu zaproszonych artystów) – 3.179.635,87 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 79.287,00 zł, podróże służbowe krajowe i zagraniczne – 82.693,11 zł, podatek od nieruchomości – 39.382,79 zł, amortyzacja – 129.516,23 zł.

Natomiast z przekazanej w kwocie **50.000,00 zł** dotacji na **zakupy inwestycyjne** sfinansowano zakup systemu monitoringu do sal wystawowych, oświetleniowego, 3 zestawów komputerowych, 2 zestawów projektorów multimedialnych i DVD oraz podestów scenicznych.

Na dzień 31.12.2010 r. wystąpiły należności wymagalne w wysokości 3.116,86 zł z tytułu najmu pomieszczeń i reklamy. W celu wyegzekwowania należności zostały wysłane wezwania do zapłaty.

Centrum Kultury prowadzi wielokierunkową działalność artystyczną i edukacyjną oraz upowszechnia i popularyzuje kulturę poprzez różnorodne formy działalności i stwarzanie warunków do prowadzenia aktywności twórczej.

W omawianym okresie Centrum Kultury było organizatorem licznych przedsięwzięć o charakterze kulturalnym, tj. spektakli teatralnych, wystaw, pokazów filmowych, wykładów, warsztatów tanecznych, teatralnych i literackich. Do największych imprez zrealizowanych w 2010 r. należą: zorganizowana po raz czwarty Noc Kultury, Międzynarodowy Festiwal Konfrontacje Teatralne, spektakl „Głód” Knuta Hamsuna, V Festiwal Teatrów Europy Środkowej „Sąsiedzi”, Lubelski Salon Artystyczny, II Lublin Jazz Festiwal, Festiwal Kultury Iberyjskiej Fiesta Alegria, Jarmark Jagielloński, Carnaval Sztuk-Mistrzów, II Międzynarodowy Maat Festival, XIV Międzynarodowe Spotkania Teatrów Tańca. Wydano 12 numerów bezpłatnego Lubelskiego Informatora Kulturalnego ZOOM.





## rozdz. 92116 – Biblioteki

W okresie sprawozdawczym na dotację dla Miejskiej Biblioteki Publicznej im. H. Łopacińskiego przeznaczono **10.400.501,40 zł**, tj. 96,30%, z tego:

- dotacja podmiotowa 8.000.000, 00 zł (100%)
- dotacja celowa na remonty 2.100.501,40 zł (84,01%)

w tym środki w wysokości 835.099 zł zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. stanowią wydatki niewygasające z terminem realizacji do dnia 30 czerwca 2011 r. na wykonanie prac remontowych budynku przy ul. Szaserów 13-15, z przeznaczeniem na filię MBP dla mieszkańców dzielnicy Czuby.

- dotacja celowa na inwestycje 300.000,00 zł (100%)

Z przekazanej dotacji w kwocie 9.565.402,40 zł wykorzystano 9.565.398,90 zł. Niewykorzystane środki w kwocie 3,50 zł zostały zwrócone do budżetu miasta w styczniu 2011 roku.

Przychody Biblioteki w 2010 roku wyniosły 9.879.253,46 zł i obejmowały:

- dotację z budżetu miasta 9.565.398,90 zł  
w tym na remonty filii bibliotecznych – 1.265.398,90 zł
- środki z budżetu miasta na realizację zadań z zakresu upowszechniania kultury i sztuki 9.000,00 zł
- dotację z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na zakup księgozbioru 39.584,00 zł
- pozostałe przychody 175.533,46 zł  
obejmują głównie: kary za przetrzymane i zagubione książki, dobrowolne wpłaty, dary książkowe oraz odsetki od środków na rachunku bankowym.
- środki stanowiące wydatek niewygasający roku 2009 przeznaczone na remont Filii przy ul. Szaserów 13-15 89.737,10 zł

Koszty działalności bieżącej Miejskiej Biblioteki Publicznej wyniosły 9.558.966,11 zł,

z tego:

- wynagrodzenia osobowe 4.373.996,39 zł

Przeciętne zatrudnienie – 140,85 etatu.

Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych) ukształtowało się na poziomie 2.512 zł.





- wynagrodzenia bezosobowe 32.156,00 zł
- pochodne od wynagrodzeń 738.527,10 zł
- zakup księgozbioru 556.909,24 zł
- remonty 1.374.027,08 zł

w tym środki w wysokości 89.737,10 zł stanowiące wydatek niewygasający roku 2009. Wykorzystana kwota przeznaczona została głównie na prace remontowe w Filii przy ul. Szaserów 13-15 obejmujące: roboty rozbiórkowe (wyburzenie ścian, schodów, wykonanie podokienników, zrywanie pokrycia dachu), wywóz gruzu oraz wykonanie pokrycia dachu, instalacji elektrycznej i sanitarnej, montażu stolarki okiennej, ocieplenia ścian budynku oraz roboty posadzkarskie i tynkarskie. Ponadto przeprowadzono remonty filii bibliotecznych: przy ul. Poniatowskiego, ul. Nadbystrzyckiej i ul. Sympatycznej.

- pozostałe koszty 2.483.350,30 zł
- w tym: zakup materiałów i wyposażenia – 432.208,16 zł, opłaty za energię elektryczną, wodę, c.o. i gaz – 356.027,30 zł, usługi (pocztowe, telekomunikacyjne, internetowe, czynsze i inne) – 1.085.956,41 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 159.240,24 zł, amortyzacja – 306.168,77 zł, wpłaty na PFRON – 60.869,00 zł.

Z przekazanej z budżetu miasta w wysokości **300.000,00 zł** dotacji celowej na **inwestycje** oraz ze środków własnych biblioteki w wysokości 14.351,30 zł zakupiono wyposażenie meblowe do Filii przy ul. Szaserów 13-15.

Na dzień 31.12.2010 r. należności i zobowiązania wymagalne nie wystąpiły.

W 2010 roku sieć biblioteczna Miejskiej Biblioteki Publicznej została zwiększona o cztery nowe filie przy ul.: Szaserów 13-15, Al. Racławickich, Judyma i Bursztynowej i liczy łącznie 35 filii. Biblioteka prowadziła działalność czytelniczą, kulturalno-oświatową oraz szkoleniowo-instruktażową. Z usług Biblioteki skorzystało 57 824 czytelników, którzy wypożyczyli ogółem 1 484 115 jednostek bibliotecznych. Kontynuowano działania na rzecz czytelników niepełnosprawnych (obsługiwano 828 czytelników niepełnosprawnych) oraz rozszerzono ofertę skierowaną do osób starszych. W ramach działalności kulturalno-oświatowej Biblioteka prowadziła głównie: lekcje biblioteczne, wystawy, zajęcia plastyczne, poranki i wieczory baśni, spotkania autorskie, pogadanki, odczyty i konkursy. W omawianym okresie odbywały się prelekcje i wystawy związane z obchodami Roku Fryderyka Chopina i Henryka Wieniawskiego, wykłady otwarte z dziejów sztuki i myśli





o sztuce w ramach cyklu „Życie sztuki – sztuka życia – życie form”, zorganizowano cykl koncertów muzyki klasycznej, uczestniczono w Lubelskiej Nocy Kultury, obchodach Tygodnia Bibliotek oraz IX Ogólnopolskim Tygodniu Czytania Dzieciom.

#### **rozdz. 92120 – Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami**

Planowane w tym rozdziale środki w wysokości 3.027.500 zł wydatkowano w okresie sprawozdawczym w kwocie **1.774.858,73 zł** (58,62%) i przeznaczono na zadania:

1) dotacje celowe na prace konserwatorskie,

restauratorskie i roboty budowlane zabytków 1.099.684,00 zł (99,97%)

Środki przeznaczono na dofinansowanie:

- remontu stropu nad II piętrem skrzydła wschodniego w zespole klasztornym oo. Dominikanów przy ul. Złotej 9 – 220.000,00 zł,
- prac konserwatorsko-sztukatorskich przy wystroju sztukatorsko-malarskim prezbiterium kościoła przy ul. ks. Michała Słowikowskiego 9 w Parafii Rzymsko-Katolickiej pw. św. Mikołaja – 120.000,00 zł,
- remontu elewacji i termomodernizacji strony południowej wraz z tarasem budynku Archikatedry Lubelskiej przy ul. Królewskiej 10 – 140.000,00 zł,
- konserwacji techniczno-zachowawczej i restauracji wnętrza wraz z wymianą instalacji elektrycznej nawy bocznej południowej w Kościele Rektoralnym pw. Świętego Ducha przy ul. Krakowskie Przedmieście 1 – 150.000,00 zł,
- remontu dachu, bramy wjazdowej i klatki schodowej kamienicy przy ul. Karmelickiej 2 – 50.000,00 zł,
- prac konserwatorskich wyposażenia wnętrza kościoła, ołtarza transeptowego z obrazem i Grupą Ukrzyżowania nad łukiem w Kościele Rektoralnym pw. Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Marii Panny przy ul. Staszica 16 – 150.000,00 zł,
- wymiany stolarki okiennej i drzwiowej w kościele Rektoralnym pw. Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny Zwycięskiej przy ul. Narutowicza 6 – 90.000,00 zł,
- wykonania izolacji fundamentów i ścian piwnicznych w Pałacu Biskupim zespołu zabytkowego przy ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 2 – 79.684,00 zł,





- wykonania projektu prac konserwatorskich i budowlanych, wykonania nowego i renowacji starego ogrodzenia w Parafii Ewangelicko – Augsburskiej Świętej Trójcy w Lublinie – 100.000,00 zł.

2) obiekty zabytkowe 588.057,06 zł (33,08%)

z tego na:

- wydatki bieżące związane z konkursem architektoniczno–urbanistycznym na opracowanie projektu koncepcyjnego pn. „Projekt rewitalizacji Placu Litewskiego” 135.000,96 zł (67,50%)

Uzyskano decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego. Sfinansowano nagrody dla 3 finalistów konkursu (90.000,00 zł), wynagrodzenia bezosobowe za pełnienie funkcji sędziego (10.000,96 zł) oraz organizację konkursu (35.000,00 zł).

- remonty 205.152,10 zł (15,69%)

z tego:

- Plac po Farze 32.940,00 zł (32,94%)

Poniesione wydatki dotyczą wykonania dokumentacji wykonawczej na remont Placu oraz prac remontowych tj.: naprawy posadzki, uzupełnienia brakujących elementów murków z kamienia oraz oczyszczenia i zafugowania pęknięć na murkach. Niski wskaźnik realizacji wynika z rozstrzygnięcia przetargowego.

- Trybunał Koronny 142.276,35 zł (90,38%)

Zamontowano folię okienną w oknach I piętra zgodnie z pokontrolnym wymogiem Muzeum Narodowego w Warszawie. Ponadto na I i II piętrze budynku wymieniono skrzydła okienne zewnętrzne (30 szt.) oraz skrzydła drzwiowe balkonowe (2 szt.). Opracowano inwentaryzację architektoniczną oraz projekt wymiany stolarki drzwiowej. Wymieniono stolarkę drzwiową (2 szt.) oraz przeprowadzono renowację drzwi wewnętrznych (4 szt.).

- Ratusz 29.935,75 zł (59,87%)

Wykonano montaż stolarki drzwiowej – drzwi przesuwne wraz z robotami towarzyszącymi oraz sfinansowano opracowanie dokumentacji projektowej na remont balkonu nad wejściem głównym do budynku.

W omawianym okresie sprawozdawczym nie poniesiono wydatków na zadaniu „most w ul. Zamojskiej” (plan 1.000.000 zł). Przeprowadzono procedury przetargowe i wyłoniono wykonawcę robót. Z uwagi na niekorzystne warunki atmosferyczne w IV kwartale 2010 roku nie rozpoczęto prac remontowych. Realizację zadania zaplanowano w budżecie miasta w latach 2011-2012.





• **inwestycje** **247.904,00 zł (91,79%)**

z tego na:

- Ogród Saski **191.906,00 zł (99,43%)**

Wykorzystana kwota przeznaczona została na wykonanie dokumentacji rewaloryzacji Ogrodu Saskiego oraz dokumentacji dodatkowej do zadania, obejmującej projekt budowlany przebudowy i rozbudowy kanalizacji deszczowej. Wykonano aktualizację studium wykonalności ww. projektu.

- cmentarz przy ul. Białej **13.420,00 zł (38,90%)**

Sfinansowano opracowanie dokumentacji projektowej dotyczącej wykonania przyłączy instalacji elektrycznej, wodociągowej oraz odprowadzenia ścieków do budynku stróżówki z częściowym przeznaczeniem na szalek miejski.

- Trybunał Koronny **42.578,00 zł (100%)**

Wykonano instalację klimatyzacyjną na I piętrze.

3) opracowania związane z opieką nad zabytkami i dobrami

kultury współczesnej **87.117,67 zł (58,08%)**

Z powyższej kwoty sfinansowano:

- opracowanie pn. „Rozpoznanie historyczno-konserwatorskie kwartału zabudowy historycznego śródmieścia miasta Lublin wraz z syntezą wyników i oceną wartości historyczno-architektonicznych” (49.000,00 zł),
- I część Zintegrowanego Planu Zarządzania Dziedzictwem Kulturowym oraz moderowanie prac i wykonanie dwóch recenzji ww. opracowania (38.082,29 zł),
- zakup specjalistycznego wydawnictwa (35,38 zł).

**rozdz. 92195 – Pozostała działalność**

Z planowanych środków w wysokości 83.022 zł wydatkowano w okresie sprawozdawczym kwotę **80.303,28 zł (96,73%)**, z tego na:

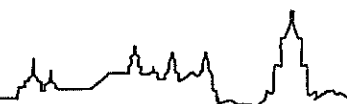
- utrzymanie miejsc pamięci narodowej **77.716,06 zł (97,15%)**

Środki przeznaczono na utrzymanie czystości i zieleni wokół pomników, drobne naprawy, oflagowanie i ustawienie tabliczek informacyjnych w sąsiedztwie pomników, a także na pokrycie kosztów zakupu gazu do zniczy uruchamianych podczas uroczystości państwowych.

- wkład własny w realizację zadań w ramach „Programu na rzecz społeczności romskiej” **2.587,22 zł (85,61%)**

Zorganizowano pielgrzymkę społeczności romskiej do Limanowej oraz integracyjną imprezę plenerową (zadanie ujęte w części dotyczącej zadań zleconych).





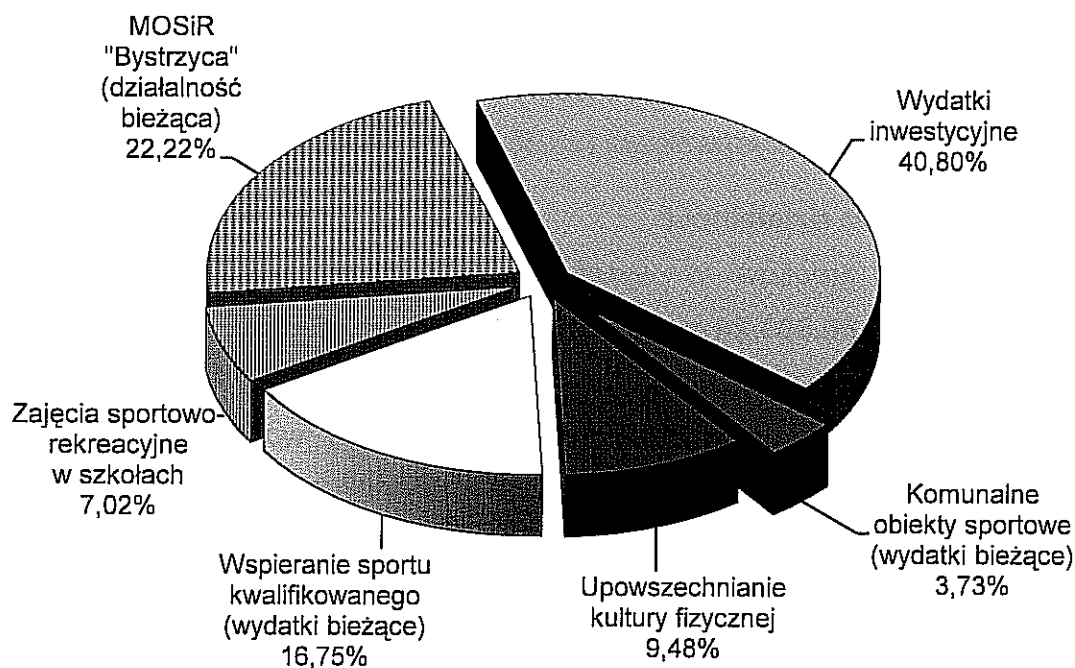
## Dział 926 – Kultura fizyczna i sport

Zaplanowane wydatki w wysokości 20.715.000 zł na zadania z zakresu kultury fizycznej i sportu zwiększono do wysokości 26.220.200 zł. Zwiększenie o kwotę 5.505.200 zł wynika ze zwiększenia środków na:

- komunalne obiekty sportowe (rozdz. 92601) o kwotę 5.405.200 zł z tego: na budowę kompleksów sportowych w Lublinie w ramach programu "Moje Boisko - Orlik 2012" – 5.205.200 zł oraz na budowę stadionu miejskiego w Lublinie wraz z zagospodarowaniem przylegającego terenu z przeznaczeniem na wykup użytkowania wieczystego – I rata – 200.000 zł,
- objęcie akcji w podwyższonym kapitale zakładowym SPR Lublin Sportowa Spółka Akcyjna (rozdz. 92605) – 500.000 zł,
- zajęcia sportowo – rekreacyjne w szkołach (rozdz. 92695) o kwotę 195.000 zł ze środków Funduszu Zajęć Sportowo - Rekreacyjnych dla Uczniów, oraz zmniejszenia dotacji dla MOSiR „Bystrzyca” (rozdz. 92604) o kwotę 595.000 zł.

Ww. zmiany oraz pozostałe zmiany dokonane między zadaniami w planowanych wydatkach obrazują załączniki nr 2, nr 4, nr 5, nr 6, nr 8 i nr 10.

Zrealizowane wydatki tego działu stanowią kwotę **22.697.641,02 zł** (86,57%). Strukturę poniesionych wydatków przedstawia poniższy wykres.







Realizacja wydatków w poszczególnych rozdziałach kształtuje się następująco:

### rozdz. 92601 – Obiekty sportowe

W 2010 roku z zaplanowanych w wysokości 9.284.200 zł środków na komunalne obiekty sportowe wydatkowano kwotę **5.873.055,85 zł**, tj. 63,26% planu. Wykorzystane środki przeznaczono na:

- dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych z przeznaczeniem na zapewnienie dostępności obiektów sportowych dla mieszkańców miasta Lublin poprzez prowadzenie działalności w zakresie kultury fizycznej i sportu 240.000,00 zł (100%)

Środki przeznaczono na częściowe pokrycie kosztów utrzymania komunalnych obiektów sportowych (dostawę wody, energii elektrycznej, odprowadzenie ścieków, obsługę techniczną oraz na konserwacje i naprawy). Środki finansowe otrzymały: Miejski Klub Sportowy „Start”, Towarzystwo Sportowo – Turystyczne „Sokolik”.

- remont komunalnych obiektów sportowych 29.656,99 zł (98,86%)

Wykonano remont pokrycia dachowego, ogniomurów wraz z wymianą rynien i rur spustowych na hali nr 1 przy ul. Piłsudskiego 22.

- utrzymanie boisk osiedlowych 13.623,00 zł (100%)

obejmujące zakup elementów wyposażenia boisk (komplet bramek do piłki nożnej, siatek, piłek), wykonanie renowacji płyty boiska piłkarskiego przy ul. Magnoliowej oraz wykonanie aktualizacji mapy do celów projektowych ogrodzenia boiska;

- utrzymanie boisk przy szkołach – „Moje Boisko – Orlik 2012” 565.765,45 zł (75,44%)

Powyższe środki przeznaczono na funkcjonowanie kompleksów sportowych przy Szkole Podstawowej nr 42, Gimnazjum nr 14 i Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 4. Sfinansowano głównie wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń pracowników obsługi (93.438,39 zł), konserwację boisk (78.631,84 zł), ochronę obiektów, zakup wyposażenia (m.in. krzesła, ławeczki, szafki, wieszaki, kosze i stojaki na śmieci, sprzęt sportowy, kosiarki), zakup energii elektrycznej i wody, wywóz nieczystości, wynagrodzenia bezosobowe (1.500,00 zł). W ramach powyższej kwoty **199.768,88 zł** (99,84%) przeznaczono na **zakupy inwestycyjne** – zakupiono 7 traktorków z osprzętem do konserwacji nawierzchni boisk (SP nr 40, SP nr 42, G nr 1, G nr 7, ZSO nr 1, ZSO nr 4, Zespół Szkół Chemicznych i Przemysłu Spożywczego).

- trenera środowiskowego – „Moje boisko – Orlik 2012” 198.453,99 zł (87,04%)

Sfinansowano wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń trenerów za prowadzenie





zająć na boiskach przy Szkole Podstawowej nr 42, Gimnazjum nr 14 i Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 4.

• **inwestycje** **4.825.556,42 zł (60,15%)**

z tego:

- budowa stadionu miejskiego w Lublinie wraz z zagospodarowaniem przylegającego terenu **1.148.218,00 zł (95,68%)**

Środki przeznaczono na wykup użytkowania wieczystego gruntu – I rata (959.850,00 zł), opracowanie raportu oddziaływania na środowisko, programu funkcjonalno – użytkowego oraz studium wykonalności (188.368,00 zł). Uzyskano decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie stadionu miejskiego wraz z zagospodarowaniem terenu przy ul. Krochmalnej w Lublinie oraz decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia

- budowa kompleksów sportowych w Lublinie w ramach programu "Moje Boisko - Orlik 2012" **2.863.991,42 zł (47,71%)**

Zrealizowano budowę kompleksów sportowych przy Szkole Podstawowej nr 40, Gimnazjum nr 7 oraz Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 1. Wykonano boiska do piłki nożnej z nawierzchnią z trawy syntetycznej, boiska wielofunkcyjne z nawierzchnią poliuretanową do koszykówki i siatkówki wraz z wyposażeniem, plac zabaw z nawierzchni poliuretanowo-gumowej, oświetlenie boisk i terenu, monitoring, zaplecze sanitarno-szatniowe z wyposażeniem, ogrodzenie boisk oraz chodniki i ciągi komunikacyjne. Środki na realizację zadania pochodziły z Ministerstwa Sportu i Turystyki (999.000,00 zł), Samorządu Województwa (999.000,00 zł) oraz środków własnych (861.640,70 zł). Ponadto budowa kompleksów sportowych finansowana była również w ramach środków zaplanowanych w rozdz. 85154 – Przeciwdziałanie alkoholizmowi.

Dokonano również opłaty przyłączeniowej dotyczącej boiska przy Gimnazjum nr 1- środki własne (4.350,72 zł).

Środki zaplanowane na budowę kompleksów sportowych przy Gimnazjum nr 1 i Zespole Szkół Chemicznych i Przemysłu Spożywczego z uwagi na niewywiązanie się przez wykonawcę z terminu umownego realizacji zadania nie zostały wydatkowane. Środki na budowę kompleksów (kontynuacja inwestycji) przy ww. szkołach zostały zaplanowane w budżecie Miasta Lublin na 2011 rok w rozdziale 85154 i 92601.





- budowa basenu przy ul. Łabędziej w dzielnicy Bronowice 296.606,40 zł (98,87%)  
Sfinansowano opracowanie wielobranżowej dokumentacji projektowej na budowę basenu. Uzyskano pozwolenie na budowę. Rozpoczęto przygotowania do procedury przetargowej na wybór wykonawcy robót.
- boisko przy ul. Lwowskiej 460.364,38 zł (99,37%)  
Zrealizowano II etap budowy boiska, który obejmował wykonanie ogrodzenia z furtkami i bramą, ciągów pieszych, roboty ziemne wraz z utwardzeniem terenu, renowację boiska z trawy naturalnej oraz montaż trybun, bramek i piłkochwyków. Zakończono budowę budynku szatniowo – socjalnego wraz z przyłączami wod.-kan. oraz oświetleniem boiska i terenu.
- boiska osiedlowe 56.376,22 zł (100%)  
Wykonano ogrodzenie boisk sportowych przy ul. Magnoliowej i ul. Przyjaźni (41.920,00zł). Sfinansowano wykonanie piłkochwyków na boisku w os. Felin (6.000,00 zł) oraz zakupiono kosiarkę samojezdną na potrzeby utrzymania boisk przy ul. Balladyny i przy ul. Kolorowej (8.456,22 zł).

#### rozdz. 92604 – Instytucje kultury fizycznej

Planowana w wysokości **8.278.000 zł** dotacja dla Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” wykorzystana została w okresie sprawozdawczym w 100%, z tego:

- dotacja przedmiotowa 5.043.000,00 zł (100%)
- dotacja celowa na **inwestycje** 3.235.000,00 zł (100%)  
z przeznaczeniem na zadanie:
  - modernizacja krytej pływalni przy Al. Zygmuntońskich 4 1.390.000,00 zł  
Wykonano mini-aquapark dla dzieci w obrębie hali basenowej (basen płytki o głębokości 30 cm wraz z atrakcjami) oraz saunę, jacuzzi, prysznic, pomieszczenie pierwszej pomocy, toalety dla dzieci.
  - ośrodek sportów zimowych GlobusSki 40.000,00 zł  
Wykonano dokumentację techniczną zadania namiotowego przenośnego lodowiska.
  - modernizacja stadionu przy ul. Zemborzyckiej (Sygnał) 200.000,00 zł  
Opracowano dokumentację techniczną modernizacji budynku szatniowo - sanitarnego. Sfinansowano I etap modernizacji obejmujący wykonanie przyłącza gazowego





i przebudowę kotłowni, częściową przebudowę instalacji sanitarnych i elektrycznych, docieplenie dachu, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej.

- Ośrodek Słoneczny Wrotków 1.000.000,00 zł  
Doposażono ośrodek w sprzęt rekreacyjny (zjeżdżalnię, wanny hamowne z systemem filtracji, grzybki w oczku wodnym, scenę letnią, grill w konstrukcji drewnianej) wraz z zagospodarowaniem terenu.
- modernizacja pawilonu szatniowo-sanitarnego na stadionie piłkarskim przy ul. Kresowej 125.000,00 zł  
Przebudowano instalację elektryczną oraz wymieniono słupy zasilające i wykonano przyłącza do zasilania budynku. Dokonano wymiany stolarki wewnętrznej, przebudowy instalacji sanitarnych oraz robót budowlanych.
- modernizacja pawilonu "Berlin" przy ul. Filaretów 480.000,00 zł  
Opracowano dokumentację techniczną modernizacji pawilonu. Dokonano wymiany stolarki zewnętrznej, instalacji elektrycznej oraz instalacji sanitarnych.

Szczegółową informację o realizacji planowanych przychodów i kosztów Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji „Bystrzyca” ujęto w części dotyczącej zakładów budżetowych.

#### **rozdz. 92605 – Zadania w zakresie kultury fizycznej i sportu**

Zaplanowane wydatki na zadania w ramach tego rozdziału w kwocie 7.063.000 zł wykorzystano w wysokości **6.954.123,68 zł** (98,46%), z tego na:

- upowszechnianie kultury fizycznej 2.151.873,66 zł (99,95%)  
obejmujące:
  - propagowanie kultury fizycznej i sportu wśród mieszkańców miasta Lublin – 1.799.918,57 zł (99,99%)

Powyższe wydatki stanowią dotacje dla 60 stowarzyszeń kultury fizycznej na prowadzenie zajęć szkoleniowych oraz organizację i udział w zawodach w różnych dyscyplinach sportowych, a także organizację i udział w miejskich, regionalnych, ogólnopolskich, międzynarodowych imprezach sportowych dla dzieci i młodzieży. Aktywny udział w propagowaniu kultury fizycznej brały m.in.: Miejski Klub Sportowy „Start”, Miejski Szkolny Związek Sportowy, Uczniowski Klub Sportowy „Roxa”, Lubelski Klub Piłkarski „Motor”, Akademicki Związek Sportowy Klub Uczelniany UMCS, Koszykarski Klub Sportowy „NOVUM”, Klub Sportowy „Budowlani”, Klub





Motorowy „CROSS”, Stowarzyszenie Klub Motorowo – Żużlowy „Lublin”, Uczniowski Klub Sportowy „Skarpa”, Uczniowski Klub Sportowy „Widok” SP nr 51, Uczniowski Klub Sportowy „Piątka”.

- organizację imprez sportowo – rekreacyjnych w osiedlach mieszkaniowych – 49.158,00 zł (98,32%)  
w tym 45.000,00 zł (100%) na dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych  
Powyższą kwotę przeznaczono na organizację imprez sportowo – rekreacyjnych m.in. w dzielnicach: Śródmieście, Czuby, Czechów i LSM.
- organizację imprez sportowych w mieście – 119.842,00 zł (100%)  
Zorganizowano imprezy sportowe obejmujące wysokiej rangi zawody w koszykówce, szachach i boksie m.in.: Mecz Gwiazd Polskiej Ligi Koszykówki, VII Memoriał Stanisława Zalewskiego w Boksie, Europejski Festiwal Szachowy, Turniej Koszykówki Ulicznej, Międzynarodowy Turniej Piłki Ręcznej Dziewcząt, IV Turniej Koszykówki Mężczyzn o Puchar „Lubelskiego Koziółka”.
- Dzielnicowy Animator Sportu – 129.939,75 zł (99,95%)  
Poniesione wydatki dotyczą dotacji dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych na zapewnienie różnorodnych form aktywności ruchowej dzieci i młodzieży nie zrzeszonych w klubach sportowych.
- nagrody dla zawodników i kadry szkoleniowej – 40.000,00 zł (100%)  
Nagrody przyznane zostały Pani Karolinie Michalczuk (20.000,00 zł) za zdobycie złotego medalu na Mistrzostwach Europy w Boksie Kobiet oraz trenerowi Panu Władysławowi Maciejewskiemu (20.000,00 zł).  
Nagrody przyznano na podstawie uchwały nr 969/XXXIX/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 11 lutego 2010 roku – dla zawodników osiągających najwyższe wyniki sportowe oraz na podstawie uchwały nr 546/XXVII/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 18 grudnia 2008 r. – dla trenerów i działaczy zasłużonych w osiąganiu przez zawodników wysokich wyników sportowych.
- pozostałe wydatki związane z działalnością bieżącą miasta w zakresie upowszechniania kultury fizycznej – 13.015,34 zł (98,92%), głównie zakup nagród rzeczowych i pucharów.





- wspieranie sportu kwalifikowanego 4.802.250,02 zł (97,81%)

Powyższą kwotę przeznaczono na:

- dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych – 1.990.000,00 zł (99,50%);  
31 podmiotów (m.in.: Lubelski Klub Piłkarski „Motor” Lublin, Klub Motorowy „Cross”, Stowarzyszenie Klub Motorowo-Żuźlowy „Lublin”, Stowarzyszenie Piłki Ręcznej Sportowa Spółka Akcyjna, Miejski Klub Sportowy „Start”, Akademicki Związek Sportowy Klub Uczelniany UMCS, Motor Lublin S.A., Klub Sportowy „PACO”, Klub Sportowy „Budowlani”) otrzymało środki finansowe na prowadzenie procesu szkoleniowego, udział w zawodach sportowych i ich organizację.
- stypendia sportowe – 1.682.683,02 zł (97,61%);  
W 2010 roku stypendia udzielane były w oparciu o uchwałę nr 266/XVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 24 stycznia 2008 r. (z późn. zm.). W I półroczu 2010 r. stypendia otrzymało 198 zawodników, zaś w II półroczu 156 zawodników.
- nagrody dla zawodników i kadry szkoleniowej – 129.567,00 zł (69,60%);  
Na podstawie uchwały nr 955/XXXIX/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 23 marca 2006 r. (z późn. zm.) przyznano 78 nagród dla zawodniczek i trenerów Stowarzyszenia Piłki Ręcznej Sportowej Spółki Akcyjnej za zdobycie tytułu Mistrza Polski i Pucharu Polski, zawodników Klubu Sportowego „Budowlani” za awans do Ekstraligi Rugby, zawodniczek Wyższej Szkoły Społeczno – Przyrodniczej W. Pola za zdobycie tytułu Akademickiego Mistrza Europy w Piłce Ręcznej Kobiet.  
Ww. uchwała straciła moc z dniem 16 października 2010 r. w związku z wejściem w życie ustawy o sporcie z dnia 25 czerwca 2010 r. (Dz. U. Nr 127, poz. 857 z późn. zm.).
- inwestycje – 1.000.000,00 zł (100%)  
Środki przeznaczono na objęcie akcji w spółce sportowej Motor Lublin SA (500.000,00 zł) oraz SPR Lublin Sportowa Spółka Akcyjna (500.000,00 zł).

## rozdz. 92695– Pozostała działalność

Określone w kwocie 1.595.000 zł wydatki na zajęcia sportowo-rekreacyjne w szkołach zrealizowane zostały w wysokości **1.592.461,49 zł** (99,84%). Wykorzystane środki przeznaczono na wynagrodzenia – 1.361.818,38 zł i pochodne od wynagrodzeń – 230.643,11 zł, osób prowadzących zajęcia.





Zajęcia sportowo – rekreacyjne prowadzone dla dzieci i młodzieży obejmowały w:

- szkołach podstawowych 479 godzin tygodniowo zajęć sportowych pozalekcyjnych w okresie I półrocza i 555 godzin w okresie II półrocza oraz 1 040 godzin w okresie ferii zimowych – 594.064,17 zł,
- gimnazjach 278 godzin tygodniowo zajęć sportowych pozalekcyjnych w okresie I półrocza i 345 godziny w okresie II półrocza oraz 560 godzin w okresie ferii zimowych – 355.145,24 zł,
- liceach ogólnokształcących 151 godzin tygodniowo zajęć sportowych pozalekcyjnych w okresie I półrocza i 153 godziny w okresie II półrocza oraz 280 godzin w okresie ferii zimowych – 173.523,88 zł,
- zespołach szkół ogólnokształcących 120 godzin tygodniowo zajęć sportowych pozalekcyjnych w okresie I półrocza i 140 godzin w okresie II półrocza oraz 280 godzin w okresie ferii zimowych – 150.190,51 zł,
- zespołach szkół 263 godziny tygodniowo zajęć sportowych pozalekcyjnych w okresie I półrocza i 292 godziny w okresie II półrocza oraz 550 godzin w okresie ferii zimowych – 319.537,69 zł.





## Wydatki na zadania własne realizowane z udziałem środków europejskich

Planowane w budżecie miasta w wysokości 128.303.528 zł wydatki na zadania własne realizowane z udziałem środków europejskich w okresie sprawozdawczym zwiększone zostały o kwotę 22.461.046 zł, tj. do wysokości 150.764.574 zł, w związku z:

1) wprowadzeniem nowych projektów:

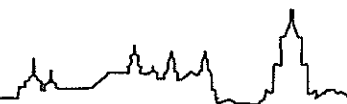
- „Outplacement - naszą szansą” (rozd. 15013) – 310.367 zł,
- „Modernizacja infrastruktury przystankowej wraz z budową systemu informacji pasażerskiej dla poprawy jakości funkcjonowania komunikacji miejskiej w Lublinie” (rozd. 60004) – 714.791 zł,
- „Miejska szerokopasmowa sieć szkieletowa w Lublinie – etap I” (rozd. 60053) – 28.000 zł,
- „Budowa bezpiecznego systemu ścieżek rowerowych w Lublinie” (rozd. 63095) – 1.264.248 zł,
- „Renowacja renesansowej „Piwnicy pod Fortuną” w Lublinie poprzez wykorzystanie innowacyjnych rozwiązań multimedialnych” (rozd. 63095) – 604.433 zł,
- „NOVUS – program rozwoju administracji samorządowej Warszawy, Poznania, Lublina, Ełku i Łodzi” (rozd. 75095) – 361.039 zł,
- „Europejskie standardy współpracy projektowej w realizacji inicjatyw transgranicznych Lublina i Łucka” (rozd. 75095) – 108.722 zł,
- w ramach programu Comenius „Uczenie się przez całe życie” (rozd. 80101, 80120, 80130) – 41.490 zł,
- „Pedagog XXI wieku. Doskonalące studia podyplomowe dla nauczycieli przedszkoli i szkół podstawowych w zakresie diagnozy i terapii trudności szkolnych i wad wymowy” (rozd. 80195) – 5.350 zł,
- „Modernizacja i termomodernizacja budynku DPS dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie w Lublinie przy ul. Kosmonautów 78” (rozd. 85202) – 4.795.554 zł,
- „Bezpieczna przystań – prowadzenie mieszkania chronionego dla cudzoziemców” (rozd. 85220) – 143.071 zł,
- „Inny Dom – utworzenie drugiego mieszkania chronionego dla cudzoziemców w Lublinie” (rozd. 85220) – 386.721 zł,
- „Wiedza fundamentem jakości” (rozd. 85333) – 78.061 zł,
- „Człowiek inwestycją w społeczeństwo” (rozd. 85214, 85295, 85395) – 10.783.144 zł,





- „Akademia przyszłości – program rozwoju Gimnazjum nr 18 im. Macieja Rataja w Lublinie” (rozd. 85395) – 123.825 zł,
  - „Aktywna Dziesiątka” (rozd. 85395) – 42.000 zł,
  - „Badawcze odkrywanie świata” (rozd. 85395) – 160.562 zł,
  - „Dziecięca Akademia Sukcesu” (rozd. 85395) – 158.347 zł,
  - „Horyzonty Gimnazjalisty” (rozd. 85395) – 62.320 zł,
  - „Już wiem. Będę inżynierem” (rozd. 85395) – 164.296 zł,
  - „Lepszy start - równe szanse” (rozd. 85395) – 111.885 zł,
  - „Lepszy start w przyszłość” (rozd. 85395) – 56.379 zł,
  - „MOJA FIRMA. Będę przedsiębiorcą” (rozd. 85395) – 126.270 zł,
  - „Mogę więcej, mogę wszystko” (rozd. 85395) – 124.410 zł,
  - „Moja szansa - Mój ECDL” (rozd. 85395) – 250.956 zł,
  - „Nasza szkoła, naszą szansą” (rozd. 85395) – 48.308 zł,
  - „Siódemka na 6-tkę” (rozd. 85395) – 144.883 zł,
  - „SzOK - Szkolni Odkrywcy Kariery” (rozd. 85395) – 437.195 zł,
  - „Szansa dla ucznia” (rozd. 85395) – 184.442 zł,
  - „Twój start zawodowy” (rozd. 85395) – 121.840 zł,
  - „Uczeń do potęgi” (rozd. 85395) – 118.505 zł,
  - „Świat bliżej mnie, ja bliżej świata” - dodatkowe zajęcia specjalistyczne dla uczniów niepełnosprawnych (rozd. 85395) – 211.688 zł,
  - „Rozszerzenie Podstrefy Lublin SSE "Euro-Park" Mielec - etap II” (rozd. 90095) – 843.670 zł,
  - „Jarmark Jagielloński - Europejskie Spotkanie Kulturalne” (rozd. 92105) – 49.527 zł,
  - „Lublin Sztuk – Mistrzów – nowy produkt kulturowy i turystyczny oraz promocja wydarzeń artystycznych” (rozd. 92195) – 1.876.635 zł,
  - „Budowa Akademii Golfa nad Zalewem Zemborzyckim” (rozd. 92604) – 20.000 zł,
  - „Budowa Miasteczka Ruchu Drogowego w Lublinie” (rozd. 92604) – 17.080 zł,
  - „Budowa ścieżki rowerowej z infrastrukturą towarzyszącą na lewym brzegu Zbiornika Zemborzyckiego” (rozd. 92604) – 2.916.641 zł,
- 2) zwiększeniem środków na realizację projektów (głównie w związku ze zmianą harmonogramu realizacji):
- „Unia Przedsiębiorczych” (rozd. 15013) – 49.423 zł,





- „Przedłużenie ul. Krańcowej do ul. Kunickiego wraz z mostem na rzece Czarniejówce” (rozd. 60015) – 4.559.282 zł,
- „Kadry nowoczesnej Europy. Podniesienie kwalifikacji zawodowych pracowników samorządowych Miasta Lublin” (rozd. 75023) – 70.401 zł,
- „Od Unii Lubelskiej do Unii Europejskiej” (rozd. 75075) – 2.336 zł,
- „Lubelski Obszar Metropolitalny – Przyjazny Inwestorom” (rozd. 75075) – 1.279 zł,
- w ramach programu Comenius „Uczenie się przez całe życie” (rozd. 80101, 80110, 80120, 80140) – 68.564 zł,
- „Ruch nieodłączną częścią myślenia i uczenia się. Innowacyjny program edukacyjny z wykorzystaniem pedagogiki cyrku” (rozd. 80101) – 5.680 zł,
- „Rozwój + Skuteczność = Satysfakcja” (rozd. 85333) – 4.377 zł,
- „Dialog społeczny w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie w Lublinie” (rozd. 85395) – 1.166 zł,
- „ROMA - aktywizacja społeczna i zawodowa lubelskich Romów” (rozd. 85395) – 45.507 zł,
- „Infrastruktura dla strefy ekonomicznej na Felinie” (rozd. 90095) – 6.247.732 zł,

3) zmniejszeniem wydatków na projekty (przede wszystkim w związku ze zmianą harmonogramu realizacji):

- „Drogi dojazdowe do obwodnicy Miasta Lublin - przedłużenie ul. Mełgiewskiej w kierunku węzła drogowego „Mełgiew” w ciągu dróg ekspresowych S12, S17 i S19” (rozd. 60015) o kwotę 11.400.000 zł,
- „Postaw na jutro - zacznij od dziś” (rozd. 85395) o kwotę 68.183 zł,
- „Sprawni w pracy w Urzędzie Miasta Lublin” (rozd. 85395) o kwotę 52.510 zł,
- „Poprawa systemu bezpieczeństwa chemiczno - ekologicznego na obszarze miasta Lublin i powiatu lubelskiego” (rozd. 90095) o kwotę 147.450 zł,
- „Rozszerzenie Podstrefy Lublin SSE „Euro-Park” Mielec” (rozd. 90095) o kwotę 57.340 zł,
- „Renowacja klasztoru powiżytkowskiego na centrum działań artystycznych w Lublinie” (rozd. 92113) o kwotę 4.866.696 zł,
- „Dziedzictwo jako Szansa” (rozd. 92195) o kwotę 1.366 zł.

4) zwrotem środków dotyczących projektów:

- „Lubelski Obszar Metropolitalny – Przyjazny Inwestorom” (rozd. 75075) – 776 zł,
- „Moje miasto na fotografii” (rozd. 80120) – 1.413 zł.



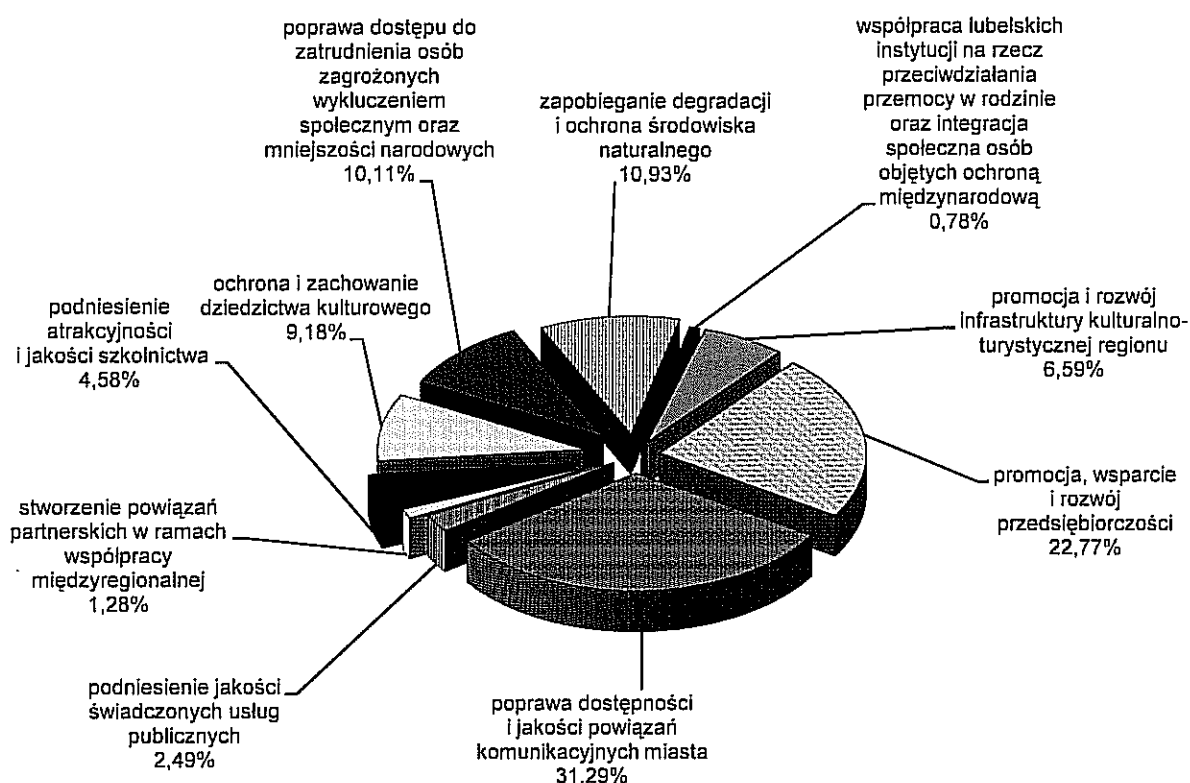


Zakres rzeczowy i strukturę finansowania projektów przedstawia załącznik nr 7.

W omawianym okresie sprawozdawczym na zadania własne realizowane z udziałem środków europejskich wydatkowano kwotę **92.696.742,88 zł**, tj. 61,48 % planu, z tego:

- wydatki bieżące 21.495.271,53 zł (83,95%)
- wydatki inwestycyjne 71.201.471,35 zł (56,89%)

Strukturę zrealizowanych wydatków według celów projektów przedstawia poniższy wykres.



Poniesione wydatki przeznaczono na:

### Dział 150 – Przetwórstwo przemysłowe

Zaplanowane w tym rozdziale środki w wysokości 1.661.579 zł wydatkowano w kwocie **1.378.316,26 zł** (82,95%) na następujące projekty:

- „Unia Przedsiębiorczych” 1.214.932,07 zł (89,91%)

Zrealizowaną kwotę przeznaczono głównie na:

- jednorazowe środki na podjęcie działalności gospodarczej oraz stypendia szkoleniowe wraz z pochodnymi od świadczeń – 943.094,87 zł,





- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń - 52.921,87 zł,
- pozostałe wydatki bieżące (m.in. ogłoszenia prasowe, opracowanie artykułów prasowych, produkcję i emisję spotów reklamowych, utrzymanie strony internetowej, doradztwo, szkolenia, opracowanie i wydanie Vademecum Przedsiębiorcy) – 218.915,33 zł

Celem projektu jest promocja i wsparcie przedsiębiorczości i samozatrudnienia wśród osób bezrobotnych zarejestrowanych w Miejskim Urzędzie Pracy w Lublinie zamierzających rozpocząć prowadzenie własnej działalności gospodarczej. Okres realizacji projektu: 01.08.2009 r. – 31.07.2011 r. Projekt finansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i budżetu państwa.

- „Outplacement – naszą szansą” 163.384,19 zł (52,64%)

Poniesione wydatki zostały przeznaczone na: wypłatę stypendiów szkoleniowych dla bezrobotnych (5.397,50 zł), **zakupy inwestycyjne** - komputer z oprogramowaniem (**3.843,00 zł**) i obsługę projektu (154.143,69 zł).

Ogólnym celem projektu jest pobudzenie aktywności zawodowej osób pochodzących z terenu województwa lubelskiego, zwolnionych, przewidzianych do zwolnienia lub zagrożonych zwolnieniem z przyczyn nie dotyczących pracowników poprzez udzielenie kompleksowego, zaplanowanego wsparcia. Z poniesionych wydatków kwota 138.876,56 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 24.507,63 zł z budżetu państwa. Okres realizacji projektu: 01.06.2010 r. – 30.12.2011 r.

## **Dział 600 – Transport i łączność**

Planowane środki w kwocie 75.927.041 zł na wydatki związane z poprawą regionalnego układu transportowego oraz budową infrastruktury telekomunikacyjnej zrealizowane zostały w kwocie **29.028.930,47 zł**, co stanowi 38,23 % planowanej wielkości.

Realizacja wydatków w rozdziałach klasyfikacji budżetowej przedstawia się następująco:

### **rozdz. 60004 – Lokalny transport zbiorowy**

Zaplanowane w wysokości 714.791 zł wydatki związane z realizacją projektu „Modernizacja infrastruktury przystankowej wraz z budową systemu informacji pasażerskiej dla poprawy jakości funkcjonowania komunikacji miejskiej w Lublinie” zostały wykorzystane w kwocie **702.965,92 zł** (98,35%). Wydatkowane środki przeznaczone





zostały na opracowanie studium wykonalności i programu funkcjonalnego, badanie rynku komunikacji miejskiej, zakup wiat przystankowych.

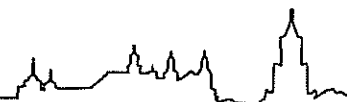
Zadanie realizowane było przy udziale środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Łączna kwota udzielonego dofinansowania wynosi ponad 9,5 mln zł. Projekt polega na przebudowie lub remoncie zatok dla pojazdów komunikacji miejskiej, zakupie i montażu wiat przystankowych, słupków przystankowych oraz stworzeniu podstaw systemu informacji pasażerskiej. Wybrane przystanki w centrum Lublina zostaną wyposażone w monitoring, toalety i punkty sprzedaży biletów. Pojazdy komunikacji miejskiej zostaną wyposażone w modemy GSM/GPRS, odbiorniki GPS. Na wybranych przystankach zostaną zamontowane tablice elektroniczne systemu dynamicznej informacji przystankowej dla pasażerów.

#### **rozdz. 60015 – Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu**

Planowane w wysokości 75.184.250 zł wydatki inwestycyjne na zadania z zakresu poprawy powiązań komunikacyjnych o znaczeniu regionalnym i ponadregionalnym w okresie sprawozdawczym wykorzystane zostały na kwotę **28.298.004,71 zł** (37,64%), którą przeznaczono na:

- przedłużenie ul. Krańcowej do ul. Kunickiego wraz z mostem na rzece Czerniejówce 26.760.654,96 zł (97,01%)  
Zakończono realizację uzbrojenia podziemnego, robót drogowych, przepustu na rzece Czerniejówce oraz tunelu w ciągu ulic Robotnicza – Wspólna. Prowadzono prace związane z zakończeniem budowy przedłużenia ul. Krańcowej do ul. Kunickiego (zieleni, oznakowanie poziome, pionowe oraz roboty porządkowe).  
W wyniku realizacji zadania wybudowana została dwujezdniowa droga, posiadająca po dwa pasy ruchu w każdym kierunku o nośności 115 kN/oś, drogi serwisowe dla obsługi sąsiadujących działek oraz most w formie przepustu stalowego na rzece Czerniejówce.  
Zadanie realizowane było przy udziale środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Łączna kwota udzielonego dofinansowania wyniosła 27.660.266,24 zł.
- drogi dojazdowe do obwodnicy Miasta Lublin - przedłużenie ul. Mełgiewskiej w kierunku węzła drogowego "Mełgiew" w ciągu dróg ekspresowych S 12, S 17 i S 19 1.537.349,75 zł (3,23%)





W omawianym okresie sprawozdawczym uzyskano zezwolenie na realizację inwestycji drogowej, ww. decyzja została oprotestowana, trwa rozpatrywanie odwołania. Przeprowadzono postępowanie przetargowe w trybie przetargu ograniczonego i w dniu 21 października 2010 r. podpisano umowę na realizację inwestycji.

Sfinansowano wykonanie projektu budowlano – wykonawczego na budowę drogi dojazdowej oraz rozpoczęto roboty ziemne przy wiadukcie w ciągu ul. Grygowej.

W dniu 28 kwietnia 2010 r. podpisano umowę na dofinansowanie projektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007-2013. Łączna kwota dofinansowania na realizację projektu stanowi 67,3 mln zł. Realizacja zadania zaplanowana została do 2012 roku.

#### **rozdz. 60053 – Infrastruktura telekomunikacyjna**

Zaplanowane w wysokości 28.000 zł wydatki związane z promocją projektu „Miejska szerokopasmowa sieć szkieletowa w Lublinie – etap I” zostały wykorzystane w kwocie **27.959,84 zł** (99,86%). Wydatkowane środki przeznaczone zostały na zakup materiałów i gadżetów promocyjnych oraz na wynagrodzenia dla prelegentów biorących udział w konferencji podsumowującej realizację projektu.

Celem budowy miejskiej sieci szerokopasmowej była realizacja idei społeczeństwa informacyjnego poprzez zwiększenie dostępu do usług publicznych on-line oraz zmniejszenie dysproporcji w zakresie dostępu i wykorzystania Internetu w codziennym życiu społeczno-gospodarczym mieszkańców miasta. Realizacja projektu, poprzez wdrożenie powiązanych ze sobą zintegrowanych serwisów informacyjnych i komunikacyjnych, umożliwiających zainicjowanie i załatwienie sprawy, udostępnianie i publikowanie szeroko rozumianej informacji opisowej i graficznej, usprawni wewnętrzny i zewnętrzny obieg dokumentów oraz ułatwi dostęp do informacji.

Realizacja projektu stworzyła warunki do osiągnięcia, w rozproszonych na terenie miasta jednostkach, następujących celów:

- łatwiejszego dostępu do usług publicznych,
- skrócenia czasu potrzebnego na obsłużenie klientów,
- zmniejszenia liczby wizyt w Urzędzie.

Zadanie realizowane było w latach 2007 – 2010 przy udziale środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Łączna kwota udzielonego dofinansowania wyniosła ponad 1,5 mln zł.





## Dział 630 - Turystyka

Planowane w wysokości 1.868.681 zł wydatki tego działu zrealizowane zostały w 67,56%, co stanowi **1.262.573,87 zł** i przeznaczone na projekty:

- „Budowa bezpiecznego systemu ścieżek rowerowych w Lublinie” 1.180.808,02 zł (93,40%)

Wykonano budowę 120 mb. ścieżek rowerowych i ciągów pieszych wraz z oświetleniem w centralnej części Parku Czuby.

Zadanie realizowane jest przy udziale środków z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Łączna kwota dofinansowania stanowi 5.724.514 zł.

Celem projektu jest poprawa atrakcyjności turystycznej regionu poprzez budowę systemu ścieżek pieszo-rowerowych w Lublinie. Lata realizacji projektu: 2007-2011.

- „Renowacja renesansowej "Piwnicy pod Fortuną" w Lublinie poprzez wykorzystanie innowacyjnych rozwiązań multimedialnych" 81.765,85 zł (13,53%)

Z powyższej kwoty sfinansowano wykonanie kompletnej dokumentacji projektowej instalacji systemów audio-wideo i w branży architektonicznej, ekspertyzy w zakresie ochrony przeciwpożarowej oraz wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń (29.407,85 zł) osób zarządzających projektem i za wykonanie nadzoru plastycznego nad przygotowaniem i realizacją projektu. Podpisano umowę na zaprojektowanie i wykonanie robót budowlanych zmiany sposobu użytkowania pomieszczeń piwnicznych budynku „Piwnicy pod Fortuną” do celów ekspozycyjnych pt. „Multimedialna wędrówka po historii miasta” przy ul. Rynek 8.

Środki na kontynuację realizacji projektu zostały zaplanowane w budżecie miasta Lublin na 2011 rok.

Projekt współfinansowany jest ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013, łączna kwota planowanego dofinansowania stanowi 2.272.760 zł. Lata realizacji projektu: 2009-2011.

## Dział 750 – Administracja publiczna

Zaplanowane w kwocie 4.180.119 zł wydatki tego działu wykonane zostały w 85,03%, tj. w kwocie **3.554.489,15 zł** i przeznaczone na realizację projektów:

- „Kadry nowoczesnej Europy. Podniesienie kwalifikacji zawodowych pracowników samorządowych Miasta Lublin” (rozdz. 75023) 1.678.076,25 zł (83,41%)





W ramach wykorzystanych środków sfinansowano wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 160.637,35 zł, promocję projektu (tj. spoty radiowe, publikacje tematyczne w wydawnictwach, artykuły sponsorowane), szkolenia specjalistyczne, kursy komputerowe i językowe, studia podyplomowe oraz zakupiono usługi doradztwa specjalistycznego w zakresie pozyskiwania funduszy europejskich. Projekt współfinansowany jest z Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Celem projektu jest podniesienie jakości świadczonych usług przez pracowników samorządowych poprzez podniesienie ich kwalifikacji zawodowych. Lata realizacji 2008 – 2011. Łączna kwota dofinansowania wynosi 726.571 Euro, co stanowi ok. 2.968.653 zł.

- „Od Unii Lubelskiej do Unii Europejskiej” (rozdz. 75075) 1.033.309,28 zł (83,24%)

Wydatkowane środki przeznaczono na wynagrodzenia wraz z pochodnymi osób realizujących projekt – 184.496,47 zł, zakup usług związanych z organizacją i obsługą koncertu europejskiego, wizyt studyjnych, konferencji podsumowującej projekt, organizacji dni miasta partnerskiego Münster i Viseu oraz usług obejmujących tłumaczenia. W ramach powyższej kwoty **10.700,00 zł** przeznaczono na **zakupy inwestycyjne** (kamera ze statywem).

W dniu 31 grudnia 2010 roku zakończono realizację projektu, którego ogólnym celem było stworzenie ram współpracy instytucjonalnej pomiędzy urzędami miast partnerów projektu oraz ich jednostek organizacyjnych i instytucji współpracujących. Projekt współfinansowany był ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Wartość dofinansowania stanowi 1.058.555,34 zł.

- „Lubelski Obszar Metropolitalny – Przyjazny Inwestorom” (rozdz. 75075) 456.235,82 zł (99,96%)

w tym wynagrodzenia bezosobowe – 9.250,00 zł

W ramach wykorzystanych środków sfinansowano opracowanie i wykonanie Katalogu Firm 2010, opracowanie „Analizy rynkowej prasy zagranicznej”, zakup materiałów biurowych, tłumaczeń i innych usług promocyjnych.

W 2010 roku zakończono realizację projektu. Projekt miał na celu promocję potencjału inwestycyjnego obszarów jednostek samorządu terytorialnego wchodzących w Lubelski Obszar Metropolitalny. Projekt współfinansowany był z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 i realizowany we współpracy z powiatami: lubartowskim, lubelskim, łęczyńskim i świdnickim. Wartość dofinansowania stanowi 825.000 zł.





- „NOVUS - program rozwoju administracji samorządowej Warszawy, Poznania, Lublina, Ełku i Łodzi” (rozdz. 75095) 304.676,62 zł (84,39%)  
Środki zostały przeznaczone na: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń osób realizujących projekt – 126.844,60 zł, zakup platformy e-learningowej – 59.780,00 zł, zakup 2 laptopów, wykonanie strony internetowej projektu, szkolenia. Projekt współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na lata 2007-2013 i ma na celu poprawę jakości usług publicznych realizowanych przez administrację miast Warszawy, Poznania, Lublina, Ełku i Łodzi. Lata realizacji 2010 – 2012. Łączna kwota dofinansowania projektu stanowi 527.316 zł.
- „Europejskie standardy współpracy projektowej w realizacji inicjatyw transgranicznych Lublina i Łucka” (rozdz. 75095) 81.415,87 zł (74,88%)  
Z powyższej kwoty sfinansowano wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 32.408,94 zł, usługi transportowe, hotelowe oraz obejmujące przygotowanie i obsługę strony internetowej projektu, szkolenia, zakup materiałów biurowych. Celem projektu było wzmocnienie współpracy Lublina i Łucka poprzez jej zintensyfikowanie w obszarze realizacji projektów transgranicznych, stworzenie warunków do podejmowania i kontynuowania efektywnej współpracy przy realizacji wspólnych projektów. Projekt współfinansowany jest ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego w ramach Programu Wspierania Inicjatyw Transgranicznych. Projekt realizowany był w 2010 roku; wartość dofinansowania 90.417,05 zł.

W ramach poniesionych wydatków tego działu kwota 775,31 zł (rozdz. 75075) stanowi zwrot środków dotyczący realizacji projektu "Lubelski Obszar Metropolitalny - Przyjazny Inwestorom".

## Dział 801 – Oświata i wychowanie

Zaplanowane w kwocie 532.146 zł wydatki tego działu wykonane zostały w wysokości **481.974,10 zł** (90,57%) i dotyczą projektów:

- 1) w ramach programu Comenius „Uczenie się przez całe życie” – **346.903,77 zł** (89,16%) realizowanych przez Szkołę Podstawową nr 21, Zespół Szkół nr 8 (Szkołę Podstawową nr 39), Zespół Szkół nr 10 (Gimnazjum nr 8 i XXVII Liceum Ogólnokształcące), Gimnazjum nr 11, Gimnazjum nr 16, XXIII Liceum Ogólnokształcące, Zespół Szkół Ekonomicznych oraz Lubelskie Centrum Edukacji





Zawodowej. Realizowane projekty oświatowe mają na celu głównie poznanie kultury, tradycji i historii innych krajów, przygotowanie młodzieży do życia w społeczeństwie obywatelskim Unii Europejskiej między innymi poprzez wyjazdy zagraniczne, współpracę młodzieży z różnych krajów i doskonalenie umiejętności językowych, zapoznanie się nauczycieli z systemem edukacji w innych krajach oraz zaadaptowanie niektórych treści do programów nauczania. Poniesione wydatki dotyczą głównie zakupu materiałów i pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektów oraz sfinansowania wyjazdów krajowych i zagranicznych uczniów i nauczycieli związanych z realizacją projektów. Całość wydatków objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich.

- 2) „Ruch – nieodłączną częścią myślenia i uczenia się. Innowacyjny program edukacyjny z wykorzystaniem pedagogiki cyrku” – **118.560,96 zł** (95,43%);

Projekt jest realizowany przez Szkołę Podstawową nr 32. Celem projektu jest poprawa jakości kształcenia w klasach integracyjnych poprzez podniesienie kompetencji i umiejętności nauczycieli pracujących z uczniami o specjalnych potrzebach edukacyjnych, zniwelowanie przyczyn wolniejszego przyswajania wiedzy przez tych uczniów oraz zadbanie o ich wzajemną integrację. W 2010 roku zostały zrealizowane działania związane z promocją projektu, dokonano wyboru nauczycieli i uczniów biorących udział w projekcie, opracowano innowacyjny program nauczania i przeszkolono nauczycieli w zakresie jego realizacji. W oparciu o opracowany program realizowano zajęcia dla uczniów. Wydatkowane środki przeznaczono głównie na wynagrodzenia wraz z pochodnymi osób realizujących i obsługujących projekt (79.777,59 zł ) oraz zakup materiałów, wyposażenia i pomocy dydaktycznych (piłek, chustek do żonglowania, talerzyków do kręcenia, maczug) niezbędnych do realizacji projektu. Całość wydatków objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich.

- 3) „Moje Miasto na fotografii” – **12.089,50 zł** (89,76%); z tego:

- realizacja projektu – 10.676,57 zł (88,56%),

Projekt realizowany był przez XXIII Liceum Ogólnokształcące. Celem projektu była promocja spójności Unii Europejskiej, uświadomienie jego uczestnikom ich przynależności do obywateli wspólnej Europy oraz rozbudzenie zainteresowania tradycją i kulturą innych krajów. Z powyższej kwoty sfinansowano głównie bilety lotnicze na podróż uczniów i pedagogów do Hiszpanii. Całość wydatków objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich.





- zwrot środków dotyczący realizacji projektu "Moje miasto na fotografii" – 1.412,93 zł (100%) w związku z końcowym rozliczeniem projektu.
- 4) „Pedagog XXI wieku. Doskonalące studia podyplomowe dla nauczycieli przedszkoli i szkół podstawowych w zakresie diagnozy i terapii trudności szkolnych i wad wymowy” – **4.419,87 zł** (82,61%);

Projekt realizowany jest wspólnie z Katolickim Uniwersytetem Lubelskim w oparciu o umowę partnerską, zgodnie z którą Gmina Lublin jest partnerem projektu. Celem projektu jest podniesienie kwalifikacji kadry reedukatorów, których zadaniem jest diagnozowanie i kompensowanie trudności szkolnych poprzez umożliwienie nauczycielom biorącym udział w projekcie zdobycia nowych umiejętności w zakresie innowacyjnych metod kompensowania trudności szkolnych oraz zaktualizowania wiedzy w zakresie metod wczesnej diagnozy i terapii trudności szkolnych i wad wymowy. Według zakładanego projektu grupę docelową będzie stanowiło 50 nauczycieli, którzy będą mogli podnieść kompetencje w ww. zakresie poprzez uczestnictwo w rocznych studiach podyplomowych prowadzonych od marca 2011 r. do stycznia 2012 r. Wydatkowane w 2010 roku środki przeznaczone zostały na wykonanie strony internetowej projektu i materiałów promocyjno – informacyjnych, a także na wynagrodzenia osób obsługujących projekt.

## Dział 852 – Pomoc społeczna

Planowane środki w kwocie 5.720.346 zł na realizację projektów związanych z pomocą społeczną zrealizowane zostały w wysokości **5.591.779,91 zł** (97,75%), z tego na:

- projekt „modernizacja i termomodernizacja budynku Domu Pomocy Społecznej dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie w Lublinie przy ul. Kosmonautów 78” (rozdz. 85202) **4.763.010,30 zł** (99,32%)  
w tym: środki objęte dofinansowaniem z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 – 908.886,34 zł, środki z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych – 597.860,00 zł  
Kontynuowano prace modernizacyjne w części mieszkalnej domu m.in. w zakresie robót budowlanych, instalacyjnych, przystosowania budynku do obowiązujących standardów i przepisów przeciwpożarowych. Wykonano roboty instalacyjne sanitarne i elektryczne, malowanie pomieszczeń, posadzki, montaż stolarki okiennej i drzwiowej, modernizację łazienek i pokoi mieszkańców, wydzielono klatki schodowe





przeciwpożarowe. Zakończono prace modernizacyjne pomieszczeń kuchennych wraz z zapleczem, wykonano docieplenie ścian budynku oraz podjazdy zewnętrzne dla osób niepełnosprawnych. Rozpoczęto prace modernizacyjne i przebudowę pomieszczeń części administracyjnej budynku. Wykonano aktualizację studium wykonalności dla inwestycji oraz tablicę informacyjną.

- projekt „Człowiek inwestycją w społeczeństwo” 372.574,40 zł (94,32%)

Powyższa kwota stanowi udział własny budżetu państwa w realizację projektu, z tego:

- w rozdz. 85214 – 277.574,40 zł (92,52%)

Środki przeznaczono na wypłatę zasiłków okresowych - wypłacono 1 333 świadczenia dla 450 osób, średnia wysokość zasiłku wyniosła 208,23 zł.

- w rozdz. 85295 – 95.000,00 zł (100%)

Środki przeznaczono na wypłatę zasiłków celowych na dożywianie w ramach wieloletniego programu "Pomoc państwa w zakresie dożywiania". Sfinansowano 1 028 świadczeń, z pomocy skorzystało 930 osób, średni koszt zasiłku na dożywianie wyniósł 92,41 zł.

- projekt „Bezpieczna przystań – prowadzenie mieszkania chronionego dla cudzoziemców” (rozdz. 85220) 106.225,91 zł (74,25%)

w tym: środki objęte dofinansowaniem z Europejskiego Funduszu na Rzecz Uchodźców – 78.594,50 zł

z tego: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń - 56.214,60 zł, pozostałe wydatki bieżące – 50.011,31 zł m.in.: energia – 8.719,37 zł, usługi (ogłoszenia, druk materiałów promocyjnych, telefony, czynsz, wydatki związane z organizacją zajęć, działalność kulturalno-oświatowa) – 39.583,93 zł.

Celem projektu jest integracja osób objętych ochroną międzynarodową poprzez: doradztwo i pomoc w dziedzinach takich jak zakwaterowanie, środki utrzymania, integracja na rynku pracy, opieka socjalna, działania mające na celu wspieranie trwałego uczestnictwa w życiu społecznym i kulturalnym, kształcenie, szkolenie zawodowe i podnoszenie kwalifikacji. Uczestnikami projektu są cudzoziemcy korzystający z ochrony uzupełniającej lub posiadający status uchodźcy.

W okresie sprawozdawczym podejmowano działania mające na celu propagowanie projektu w prasie lokalnej. Osoby otrzymały wsparcie w postaci pomocy asystenta rodziny, który spotkał się z przedstawicielami środowiska lokalnego oraz podejmował działania wspierające proces integracji i aktywizacji cudzoziemców poprzez regularne wizyty w środowisku i nadzór nad ich pobytem w mieszkaniu chronionym.





Ponadto zapewniono cudzoziemcom udział w szkoleniach i kursach zawodowych dla dorosłych, a dla dzieci zajęcia edukacyjne i ogólnorozwojowe. Zorganizowano również wyjścia kulturalne i wycieczki. W 2010 roku w mieszkaniu chronionym przebywało 18 cudzoziemców.

- projekt „Inny Dom – utworzenie drugiego mieszkania chronionego dla cudzoziemców w Lublinie” (rozdz. 85220) 349.969,30 zł (90,50%)  
w tym: środki objęte dofinansowaniem z Europejskiego Funduszu na Rzecz Uchodźców – 262.475,47 zł

z tego: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń - 95.360,65 zł, wydatki związane z remontami - 152.573,92 zł (m.in. roboty rozbiórkowe, tynkarskie, malarskie, posadzkarskie, wymianę stolarki okiennej, remont instalacji sanitarnej, elektrycznej, gazowej i c.o.), pozostałe wydatki bieżące - 102.034,73 zł (głównie: zakup materiałów i wyposażenia – 52.644,90 zł, usługi i czynsz – 44.765,24 zł, energia – 4.224,59 zł)

Projekt ma na celu integrację dla osób objętych ochroną międzynarodową, poprzez: poprawę dostępu do sytuacji mieszkaniowej poprzez utworzenie mieszkania chronionego, wsparcie integracji społecznej cudzoziemców poprzez działania na rzecz podnoszenia świadomości społecznej w środowisku przyjmującym cudzoziemców oraz pomoc w rozwiązywaniu trudności życiowych, emocjonalnych, rodzinnych dzięki pomocy asystenta rodzinnego. Uczestnikami projektu są cudzoziemcy korzystający z ochrony uzupełniającej lub posiadający status uchodźcy.

W okresie sprawozdawczym przeprowadzono remont mieszkania wraz z jego wyposażeniem, przygotowano dokumentację niezbędną do realizacji projektu, określono formy wsparcia i zasady kwalifikowania do pobytu w mieszkaniu chronionym oraz opracowano regulamin pobytu i zasady odpłatności za pobyt w mieszkaniu chronionym. Podejmowano działania mające na celu propagowanie projektu w prasie lokalnej. Zatrudniono asystenta rodziny, który poprzez regularne wizyty w środowisku i nadzór nad pobytem cudzoziemców w mieszkaniu chronionym podejmował działania wspierające proces integracji i aktywizacji cudzoziemców. W grudniu odbyła się konferencja podsumowująca realizację projektu. W 2010 roku w mieszkaniu chronionym przebywało 12 cudzoziemców.

### **Dział 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**

Planowane w wysokości 16.047.275 zł wydatki na realizację pozostałych zadań w zakresie polityki społecznej w okresie sprawozdawczym zrealizowane zostały w kwocie **13.167.408,14 zł (82,05%)** i przeznaczone na:





## rozdz. 85333 – Powiatowe urzędy pracy

Z zaplanowanych w kwocie 332.104 zł środków w tym rozdziale wydatkowano kwotę **298.873,17 zł** (89,99%), na realizację projektów:

- „Rozwój + Skuteczność = Satysfakcja” 251.033,72 zł (98,82%)

W ramach poniesionych wydatków sfinansowano wynagrodzenia wraz z pochodnymi koordynatora i pracowników zatrudnionych w ramach projektu, wynajem sali na Targi Pracy wraz z kosztami obsługi oraz szkolenia pracowników.

Celem projektu było podniesienie jakości usług Miejskiego Urzędu Pracy świadczonych na rzecz osób bezrobotnych i poszukujących pracy oraz utworzenie 3 stanowisk pracy w strukturach MUP. Okres realizacji projektu: 03.11.2008 r. – 31.12.2010 r. Projekt finansowany był ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Pracy.

- „Wiedza fundamentem jakości” 47.839,45 zł (61,28%)

Sfinansowano wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń osób realizujących projekt oraz uzupełniające studia magisterskie pracowników. Celem projektu jest podniesienie jakości usług świadczonych przez Miejski Urząd Pracy w Lublinie na rzecz osób bezrobotnych i poszukujących pracy. Okres realizacji projektu: 01.07.2010 r. – 30.06.2012 r.

## rozdz. 85395 – Pozostała działalność

Na realizację zadań objętych tym rozdziałem zaplanowano środki w wysokości 15.715.171 zł, z których wydatkowano kwotę **12.868.534,97 zł** (81,89%), z tego na projekty:

- „Komputerowy świat wiedzy” 126.585,30 zł (93,07%)

Projekt jest realizowany przez Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy dla Dzieci i Młodzieży Słabo Widzącej. W 2010 r. przygotowano innowacyjny program nauczania informatyki oraz przeszkolono nauczycieli realizujących projekt. Poniesione wydatki obejmują głównie wynagrodzenia wraz z pochodnymi (99.532,08 zł) osób realizujących i obsługujących projekt, a także zakup komputerów wraz z oprogramowaniem, zakup roll-up'ów oraz wykonanie gadżetów promocyjnych. Z poniesionych wydatków kwota 107.597,51 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 18.987,79 zł z budżetu państwa.





Celem projektu jest zwiększenie szans edukacyjnych uczniów słabo widzących i niewidomych poprzez zapewnienie nowoczesnego programu nauczania informatyki, bardziej skuteczną identyfikację możliwości i potrzeb tych uczniów w aspekcie edukacji informatycznej oraz podniesienie kompetencji pedagogów w zakresie wykorzystania specjalistycznych narzędzi dydaktycznych w nauczaniu uczniów niepełnosprawnych. W projekcie bierze udział 3 nauczycieli i 3 rewalidatorów, a wsparciem objętych jest 30 uczniów klas I – III ze Szkoły Podstawowej nr 54 przy SOSW dla Dzieci i Młodzieży Słabo Widzącej.

- „ROMA – aktywizacja społeczna i zawodowa  
lubelskich Romów” 105.641,67 zł (55,56%)

w tym wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 53.047,56 zł.

Poniesione wydatki zostały przeznaczone na: opłatę za studia i egzamin, szkolenia i kursy dla członków społeczności romskiej, promocję i zarządzanie projektem m.in. zakup materiałów biurowych.

Z poniesionych wydatków kwota 89.018,26 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 15.709,11 zł z budżetu państwa, a kwota 914,30 zł stanowi środki własne niezbędne do realizacji projektu nieobjęte umową o dofinansowanie.

Ogólnym celem projektu było zwiększenie szans członków społeczności romskiej w Lublinie na konkurencyjnym rynku pracy poprzez aktywizację edukacyjno – zawodową oraz umożliwienie im dostępu do różnorodnych form aktywnej integracji społecznej. Okres realizacji projektu: 03.08.2009 r. – 31.07.2010 r.

- „Sprawni w pracy w Urzędzie Miasta Lublin” 372.493,24 zł (92,37%)

w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 296.406,54 zł.

Zakończono rekrutację poprzedzoną kampanią w mediach i zatrudniono 9 osób do Centrum Monitoringu Wizyjnego i 1 osobę do Biura ds. Osób Niepełnosprawnych. Sfinansowano wstępne badania lekarskie, szkolenia z zakresu administracji publicznej i na stanowiskach pracy. W ramach **zakupów inwestycyjnych** wyposażono stanowiska pracy w sprzęt komputerowy na kwotę **12.788,99 zł** (94,73%). Z poniesionych wydatków kwota 316.619,25 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 55.873,99 zł z budżetu państwa.

Celem projektu jest poprawa dostępu do zatrudnienia niepełnosprawnych osób





bezrobotnych, w tym trwale bezrobotnych zagrożonych wykluczeniem społecznym, poprzez zatrudnienie 10 osób niepełnosprawnych w Urzędzie Miasta Lublin. Okres realizacji projektu: 01.02.2010 r.- 31.01.2012 r.

- „Dialog społeczny w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie w Lublinie” 265.875,88 zł (92,19%)

w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 167.816,51 zł

Z powyższej kwoty sfinansowano m.in.: wydatki związane z organizacją konferencji i seminarium, spotkań ekspertów zajmujących się problemami przemocy w rodzinie, zakupiono sprzęt komputerowy, drukarkę kolorową, projektor, ekran, dyktafon, sfinansowano ogłoszenia prasowe i gadżety promocyjne. Z poniesionych wydatków kwota 225.994,50 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 39.881,38 zł z budżetu państwa.

Celem projektu jest rozwój i utrwalenie współpracy i dialogu społecznego lubelskich instytucji pomocy i integracji społecznej na rzecz przeciwdziałania przemocy w rodzinie. W ramach projektu wypracowane zostaną skuteczne metody i formy przeciwdziałania przemocy w rodzinie. Okres realizacji projektu: 01.01.2010 – 31.03.2011 r.

- „Ja też chodzę do przedszkola” 244.827,25 zł (92,10%)

Celem projektu jest upowszechnienie edukacji przedszkolnej w dzielnicach Lublina o niskim stopniu jej upowszechnienia poprzez zwiększenie świadomości rodziców w zakresie korzystnego wpływu edukacji przedszkolnej na rozwój dzieci i umożliwienie dzieciom z ubogich rodzin bezpłatnego korzystania z edukacji w 4 punktach przedszkolnych. Projektem objęte są dzieci w wieku od 3 do 5 lat z dzielnic Stare Miasto i Śródmieście, Tatary, Bronowice i Czuby. W 2010 roku do punktów przedszkolnych uczęszczało średniomiesięcznie 64 dzieci.

W ramach powyższej kwoty sfinansowano głównie wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń (188.143,85 zł) osób realizujących projekt, zakup wyposażenia i materiałów edukacyjno - dydaktycznych niezbędnych do prowadzenia zajęć, a także zakup środków żywności i usług koniecznych do funkcjonowania utworzonych grup przedszkolnych. Z poniesionych wydatków kwota 208.103,25 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 32.141,30 zł z budżetu państwa, zaś 4.582,70 zł stanowią środki własne.





- „Swoją karierę zaczynam w gimnazjum” 223.626,55 zł (97,49%)

Projekt jest realizowany przez gimnazja nr 7, nr 8, nr 9, nr 15 i nr 19. Celem projektu jest zwiększenie szans edukacyjnych i zawodowych uczniów gimnazjów z Lublina poprzez efektywne doradztwo zawodowe grupowe i indywidualne prowadzone w ramach utworzonych podczas realizacji projektu Szkolnych Ośrodków Kariery, a także informowanie gimnazjalistów o możliwościach kontynuowania nauki w szkolnictwie ponadgimnazjalnym o profilu zawodowym. W projekcie uczestniczy 450 uczniów. Każdy uczeń skorzysta z 15 godzin zajęć grupowych i 2 godzin zajęć indywidualnych z doradcą zawodowym oraz otrzyma wydany w ramach projektu informator o szkołach oferujących kształcenie zawodowe na poziomie ponadgimnazjalnym.

W ramach poniesionych wydatków sfinansowano głównie wynagrodzenia wraz z pochodnymi (150.429,67 zł) osób prowadzących zajęcia z doradztwa zawodowego oraz osób obsługujących projekt, a także promocję projektu oraz zakup wyposażenia i materiałów niezbędnych do realizacji projektu. Z poniesionych wydatków kwota 190.082,86 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 33.543,69 zł z budżetu państwa.
- „Twój start w przyszłość – rozwój szkolnictwa zawodowego w Lublinie” 128.359,16 zł (99,12%)

Celem projektu było zwiększenie szans uczniów szkół zawodowych z Lublina na lokalnym rynku pracy poprzez wprowadzenie efektywnego wsparcia doradczego – edukacyjnego i psychologicznego, zwiększenie liczby dodatkowych godzin matematyki w szkołach zawodowych oraz podniesienie kwalifikacji zawodowych instruktorów praktycznej nauki zawodu. Projekt realizowany był przez 11 placówek oświatowych. Poniesione wydatki dotyczyły głównie wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń (127.159,17 zł) za przeprowadzenie dodatkowych zajęć z matematyki, organizację zajęć z doradztwa zawodowego i terapii psychologicznej, a także za obsługę finansowo – księgową projektu. Z poniesionych wydatków kwota 109.105,28 zł objęta była dofinansowaniem ze środków europejskich, 3.713,88 zł z budżetu państwa, a 15.540,00 zł pochodziło ze środków własnych budżetu miasta.
- „Postaw na jutro – zacznij od dziś” 149.109,42 zł (94,74%)

Z powyższej kwoty sfinansowano głównie: wynagrodzenie i pochodne od wynagrodzeń





koordynatora projektu (33.069,20 zł), stypendia szkoleniowe i stażowe dla bezrobotnych (48.931,32 zł), zakup materiałów, koszty organizacji konferencji, ogłoszenia prasowe, catering, szkolenia dla bezrobotnych. Z poniesionych wydatków kwota 126.743,01 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 22.366,41 zł z budżetu państwa.

Celem projektu jest poprawa dostępu do zatrudnienia osób po zwolnieniu z zakładu karnego lub innej jednostki penitencjarnej wykazujących problemy z reintegracją zawodową. Projekt realizowany jest przez Miejski Urząd Pracy. Okres realizacji projektu: 01.09.2009 r. – 31.07.2011 r.

- „Równy start – równe szanse” 130.805,66 zł (99,24%)

Projekt jest realizowany przez Szkołę Podstawową nr 23. Celem projektu jest podniesienie jakości i efektywności procesu kształcenia oraz rozwijanie kompetencji społecznych i redukcja zagrożeń wynikających z wad postawy i wymowy wśród uczniów. W ramach projektu podejmowane są działania zmierzające do wzbogacenia oferty edukacyjnej szkoły (poprzez organizowanie dodatkowych form kształcenia pozalekcyjnego - zajęcia wyrównawcze z matematyki, języka polskiego i angielskiego, gimnastyczno – sportowe, logopedyczne), a także zwiększenia szans na świadomy i samodzielny wybór dalszej ścieżki kształcenia poprzez utworzenie Szkolnego Ośrodka Kariery.

W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie wynagrodzenia osób prowadzących zajęcia i obsługujących projekt (86.324,68 zł), a także zakup wyposażenia potrzebnego do prowadzenia Szkolnego Ośrodka Kariery i zajęć z gimnastyki korekcyjnej oraz materiały na zajęcia logopedyczne. W ramach zrealizowanych wydatków kwotę **7.000,00 zł** przeznaczono na **zakupy inwestycyjne** (tablica interaktywna). Z poniesionych wydatków kwota 111.184,86 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 19.620,80 zł z budżetu państwa.

- „Świadomie w dorosłość” 85.304,86 zł (89,45%)

Projekt jest realizowany przez Gimnazjum nr 2. Celem projektu jest podniesienie jakości i efektywności procesu kształcenia oraz rozwijanie kompetencji społecznych, redukcja zagrożeń wynikających z trudnego okresu dojrzewania wśród uczniów.

W 2010 r. zrealizowano 285 godzin zajęć pozalekcyjnych z doradztwa indywidualnego, doradztwa grupowego i warsztatów psychologiczno – pedagogicznych





dla młodzieży, z których skorzystało 132 uczniów trzecich klas gimnazjum. W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie wynagrodzenia osób prowadzących zajęcia i obsługujących projekt (60.270,00 zł), zakup wyposażenia, materiałów biurowych i pomocy dydaktycznych potrzebnych do realizacji projektu, a także promocję projektu. Z poniesionych wydatków kwota 72.509,16 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 12.795,70 zł z budżetu państwa.

- „Akademia ZAMOY” 637.237,24 zł (97,76%)  
Projekt jest realizowany przez II Liceum Ogólnokształcące. Celem projektu jest przyczynienie się do kompleksowego rozwoju intelektualnego i osobowościowego uczniów poprzez rozszerzenie oferty edukacyjnej. W ramach projektu prowadzone są zajęcia wyrównawcze z matematyki, biologii, chemii, fizyki, geografii, przedsiębiorczości, języka angielskiego, niemieckiego, francuskiego i rosyjskiego, a także zajęcia rozwijające kompetencje społeczno – obywatelskie i ekspresję kulturalną.  
W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie wynagrodzenia wraz z pochodnymi osób prowadzących zajęcia i obsługujących projekt (551.961,72 zł), a także zakup wyposażenia, materiałów biurowych, pomocy naukowych i dydaktycznych potrzebnych do realizacji projektu. Z poniesionych wydatków kwota 541.654,82 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 95.582,42 zł z budżetu państwa.
- „Człowiek inwestycją w społeczeństwo” 8.207.988,85 zł (79,01%)  
w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 1.670.439,64 zł, dotacje dla podmiotów niezaliczanych do sektora finansów publicznych – 1.916.853,01 zł.  
Zrealizowaną kwotę przeznaczono na:
  - aktywną integrację osób objętych projektem obejmującą m.in.: wsparcie działań na rzecz osób niepełnosprawnych, opłaty za czesne w szkołach i na uczelniach, badania lekarskie niezbędne do podjęcia szkoleń zawodowych, szkolenia, zakup podręczników,
  - zasiłki i pomoc w naturze dla osób objętych projektem (obejmujące m.in. pomoc pieniężną na kontynuowanie nauki dla usamodzielniających się wychowanków z placówek opiekuńczo-wychowawczych i rodzin zastępczych) – stanowiące jednocześnie wkład własny w realizację projektu,





- zarządzanie i obsługę projektu (obejmujące m.in. wynagrodzenia wraz z pochodnymi od wynagrodzeń, zakup sprzętu biurowego i urządzeń, emisję reportażu nt. projektu, publikacje w prasie, organizację konferencji podsumowującej realizację projektu).

Z poniesionych wydatków kwota 7.368.426,66 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 449.469,01 zł stanowi wkład własny budżetu miasta w realizację projektu, a 390.093,18 zł z budżetu państwa.

Celem projektu jest zapewnienie osobom korzystającym ze świadczeń pomocy społecznej wypłacanych przez MOPR, będącym w wieku aktywności zawodowej a niepracującym, wsparcia w kierunku reintegracji ze społeczeństwem i rynkiem pracy poprzez równoczesny rozwój form aktywnej integracji i upowszechnianie pracy socjalnej.

- „Aktywna Dziesiątka” 29.237,86 zł (69,61%)

Projekt jest realizowany przez Szkołę Podstawową nr 10. Celem projektu jest podniesienie jakości i efektywności kształcenia, stymulowanie świadomości wyboru dalszej ścieżki kształcenia, redukcja zagrożeń wynikających z wad postawy i wymowy oraz poprawa wyników osiąganych przez uczniów na egzaminach końcowych. Cel główny realizowany jest przez wzbogacenie oferty edukacyjnej szkoły (organizowanie dodatkowych form kształcenia pozalekcyjnego m.in. zajęć z gimnastyki korekcyjno - kompensacyjnej i logopedii), utworzenie szkolnego ośrodka kariery, pobudzanie aktywności i motywowanie dzieci do przezwyciężania trudności poprzez objęcie stałym wsparciem psychologicznym.

W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie zakup wyposażenia i materiałów biurowych, pomocy naukowych i dydaktycznych potrzebnych do realizacji projektu (m.in. sprzęt do prowadzenia zajęć z gimnastyki korekcyjnej i logopedii) oraz wynagrodzenia wraz z pochodnymi osób prowadzących zajęcia i obsługujących projekt (7.199,57 zł). Z poniesionych wydatków kwota 25.144,43 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 1.093,43 zł z budżetu państwa, zaś 3.000,00 zł pochodzi ze środków własnych.

- „Badawcze odkrywanie świata” 109.773,84 zł (68,37%)

Projekt jest realizowany przez Szkołę Podstawową nr 27. Celem projektu jest zwiększenie wiedzy i umiejętności uczniów w wieku od 7 do 13 lat z zakresu nauk





przyrodniczo – matematycznych oraz języka polskiego, ze szczególnym uwzględnieniem dzieci uczących się systemem tradycyjnym i mających trudności w nauce poprzez rozszerzenie metody Montessori jako innowacyjnej formy nauczania. Projektem objętych jest 216 uczniów, którzy uczestniczą w dodatkowych zajęciach z matematyki, przyrody i języka polskiego.

W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie wynagrodzenia wraz z pochodnymi osób prowadzących zajęcia i obsługujących projekt (44.142,79 zł), a także zakup wyposażenia, pomocy naukowych i dydaktycznych potrzebnych do realizacji projektu oraz promocję projektu. Z poniesionych wydatków kwota 104.634,23 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 5.139,61 zł z budżetu państwa.

- „Dziecięca Akademia Sukcesu” 154.312,54 zł (97,45%)

Projekt jest realizowany przez Szkołę Podstawową nr 32. Celem projektu jest poprawa kompetencji, inicjatywności i przedsiębiorczości uczniów poprzez wdrożenie zajęć aktywizujących. W 2010 r. w projekcie brało udział 209 uczniów, którzy poprzez uczestnictwo w dodatkowych zajęciach odkrywali swoje talenty, rozwijali zainteresowania, nabywali umiejętności w rozwiązywaniu zadań logicznych i rachunkowych, rozwijali zdolności aktorskie i sprawnościowe, poszerzali wiedzę w zakresie możliwości wykorzystania komputerów.

Poniesione wydatki dotyczą głównie wynagrodzeń wraz z pochodnymi osób realizujących i obsługujących projekt (61.277,94 zł) oraz zakupu wyposażenia, materiałów i pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu (m.in. zestawy komputerowe, projektor, globusy, łamigłówki, książki, sprzęt sportowy). W ramach wydatkowanych środków **7.879,00 zł** przeznaczono na **zakupy inwestycyjne** (tablica interaktywna). Z poniesionych wydatków kwota 147.705,89 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 6.606,65 zł z budżetu państwa.

- „Horyzonty Gimnazjalisty” 59.680,21 zł (95,76%)

Projekt realizowany jest przez Gimnazjum nr 7. Celem projektu jest właściwe przygotowanie do kolejnego etapu kształcenia, podniesienie szans edukacyjnych i wzrost wiedzy uczniów poprzez udział w dodatkowych zajęciach edukacyjnych z języka angielskiego, matematyki, biologii, przedsiębiorczości i ekspresji kulturalnej, a także zajęcia teatralne, dziennikarskie i z zakresu przełamывania stereotypów. W 2010 r. w projekcie brało udział 144 uczniów.





W ramach poniesionych wydatków sfinansowano głównie wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń osób prowadzących zajęcia i obsługujących projekt (27.852,93 zł) oraz zakup materiałów biurowych, wyposażenia i pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu (m.in. projektor multimedialny, dyktafony, aparaty fotograficzne, instrumenty muzyczne, bryły i plansze matematyczne, książki). Z poniesionych wydatków kwota 57.578,00 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 1.136,33 zł z budżetu państwa, zaś 965,88 zł pochodzi ze środków własnych.

- „Już wiem. Będę inżynierem.” 143.032,26 zł (87,06%)  
Projekt realizowany jest przez Zespół Szkół Samochodowych i Zespół Szkół Elektronicznych. Celem głównym projektu jest zwiększenie zdolności uczniów do dalszego kształcenia poprzez podniesienie ich umiejętności z zakresu matematyki, fizyki i języka angielskiego technicznego, zapewnienie doradztwa zawodowego w zakresie planowania kariery edukacyjno – zawodowej, transfer wiedzy praktycznej ze strefy biznesu do strefy edukacji oraz wzrost zainteresowania uczniów kształceniem w uczelniach technicznych. W ramach projektu prowadzone są zajęcia dydaktyczno – wyrównawcze i konsultacje indywidualne z doradcą zawodowym, a także organizowane są spotkania z pracownikami i absolwentami uczelni technicznych oraz praktyki zawodowe.  
Poniesione wydatki dotyczą głównie wynagrodzeń wraz z pochodnymi osób prowadzących zajęcia i obsługujących projekt (89.294,83 zł) oraz zakup materiałów, wyposażenia i pomocy dydaktycznych potrzebnych do realizacji projektu. Z wydatkowanych środków kwota 118.905,84 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 3.432,34 zł z budżetu państwa, zaś 19.978,80 zł pochodzi ze środków własnych (w tym kwota 715,28 zł nie objęta umową o dofinansowanie).
- „Lepszy start – równe szanse” 47.264,20 zł (42,24%)  
Projekt realizowany jest przez Zespół Szkół nr 4. Celem projektu jest budowa potencjału rozwojowego szkoły dzięki stworzeniu i wdrożeniu kompleksowego programu rozszerzającego ofertę edukacyjną umożliwiającą wyrównywanie szans edukacyjnych i podniesienie jakości kształcenia. W ramach projektu prowadzone są m.in. dodatkowe zajęcia z języka polskiego, języka angielskiego, matematyki, informatyki, zajęcia sportowe, zajęcia rewalidacji i socjoterapii, zajęcia z edukacji





kulturalnej i komunikacji społecznej, zajęcia w kołach zainteresowań (Koło Garncarskie, Koło Tańca Ludowego i Koło Multimedialne). Projektem objęto 198 uczniów.

W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie zakup materiałów i pomocy dydaktycznych do prowadzenia zajęć (m.in. na zajęcia w kołach zainteresowań, literatura fachowa, sprzęt sportowy), a także zakup wyposażenia oraz wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń kadry prowadzącej zajęcia (3.149,61 zł). Z poniesionych wydatków kwota 45.663,30 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 1.600,90 zł z budżetu państwa.

- „Lepszy start w przyszłość” 51.873,69 zł (92,01%)

Projekt realizowany jest przez Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 4. Celem projektu jest podniesienie jakości i efektywności procesu kształcenia, rozwijanie kompetencji kluczowych i stymulowanie świadomego wyboru dalszej ścieżki kształcenia oraz poprawa wyników osiąganych przez uczniów na egzaminach końcowych. Cel realizowany jest poprzez wzbogacenie oferty edukacyjnej szkoły (organizacja dodatkowych form kształcenia pozalekcyjnego), zwiększenie wiedzy uczniów na temat potrzeb lokalnego rynku pracy i wsparcie samodzielnego wyboru dalszej ścieżki kształcenia poprzez utworzenie Szkolnego Ośrodka Kariery. W ramach projektu odbywają się dodatkowe zajęcia przygotowawcze do egzaminów końcowych i egzaminu maturalnego, a także indywidualne doradztwo zawodowe i psychologiczne.

W ramach poniesionych wydatków sfinansowano głównie wynagrodzenia wraz z pochodnymi osób realizujących i obsługujących projekt (20.800,00 zł), a także zakup pomocy dydaktycznych i wyposażenia niezbędnych do realizacji projektu. Z wydatkowanych środków kwota 44.092,64 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 7.781,05 zł z budżetu państwa.

- „MOJA FIRMA. Będę przedsiębiorcą” 119.192,17 zł (94,39%)

Celem projektu jest zwiększenie zdolności uczniów Państwowych Szkół Budownictwa i Geodezji oraz Lubelskiego Centrum Edukacji Zawodowej do świadomego i efektywnego kreowania kariery edukacyjno – zawodowej. W ramach projektu opracowywany jest program nauczania, obejmujący scenariusze zajęć i kursy e-learningowe z zakresu zakładania i prowadzenia działalności gospodarczej. Po wdrożeniu programu uczniowie LCEZ i PSBiG będą mogli uczestniczyć w zajęciach z nauki przedsiębiorczości, korzystać z kursów e-learningowych





i uczestniczyć w wizytach w Inkubatorze Przedsiębiorczości Politechniki Lubelskiej. Ponadto prowadzone jest indywidualne doradztwo zawodowe dla uczniów.

W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie wynagrodzenia wraz z pochodnymi osób prowadzących zajęcia z doradztwa zawodowego i osób obsługujących projekt (62.633,27 zł) oraz zakup materiałów i wyposażenia, a także pomocy dydaktycznych potrzebnych do realizacji projektu (m.in. sprzęt komputerowy, urządzenie wielofunkcyjne, rzutniki multimedialne). Z poniesionych wydatków kwota 101.313,34 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 2.678,83 zł z budżetu państwa, zaś 15.200,00 zł pochodzi ze środków własnych.

- „Mogę więcej, mogę wszystko” 116.085,18 zł (93,31%)

Projekt realizowany jest przez Szkołę Podstawową nr 28. Celem projektu jest wyrównywanie szans edukacyjnych i podniesienie poziomu wiedzy uczniów w wieku od 6 do 13 lat, o utrudnionym dostępie do edukacji, z uwzględnieniem uczniów niepełnosprawnych, poprzez realizację kompleksowych zajęć ukierunkowanych na rozwój kompetencji kluczowych. W 2010 roku projektem objęto 400 uczniów, którzy uczestniczyli w dodatkowych zajęciach mających na celu zwiększenie poziomu wiedzy o języku polskim, rozwój umiejętności posługiwania się językiem angielskim i wykorzystywania wiedzy matematycznej w różnych sytuacjach, podniesienie poziomu wiedzy i pogłębienie zainteresowań poznawczych uczniów w zakresie nauk przyrodniczych, kształtowanie postawy przedsiębiorczej i inicjatywności poprzez rozwijanie pasji i zainteresowań.

Wydatkowane środki przeznaczono głównie na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń osób realizujących i obsługujących projekt (61.778,40 zł), a także materiały, wyposażenie i pomoce dydaktyczne potrzebne do realizacji projektu (m.in. mapy, gry, lornetki, mikroskopy). W ramach wydatkowanych środków **23.664,00 zł** przeznaczono na **zakupy inwestycyjne** (tablice interaktywne). Z poniesionych wydatków kwota 84.337,78 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 2.697,40 zł z budżetu państwa, zaś 29.050,00 zł pochodzi ze środków własnych.

- „Moja szansa - Mój ECDL” 193.611,46 zł (77,15%)

Projekt realizowany jest przez Zespół Szkół Ekonomicznych, Zespół Szkół Chemicznych i Przemysłu Spożywczego, Zespół Szkół Samochodowych, Zespół





Szkół Transportowo – Komunikacyjnych, Zespół Szkół nr 3, Państwowe Szkoły Budownictwa i Geodezji, Lubelskie Centrum Edukacji Zawodowej. Celem projektu jest zwiększenie szans edukacyjnych i zawodowych uczniów szkół zawodowych poprzez uzyskanie certyfikatu ECDL. W związku z realizacją projektu uczniowie podnoszą umiejętności kluczowe w zakresie zastosowania technologii informatycznych oraz wiedzę o roli informatyki w dalszej edukacji i karierze. W ramach projektu przeprowadzany jest kurs ECDL zakończony uzyskaniem certyfikatu.

W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń osób prowadzących zajęcia w ramach kursu i osób obsługujących projekt (126.204,90 zł) oraz zakup podręczników i certyfikatów ECDL. Z poniesionych wydatków kwota 156.955,66 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 2.030,92 zł z budżetu państwa, natomiast 33.999,60 zł pochodzi ze środków własnych (w tym kwota 625,28 zł nie objęta umową o dofinansowanie).

- „Nasza szkoła, naszą szansą” 47.145,00 zł (97,59%)

Projekt realizowany jest przez Szkołę Podstawową nr 3. Celem projektu jest wyrównanie szans edukacyjnych 132 uczniów poprzez organizację zajęć dodatkowych wspomagających rozwój dziecka na poziomie szkoły podstawowej. W ramach realizacji projektu uczniowie uczestniczą w zajęciach wyrównawczych (w zakresie języka polskiego, matematyki i informatyki) oraz zajęciach z gimnastyki korekcyjnej, terapii pedagogicznej i logopedycznych.

W ramach wydatkowanych środków sfinansowano głównie wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń (25.686,48 zł), a także zakup materiałów, wyposażenia i pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu (m.in. meble, sprzęt komputerowy, gry edukacyjne, zestawy do gimnastyki). Z poniesionych wydatków kwota 46.104,82 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 1.040,18 zł z budżetu państwa.

- „Siódemka na 6-tkę” 136.831,49 zł (94,44%)

Projekt jest realizowany przez VII Liceum Ogólnokształcące. Celem projektu jest podniesienie wyników edukacji szkolnej u 208 uczniów poprzez podniesienie atrakcyjności i jakości oferty edukacyjnej ze szczególnym uwzględnieniem kompetencji kluczowych. W ramach realizacji projektu uczniowie uczestniczą





w dodatkowych zajęciach wyrównawczych (w zakresie nauk matematyczno – przyrodniczych, humanistycznych i języków obcych) oraz zostali objęci systemem wsparcia pedagogicznego i edukacyjnego w zakresie planowania przyszłości, wyboru ścieżki edukacyjnej i zawodowej (utworzenie szkolnego ośrodka kariery).

Wydatkowane środki przeznaczono głównie na sfinansowanie wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń osób prowadzących zajęcia i osób obsługujących projekt (71.302,68 zł), a także zakup materiałów, wyposażenia i pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu (m.in. meble, zestawy pomocy chemicznych, modele biologiczne, tablice multimedialne, rzutniki, podręczniki). Z poniesionych wydatków kwota 129.156,95 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 7.674,54 zł z budżetu państwa.

- „SzOK - Szkolni Odkrywcy Kariery” 327.172,14 zł (74,83%)

Projekt realizowany jest przez 6 gimnazjów – Gimnazjum nr 1, nr 3, nr 11, nr 12, nr 14 i nr 25. Celem projektu jest zwiększenie szans edukacyjnych uczniów poprzez kompleksowe wsparcie w zakresie rozwijania kompetencji ukierunkowanych na planowanie własnej ścieżki edukacyjno – zawodowej. W ramach projektu prowadzone są zajęcia grupowe i indywidualne z doradztwa zawodowego, konsultacje z psychologiem dla uczniów i ich rodziców oraz warsztaty edukacyjne m.in. w zakresie twórczego i logicznego myślenia.

Wydatkowane środki przeznaczono głównie na sfinansowanie wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń osób prowadzących zajęcia i osób obsługujących projekt (165.064,19 zł), a także zakup materiałów, wyposażenia i pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu (m.in. sprzęt komputerowy, urządzenie wielofunkcyjne). Z poniesionych wydatków kwota 313.758,02 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 13.414,12 zł z budżetu państwa.

- „Szansa dla ucznia” 150.973,95 zł (81,85%)

Projekt jest realizowany przez Szkołę Podstawową nr 38. Celem projektu jest zwiększenie szans edukacyjnych u 286 uczniów, podwyższenie usług edukacyjnych poprzez realizację kompleksowych zajęć dodatkowych oraz wsparcie specjalistyczne uczniów na zajęciach z logopedii, psychologii, zajęć z gimnastyki korekcyjnej. W ramach projektu prowadzone są zajęcia wyrównawcze z matematyki, przyrody, języka polskiego i obcego oraz zajęcia z gimnastyki korekcyjnej (zmniejszenie wad





postawy), logopedii (zmniejszenie wad wymowy), a także zajęcia komputerowe i zajęcia z psychologiem.

Wydatkowane środki przeznaczono głównie na sfinansowanie wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń osób prowadzących zajęcia i osób obsługujących projekt (54.566,77 zł) oraz na zakup materiałów, wyposażenia i pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu (m.in. meble, sprzęt komputerowy, rzutniki multimedialne, mikroskopy, sprzęt do zajęć z gimnastyki, filmy edukacyjne), a także prace remontowo – adaptacyjne Sali (4.800,00 zł). W ramach wydatkowanych środków **13.980,00 zł** przeznaczono na **zakupy inwestycyjne** (tablice interaktywne). Poniesione wydatki objęte są dofinansowaniem ze środków europejskich.

- „Twój start zawodowy” 92.222,88 zł (75,69%)

Projekt realizowany jest przez Zespół Szkół nr 5. Celem projektu jest wyrównywanie braków w kompetencjach z zakresu matematyki u 140 uczniów oraz kształcenie nowych umiejętności zawodowych nauczycieli i uczniów w kierunku dostosowania do potrzeb rynku pracy. W ramach realizacji projektu prowadzone są dodatkowe zajęcia z matematyki i języka angielskiego oraz szkolenia dla nauczycieli przedmiotów zawodowych.

Wydatkowane środki przeznaczono głównie na sfinansowanie wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń osób prowadzących zajęcia i osób obsługujących projekt (36.589,37 zł), zakup materiałów, wyposażenia i pomocy dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu (m.in. meble, sprzęt komputerowy, podręczniki, oprogramowanie w zakresie gastronomii i hotelarstwa), a także zakup usług szkoleniowych (m.in. z trendów serwowania potraw). Z poniesionych wydatków kwota 78.388,80 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 2.767,31 zł z budżetu państwa, zaś 11.066,77 zł pochodzi ze środków własnych.

- "Uczeń do potęgi" 113.125,79 zł (95,46%)

Projekt realizowany jest przez 6 liceów ogólnokształcących (I, III, VIII, XI, XIX i XXIV LO) oraz Uniwersytet Marii Curie – Skłodowskiej (jako partnera w realizacji projektu). Celem projektu jest zwiększenie zainteresowania uczniów przedmiotami ścisłymi poprzez opracowanie i wdrożenie programu w formie scenariuszy zajęć lekcyjnych zawierających innowacyjne metody nauczania fizyki, chemii, informatyki i matematyki. W ramach projektu przeprowadzone zostały szczegółowe badania





w zakresie trudności z przyswajaniem wiedzy z przedmiotów ścisłych, które są wykorzystywane przy opracowywaniu scenariuszy zajęć lekcyjnych. Wdrożenie opracowanych scenariuszy zostanie poprzedzone zorganizowaniem szkoleń dla nauczycieli. Na podstawie scenariuszy przeprowadzone zostaną dodatkowe zajęcia pozalekcyjne z matematyki, fizyki, chemii i informatyki. W ramach projektu zostanie także opracowany podręcznik metodyczny przedstawiający wypracowane metody oraz wnioski z ich wdrażania, który następnie zostanie rozdysponowany wśród nauczycieli liceów z Lublina.

Wydatkowane środki przeznaczono głównie na sfinansowanie wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń osób obsługujących i realizujących projekt (48.548,88 zł), zakup materiałów i wyposażenia, zorganizowanie wizyty studyjnej w Tbilisi i Debreczynie, zakup usług szkoleniowych i usługi przeprowadzenia indywidualnych wywiadów wśród nauczycieli. Z poniesionych wydatków kwota 95.187,91 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 16.797,88 zł z budżetu państwa, natomiast 1.140,00 zł pochodzi ze środków własnych nieobjętych umową o dofinansowanie.

- „Świat bliżej mnie, ja bliżej świata” – dodatkowe zajęcia specjalistyczne dla uczniów niepełnosprawnych 179.375,63 zł (84,74%)

Projekt jest realizowany przez Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy nr 2.

W 2010 roku przygotowano innowacyjne metody nauczania, nowoczesne pomoce dydaktyczne oraz przeszkolono nauczycieli realizujących projekt. Poniesione wydatki obejmują głównie wynagrodzenia wraz z pochodnymi (120.224,07 zł) osób realizujących i obsługujących projekt, a także m.in. zakup laptopa, pomocy do zajęć z zakresu komunikacji alternatywnej i wspomagającej, sprzętu gimnastycznego, usług pocztowych, gastronomicznych, telekomunikacyjnych. Z poniesionych wydatków kwota 172.035,35 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 7.340,28 zł z budżetu państwa.

Celem projektu jest zwiększenie szans edukacyjnych niepełnosprawnych uczniów Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego nr 2 poprzez zorganizowanie specjalistycznych zajęć dodatkowych rozwijających niezbędne umiejętności przydatne w codziennym życiu oraz wzmocnienie atrakcyjności i podniesienie jakości oferty edukacyjnej. W projekcie bierze udział 20 nauczycieli, a wsparciem objętych jest 116 uczniów.





- „Akademia przyszłości - program rozwoju Gimnazjum nr 18  
im. Macieja Rataja w Lublinie" 119.769,60 zł (96,72%)

Celem projektu jest zwiększenie szans uczniów na pełny rozwój osobisty oraz optymalny wybór ścieżki edukacyjnej i zawodowej korelujący z ich predyspozycjami osobowościowymi i potrzebami rynku pracy poprzez wprowadzenie efektywnego wsparcia doradczego i psychologicznego oraz zapewnienie możliwości rozwijania kompetencji kluczowych w zakresie technologii informacyjnych, matematyki i języka angielskiego.

Z wydatkowanych środków sfinansowano głównie wynagrodzenia wraz z pochodnymi osób realizujących i obsługujących projekt (51.443,54 zł), a także zakup materiałów, wyposażenia i pomocy dydaktycznych potrzebnych do realizacji projektu (m.in. meble, sprzęt komputerowy, projektor, prasa dydaktyczna). W ramach wydatków kwota 1.597,00 zł przeznaczona została na zakup usług remontowych (cyklinowanie i podłączenie kaloryfera). Z poniesionych wydatków kwota 101.804,16 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 17.965,44 zł z budżetu państwa.

#### **Dział 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza**

Zaplanowane w kwocie 4.521.627 zł środki na inwestycje realizowane w ramach tego działu wydatkowano w wysokości **4.511.947,63 zł** (99,79%) na termomodernizację Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego nr 1 (rozdz. 85403), z tego 2.741.554,77 zł stanowią środki własne, a 1.770.392,86 zł środki europejskie.

W ramach robót termomodernizacyjnych wykonano docieplenie dachów i stropodachów, wymianę grzejników, modernizację centralnego ogrzewania i węzła cieplnego, wymianę okien i drzwi zewnętrznych, instalację solarną, tablice informacyjne oraz tablicę pamiątkową.

#### **Dział 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**

Planowane środki w kwocie 22.452.082 zł (rozdz. 90095) zrealizowane zostały w kwocie **20.289.408,34 zł**, co stanowi 90,37% planowanej wielkości.

Powyższe środki przeznaczono na:

- infrastrukturę dla strefy ekonomicznej na Felinie 18.085.130,59 zł (89,32%)

Zakończono i odebrano realizację I etapu budowy ulic wraz z infrastrukturą techniczną w strefie ekonomicznej. Zrealizowano budowę ulic: Doświadczalnej (210 mb),





Krępieckiej (226 mb), Moritza (387 mb), Banacha (434 mb) i Vetterów (1 550 mb). Środki w kwocie 250.000 zł stanowią wydatek niewygasający, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 r., w związku z koniecznością usunięcia usterek na kanalizacji sanitarnej przez wykonawcę robót.

Zadanie realizowane jest przy udziale środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013. Łączna kwota planowanego dofinansowania stanowi kwotę 19.125.558,71 zł.

Poniesione na realizację zadania w okresie sprawozdawczym wydatki podlegające refundacji ze środków europejskich stanowią kwotę 8.558.302,69 zł.

- rozszerzenie Podstrefy Lublin SSE „Euro-Park” Mielec 508.130,00 zł (100%)

Opracowano koncepcję programowo-przestrzenną ciągów komunikacyjnych, dokumentację geotechniczną, raport oceny oddziaływania na środowisko, studium wykonalności.

Powstała w wyniku prac studyjno-koncepcyjnych dokumentacja zostanie wykorzystana do realizacji kompleksowego przygotowania i zagospodarowania terenów dla przyszłych inwestorów.

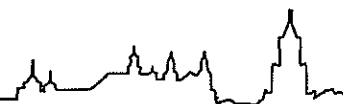
Zadanie realizowane jest przy udziale środków europejskich w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka. Poniesione na realizację zadania w okresie sprawozdawczym wydatki podlegające refundacji ze środków europejskich stanowią kwotę 371.067,00 zł.

- rozszerzenie Podstrefy Lublin SSE „Euro-Park” Mielec – etap II 843.670,00 zł (100%)

Wykonano dokumentację techniczną i projektowo - budowlaną związaną z uzbrojeniem terenu inwestycyjnego wraz z infrastrukturą techniczną dla ulic objętych II etapem rozszerzenia strefy ekonomicznej.

Zadanie realizowane jest przy udziale środków europejskich w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka. Poniesione na realizację zadania w okresie sprawozdawczym wydatki podlegające refundacji ze środków europejskich stanowią kwotę 493.612,00 zł.





- projekt „Poprawa systemu bezpieczeństwa chemiczno-ekologicznego na obszarze miasta Lublin i powiatu lubelskiego” 852.477,75 zł (99,99%)  
Wykorzystana kwota przeznaczona została na zakup samochodu ratowniczo - gaśniczego z funkcją ratownictwa chemiczno-ekologicznego (849.927,75 zł) oraz wydatki związane z promocją projektu (2.550,00 zł).  
Zadanie dofinansowane było ze środków budżetu państwa w kwocie 150.437,25 zł (rozdz. 75411).  
Głównym celem projektu jest zapobieganie degradacji środowiska naturalnego w wyniku awarii i katastrof o charakterze chemicznym i ekologicznym poprzez zakup 3 samochodów ratowniczo - gaśniczych do prowadzenia akcji z zakresu ratownictwa chemiczno-ekologicznego. Lata realizacji projektu: 2010-2012.  
Zadanie realizowane przy udziale środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013.

## **Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**

Planowane w kwocie 14.899.957 zł środki na zadania z zakresu kultury i ochrony dziedzictwa narodowego zrealizowano w wysokości **10.496.194,67 zł** (70,44%).  
Realizacja wydatków w poszczególnych rozdziałach kształtuje się następująco:

### **rozdz. 92105 – Pozostałe zadania w zakresie kultury**

Na realizację projektu „Jarmark Jagielloński – Europejskie Spotkanie Kulturalne” przeznaczono środki w wysokości **48.743,62 zł** (98,42%).

Wydatkowane środki dotyczą zwrotu kosztów transportu, zakwaterowania i wyżywienia uczestników projektu (z miast partnerskich: Debreczyna, Poniewieża, Pernika, Lancaster, Nancy), który odbył się w dniach 12 – 16 sierpnia 2010 r. Ponadto sfinansowano obsługę tłumacza podczas pobytu oficjalnych delegacji, a także prowadzenie konferencji prasowej.

Celem projektu była prezentacja kulturalna miast partnerskich poprzez występy grup artystycznych nawiązujących do epoki Średniowiecza.

### **rozdz. 92113 – Centra kultury i sztuki**

W ramach **inwestycji** „renowacja klasztoru powiżytkowskiego na centrum działań artystycznych w Lublinie” wykorzystano środki w wysokości **1.845.500,52 zł** (35,95%).





Wykonano rozbiórki ścian w celu odtworzenia historycznego układu komunikacyjnego wokół wirydarzy i układu przestrzennego wnętrz. Wzmocniono fundamenty w obrębie średniego wirydarza. Zakończono prace dotyczące pielęgnacji starodrzewu, rekompozycji dawnego ogrodu, modernizacji kanalizacji deszczowej i oświetlenia zewnętrznego. Trwają prace związane z izolacją przeciwwilgociową na zewnątrz budynku. Rozpoczęto prace konstrukcyjne. Przeprowadzono badania konserwatorskie i wykonano uzupełniające badania architektoniczne.

Dnia 09.03.2011 r. odstąpiono od umowy z firmą WARBUD S.A. dotyczącej wykonania renowacji klasztoru powiżytkowskiego, w części dotyczącej niezrealizowanego zakresu umowy. Decyzja ta była wynikiem zaistnienia w trakcie robót budowlanych okoliczności powodujących konieczność zmiany dokumentacji podstawowej, a spowodowanych m.in. odkryciami archeologicznymi, architektonicznymi oraz koniecznością wprowadzenia zmian konstrukcyjnych związanych z pełnym rozpoznaniem stanu technicznego obiektu, który w znacznym stopniu odbiega od stanu zakładanego i opisanego w dokumentacji projektowej. Z tego powodu konieczne było sporządzenie dokumentacji zamiennej zawierającej roboty niemożliwe do przewidzenia na etapie opracowywania dokumentacji podstawowej, a także uwzględniającej aktualne normy i przepisy, w szczególności przepisy ppoż. W związku z powyższym sporządzono nowy harmonogram realizacji projektu, który został przekazany do akceptacji Władzy Wdrażającej Programy Europejskie oraz do Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego z prośbą o akceptację i podpisanie aneksu do umowy o dofinansowanie projektu. Nowy harmonogram prac zakłada zakończenie realizacji projektu do końca czerwca 2013 roku.

Projekt realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Z poniesionych wydatków kwota 635.384,87 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 1.210.115,65 zł ze środków własnych budżetu miasta, w tym 108.858,19 zł stanowią środki nieobjęte umową o dofinansowanie.

#### **rozd. 92120 – Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami**

Na renowację Teatru Starego przeznaczono kwotę **6.606.921,03 zł** (85,80%). Zakończono stan surowy budynku. Wykonano dach wraz z pokryciem. Trwają prace wykończeniowe, instalacyjno – sanitarne i elektryczne oraz montaż urządzeń technologicznych sceny i konserwacja galerii drewnianych.





Projekt realizowany jest w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Z poniesionych wydatków kwota 4.337.250,24 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 2.269.670,79 zł ze środków własnych budżetu miasta.

## **rozdz. 92195 – Pozostała działalność**

Na projekty objęte tym rozdziałem wydatkowano kwotę **1.995.029,50 zł** (98,90%), z tego na projekty:

- „Dziedzictwo jako szansa” 57.045,57 zł (94,28%)  
w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 10.761,36 zł  
W ramach wydatków sfinansowano głównie wyjazdy zagraniczne, usługi kurierskie, drukarskie i hotelarskie.  
W ramach projektu podejmowane są zagadnienia poprawy stanu zabytkowej części Lublina oraz rozszerzenie obszaru centrum o tereny Podzamcza i rejon dworca kolejowego poprzez poprawienie dostępności obszaru historycznego i rozszerzenie oferty gospodarczej i kulturalnej śródmieścia.  
Celem projektu jest wypracowanie strategii zintegrowanego zarządzania oraz innowacyjnych metod, instrumentów, polityk i programów działań będących „dobrymi praktykami” w osiąganiu właściwej równowagi między zachowaniem dziedzictwa kulturowego, a umożliwieniem zrównoważonego rozwoju urbanistycznego, tak aby zachować i wzmocnić atrakcyjność i konkurencyjność zabytkowych krajobrazów miejskich. W projekcie bierze udział 10 miast europejskich, z których większość jest zamieszczona na liście Dziedzictwa UNESCO (miasto Lublin zamieszczone jest na Liście Dziedzictwa Europejskiego).  
Z poniesionych wydatków kwota 40.645,93 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, zaś 16.399,64 zł stanowi środki własne.
- „Moje miasto w naszej Europie. Międzynarodowe spotkania młodzieżowych rad miast partnerskich w Lublinie” 69.805,60 zł (87,27%)  
w tym: wynagrodzenia – 4.050,00 zł  
W ramach projektu sfinansowano głównie zakup usług związanych z organizacją spotkania młodzieżowych rad miast partnerskich (wyżywienie, zakwaterowanie uczestników projektu, wynajem sal, usługi transportowe). Ponadto sfinansowano tłumaczenie materiałów zamieszczonych na stronie internetowej oraz podczas





warsztatów i konferencji prasowej. Na potrzeby projektu wykonano materiały konferencyjne i promocyjne. Projekt był realizowany w terminie od 01.04.2010 r. do 30.06.2010 r. Z poniesionych wydatków kwota 48.863,92 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, a 20.941,68 zł ze środków własnych. Celem projektu była poprawa jakości rządzenia w Lublinie i miastach partnerskich poprzez kształtowanie u młodych mieszkańców postawy otwartości na innowacyjne rozwiązania w zakresie funkcjonowania samorządu.

- „Lublin Sztuk – Mistrzów – nowy produkt kulturowy i turystyczny oraz promocja wydarzeń artystycznych” 1.868.178,33 zł (99,55%)  
w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 498.867,56 zł  
Wydatki dotyczące projektu obejmowały wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń artystów biorących udział w Carnavale Sztuk – Mistrzów, a także osób obsługujących projekt i osób biorących udział w przygotowaniach, obejmujących m.in: przygotowanie dokumentacji multimedialnej, redakcja serwisu internetowego, opracowanie artykułów o tematyce kuglarskiej. Przygotowano i zrealizowano ogólnopolską kampanię promocyjną festiwalu (obejmującą m.in.: emisję reklam w telewizji TVN, Radiu Zet, na nośnikach typu Infoscreen, z udziałem Angielskiego Autobusu, druk ulotek, map i gadżetów promocyjnych), sfinansowano obsługę public relations oraz zakupiono domenę sztukmistrze.eu. Zapewniono obsługę logistyczną projektu oraz zorganizowano warsztaty o tematyce kuglarskiej. Szacuje się, że w Carnavale wzięło udział ok. 50 tys. osób - artystów, mieszkańców Lublina i turystów. Celem projektu było zwiększenie atrakcyjności kulturalnej i turystycznej miasta oraz poprawa warunków do rozwoju przedsiębiorczości w branżach związanych z kulturą i turystyką. Z poniesionych wydatków kwota 1.192.212,37 zł objęta jest dofinansowaniem ze środków europejskich, 675.965,96 zł ze środków własnych budżetu miasta, w tym 64.725,80 zł stanowią środki nieobjęte umową o dofinansowanie.

## Dział 926 – Kultura fizyczna i sport

Zaplanowane w kwocie 2.953.721 zł wydatki tego działu wykonane zostały w 99,32%, tj. w kwocie **2.933.720,34 zł** i przeznaczone na realizację projektów:

- budowa Akademii Golfa nad Zalewem Zemborzyckim





w Lublinie

17.080,00 zł (85,40%)

Opracowano program funkcjonalno – użytkowy na potrzeby postępowania przetargowego oraz inwentaryzację terenu wraz z mapą do celów projektowych.

Celem projektu jest poprawa wizerunku Lubelszczyzny jako regionu o dużej atrakcyjności turystycznej i sportowej. Realizacja projektu przypada na lata 2009 - 2011. Łączna kwota przewidywanego dofinansowania stanowi 678.529 zł.

- budowa ścieżki rowerowej z infrastrukturą towarzyszącą na lewym

brzegu Zbiornika Zemborzyckiego

2.916.640,34 zł (100%)

Dokonano aktualizacji dokumentacji technicznej i kosztorysowej. Wykonano budowę ostatniego etapu ścieżki rowerowej o długości 1,93 km obejmującej ciąg pieszy o szerokości 1,5 m, ciąg jezdny o szerokości 2,5 m, zabezpieczenie barierką od strony wody, wyposażenie 4 miejsc postojowych - ławeczka, zadaszenie, śmietnik, stojak na rowery oraz oświetlenie na całej długości ścieżki (4,26 km.).

W 2010 roku zakończono realizację projektu, którego celem była poprawa atrakcyjności turystycznej miasta i regionu poprzez budowę ścieżki rowerowej z infrastrukturą towarzyszącą na lewym brzegu Zbiornika Zemborzyckiego. Łączna kwota planowanego dofinansowania stanowi 2.271.496 zł.

Zaplanowane w kwocie 17.080 zł środki na realizację projektu „Budowa Miasteczka Ruchu Drogowego w Lublinie” nie zostały wydatkowane w związku ze sfinansowaniem przez Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego – partnera projektu opracowania dokumentacji obejmującej mapę do celów projektowych i program funkcjonalno – użytkowy. Celem projektu jest poprawa stanu bezpieczeństwa na drodze, w tym bezpieczeństwa dzieci i młodzieży szkolnej oraz podniesienie kultury motoryzacyjnej. Lata realizacji projektu 2008 -2012. Łączna kwota planowanego dofinansowania stanowi 4.432.219 zł.

Powyższe projekty współfinansowane są z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007-2013 i realizowane przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji „Bystrzyca”.





## **Wydatki na zadania własne przekazane do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego na podstawie umów i porozumień**

Zaplanowane w kwocie 6.284.864 zł wydatki na zadania realizowane na podstawie porozumień i umów przekazane do realizacji innym jednostkom samorządu terytorialnego zwiększone zostały o kwotę 909.932 zł, tj. do wysokości 7.194.796 zł w wyniku zwiększenia:

- wydatków na pokrycie kosztów pobytu dzieci z Lublina w przedszkolach na terenie innych gmin o 65.000 zł,
- dotacji na utrzymanie dzieci skierowanych do placówek opiekuńczo-wychowawczych na terenie innych powiatów o 160.000 zł,
- opłat za pobyt osób skierowanych do domów pomocy społecznej poza miasto Lublin o 510.000 zł,
- dotacji na utrzymanie dzieci umieszczonych w rodzinach zastępczych na terenie innych powiatów o 170.000 zł
- dotacji na pokrycie kosztów rehabilitacji niepełnosprawnych mieszkańców Lublina na terenie innych powiatów o 4.932 zł.

Wydatkowaną kwotę **7.146.792,07 zł** (99,33%) przeznaczono na:

### **Dział 801 – Oświata i wychowanie**

Planowane wydatki tego działu w kwocie 190.000 zł zostały zrealizowane w 94,35%, tj. w wysokości **179.257,01 zł** i obejmują koszty pobytu dzieci będących mieszkańcami miasta Lublin, a uczęszczających do przedszkoli na terenie innej gminy. Środki przekazane zostały do gmin:

- Firlej – 2.384,00 zł,
- Jastków – 79.886,80 zł,
- Wólka – 29.749,80 zł,
- Konopnica – 37.389,00 zł,
- Głusk – 16.051,84 zł,
- Łęczna – 2.730,82 zł,
- Lubartów – 5.156,00 zł,
- Melgiew – 2.889,75 zł,
- Świdnik – 3.019,00 zł.





## Dział 852 – Pomoc społeczna

Planowane w wysokości 6.940.000 zł wydatki tego działu zrealizowane zostały w 99,46%, tj. na kwotę **6.902.800,71 zł** i przeznaczone na:

### rozdz. 85201 – Placówki opiekuńczo - wychowawcze

Na dotacje na utrzymanie dzieci skierowanych do placówek opiekuńczo - wychowawczych na terenie innych powiatów przekazano środki w wysokości **2.644.362,34 zł**, tj. 99,41% planowanej wielkości.

Liczbę dzieci przebywających w placówkach na terenie innych powiatów, koszt utrzymania i wielkość przekazanej dotacji przedstawia poniższa tabela.

Powiat	Liczba dzieci (stan na 31.12.2010 r.)	Koszt utrzymania dziecka w placówce w zł (stan na 31.12.2010 r.)	Dotacja (w zł)
Bialski	1 do 10.03.2010 r.	2 999	5.945,46
Białogardzki	9	2 600	286.754,83
Biłgorajski	22	2 600	562.397,88
Grudziądzki	2	3 016,48	72.065,52
Janowski	1	2 525	52.853,21
Katowice	pokrycie kosztów utrzymania wychowanka w Domu Dziecka „Zakątek” w Katowicach za okres 27 – 29 października 2010 r.		350,34
Krasnostawski	5	2 600; 2 800; 2 808	184.277,54
Kraków	pokrycie kosztów utrzymania wychowanka w Pogotowiu Opiekuńczym w Krakowie za okres 28 – 29 maja oraz 10 – 11 czerwca 2010 r.		585,61
Kraśnicki	21	2 600; 3 107	608.234,00
Lubelski	7	2 787; 2 898	262.620,00
Opolski	pokrycie kosztów utrzymania wychowanka w Pogotowiu Opiekuńczym w Opolu za okres 23 – 29 maja 2010 r.		993,09
Puławski	1 do 30.05.2010 r.	3 150	13.860,00
Radom	1 do 31.08.2010 r.	2 008,37	15.851,12
Siedlce	17	2 600	515.100,00
Suwałki	1	5 176,08	60.800,44
Warszawa	pokrycie kosztów utrzymania trzech wychowanków w Pogotowiu Opiekuńczym w Warszawie za okres 21 – 22 lutego, 17 – 18 sierpnia oraz 27 – 28 października 2010 r.		1.158,84





Zamość	pokrycie kosztów utrzymania dwóch wychowanków w Pogotowiu Opiekuńczym w Zamościu za okres 22 – 23 maja 2010 r.	514,46
RAZEM		2.644.362,34

**rozdz. 85202 – Domy pomocy społecznej**

Na opłaty za pobyt osób skierowanych do domów pomocy społecznej poza miasto Lublin zaplanowano w budżecie miasta kwotę 3.310.000 zł, z której w okresie sprawozdawczym wydatkowano **3.290.443,07 zł** (99,41%).

W poniższej tabeli przedstawiono informację o liczbie mieszkańców przebywających w 39 domach pomocy społecznej poza miastem Lublin oraz wysokości środków przekazanych z budżetu miasta do innych powiatów.

Dom pomocy społecznej w:	Liczba osób korzystających w okresie I-XII 2010 r.	Wydatki (w zł)
Biłgoraju	9	117 490,69
Bończy	8	157 242,27
Gościeradowie	1	1 246,50
Jadwinowie	26	261 140,44
Janowie Lubelskim	2	7 529,93
Kalince	2	32 758,20
Kielczewicach	1	26 016,00
Kocku	7	132 382,02
Kołaczycach	1	13 157,40
Konstantynowie	1	6 114,36
Krasnobrodzie	2	49 970,28
Krasnymstawie	35	595 201,04
Kraśniku	7	101 663,00
Matczynie	3	65 494,80
Miechowie	4	64 726,81
Mielcu	1	9 406,13
Mragowie	1	34 820,40
Nowinach	1	18 781,24
Olsztynie	1	13 553,62
Ostrowie Lubelskim	10	157 466,24
Pile	1	13 202,51





Popkowicach	27	349 855,22
Prałkowcach	2	12 388,72
Ptaszkach	7	120 498,75
Radzyminie	1	12 984,91
Różance	8	109 619,14
Rudkach	1	19 682,25
Słupii	1	17 532,42
Stalowej Woli	1	10 042,48
Surhowie	20	389 998,98
Szczebrzeszynie	4	64 002,02
Szczytnie	1	1 033,12
Świdniku	7	130 067,95
Teodorówce	2	32 866,44
Tyszowcach	3	67 524,48
Warszawie	1	31 738,54
Wygnanowicach	1	15 754,48
Zamościu	1	2 559,56
Żuławie	2	22 929,73
razem:	214	3.290.443,07

#### rozd. 85204 – Rodziny zastępcze

Na dotacje na utrzymanie dzieci umieszczonych w rodzinach zastępczych na terenie innych powiatów w okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę **967.995,30 zł**, tj. 99,79% planu.

Liczbę dzieci umieszczonych w rodzinach zastępczych i wielkość dotacji przekazanej do powiatów przedstawia poniższa tabela.

Powiat	Liczba dzieci w okresie I-XII 2010 r.	Dotacja (w zł)
Biała Podlaska	2	18.254,25
Biłgorajski	2	19.764,00
Chełmski	1	16.714,47
Garwoliński	1	7.905,60
Gliwicki	3	2.107,11
Hrubieszowski	1	7.905,60
Janowski	1	13.834,80





Krasnostawski	3	34.191,20
Kraśnicki	4	37.896,30
Legionowski	1	8.572,73
Leski	5	61.368,85
Lubartowski	6	61.810,35
Lubelski	33	293.711,27
Łęczyński	8	72.776,07
Mragowski	2	15.059,07
Opolski (lubelski)	2	24.805,52
Parczewski	3	16.140,60
Police	1	10.987,08
Pucki	1	12.137,94
Puławski	2	8.791,78
Radomski	3	22.154,94
Radzyński	2	31.945,97
Rycki	1	7.905,60
Rzeszowski	1	4.705,20
Świdnicki	2	11.221,63
Świnoujście	1	4.237,56
Warszawa	3	41.718,51
Warszawski Zachodni	1	9.882,00
Wielicki	1	41.554,36
Wołomiński	2	19.764,00
Wyszkowski	1	9.882,00
Zamość	1	11.424,64
Zwoleński	3	6.864,30
razem:	104	967.995,30

### Dział 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej

Z planowanych w kwocie 14.796 zł środków na dotacje na pokrycie kosztów rehabilitacji niepełnosprawnych mieszkańców Lublina na terenie innych powiatów wydatkowano **14.734,35 zł** (99,58%). Zgodnie z art. 10b ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z 2010 r. Nr 214, poz. 1407 z późn. zm.) powiat, którego mieszkańcy są uczestnikami rehabilitacji w warsztatach terapii zajęciowej na terenie innego powiatu, pokrywa koszty rehabilitacji w odniesieniu do swoich mieszkańców, w części nieobjętej





dofinansowaniem ze środków PFRON.

Miasto Lublin zawarło porozumienia z powiatem lubelskim i świdnickim w sprawie pokrycia kosztów uczestnictwa 8 mieszkańców w Warsztatach Terapii Zajęciowej w Krężnicy Jarej i 1 uczestnika w warsztatach prowadzonych przez Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym – Koło w Świdniku.

### **Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**

Na dotację dla Gminy Głusk przeznaczoną na obsługę biblioteczną mieszkańców Lublina (rozdz. 92116) przekazano kwotę **50.000,00 zł** (100%). Dotacja przekazywana jest zgodnie z zawartym porozumieniem, na podstawie którego Gmina Lublin finansuje 50% kosztów funkcjonowania Gminnej Biblioteki Publicznej w Głusku.

Środki z przekazanej w 2010 r. dotacji przeznaczono na:

- wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 38.000,00 zł,
- zakup księgozbioru – 4.600,40 zł,
- zakup materiałów i usług – 5.844,70 zł,
- zakup energii, wody, gazu – 1.554,90 zł.

### **Wydatki na zadania przejęte od innych jednostek samorządu terytorialnego do realizacji na podstawie umów i porozumień**

Zaplanowane w kwocie 5.623.196 zł wydatki na zadania realizowane na podstawie porozumień i umów przejęte od innych jednostek samorządu terytorialnego zwiększone zostały o kwotę 789.066 zł, tj. do wysokości 6.412.262 zł w wyniku zwiększenia środków na:

- dotacje dla przedszkoli i punktów przedszkolnych przeznaczonych na utrzymanie dzieci z innych gmin w przedszkolach na terenie gminy Lublin o kwotę 691.400 zł,
- utrzymanie dzieci z innych powiatów w placówkach opiekuńczo – wychowawczych na terenie Lublina (w tym dotacje dla placówek prowadzonych przez podmioty inne niż miasto) o kwotę 29.777 zł,
- utrzymanie dzieci z innych powiatów w rodzinach zastępczych na terenie Miasta Lublin o kwotę 63.530 zł,
- wydawanie opinii dla kandydatów na rodziny zastępcze o kwotę 4.359 zł.

Wydatkowaną kwotę **5.928.250,89 zł** (92,45%) przeznaczono na:





## Dział 801 – Oświata i wychowanie

Planowane w wysokości 2.205.400 zł wydatki tego działu zrealizowane zostały w kwocie **1.990.713,00 zł** (90,27%) i przeznaczone na:

- dotacje dla publicznych i niepublicznych przedszkoli (rozd. 80104) – 1.970.030,00 zł oraz niepublicznych punktów przedszkolnych (rozd. 80106) – 12.933,00 zł prowadzonych przez osoby prawne i fizyczne, do których uczęszczają dzieci z innych gmin; koszty udzielonej dotacji pokrywa gmina, której mieszkańcem jest dziecko uczęszczające do przedszkola dotowanego przez gminę Lublin; do przedszkoli na terenie gminy Lublin uczęszczało 322 dzieci z innych gmin, z tego do przedszkoli publicznych – 37, do niepublicznych – 285, zaś do niepublicznych punktów przedszkolnych 5 dzieci;
- doradztwo metodyczne dla nauczycieli z Gminy Garbów (rozd. 80195) – 7.750,00 zł (55,36%); powyższa kwota została wydatkowana w ramach porozumienia zawartego w dniu 27 sierpnia 2007 r. z Wójtem Gminy Garbów i przeznaczona na wydatki związane z prowadzeniem doradztwa metodycznego dla nauczycieli z Gminy Garbów; porozumienie straciło moc z dniem 1 września 2010 r.

## Dział 852 – Pomoc społeczna

Planowane w wysokości 4.142.666 zł wydatki tego działu zrealizowane zostały w 93,73%, co stanowi **3.883.013,89 zł** i przeznaczone na:

### rozd. 85201 – Placówki opiekuńczo - wychowawcze

Zaplanowane w kwocie 3.714.777 zł wydatki na utrzymanie dzieci pochodzących z innych powiatów w placówkach opiekuńczo - wychowawczych na terenie miasta Lublin wykonane zostały w 93,14%, co stanowi **3.459.780,94 zł**.

Wydatkowaną kwotę przeznaczono na:

- I. placówki opiekuńczo – wychowawcze prowadzone przez miasto 2.491.040,27 zł (90,75%)  
z tego:
  - wynagrodzenia 1.497.807,36 zł (93,11%)
  - pochodne od wynagrodzeń 289.530,75 zł (85,92%)
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych 19.642,01 zł (86,64%)  
kieszonkowe dla wychowanków oraz świadczenia wynikające z przepisów BHP





- pozostałe wydatki bieżące 684.060,15 zł (88,06%)  
obejmujące m.in.: zakup żywności – 145.512,19 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 84.619,00 zł, zakup energii – 130.857,18 zł, zakup usług (m.in.: usługi telekomunikacyjne, pocztowe, internetowe, zdrowotne, komunikacyjne, bilety MPK, opłaty za wychowanków przebywających w internatach i bursach, szkolenia, wywóz nieczystości, wypoczynek wychowanków) – 163.550,17 zł, zakup materiałów i wyposażenia (m.in. odzieży, środków czystości, paliwa, pomocy dydaktycznych i książek, prenumeraty, artykułów biurowych i gospodarczych, wyposażenia, leków, akcesoriów komputerowych) – 153.372,97 zł,  
Średnią płacę, dzienną stawkę żywieniową, kieszonkowe oraz koszty utrzymania jednego wychowanka podano w części dotyczącej wydatków na zadania własne realizowane bez udziału środków europejskich.

II. dotacje dla placówek opiekuńczo – wychowawczych prowadzonych

przez podmioty inne niż miasto 968.740,67 zł (99,89%)

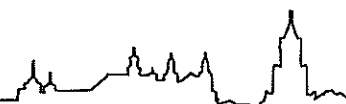
Łącznie w: Domu im. Matki Weroniki (prowadzonym przez Dom Zakonny Zgromadzenia Sióstr Kapucynek Najświętszego Serca Jezusa), Rodzinnym Domu im. Serca Jezusa (prowadzonym przez Instytut Sióstr Służebniczek Wynagradzających od Najświętszego Serca Jezusa), Domu Młodzieży SOS (prowadzonym przez Stowarzyszenie SOS Wioski Dziecięce w Polsce) oraz Rodzinnym Domu im. Św. Dominika (prowadzonym przez Dom Zakonny Zgromadzenia Sióstr Dominikanek Matki Bożej Różańcowej) przebywało 49 dzieci.

**rozd. 85204 – Rodziny zastępcze**

Zrealizowane w wysokości **418.873,95 zł** (98,90%) wydatki dotyczą pomocy pieniężnej na częściowe pokrycie kosztów utrzymania dzieci pochodzących z innych powiatów w rodzinach zastępczych na terenie miasta Lublin. Wypłacono pomoc pieniężną 48 dzieciom przebywającym w 42 rodzinach z tego dla:

- 35 rodzin zastępczych spokrewnionych z dzieckiem, w których przebywało 40 dzieci – 309.568,82 zł,
- 5 rodzin zastępczych niespokrewnionych z dzieckiem, w których przebywało 5 dzieci – 55.743,08 zł,
- 1 zawodowej niespokrewnionej z dzieckiem wielodzietnej rodziny zastępczej, w której przebywało 1 dziecko – 19.350,04 zł,





- 1 zawodowej niespokrewnionej z dzieckiem rodziny zastępczej o charakterze pogotowia rodzinnego, w której przebywało 2 dzieci – 34.212,01 zł.

#### **rozdz. 85226 – Ośrodki adopcyjno – opiekuńcze**

Zrealizowane na kwotę **4.359,00 zł** (100%) wydatki tego rozdziału związane były z wydawaniem opinii dla kandydatów na rodziny zastępcze pochodzących z innych powiatów.

#### **Dział 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**

Planowane w wysokości 55.896 zł wydatki w ramach programu działań na rzecz osób niepełnosprawnych (rozdz. 85311) wykorzystano w kwocie **51.373,00 zł** (91,91%), w tym: dotacje 43.153,00 zł (90,51%). Poniesione wydatki obejmują środki związane z dofinansowaniem prowadzenia warsztatów terapii zajęciowej w części dotyczącej uczestnictwa osób z terenów innych powiatów. Zgodnie z art. 10b ust. 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 roku o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych powiat, którego mieszkańcy są uczestnikami rehabilitacji w warsztatach terapii zajęciowej na terenie innego powiatu, pokrywa koszty rehabilitacji w odniesieniu do swoich mieszkańców, w części nieobjętej dofinansowaniem ze środków PFRON.

W warsztatach terapii zajęciowej prowadzonych na terenie miasta Lublin w 2010 r. uczestniczyło 33 mieszkańców powiatów: lubelskiego, brzozowskiego, łukowskiego, puławskiego, kraśnickiego, lubartowskiego, świdnickiego i hrubieszowskiego.

#### **Dział 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza**

Planowane w wysokości 8.300 zł wydatki tego działu zrealizowane zostały w 37,96%, co stanowi **3.151,00 zł** i przeznaczone na pomoc specjalistyczną dla dzieci autystycznych z terenów innych powiatów (rozdz. 85406). W ramach powyższej kwoty sfinansowano wynagrodzenia osobowe – 2.680,57 zł i pochodne od wynagrodzeń – 470,43 zł pracowników Zespołu Poradni nr 3 realizujących zadanie. Pomocy udzielono 3 dzieciom z Powiatu Puławskiego (23 godziny).





## **Wydatki na zadania wspólne realizowane na podstawie umów lub porozumień z innymi jednostkami samorządu terytorialnego**

### **Dział 750 – Administracja publiczna**

Zaplanowane w kwocie **21.830 zł** środki na realizację powyższych zadań wykorzystano w 100%, w tym **inwestycje – 7.640 zł** i przeznaczono na wkład własny miasta Lublin w realizację projektu pn.: Promocja markowego produktu turystycznego Lubelszczyzny „Kajakiem po Bystrzycy i Wieprzu”. Projekt współfinansowany jest z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013 i realizowany jest wspólnie z Powiatem Lubelskim jako liderem projektu i partnerami: powiatem lubartowskim, ryckim i gminą Strzyżewice.

## **Wydatki na zadania realizowane na podstawie porozumień i umów z organami administracji rządowej i innymi podmiotami**

Zaplanowane w kwocie 172.175 zł wydatki na zadania realizowane na podstawie porozumień i umów z organami administracji rządowej zwiększono o kwotę 572.072 zł, tj. do wysokości 744.247 zł, w wyniku:

### **1) wprowadzenia środków na:**

- utrzymanie grobów i cmentarzy wojennych w kwocie 133.148 zł,
- projekt „Miasta rozwojowe - wykorzystanie polskich i ukraińskich doświadczeń w zakresie budowania nowoczesnego samorządu” w kwocie 378.538 zł,
- realizację ogólnopolskiego programu rozwoju chórów szkolnych „Śpiewająca Polska” w kwocie 58.372 zł,
- realizację zadań w ramach „Programu na rzecz społeczności romskiej” w kwocie 15.000 zł,
- realizację projektu z zakresu funkcjonowania i rozwoju sieci oparcia społecznego dla osób z zaburzeniami psychicznymi w kwocie 20.050 zł

### **2) zmniejszenia środków na wydatki związane z prowadzeniem ośrodka informacji dla osób niepełnosprawnych o kwotę 33.036 zł.**

Wydatkowaną kwotę **692.286,26 zł** (93,02%) przeznaczono na:

### **Dział 710 – Działalność usługowa**

Zaplanowane wydatki tego działu w kwocie 133.148 zł w okresie sprawozdawczym zostały zrealizowane w wysokości **122.861,54 zł**, tj. w 92,27%. Zgodnie z porozumieniem





zawartym z Wojewodą Lubelskim w dniu 14 maja 2010 roku w sprawie utrzymania grobów i cmentarzy wojennych (rozdz. 71035) powyższą kwotę przeznaczono na wydatki związane z utrzymaniem czystości na obiektach grobownictwa wojennego (30.196,14 zł) oraz remont kwatery Więźniów Zamku Lubelskiego na cmentarzu przy ul. Unickiej (I etap) i remont dwóch kwater z grobami żołnierzy Wojska Polskiego poległych w wojnie polsko-bolszewickiej w latach 1919-1920 na cmentarzu przy ul. Białej – 92.665,40 zł (99,48%).

### **Dział 750 – Administracja publiczna**

Zaplanowane w wysokości 378.538 zł środki na realizację projektu „Miasta rozwojowe - wykorzystanie polskich i ukraińskich doświadczeń w zakresie budowania nowoczesnego samorządu” (rozdz. 75060) wykonane zostały w 90,71%, co stanowi kwotę **343.382,45 zł**. Celem projektu jest rozwój instytucjonalny i promocja dobrego rządzenia w administracji samorządowej na Ukrainie poprzez wypracowanie systemowych rozwiązań zarządzania miastem oraz zintensyfikowanie współpracy pomiędzy samorządami 8 obwodowych miast ukraińskich i Lublina w obszarze dobrego rządzenia. Z powyższej kwoty sfinansowano wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń osób zatrudnionych w ramach projektu – 75.501,03 zł, koszty tłumaczeń, delegacji, usług transportowych, hotelowych i telekomunikacyjnych oraz zakup materiałów szkoleniowych i promocyjnych. Na realizację projektu miasto otrzymało dotację z budżetu państwa w wysokości 287.017,32 zł.

### **Dział 801 – Oświata i wychowanie**

Zaplanowane w wysokości 73.372 zł środki wykorzystane zostały w 95,42%, co stanowi kwotę **70.014,82 zł**. Wydatki przeznaczono na realizację:

- ogólnopolskiego programu rozwoju chórów szkolnych „Śpiewająca Polska” (rozdz. 80195) – 56.307,18 zł (96,46%)

Program „Śpiewająca Polska” realizowany jest na podstawie umowy zawartej z Narodowym Centrum Kultury i ma na celu edukację muzyczną, rozwój osobowości, wrażliwości i muzykalności młodzieży poprzez edukację chóralną, zorganizowanie czasu wolnego dzieci i młodzieży oraz doskonalenie zawodowe pedagogów muzycznych w kierunku pracy z dziećmi. W 2010 roku programem objętych było 18 placówek oświatowych. Powyższą kwotę przeznaczono na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń dla dyrygentów realizujących program. Z wydatkowanej kwoty środki





w wysokości 23.585,64 zł pochodzą z Narodowego Centrum Kultury.

- „Programu na rzecz społeczności romskiej” (rozd. 80195) – 13.707,64 zł (91,38%)  
Środki pochodziły z dotacji celowej z budżetu państwa i zostały wydatkowane na zakup podręczników i przyborów szkolnych dla 29 uczniów ze społeczności romskiej.

### **Dział 852 – Pomoc społeczna**

Planowane w wysokości 20.050 zł wydatki tego działu (rozd. 85295 – Pozostała działalność) zrealizowane zostały w 99,92%, tj. w kwocie **20.034,74 zł** i przeznaczone na realizację projektu z zakresu funkcjonowania i rozwoju sieci oparcia społecznego dla osób z zaburzeniami psychicznymi.

Projekt pt. „Blżej siebie, bliżej rodziny, bliżej społeczeństwa”, którego celem była aktywizacja i integracja społeczna osób z zaburzeniami psychicznymi, realizowany był w okresie od 1 sierpnia do 31 grudnia 2010 roku przez Zespół Ośrodków Wsparcia. Zakres projektu obejmował cykl działań ukierunkowanych na rozwój osobisty i integrację społeczną osób z zaburzeniami psychicznymi. W ramach zadania zrealizowano pięć przedsięwzięć: utworzenie zespołu muzycznego, trening aktywizujący w formie nordic walking i ćwiczeń ogólno-usprawniających, cykliczne plenerowe warsztaty integracyjne „Aktywnie i artystycznie”, Przegląd Twórczości Artystycznej oraz „Świąteczny Kiermasz Cudów”. W projekcie udział wzięło 210 osób z zaburzeniami psychicznymi.

### **Dział 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**

Planowane w wysokości 139.139 zł wydatki na ośrodek informacji dla osób niepełnosprawnych (rozd. 85311) wykorzystano w kwocie **135.992,71 zł** (97,74%), z tego:

- wynagrodzenia 103.501,56 zł (99,38%)

Średnia płaca pracowników Ośrodka (2 et.) wynosiła 2.929 zł.

Ponadto zatrudnieni byli na umowy zlecenia specjaliści dyżurujący w ośrodku (psycholog, prawnik, doradca zawodowy, tłumacz języka migowego).

- pochodne od wynagrodzeń 14.027,97 zł (90,11%)
- pozostałe wydatki bieżące 18.463,18 zł (95,04%)

obejmujące głównie: zakup materiałów i wyposażenia – 988,78 zł, czynsz za lokal – 8.480,00 zł, zakup usług (m.in. opłata za sprzątnięcie, usługi telefoniczne, internetowe, wydawnicze) – 6.530,40 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 2.270,00 zł.





W okresie sprawozdawczym pracownicy Ośrodka udzielili 6 969 informacji i porad z zakresu uprawnień, rehabilitacji zawodowej i społecznej, zatrudniania osób niepełnosprawnych oraz pomocy w wypełnianiu wniosków i innych. Przeprowadzono akcję reklamowo - informacyjną o działalności Ośrodka w prasie, radiu i telewizji. Sfinansowano wydanie 1 000 szt. Miejskiego Informatora dla Niepełnosprawnych Mieszkańców Lublina oraz 200 szt. broszur dla osób z problemami psychicznymi.

Środki na finansowanie zadania pochodzą z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

### **Wydatki na pomoc finansową dla innych jednostek samorządu terytorialnego**

Zaplanowane w wysokości **150.000 zł** wydatki na pomoc finansową dla innych jednostek samorządu terytorialnego (dział 852 – Pomoc społeczna, rozdz. 85295 – Pozostała działalność) zrealizowane zostały w 100% i przeznaczone na pomoc finansową dla Gminy Wilków w formie dotacji celowej z budżetu miasta z przeznaczeniem na usuwanie skutków powodzi, w tym na odbudowę infrastruktury technicznej i drogowej oraz świadczenia dla osób poszkodowanych w wyniku powodzi.

W ramach powyższej kwoty środki w wysokości 100.000 zł stanowią wydatek niewygasający z terminem realizacji do 30 czerwca 2011 roku, zgodnie z uchwałą nr 17/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 roku w sprawie wydatków budżetu miasta, które w 2010 roku nie wygasają z upływem roku budżetowego i przeznaczone są na odbudowę infrastruktury technicznej i drogowej, tj. realizację inwestycji drogowej pn. „Odbudowa drogi w Podgórzu zniszczonej podczas akcji powodziowej”.

### **Wydatki na zadania zlecone**

Planowane w budżecie miasta w wysokości 108.265.980 zł wydatki na realizację zadań ustawowo zleconych gminie oraz zadań z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez powiat zwiększone zostały w okresie sprawozdawczym do wysokości 117.102.669 zł, tj. o kwotę 8.836.689 zł. Zmiany nastąpiły w wyniku otrzymanych decyzji budżetowych Wojewody Lubelskiego oraz informacji Krajowego Biura Wyborczego i Głównego Urzędu Statystycznego.

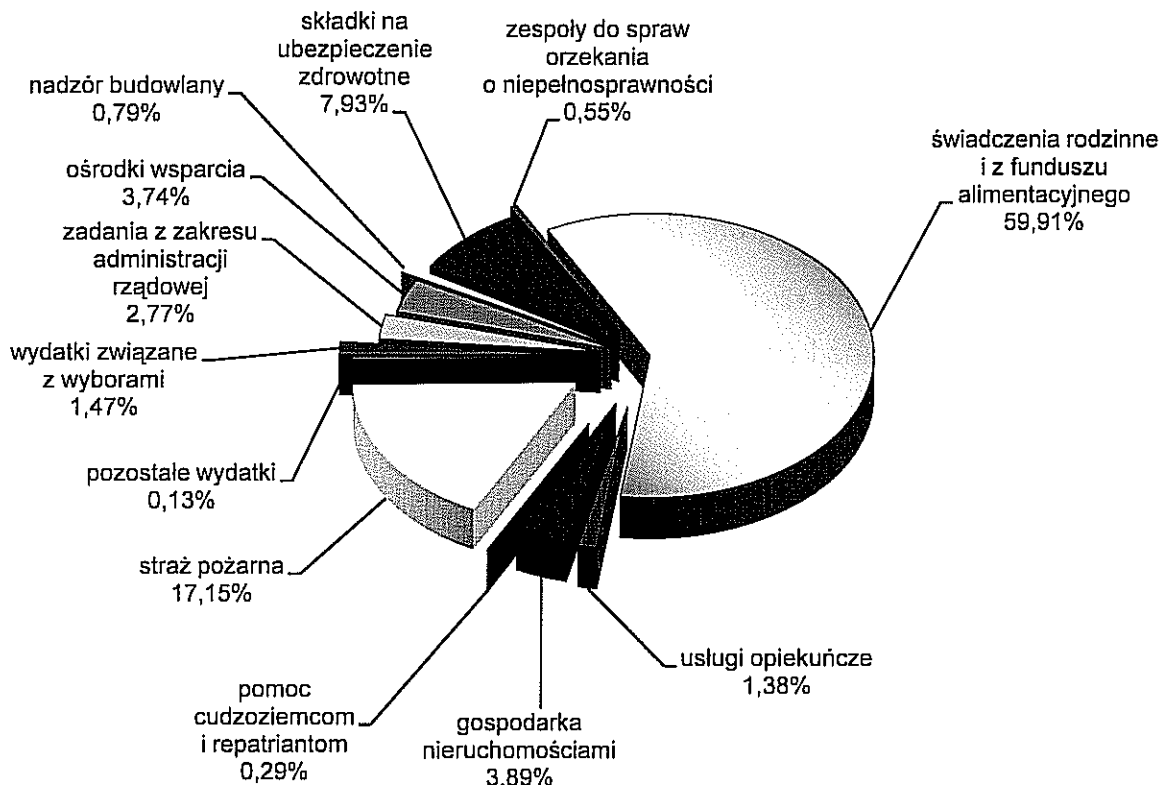
W okresie sprawozdawczym na ww. zadania wydatkowano kwotę **116.733.242,45 zł**, co stanowi 99,68% planowanej wielkości, z tego na realizację zadań:





- zleconych gminie 75.874.250,79 zł (99,86%)
- z zakresu administracji rządowej wykonywanych przez powiat 40.858.991,66 zł (99,37%)

Strukturę zrealizowanych wydatków na zadania zlecone przedstawia poniższy wykres.



### Zadania ustawowo zlecone gminie

Planowana kwota 72.647.066 zł na realizację zadań ustawowo zleconych gminie została zwiększona o kwotę 3.336.002 zł, tj. do wysokości 75.983.068 zł.

Zwiększenie wynikało z:

1. decyzji zwiększających o kwotę 3.528.589 zł dotacje na:
  - wydatki związane ze zwrotem podatku akcyzowego producentom rolnym o kwotę 15.863 zł,
  - wydatki związane z przeprowadzeniem powszechnego spisu rolnego o kwotę 30.732 zł,
  - wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej o kwotę 803.406 zł,
  - wybory samorządowe o kwotę 917.779 zł,
  - realizację „Programu na rzecz społeczności romskiej” o kwotę 71.391 zł,





- świadczenia rodzinne i z funduszu alimentacyjnego o kwotę 1.610.000 zł,
  - składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające świadczenia z pomocy społecznej o kwotę 36.523 zł,
  - pomoc dla cudzoziemców o kwotę 15.250 zł,
  - pomoc dla repatriantów o kwotę 11.645 zł,
  - zasiłki celowe dla rodzin rolniczych poszkodowanych w wyniku powodzi, huraganu, obsunięcia się ziemi o kwotę 16.000 zł,
2. decyzji zmniejszających o kwotę 192.587 zł dotacje na:
- sprawowanie opieki przez opiekunów wskazanych przez sąd o kwotę 4.000 zł,
  - usługi opiekuńcze o kwotę 188.587 zł.

W omawianym okresie sprawozdawczym na realizację zadań ustawowo zleconych gminie wydatkowano kwotę **75.874.250,79 zł**, tj. 99,86% planu.

Poniesione wydatki przeznaczono na:

#### **Dział 010 – Rolnictwo i łowiectwo**

W związku z art. 5 ust. 1 ustawy o zwrocie podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego wykorzystywanego do produkcji rolnej z dnia 10 marca 2006 roku (Dz. U. Nr 52, poz. 379) prezydent miasta właściwy ze względu na miejsce położenia gruntów będących w posiadaniu lub współposiadaniu producenta rolnego przyznaje, na wniosek tego producenta, zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego. Otrzymana na realizację zadania dotacja celowa z budżetu państwa wykorzystana została w wysokości **15.862,08 zł** (99,99%) i przeznaczona na wydatki związane ze zwrotem podatku akcyzowego (rozd. 01095 – Pozostała działalność).

#### **Dział 750 – Administracja publiczna**

Zaplanowane w kwocie 1.977.128 zł wydatki tego działu wykonane zostały w wysokości **1.977.126,48 zł** (99,99%) i przeznaczone na:

##### **rozd. 75011– Urzędy wojewódzkie**

Zaplanowane środki na realizację zadań z zakresu administracji rządowej (m.in. prowadzenie ewidencji ludności, działalności gospodarczej, wydawanie dowodów osobistych, rejestracja aktów urodzeń, małżeństw, zgonów, obrona cywilna i inne) w omawianym okresie sprawozdawczym wykorzystane zostały w kwocie **1.946.396,00 zł** (100%) z tego na:





- wynagrodzenia (93,85 etatów) 1.609.178,00 zł (100%)
- pochodne od wynagrodzeń 238.350,00 zł (100%)
- pozostałe wydatki bieżące 98.868,00 zł (100%)  
obejmujące odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych.

Przyznana na realizację zadań zleconych dotacja celowa z budżetu państwa nie pokrywa w pełni istniejących potrzeb. Stąd też ze środków własnych budżetu miasta w 2010 roku przeznaczono kwotę 4.210.954,30 zł, z tego na: wynagrodzenia – 2.924.819,10 zł, pochodne od wynagrodzeń – 515.368,96 zł, wydatki rzeczowe – 770.766,24 zł.

#### **rozdz. 75056 – Spis powszechny i inne**

Zaplanowane wydatki na sfinansowanie przeprowadzenia powszechnego spisu rolnego wykorzystane zostały w kwocie **30.730,48 zł** (99,99%) i przeznaczone na:

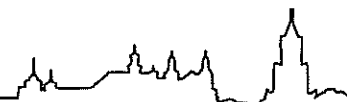
- umowę zlecenie na wykonanie prac przy aktualizacji gminnych wykazów gospodarstw rolnych – 823,48 zł,
- dodatki spisowe za okres od czerwca do października dla 8 członków Miejskiego Biura Spisowego – 29.107,00 zł,
- zakup stacji dokujących na potrzeby Miejskiego Biura Spisowego – 800,00 zł.

#### **Dział 751 – Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa**

Zaplanowane w wysokości 1.751.555 zł wydatki tego działu zrealizowane zostały w 97,81%, co stanowi **1.713.270,24 zł** i przeznaczone na:

- prowadzenie i aktualizację rejestru wyborców (rozdz. 75101) 30.370,00 zł (100%)  
Powyższa kwota obejmuje wynagrodzenia (24.700,00 zł) i pochodne od wynagrodzeń (4.280,07 zł) z tytułu umów zleceń zawartych z osobami prowadzącymi aktualizację rejestru wyborców oraz koszt zakupu materiałów biurowych.
- wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej (rozdz. 75107) 802.450,14 zł (99,88%)  
Sfinansowano wynagrodzenia osób zajmujących się organizacją wyborów – 218.920,00 zł i pochodne od wynagrodzeń – 24.090,86 zł, diety członków obwodowych komisji wyborczych – 493.515,00 zł oraz zakup materiałów, usług i inne wydatki związane z organizacją i przeprowadzeniem wyborów – 65.924,28 zł.





- wybory samorządowe (rozdz. 75109) 880.450,10 zł (95,93%)  
Sfinansowano wynagrodzenia osób zajmujących się organizacją wyborów – 246.410,00 zł i pochodne od wynagrodzeń – 23.172,01 zł, diety członków obwodowych komisji wyborczych – 493.755,00 zł oraz zakup materiałów, usług i inne wydatki związane z organizacją i przeprowadzeniem wyborów – 117.113,09 zł.

#### **Dział 754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**

Planowana kwota **2.600,00 zł** na wydatki z zakresu obrony cywilnej (rozdz. 75414) wykorzystana została w 100% i przeznaczona na przeprowadzenie szkolenia z zakresu powszechnej samoobrony w pięciu zakładach pracy, tj.: Lublindis Sp. z o.o., MPK Lublin Sp. z o.o., Emperia Holding S.A., Pol-Skone Sp. z o.o. oraz Dziecięcym Szpitalu Klinicznym.

#### **Dział 801 – Oświata i wychowanie**

Zaplanowane w tym dziale środki w kwocie **15.138 zł** na realizację zadań w ramach „Programu na rzecz społeczności romskiej” (rozdz. 80195) zostały wydatkowane w 100% i przeznaczone na zakup strojów sportowych oraz opłacenie zajęć sportowych dla dzieci pochodzących ze społeczności romskiej, a także na zorganizowanie integracyjnego spotkania opłatkowego i spotkania na zakończenie roku szkolnego.

#### **Dział 851 – Ochrona zdrowia**

Zaplanowane w kwocie **13.788 zł** wydatki tego działu zrealizowane zostały w 100% i przeznaczone na:

- wydawanie decyzji o świadczeniach zdrowotnych 9.000,00 zł  
Środki przeznaczono na pokrycie kosztów wydawania przez MOPR decyzji w sprawach świadczeniobiorców innych niż ubezpieczeni spełniających kryterium dochodowe, o którym mowa w art. 8 ustawy o pomocy społecznej, zgodnie z art. 7 ust. 4 ustawy o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych.
- realizację zadań w ramach „Programu na rzecz społeczności romskiej” 4.788,00 zł  
Z powyższej kwoty sfinansowano organizację „Białej niedzieli – porady specjalistów”. W ramach programu z bezpłatnych badań skorzystało 6 osób.





## Dział 852 – Pomoc społeczna

Na realizację zadań zleconych gminie z zakresu pomocy społecznej zaplanowano w budżecie miasta na 2010 rok wydatki w wysokości 72.143.886 zł, które zrealizowano w kwocie **72.079.367,00 zł**, co stanowi 99,91% planowanej wielkości.

W poszczególnych rozdziałach objętych tym działem realizacja planowanych wydatków kształtowała się następująco:

### rozdz. 85203 – Ośrodki wsparcia

Na wydatki związane z prowadzeniem ośrodków wsparcia zaplanowano kwotę **342.000 zł**, którą wykorzystano w 100% i przeznaczono na dotację na prowadzenie Środowiskowego Domu Samopomocy przy al. Spółdzielczości Pracy.

Z usług Środowiskowego Domu Samopomocy, prowadzonego przez Stowarzyszenie Przyjaciół Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego nr 1 (obejmujących m.in. rehabilitację zdrowotną, społeczną i ruchową, psychoterapię, terapię zajęciową, wyżywienie) skorzystały 44 osoby.

### rozdz. 85212 – Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego

Przyznane z budżetu państwa środki na wypłatę świadczeń rodzinnych oraz świadczeń z funduszu alimentacyjnego w okresie sprawozdawczym wydatkowano w 100% tj. w kwocie **69.933.000,00 zł**. Z powyższej kwoty sfinansowano:

- wydatki związane z wypłatą świadczeń rodzinnych i z funduszu alimentacyjnego 2.036.883,00 zł
- z tego:
  - wynagrodzenia (59,78 et.) 1.436.830,00 zł
  - Średnia płaca (bez nagród jubileuszowych) w okresie sprawozdawczym wyniosła 2.149 zł.
  - pochodne od wynagrodzeń 238.214,00 zł
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych 7.487,01 zł
  - obejmujące świadczenia wynikające z przepisów BHP
  - pozostałe wydatki bieżące 354.351,99 zł
  - w tym głównie: zakup usług (m.in. usługi telefoniczne, pocztowe, zdrowotne, sprzątanie, opłaty bankowe) – 133.578,17 zł, zakup materiałów i wyposażenia,





artykułów biurowych, akcesoriów komputerowych – 33.167,29 zł, zakup energii – 111.333,58 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 62.734,00 zł;

- świadczenia rodzinne i z funduszu alimentacyjnego 67.896.117,00 zł

Strukturę wypłaconych świadczeń przedstawia poniższa tabela.

Lp.	Rodzaj świadczenia	Kwota świadczeń (w zł)	Liczba świadczeń
1.	<b>Zasiłki rodzinne</b>	<b>16.742.205,00</b>	<b>198 467</b>
2.	<b>Dodatki do zasiłków rodzinnych, z tytułu:</b>	<b>11.280.262,44</b>	<b>73 093</b>
2.1	Urodzenia dziecka	1.280.000,00	1 280
2.2	Opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego	3.542.726,99	9 107
2.3	Samotnego wychowywania dziecka	2.349.340,45	13 419
2.4	Kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego	976.160,00	12 852
2.5	Rozpoczęcia roku szkolnego	1.106.500,00	11 065
2.6	Podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania	36.300,00	505
2.7	Wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej	1.989.235,00	24 865
3.	<b>Świadczenia opiekuńcze</b>	<b>15.617.110,77</b>	<b>84 940</b>
3.1	Zasiłki pielęgnacyjne	11.897.501,87	77 761
3.2	Świadczenia pielęgnacyjne	3.719.608,90	7 179
4.	<b>Jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia dziecka</b>	<b>3.499.000,00</b>	<b>3 499</b>
5.	<b>Zaliczka alimentacyjna</b>	<b>767,12</b>	<b>4</b>
6.	<b>Fundusz alimentacyjny</b>	<b>19.982.888,34</b>	<b>50 246</b>
7.	<b>Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe</b>	<b>773.883,33</b>	<b>5 865</b>

**rozd. 85213 – Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej, niektóre świadczenia rodzinne oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej**

Zaplanowane w kwocie **160.223 zł** środki na składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające świadczenia z pomocy społecznej zrealizowano w 100%. Składki opłacono za osoby pobierające świadczenia rodzinne.

**rozd. 85219 – Ośrodki pomocy społecznej**

Zaplanowane w kwocie 6.000 zł wydatki tego rozdziału na wypłatę, zgodnie z art. 18 i art. 36 ustawy o pomocy społecznej, wynagrodzenia należnego opiekunowi z tytułu sprawowania opieki przyznanego przez sąd opiekuńczy w formie świadczenia





z pomocy społecznej nie zostały wykorzystane, ponieważ do Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Lublinie nie wpłynęły wnioski sądu opiekuńczego o wskazanie osoby, której opieka taka mogłaby być powierzona.

#### **rozd. 85228 – Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze**

Na usługi opiekuńcze dla osób z zaburzeniami psychicznymi zaplanowano kwotę 1.671.413 zł, którą wykorzystano w 96,62%, tj. w kwocie **1.614.894,00 zł**.

W okresie od stycznia do grudnia 2010 roku usługi świadczyła jedna organizacja - Stowarzyszenie Opiekuńcze „Nadzieja”. Zrealizowano 134 575 godzin specjalistycznych usług, którymi objęto 106 osób ze 105 rodzin. Średni koszt usługi w okresie sprawozdawczym wyniósł 12 zł/godz.

Wojewoda Lubelski wydał decyzję o blokadzie dotacji celowej w kwocie 40.000 zł. Wskaźnik wykonania wynika z realizacji faktycznej (mniejszej niż planowano) liczby godzin usług m.in. w związku z pobytami podopiecznych w szpitalach oraz zgonami.

#### **rozd. 85231 – Pomoc dla cudzoziemców**

Na wydatki związane z pomocą cudzoziemcom zaplanowano środki w wysokości **15.250 zł**, które wykorzystano w 100%. Środki przeznaczono na wypłatę zasiłków celowych w formie pieniężnej na pokrycie kosztów utrzymania 3 osób z trzech rodzin, które uzyskały zgodę na pobyt tolerowany na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

#### **rozd. 85295 – Pozostała działalność**

Na wypłatę zasiłków celowych dla rodzin rolniczych poszkodowanych w wyniku powodzi w 2010 roku przeznaczono kwotę **14.000,00 zł** (87,50%). Wypłacono 11 świadczeń dla 11 osób z 11 rodzin, średnia wysokość zasiłku wyniosła 1.272,73 zł. Nie wykorzystano w pełni środków finansowych ze względu na mniejszą od planowanej liczbę osób uprawnionych do otrzymania świadczeń.

#### **Dział 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**

Na wydatki związane z pomocą dla repatriantów (rozd. 85334) w okresie sprawozdawczym wydatkowano kwotę **11.644,57 zł** (100%), którą przeznaczono na remont lokalu mieszkalnego dla repatriantów.

#### **Dział 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza**

Zaplanowane w wysokości 38.741 zł środki na realizację zadań w ramach





„Programu na rzecz społeczności romskiej” (rozd. 85412) zostały wydatkowane w kwocie **37.610,13 zł** (97,08%) i przeznaczone na organizację kolonii i wyjazdów turystycznych oraz Dnia Dziecka dla dzieci polskich i romskich w celu propagowania działań integracyjnych.

W zakresie zadania: „Integracyjny wyjazd na kolonie dla dzieci romskich i polskich na Mazury” zakupiono usługę turystyczną obejmującą zorganizowanie kolonii letnich dla uczniów romskich i polskich na Mazurach w miejscowości Giby w terminie 10-21.07.2010 r. (18 uczestników). Uczestnikami byli uczniowie w wieku od 8 do 20 lat.

W ramach zadania: „Integracyjne wyjazdy na wycieczki dla dzieci romskich i polskich” (2 wycieczki) dokonano zakupu usług turystycznych zorganizowania 2 wycieczek: w Bieszczady (10-12 listopada 2010 r. – 16 uczestników) i do Częstochowy (6-8 grudnia 2010 r. – 16 uczestników).

#### **Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**

W okresie sprawozdawczym z przyznanej dotacji w kwocie 12.724 zł na realizację zadań w ramach „Programu na rzecz społeczności romskiej” (rozd. 92195) wydatkowano środki w wysokości **7.844,29 zł** (61,65%). Środki przeznaczono na organizację pielgrzymki społeczności romskiej do Limanowej oraz integracyjną imprezę plenerową. Nie zrealizowano warsztatów dla młodzieży polskiej i romskiej z uwagi na brak chętnych do uczestnictwa oraz zadania pn. „Kultura polska oczami uczniów romskich (uczestniczenie w spektaklach, koncertach w filharmonii, seansach filmowych)” ze względu na wycofanie się Stowarzyszenia „NOVA ROMA” z realizacji projektu.

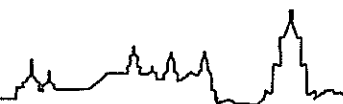
#### **Zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat**

Zaplanowane w wysokości 35.618.914 zł wydatki na zadania z zakresu administracji rządowej wykonywane przez powiat w okresie sprawozdawczym zwiększono o kwotę 5.500.687 zł, tj. do wysokości 41.119.601 zł.

Zmiana planowanych wydatków wynikała z:

1. decyzji Wojewody Lubelskiego zwiększających o kwotę 5.919.951 zł plan dotacji na:
  - zadania z zakresu gospodarki nieruchomościami Skarbu Państwa 3.649.355 zł
  - zadania realizowane przez Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego 38.792 zł





– usuwanie skutków klęsk żywiołowych	814.059 zł
– zadania z zakresu administracji rządowej	1.090 zł
– utrzymanie Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej	52.142 zł
– inwestycje dla Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej	927.000 zł
– wkład własny na realizację projektu „Poprawa systemu bezpieczeństwa chemiczno-ekologicznego na obszarze Miasta Lublin i powiatu lubelskiego”	150.438 zł
– składki na ubezpieczenie zdrowotne za osoby bezrobotne bez prawa do zasiłku	62.000 zł
– utrzymanie dzieci cudzoziemców umieszczonych w placówkach opiekuńczo-wychowawczych prowadzonych przez miasto	16.871 zł
– ośrodki wsparcia prowadzone przez miasto	3.000 zł
– prowadzenie środowiskowych domów samopomocy dla osób z zaburzeniami psychicznymi	43.500 zł
– pokrycie kosztów pobytu dzieci cudzoziemców w rodzinach zastępczych	24.660 zł
– projekt „Człowiek inwestycją w społeczeństwo”	88.174 zł
– utrzymanie Miejskiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności	26.000 zł
– pomoc udzielaną repatriantom	22.870 zł
2. decyzji Wojewody Lubelskiego zmniejszających o kwotę 419.264 zł plan dotacji na:	
– pomoc udzielaną cudzoziemcom	418.174 zł
– kwalifikację wojskową	1.090 zł

W omawianym okresie wykorzystano kwotę **40.858.991,66 zł**, co stanowi 99,37% planowanej wielkości. Wykonanie wydatków w poszczególnych działach przedstawia się następująco:

#### **Dział 700 – Gospodarka mieszkaniowa**

Zaplanowane wydatki tego działu w kwocie 4.483.355 zł (rozdz. 70005) w okresie sprawozdawczym zostały zrealizowane na kwotę **4.434.893,64 zł** (98,92%).

Wykorzystaną kwotę przeznaczono na:

• wynagrodzenia (13 et.)	523.913,00 zł (100%)
--------------------------	----------------------





- pochodne od wynagrodzeń 79.950,00 zł (100%)
  - pozostałe wydatki bieżące 3.831.030,64 zł (98,75%)
- z tego:
- odszkodowania na rzecz osób fizycznych i prawnych za grunty zajęte pod drogi – 99.396,00 zł,
  - odszkodowanie na rzecz osób fizycznych za grunty przejęte pod budowę nieruchomości – 3.327.275,19 zł wraz z ustawowymi odsetkami - 32.683,81 zł,
  - koszty postępowania sądowego i prokuratorskiego – 19.423,94 zł,
  - wykonanie ekspertyzy budowlanej muru cmentarza przy ul. Kalinowszczyzna 5 /Floriańska 1 – 31.720,00 zł,
  - remont budynku przy ul. Kunickiego 35 oraz dźwigów osobowych w budynku przy ul. Karłowicza 4 – 14.602,26 zł (99,99%),
  - odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 13.797,00 zł,
  - m.in. czynsze, energia, opłaty eksploatacyjne za lokale Skarbu Państwa, ogłoszenia, operaty szacunkowe, podatek od nieruchomości, tłumaczenia – 292.132,44 zł.

Przyznana na realizację zadań zleconych dotacja z budżetu państwa jest niewystarczająca. Stąd też w omawianym okresie ze środków własnych budżetu miasta przeznaczono kwotę 231.069,68 zł, z tego na dofinansowanie wynagrodzeń (96.603,58 zł), pochodnych od wynagrodzeń (27.802,10 zł) oraz wydatków rzeczowych (106.664,00 zł) związanych z realizacją zadań z zakresu gospodarki nieruchomościami Skarbu Państwa przez pracowników Urzędu.

### **Dział 710 – Działalność usługowa**

Zaplanowane w kwocie 1.020.945 zł wydatki tego działu wykonane zostały w 99,97%, co stanowi **1.020.626,07 zł** i przeznaczona na:

#### **rozdz. 71013 – Prace geodezyjne i kartograficzne (nieinwestycyjne)**

Planowane wydatki w kwocie **100.000 zł** wykorzystano w 100% i przeznaczono na modernizację ewidencji gruntów i budynków w obrębach 27-Rury Bonifratskie i 30-Rury Wizytkowskie (etap II).

#### **rozdz. 71015 – Nadzór budowlany**

Planowane w kwocie 918.195 zł wydatki realizowane przez Powiatowy Inspektorat





Nadzoru Budowlanego zostały wykonane w wysokości **917.876,07 zł** (99,97%) i przeznaczone na:

- wynagrodzenia (13 et.) 655.624,70 zł (100%)  
w tym: wynagrodzenia bezosobowe - 6.832,00 zł  
Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych) pracowników Korpusu Służby Cywilnej (8,5 et.) – 3.884 zł, pracowników cywilnych (4,5 et.) – 3.370 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 108.000,00 zł (100%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 134,11 zł (99,34%)  
(odzież ochronna, woda)
- wydatki związane z remontami 10.807,04 zł (99,99%)  
(naprawy i konserwacje sprzętu)
- pozostałe wydatki bieżące 131.310,23 zł (99,76%)  
w tym m.in.:
  - odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 13.300,00 zł,
  - usługi m.in.: internetowe, telekomunikacyjne, zdrowotne, opłaty pocztowe - 35.807,93 zł,
  - zakup materiałów, akcesoriów komputerowych i wyposażenia – 51.650,28 zł,
  - opłaty za energię – 16.134,50 zł,
  - opłaty czynszowe – 10.089,82 zł,
- **zakupy inwestycyjne** **11.999,99 zł (100%)**  
Zakupiono kserokopiarkę i 2 zestawy komputerowe.

#### **rozd. 71078 – Usuwanie skutków klęsk żywiołowych**

Planowane wydatki w kwocie **2.750 zł** wykorzystano w 100% i przeznaczono na pokrycie kosztów związanych z oceną stanu technicznego obiektów budowlanych uszkodzonych i zniszczonych w wyniku powodzi przez Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Lublinie.

#### **Dział 750 – Administracja publiczna**

Zaplanowane w kwocie **1.261.511 zł** wydatki tego działu wykonane zostały w 100% i przeznaczone na:

#### **rozd. 75011– Urzędy wojewódzkie**

Zaplanowane środki na realizację zadań z zakresu administracji rządowej





wykonywanych przez powiat (m.in. prowadzenie ewidencji gruntów, regulacja stanów prawnych nieruchomości, rejestracja stowarzyszeń, nadzór nad gospodarką leśną i inne) w omawianym okresie sprawozdawczym wykorzystane zostały w kwocie **1.154.601,00 zł** (100%) z tego na:

- wynagrodzenia (34,45 etatów) 961.516,00 zł
- pochodne od wynagrodzeń 156,341,00 zł
- odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych 36.744,00 zł

Przyznana na realizację zadań z zakresu administracji rządowej dotacja celowa z budżetu państwa jest niewystarczająca. Stąd też ze środków własnych budżetu miasta w 2010 roku przeznaczono kwotę 874.734,93 zł, z tego: wynagrodzenia – 492.690,86 zł, pochodne od wynagrodzeń – 99.566,98 zł, wydatki rzeczowe – 282.477,09 zł.

#### **rozd. 75045 – Kwalifikacja wojskowa**

Zaplanowane wydatki w kwocie **106.910 zł** na sfinansowanie zadań związanych z przygotowaniem i przeprowadzeniem kwalifikacji wojskowej wykorzystane zostały w 100% i przeznaczone na:

- wynagrodzenia dla członków Powiatowej Komisji Lekarskiej (12 osób), wynagrodzenia dla osób zakładających ewidencję wojskową (8 osób), umowy zawarte z osobami prowadzącymi obsługę administracyjną (2 osoby) oraz sprzątającymi pomieszczenia komisji (1 osoba) – 77.280,00 zł,
- zakup materiałów biurowych, środków czystości i inne – 3.366,25 zł,
- opłaty za energię elektryczną i c.o. – 1.785,28 zł,
- usługi, m.in. wykonanie i powielanie druków, wykonanie pieczętek, opłaty pocztowe, telekomunikacyjne – 20.847,44 zł,
- składki na ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy – 3.631,03 zł.

#### **Dział 752 – Obrona narodowa**

Planowane w wysokości **13.000 zł** wydatki wykorzystane zostały w 100% na:

- przeprowadzenie "Szkolenia obronnego Prezydenta Miasta Lublin" oraz zakup materiałów i wyposażenia niezbędnych do realizacji zadania (4.000,00 zł),
- ćwiczenia terenowe w ramach „Akcji Kurierskiej Administracji Publicznej” (9.000,00 zł).

#### **Dział 754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa**

Planowane w wysokości 20.085.889 zł wydatki z zakresu bezpieczeństwa





i ochrony przeciwpożarowej zrealizowane zostały w kwocie **20.025.129,63 zł**, co stanowi 99,70% planu.

Realizacja wydatków w poszczególnych rozdziałach przedstawia się następująco:

#### **rozdz. 75411 – Komendy powiatowe Państwowej Straży Pożarnej**

Planowane w wysokości 19.274.580 zł wydatki związane z funkcjonowaniem Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej zrealizowane zostały w kwocie **19.274.567,08 zł** (99,99%) i przeznaczone na:

- utrzymanie Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej 17.264.242,01 zł (99,99%) obejmujące:
  - wynagrodzenia 14.357.468,31 zł (99,99%)  
w tym m.in.:
    - wynagrodzenia pracowników cywilnych (4 et.) – 109.175,09 zł  
Przeciętne wynagrodzenie wyniosło 2.104 zł.
    - wynagrodzenia pracowników Korpusu Służby Cywilnej (3 et.) – 117.824,05 zł  
Przeciętne wynagrodzenie wyniosło – 3.050 zł.
    - wynagrodzenia funkcjonariuszy (287 et.) – 14.089.969,83 zł  
Przeciętne wynagrodzenie (bez nagród jubileuszowych i odpraw emerytalnych) wyniosło – 3.663 zł.
  - pochodne od wynagrodzeń 45.986,00 zł (100%)
  - świadczenia na rzecz osób fizycznych 883.474,31 zł (100%)  
równoważniki pieniężne za remonty i brak lokalu, pomoc na budownictwo mieszkaniowe, gratyfikacje urlopowe i inne,
  - pozostałe wydatki bieżące 1.977.313,39 zł (99,99%)  
w tym m.in.:
    - równoważnik pieniężny w zamian za umundurowanie – 550.350,34 zł,
    - zakup materiałów, sprzętu i wyposażenia (m.in.: środków czystości, materiałów biurowych, prasy, materiałów pędnych, wyposażenia specjalistycznego) – 473.248,80 zł,
    - zakup energii – 505.772,00 zł,
    - zakup usług (m.in.: usługi telekomunikacyjne, pocztowe, zdrowotne, komunalne, szkoleniowe) – 306.732,50 zł,





- wydatki związane z remontami - zakup materiałów do remontów sprzętu techniki specjalnej, systemów łączności i informatyki, konserwacje i naprawa sprzętu pożarniczego oraz remonty pomieszczeń 232.887,82 zł (99,99%)
- **inwestycje** 1.627.000,00 zł (100%)  
Powyższą kwotę przeznaczono na zakończenie budowy obiektu strażnicy JRG nr 4 przy al. Spółdzielczości Pracy (607.000 zł) oraz przebudowę pomieszczeń i zakup wyposażenia pomieszczeń Centrum Powiadamiania Ratunkowego (1.020.000 zł).
- realizację projektu „Poprawa systemu bezpieczeństwa chemiczno – ekologicznego na obszarze miasta Lublin i powiatu lubelskiego” 150.437,25 zł (100%)  
(w tym **inwestycje - 149.987,25 zł**)

którego celem jest podjęcie działań zapobiegających degradacji środowiska naturalnego w wyniku awarii i katastrof o charakterze chemicznym i ekologicznym.

Poniesione wydatki stanowią wkład własny ze środków budżetu państwa zadania dofinansowanego ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2007 – 2013 i przeznaczone zostały na zakupu samochodu ratowniczo - gaśniczego.

#### **rozdz. 75478 – Usuwanie skutków klęsk żywiołowych**

Zaplanowana kwota 811.309 zł na wydatki z zakresu usuwania skutków klęsk żywiołowych wykorzystana została w wysokości **750.562,55 zł** (92,51%), w tym **inwestycje - 504.253,55 zł** (89,25%) i przeznaczona na zakup wyposażenia i sprzętów techniki specjalnej, usługi remontowe sprzętu, zakup kontenera inżynieryjno – technicznego, niezbędnego do usuwania skutków powodzi oraz maski nurkowej.

Niepełne wykorzystanie środków wynika z niewywiązania się kontrahenta z umowy zawartej na zakup łodzi w kwocie 60.746 zł.

#### **Dział 851 – Ochrona zdrowia**

Zaplanowane w kwocie 9.145.000 zł wydatki tego działu wykorzystane zostały w wysokości **9.099.609,93 zł** (99,50%) z przeznaczeniem na składki na ubezpieczenie zdrowotne (rozdz. 85156) za:

- uczniów oraz wychowanków przebywających w placówkach  
opiekuńczo - wychowawczych 105.454,80 zł (83,69%)
- osoby bezrobotne niepobierające zasiłku, zarejestrowane w Miejskim  
Urzędzie Pracy w Lublinie 8.994.155,13 zł (99,72%)





## **Dział 852 – Pomoc społeczna**

W budżecie miasta na 2010 rok na realizację zadań z zakresu pomocy społecznej zaplanowano kwotę 4.442.031 zł, z której w okresie sprawozdawczym wydatkowano **4.336.352,74 zł (97,62%)**.

W poszczególnych rozdziałach klasyfikacji budżetowej objętych tym działem realizacja planowanych wydatków kształtowała się następująco:

### **rozdz. 85201 – Placówki opiekuńczo – wychowawcze**

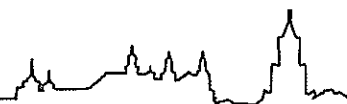
Na utrzymanie dzieci cudzoziemców skierowanych do placówek opiekuńczo - wychowawczych wydatkowano kwotę **16.867,72 zł (99,98%)**, w tym: wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń – 13.647,00 zł, świadczenia na rzecz osób fizycznych – 120,00 zł. Środki przeznaczono na sfinansowanie pobytu 4 dzieci cudzoziemców w Pogotowiu Opiekuńczym w Lublinie w okresie od 10.V. do 21. VI. 2010 roku.

### **rozdz. 85203 – Ośrodki wsparcia**

Zaplanowane środki w wysokości 3.685.500 zł wykorzystano w 99,99%, tj. w kwocie **3.685.315,12 zł** i przeznaczono na:

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| I. ośrodki wsparcia prowadzone przez miasto   | 1.179.815,12 zł (99,98%) |
| z tego:   |                          |
| 1) Środowiskowy Dom Samopomocy Kalina   | 349.998,45 zł (99,99%)   |
| z tego na:  |                          |
| • wynagrodzenia (6 et.)   | 190.998,45 zł (99,99%)   |
| Średnia płaca w okresie sprawozdawczym wyniosła 2.385 zł.   |                          |
| • pochodne od wynagrodzeń   | 32.354,78 zł (100%)      |
| • świadczenia na rzecz osób fizycznych  | 1.110,39 zł (100%)       |
| głównie świadczenia rzeczowe wynikające z przepisów BHP   |                          |
| • wydatki związane z remontami  | 5.045,70 zł (99,99%)     |
| Środki przeznaczono na naprawę samochodu.   |                          |
| • pozostałe wydatki bieżące   | 120.489,13 zł (100%)     |
| w tym m.in.: zakup materiałów i wyposażenia (głównie zakup paliwa, środków czystości, artykułów biurowych i gospodarczych, materiałów do terapii zajęciowej, akcesoriów komputerowych, prenumerata czasopism) – 47.212,70 zł, zakup |                          |





żywności – 46.230,80 zł, zakup energii – 14.839,04 zł, zakup usług (m.in. opłaty pocztowe i bankowe, usługi telekomunikacyjne, zdrowotne, wywóz nieczystości, szkolenia pracowników) – 6.267,25 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 5.899,34 zł.

Z usług (prozdrowotnych, wspomagających, aktywizujących i bytowych) Domu korzystały przeciętnie 24 osoby.

2) Środowiskowy Dom Samopomocy

przy ul. Nałkowskich 682.881,35 zł (99,98%)

z tego na:

- wynagrodzenia 418.107,80 zł (99,98%)  
Średnia płaca dla 10,38 et. (bez nagród jubileuszowych) w okresie sprawozdawczym wynosiła 3.063 zł.
- pochodne od wynagrodzeń 72.476,10 zł (100%)
- świadczenia na rzecz osób fizycznych 142,95 zł (99,97%)
- wydatki związane z remontami 1.300,00 zł (100%)  
tj. naprawy i konserwacje urządzeń i sprzętu
- pozostałe wydatki bieżące 190.854,50 zł (99,99%)  
w tym m.in.: zakup materiałów i wyposażenia (m.in. paliwo, środki czystości, materiały do terapii zajęciowej, prenumerata prasy, wyposażenie, artykuły biurowe, leki) – 43.181,98 zł, zakup usług (m.in.: usługi zdrowotne, bankowe, telekomunikacyjne, obiady dla podopiecznych, ochrona budynków, wywóz nieczystości, sprząatanie pomieszczeń, szkolenia) – 90.782,21 zł, zakup środków żywności – 22.574,41 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 12.125,26 zł, zakup energii – 22.122,57 zł.

W okresie sprawozdawczym ze świadczonych przez ośrodek wsparcia usług (obejmujących m.in. terapię zajęciową, rehabilitację, psychoterapię, opiekę pielęgniarską, socjoterapię) skorzystało 80 osób.

3) kluby samopomocy działające przy ul. Pozytywistów

i ul. Nałkowskich 146.935,32 zł (99,96%)

z tego na:

- wynagrodzenia (2,12 et) 79.935,32 zł (99,92%)  
Średnia płaca w okresie sprawozdawczym wyniosła 2.938 zł.





- pochodne od wynagrodzeń 14.047,19 zł (100%)
- wydatki związane z remontami (naprawy i konserwacje) 479,80 zł (99,96%)
- pozostałe wydatki bieżące 52.473,01 zł (100%)  
z tego: zakup materiałów i wyposażenia (głównie zakup wyposażenia, materiały do terapii zajęciowej, prasa, środki czystości, akcesoria komputerowe, programy, leki) – 20.220,85 zł, zakup energii – 17.550,71 zł, zakup usług (m.in.: wywóz nieczystości, telekomunikacyjne, Internet, ochrona budynków, sprzątanie, działalność kulturalno - oświatowa) – 12.481,08 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 2.220,37 zł.

Z usług (obejmujących m.in. rehabilitację i integrację społeczną osób z zaburzeniami psychicznymi, stymulowanie rozwoju osobistego poprzez różnorodną działalność artystyczną, prowadzenie warsztatów tematycznych, wsparcie psychologiczne) Klubów Samopomocy Przysiań i Galeria skorzystało 129 osób.

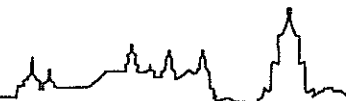
II. dotacje na prowadzenie środowiskowych domów samopomocy dla osób

z zaburzeniami psychicznymi 2.505.500,00 zł (100%)

z tego dla:

- Charytatywnego Stowarzyszenia Niesienia Pomocy Chorym „Misericordia” na prowadzenie Środowiskowego Domu Samopomocy przy ul. Abramowickiej 2 i od 1 grudnia Klubu Samopomocy „Misericordia” – 818.000,00 zł  
Z usług Domu (obejmujących rehabilitację zdrowotną i społeczną, psychoterapię, terapię zajęciową, konsultacje indywidualne, wyżywienie) skorzystało 85 osób. Klub dysponuje 15 miejscami.
- Lubelskiego Towarzystwa Dobroczynności na prowadzenie Środowiskowego Domu Samopomocy „Roztocze” przy ul. Wallenroda 2A i Centrum Wsparcia przy ul. Bronowickiej 3 – 1.200.000,00 zł  
Z usług (obejmujących rehabilitację zdrowotną, psychoterapię, socjoterapię, terapię zajęciową, aktywizację zawodową, wyżywienie) skorzystały 103 osoby.
- Lubelskiego Stowarzyszenia Ochrony Zdrowia Psychicznego na prowadzenie Środowiskowego Domu Samopomocy - Ośrodek Wsparcia „Serce” – 220.000,00 zł.  
Z usług Ośrodka (obejmujących zajęcia rehabilitacyjne, relaksacyjne i aktywizujące, psychoterapię) skorzystało 29 osób.





- Lubelskiego Stowarzyszenia Alzheimerowskiego na prowadzenie Środowiskowego Domu Samopomocy – Ośrodek Wsparcia „Mefazja” – 267.500,00 zł.

Z usług Ośrodka (obejmujących specjalistyczną opiekę, pielęgnację i terapię osób dotkniętych chorobą Alzheimera lub zaburzeniami pokrewnymi) skorzystało 31 osób.

#### **rozd. 85204 – Rodziny zastępcze**

Przyznane decyzją budżetową Wojewody Lubelskiego środki na sfinansowanie pobytu dzieci cudzoziemców w rodzinach zastępczych w wysokości 24.660 zł, wykorzystane zostały w 96,74%, tj. w kwocie **23.856,90 zł** i przeznaczone na:

- pomoc na częściowe pokrycie kosztów utrzymania dziecka w zawodowej niespokrewnionej z dzieckiem rodzinie zastępczej na terenie Lublina - 6.629,20 zł; wypłacono 7 świadczeń na 1 dziecko;
- sfinansowanie pobytu dziecka cudzoziemców w zawodowej niespokrewnionej z dzieckiem rodzinie zastępczej na terenie powiatu lubartowskiego - 17.227,70 zł; wypłacono 13 świadczeń na comiesięczną pomoc na częściowe pokrycie kosztów utrzymania dziecka w wysokości 14.987,70 zł oraz 1 świadczenie związane z potrzebami przyjmowanego dziecka do rodziny zastępczej w wysokości 2.240,00 zł.

#### **rozd. 85205 – Zadania w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie**

Zaplanowane w budżecie miasta środki na zadania z zakresu przeciwdziałania przemocy w rodzinie wykorzystane zostały w kwocie **365.000,00 zł** (100%), z tego na:

- dotację dla Fundacji SOS Ziemi Lubelskiej na prowadzenie Specjalistycznego Ośrodka Wsparcia dla Ofiar Przemocy w Rodzinie przy ul. Bazylianówka – 338.000,00 zł  
Z usług Ośrodka (obejmujących specjalistyczną opiekę i terapię osób dotkniętych przemocą w rodzinie) skorzystały 64 osoby – 29 kobiet i 35 dzieci.
- realizację programów korekcyjno - edukacyjnych dla sprawców przemocy w rodzinie – 27.000,00 zł

Programy realizowane były przy współpracy z Ośrodkiem Leczenia Uzależnień SPZOZ w Lublinie w okresie od września do grudnia 2010 roku. Zajęcia odbywały się w formie terapii grupowej i konsultacji indywidualnych. Przeprowadzono 14 sesji zajęć grupowych oraz 124 godziny indywidualnych konsultacji ze specjalistami i terapeutami. Łącznie przeprowadzono 152 godziny zajęć. W programie uczestniczyły 32 osoby - sprawcy przemocy wobec członków swoich rodzin.





## rozdz. 85231 – Pomoc dla cudzoziemców

Na wydatki związane z pomocą cudzoziemcom, którzy uzyskali w Rzeczypospolitej Polskiej status uchodźcy lub ochronę uzupełniającą i wymagają wsparcia w związku z procesem integracji zaplanowano środki w wysokości 350.000 zł, z których wydatkowano kwotę **245.313,00 zł** (70,09%), z tego:

- pomoc udzielana cudzoziemcom – 157.139,00 zł (60,02%)

Pomocą finansową objęto 76 osób z 16 rodzin. Wyplacono 276 świadczeń pieniężnych na utrzymanie dla 69 osób - 141.166,00 zł oraz 60 świadczeń pieniężnych na naukę języka polskiego dla 17 osób - 15.973,00 zł.

Wojewoda Lubelski wydał decyzję o blokadzie dotacji celowej w kwocie 104.479 zł. Niski wskaźnik wykonania wynika z mniejszej niż planowano liczby osób spełniających kryteria do otrzymania pomocy.

- zapewnienie udziału własnego w realizację projektu systemowego „Człowiek inwestycją w społeczeństwo” realizowanego z udziałem środków europejskich – 88.174,00 zł (100%)

Wyplacono 165 świadczeń pieniężnych na utrzymanie (dla 28 osób z 6 rodzin) - 83.600,00 zł oraz 17 świadczeń pieniężnych na pokrycie opłat związanych z nauką języka polskiego (4 osoby z 3 rodzin) – 4.574,00 zł.

## Dział 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej

Z zaplanowanych w wysokości 667.870 zł środków na realizację pozostałych zadań w zakresie polityki społecznej wydatkowano kwotę **667.868,65 zł**, tj. 99,99% planowanej wielkości.

W poszczególnych rozdziałach klasyfikacji budżetowej objętych tym działem realizacja planowanych wydatków kształtowała się następująco:

## rozdz. 85321 – Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności

Na wydatki związane z utrzymaniem Miejskiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności w okresie sprawozdawczym wydatkowano środki w wysokości **645.000,00 zł** (100%), które zostały przeznaczone na:

- wynagrodzenia 464.668,47 zł  
w tym umowy zlecenia lekarzy i pozostałych członków składu orzekającego – 198.364,02 zł;  
Średnia płaca pracowników Zespołu (10,8 et.) wyniosła 3.113 zł.





- pochodne od wynagrodzeń 41.605,00 zł
  - pozostałe wydatki bieżące 138.726,53 zł
- z tego: zakup usług (m.in.: wydawanie orzeczeń przez lekarzy orzeczników, usługi pocztowe, szkoleniowe) – 62.500,00 zł, czynsz – 60.782,00 zł, zakup materiałów i wyposażenia – 2.354,53 zł, odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych – 11.090,00 zł, energia – 2.000,00 zł.

W 2010 roku wydano 6 179 orzeczeń o niepełnosprawności i stopniu niepełnosprawności.

W związku z tym, iż dotacja z budżetu państwa na utrzymanie Miejskiego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności jest niewystarczająca, z budżetu miasta przeznaczono dodatkowe środki w kwocie 274.948,04 zł.

#### **rozd. 85334 – Pomoc dla repatriantów**

Na wydatki związane z pomocą dla repatriantów z planowanej kwoty 22.870 zł w okresie sprawozdawczym wydatkowano 99,99%, tj. kwotę **22.868,65 zł** na wypłatę 6 zasiłków 3 osobom na zagospodarowanie i bieżące utrzymanie.